KENTARO MIURA

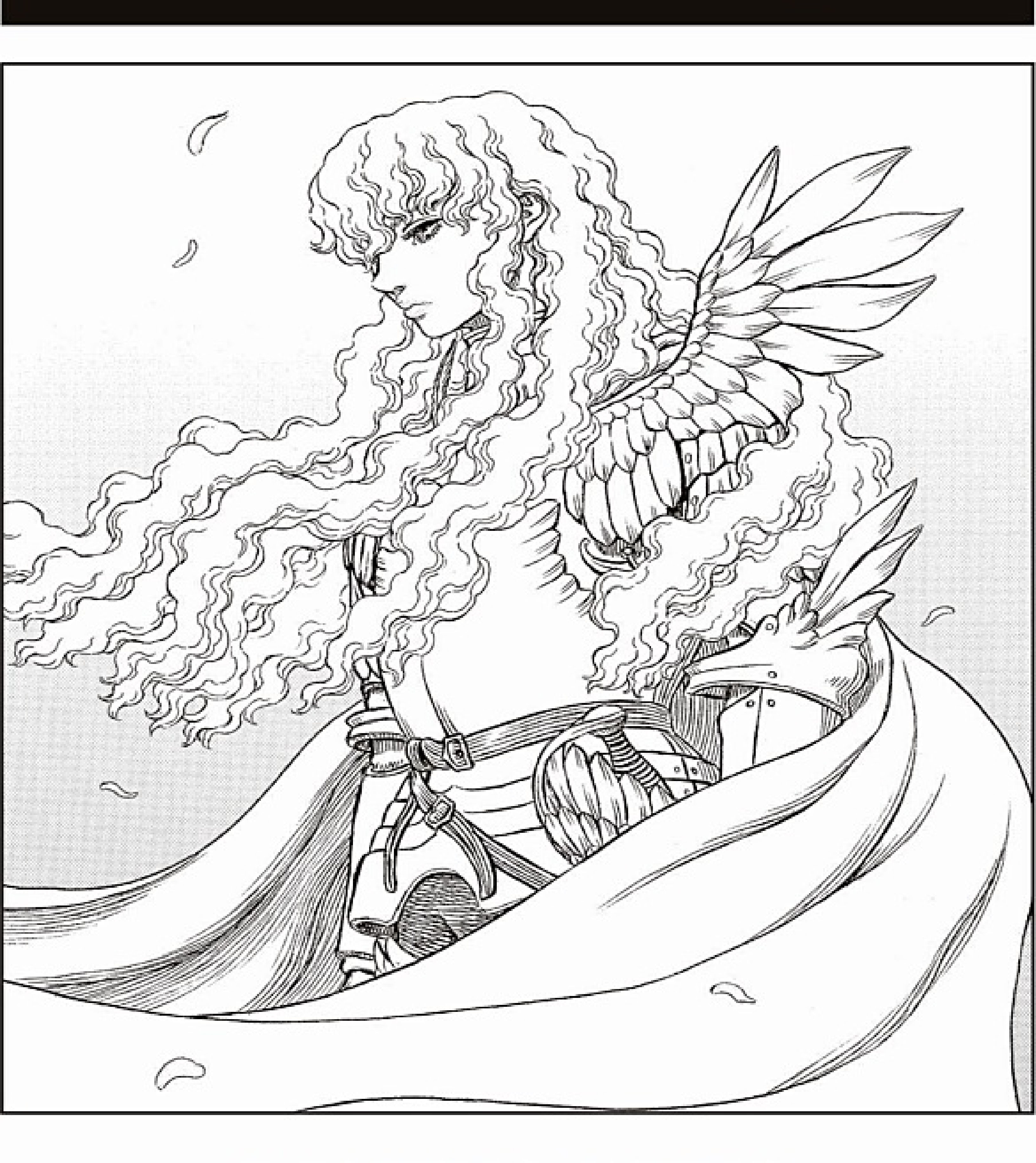
BERSERK

38

Glénat
ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS

BERSERK 38



KENTARO MIURA

PRÉSENTATION DES PERSONNAGES

GUTS

Le héros de l'histoire. Il est le guerrier noir qui demeure sur le seuil, motivé par la volonté de défendre Casca et de défier Griffith. Il se bat avec une violence inouïe.



CASCA

Ancien officier de la troupe du Faucon, qui a perdu l'esprit après les événements traumatisants du sabbat.
Elle ne peut désormais presque plus parler ni exprimer ses sentiments. Un sortilège protecteur de Flora empêche sa marque d'attirer les démons.



PUCK

Un elfe qui voyage depuis longtemps avec Guts. Sa poudre permet de guérir les blessures. Il a découvert récemment qu'il faisait partie de la famille des esprits élémentaires du vent. Il est aussi "Puck la châtaigne".



SCHIERKE

Disciple de Flora, la sorcière de l'arbre aux esprits. Elle aide Guts et ses compagnons grâce aux nombreux sortilèges qu'elle jette. Il est même arrivé qu'elle les sauve au prix de grands dangers, en employant des sorts qu'elle ne maitrisait pas. Elle a un côté bonne élève.

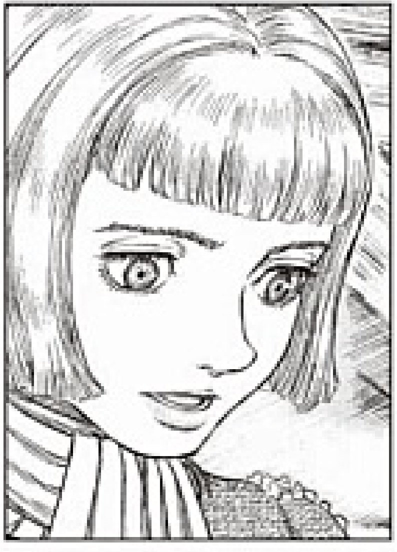
ISIDRO

Son rêve est de devenir le plus puissant des guerriers. Même si sa force ne suit pas encore, ce qui le met sans cesse en danger, il s'accroche afin de pouvoir réaliser ce rêve. Il vient de recevoir une arme lui assurant la protection de l'esprit élémentaire du feu.



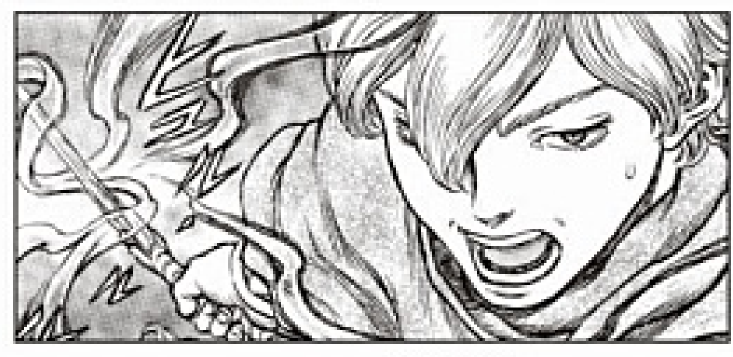
GRIFFITH

Durant le sabbat déclenché par la béhérit pourpre, il est devenu l'un des God Hand, Femto. Mais le sabbat provoqué par l'apôtre en forme d'œuf lui a permis de reprendre forme humaine et de rejoindre le monde physique. C'est désormais un surhomme que personne en ce monde ne peut égaler ; il est le chef de la nouvelle troupe du Faucon.



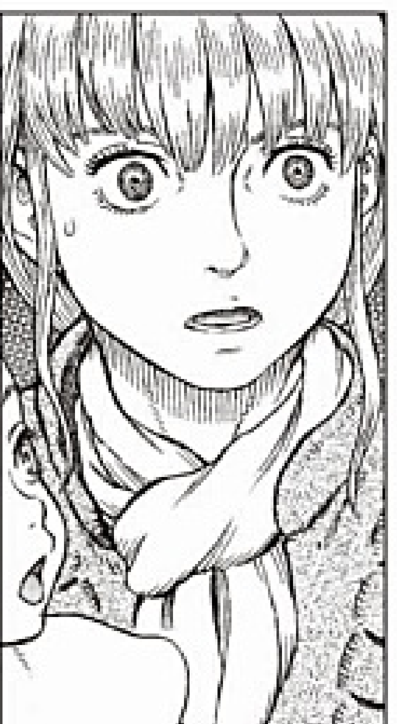
FARNÈSE

Ancien chef de la troupe des chaînes d'acier sacrées, milice de la papauté, et héritière de l'influente famille Vandimion.
Elle veut apprendre de Guts à s'accepter et à survivre par elle-même, ainsi que la vérité sur le monde.



SERPICO

Demi-frère de Farnèse, bien que celle-ci ignore leur lien de parenté. Déjà doué pour le combat, il a de plus reçu la protection et les armes de l'esprit élémentaire du vent.



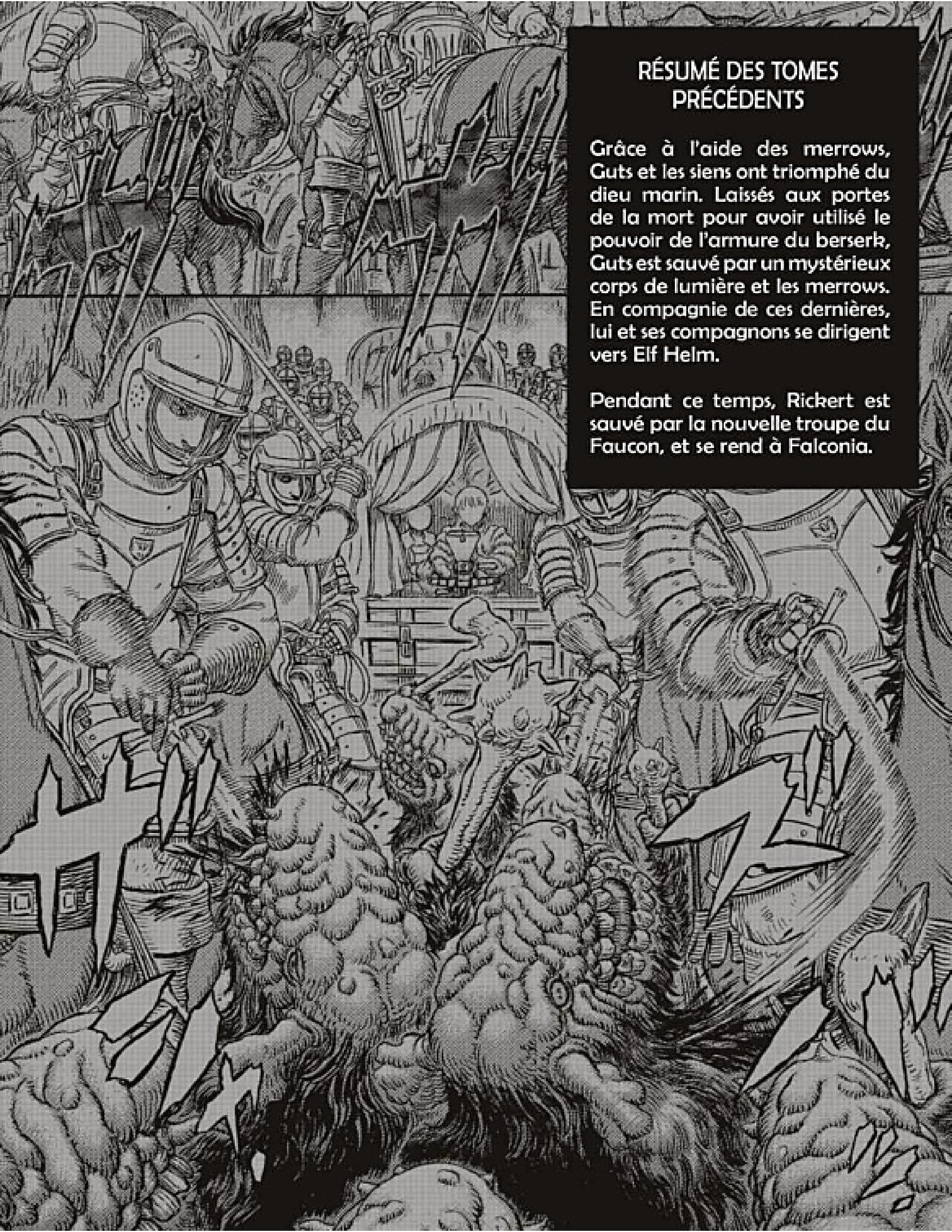
RICKERT



Membre de l'ancienne troupe du Faucon. Il a échappé au sabbat et n'a donc pas été marqué. Devenu disciple du forgeron Godo, il fabrique les armes de Guts.

ERIKA

Une petite fille qui vivait avec Godo. Orpheline de guerre, le forgeron l'avait recueillie et cette dernière l'aimait comme son véritable père. Elle accompagne aujourd'hui Rickert.



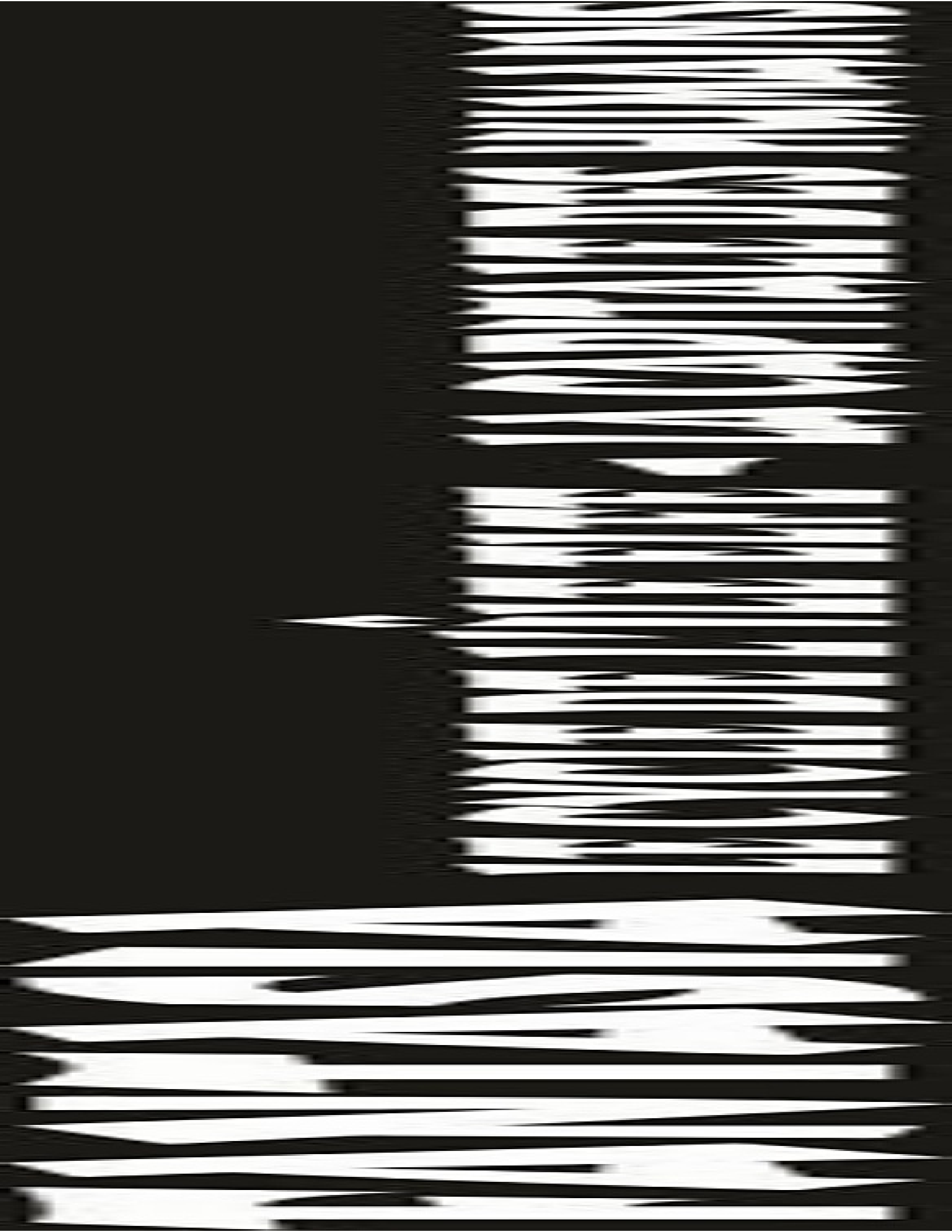
RÉSUMÉ DES TOMES PRÉCÉDENTS
Grâce à l'aide des merrows, Guts et les siens ont triomphé du dieu marin. Laissés aux portes de la mort pour avoir utilisé le pouvoir de l'armure du berserk, Guts est sauvé par un mystérieux corps de lumière et les merrows. En compagnie de ces dernières, lui et ses compagnons se dirigent vers Elf Helm.
Pendant ce temps, Rickert est sauvé par la nouvelle troupe du Faucon, et se rend à Falconia.

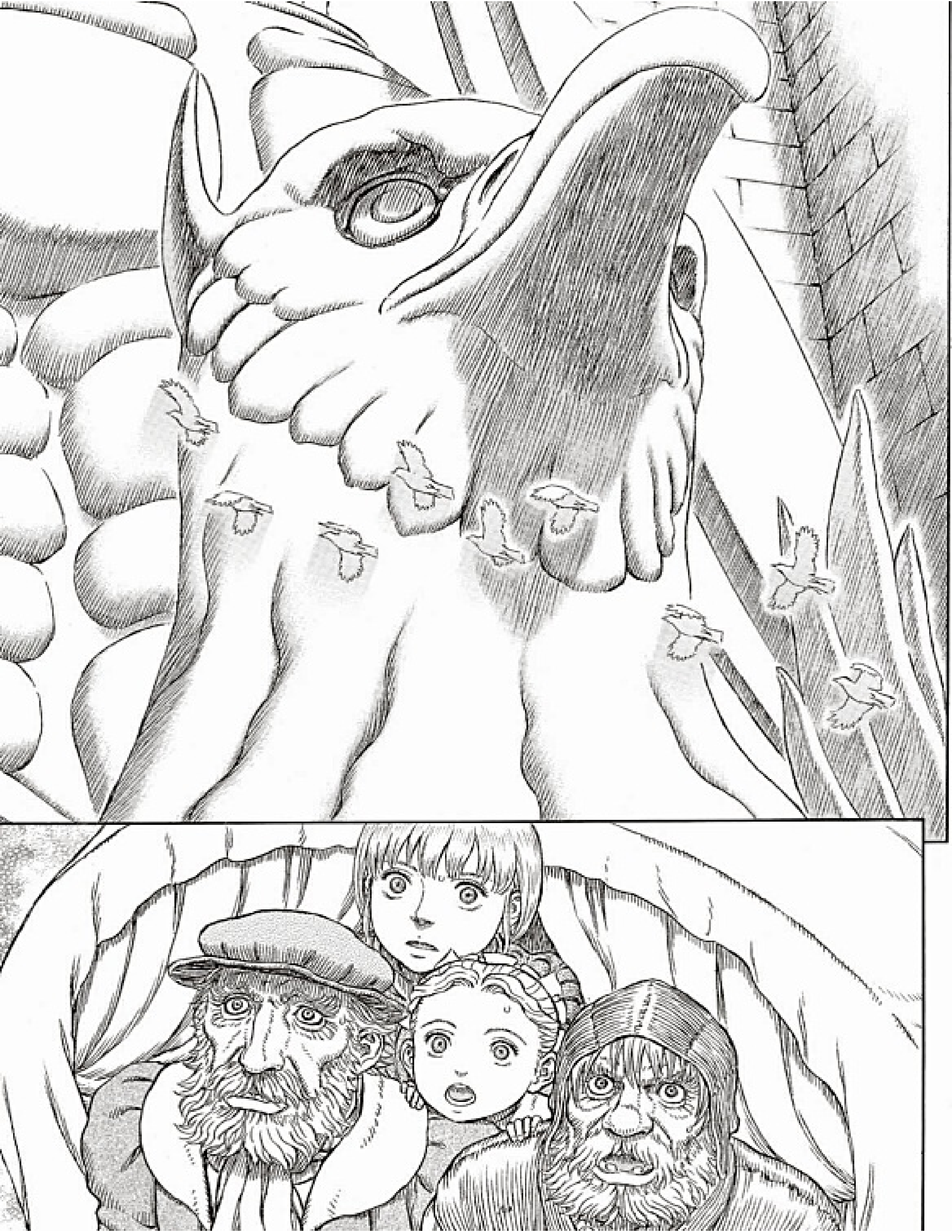
BERSERK 38

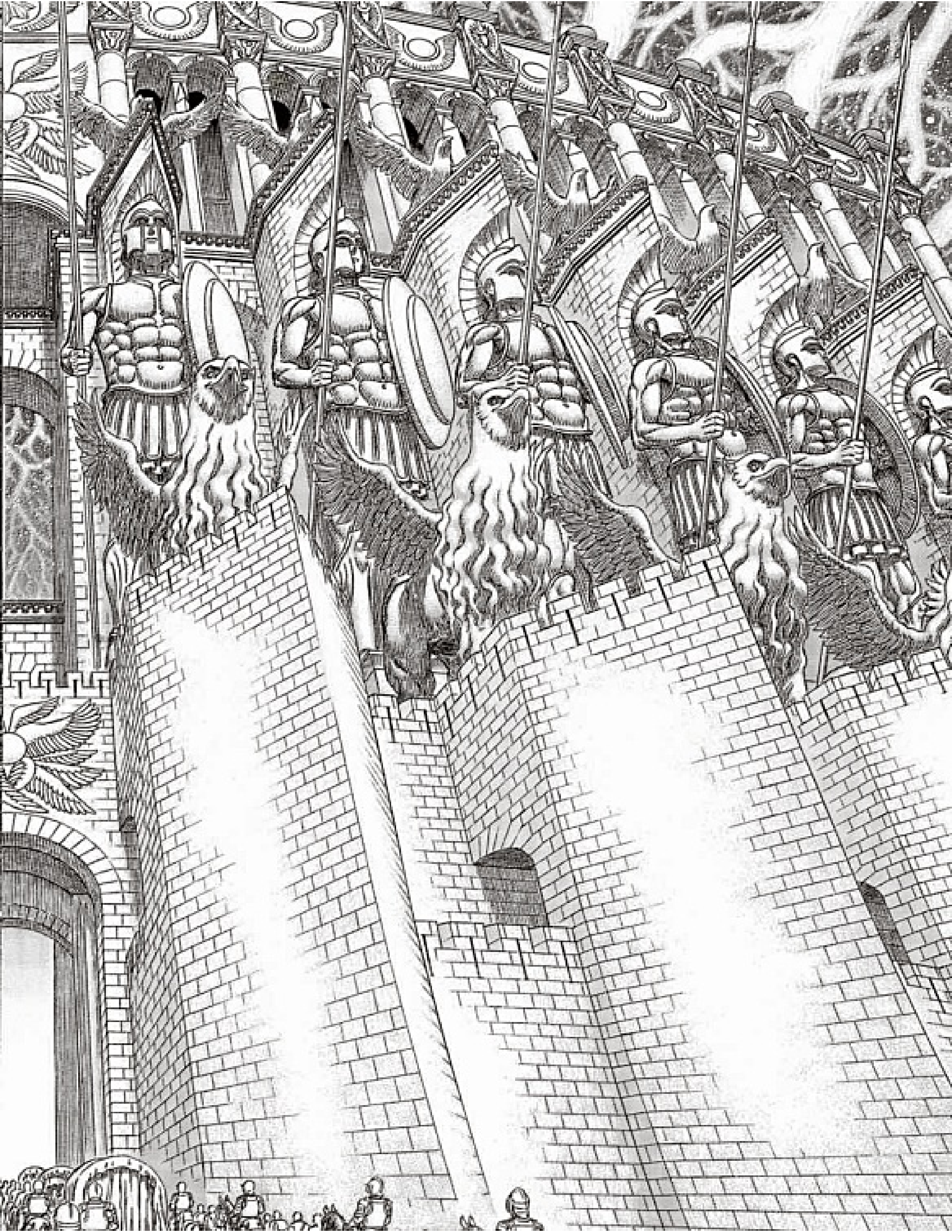
SOMMAIRE

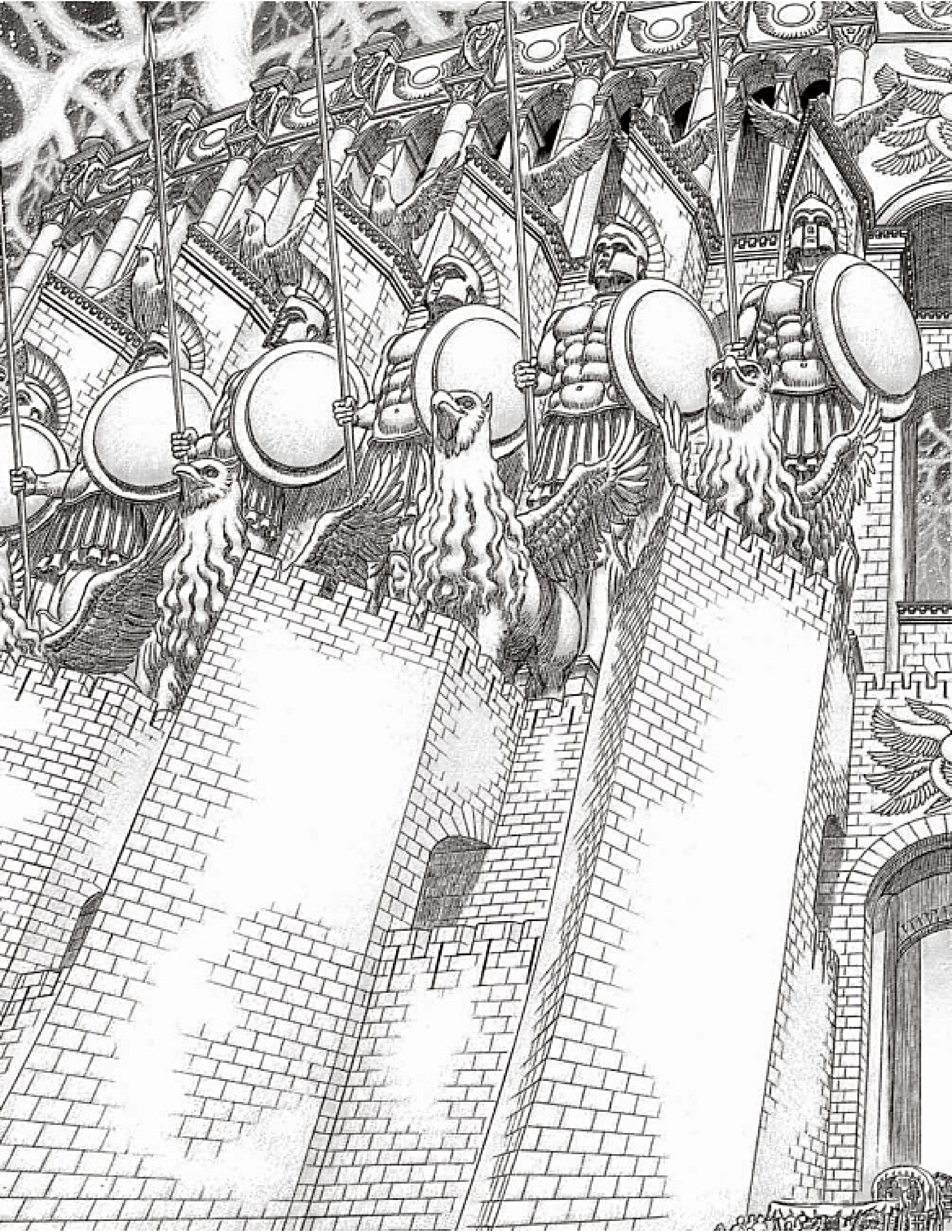
FANTASIA - LE CYCLE DE L'ÎLE ELFE

LA CAPITALE DES HUMAINS 6
SOUVERAIN DE DROIT DIVIN 28
LE PANDÉMONIUM 48
LE PONT DES ADIEUX 74
L'ASSASSIN DU CRÉPUSCULE 96
LA CAPITALE AU CLAIR DE LUNE 116
COMBAT SECRET 138
FUITE PAR LES AIRS 160
DÉBARQUEMENT 182

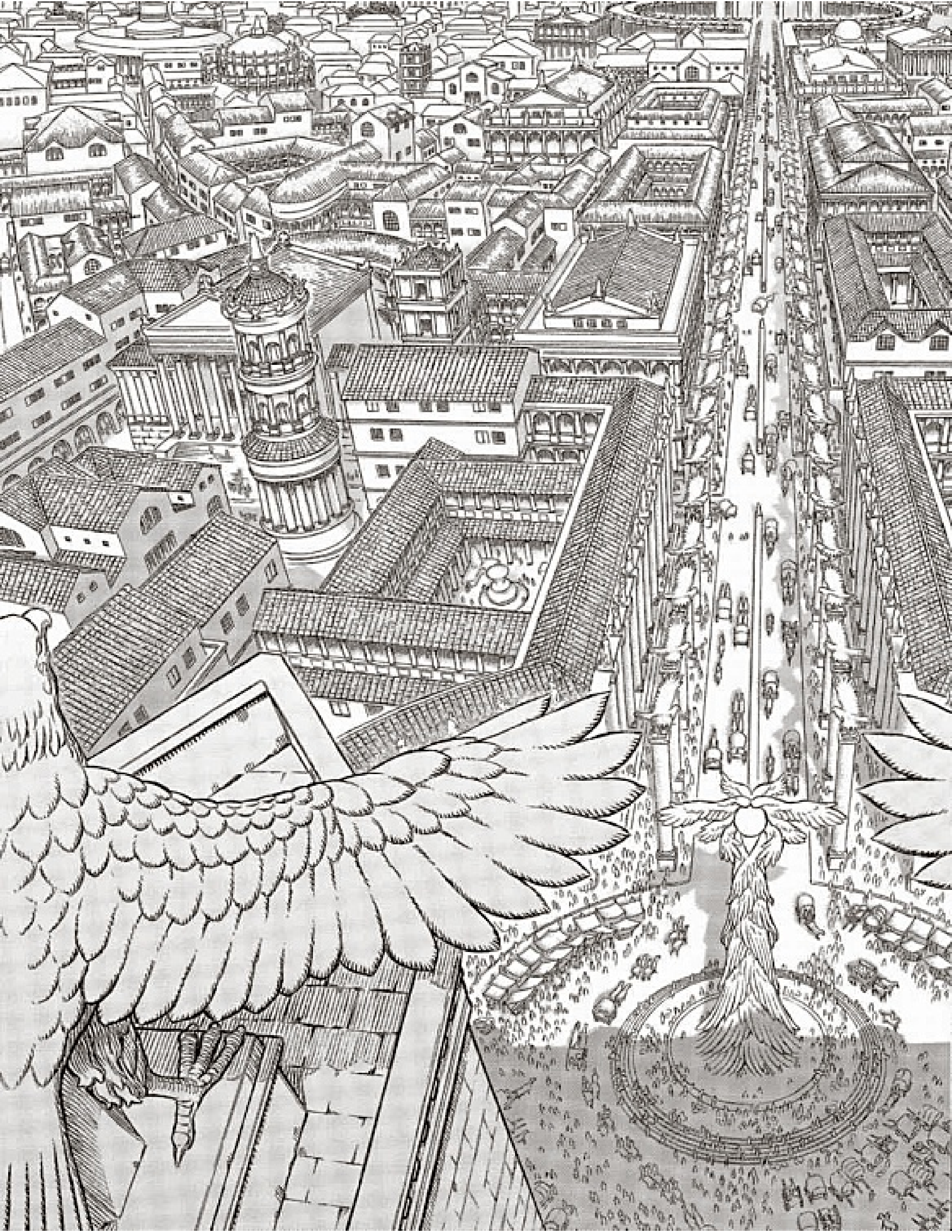


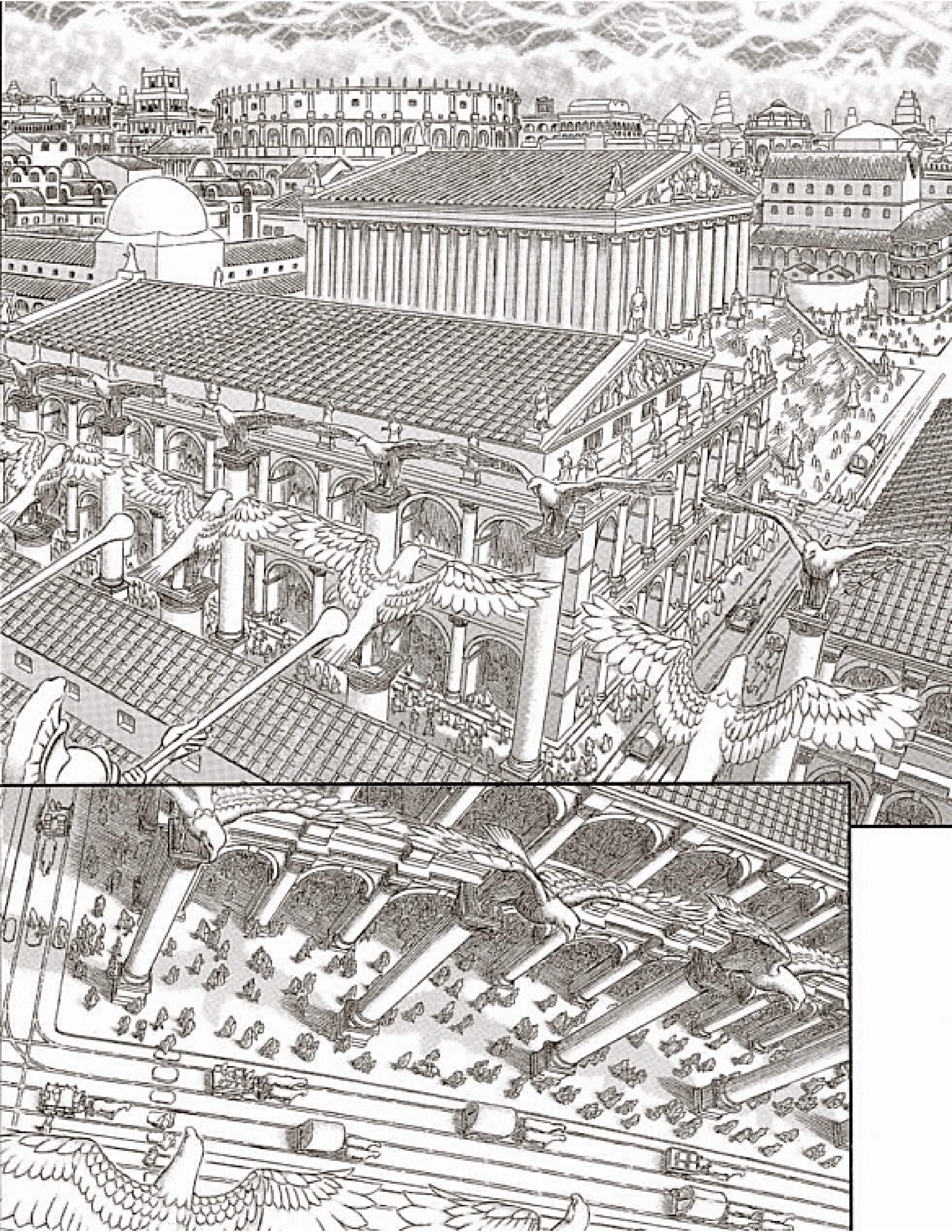


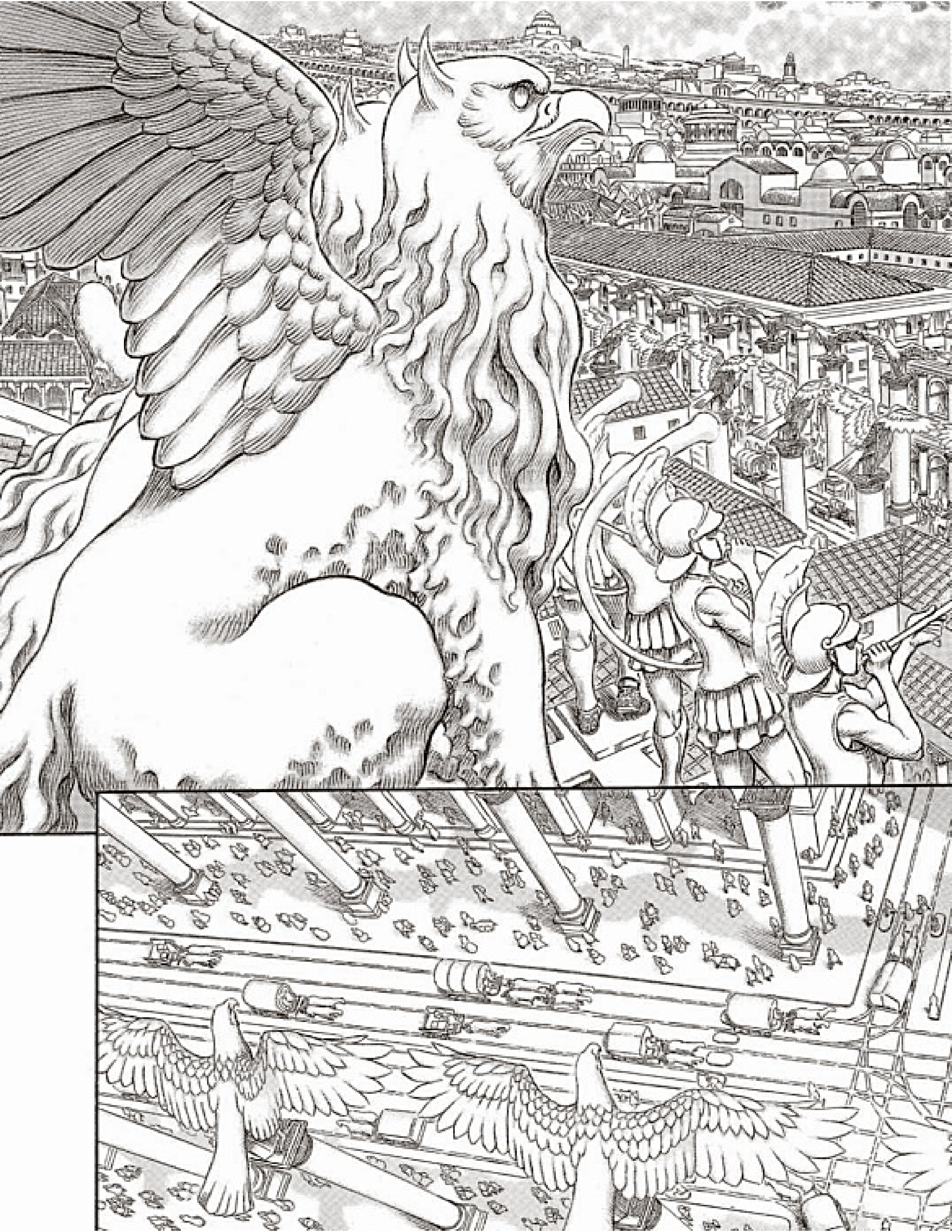


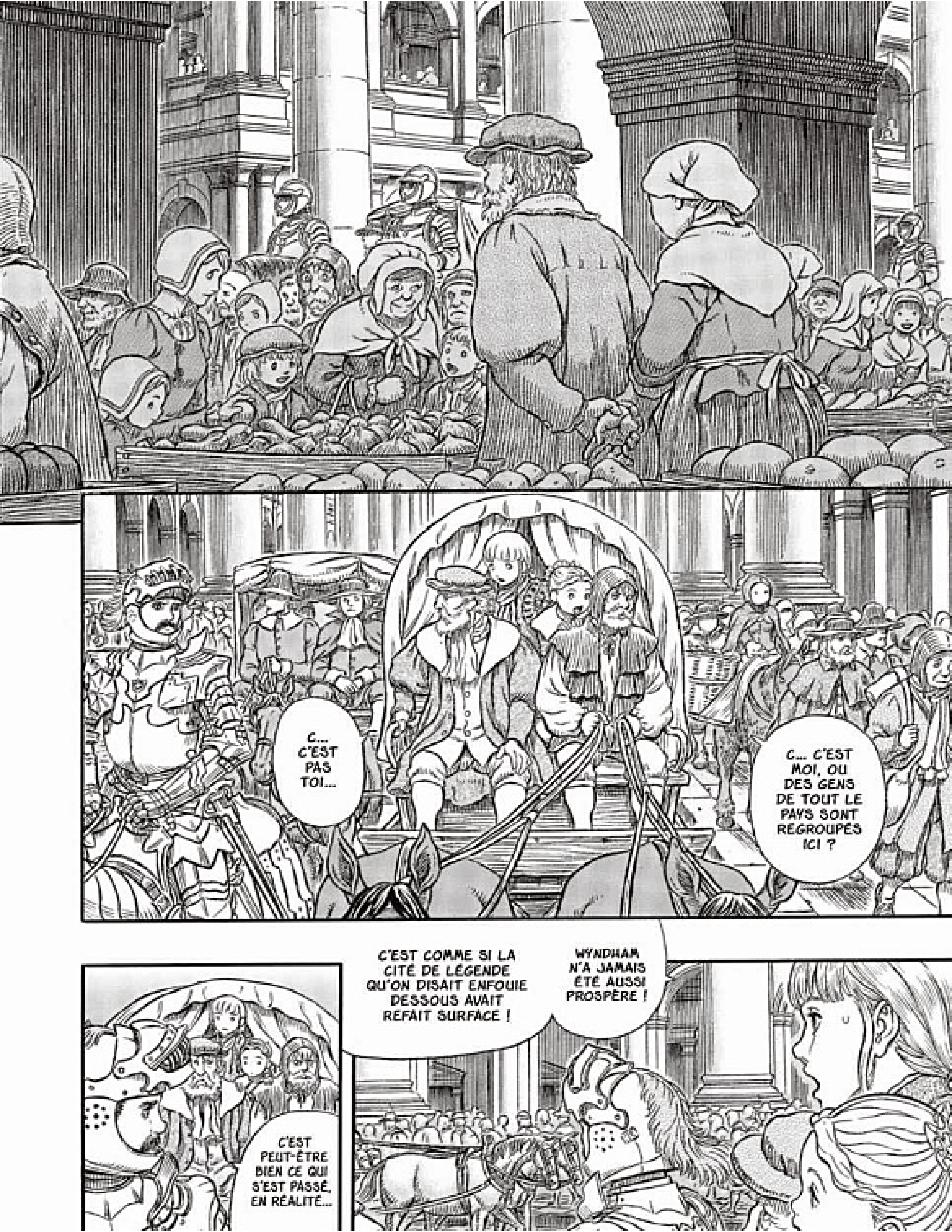


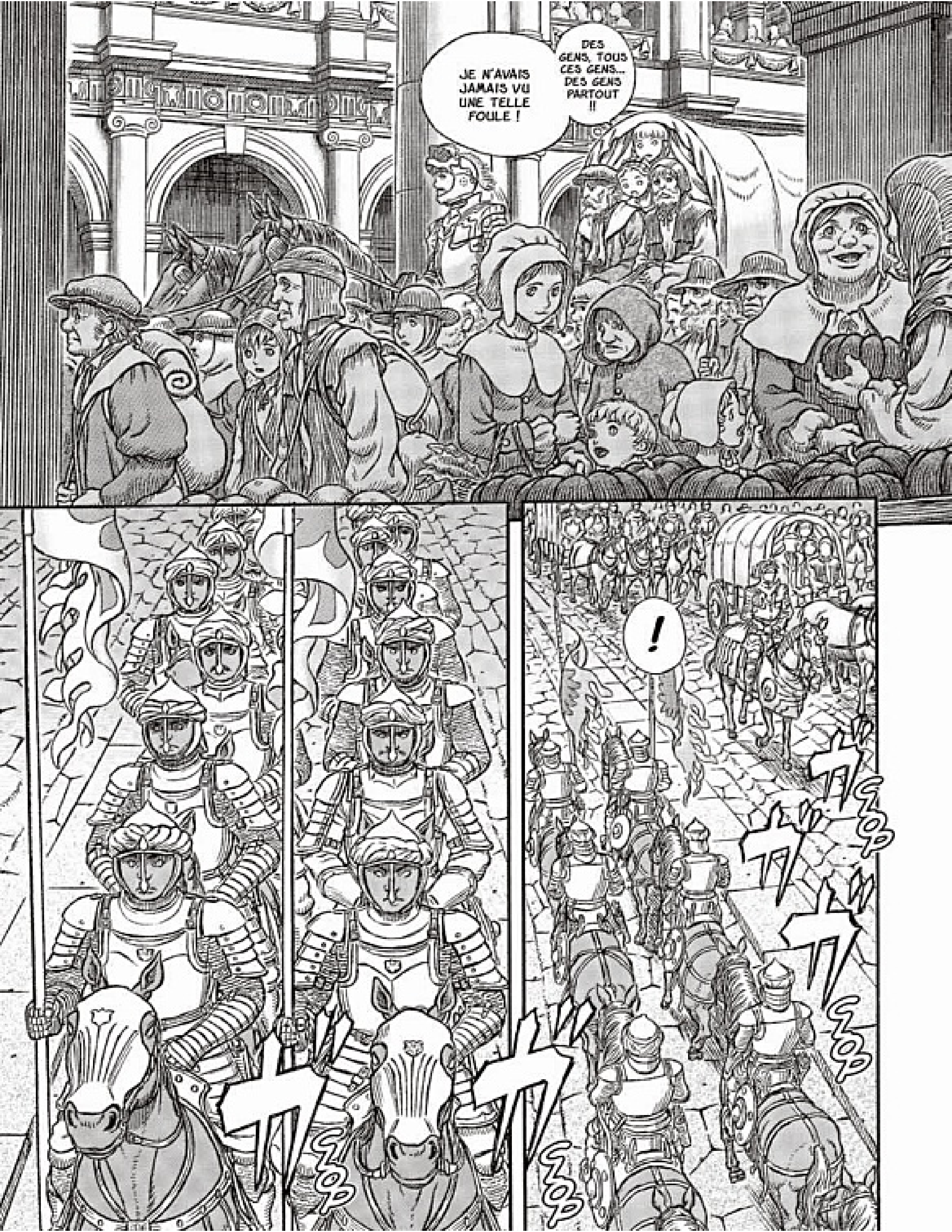

WOW ! UN CHÂTEAU ENTIER PASSERAIT SOUS CETTE PORTE !
STU... STUPÉFIANT !
LA CHANCE QUE TU AS EUE DE VIVRE ICI AUTREFOIS, RICKERT !
EUH... CE N'ÉTAIT PAS...
GÉ... GÉNÉRAL...
QU'EST-CE...
HA HA !
ÉTONNANT CHANGEMENT, HEIN ?
CEPENDANT, JE NE PEUX T'EXPLIQUER CE QUE JE NE COMPRENDS POINT MOI-MÊME...
CE QUI EST ARRIVÉ AU MONDE, CE JOUR-LÀ...
EN BREF...
LA CAPITALE EST NÉE...
DE NOUVEAU...

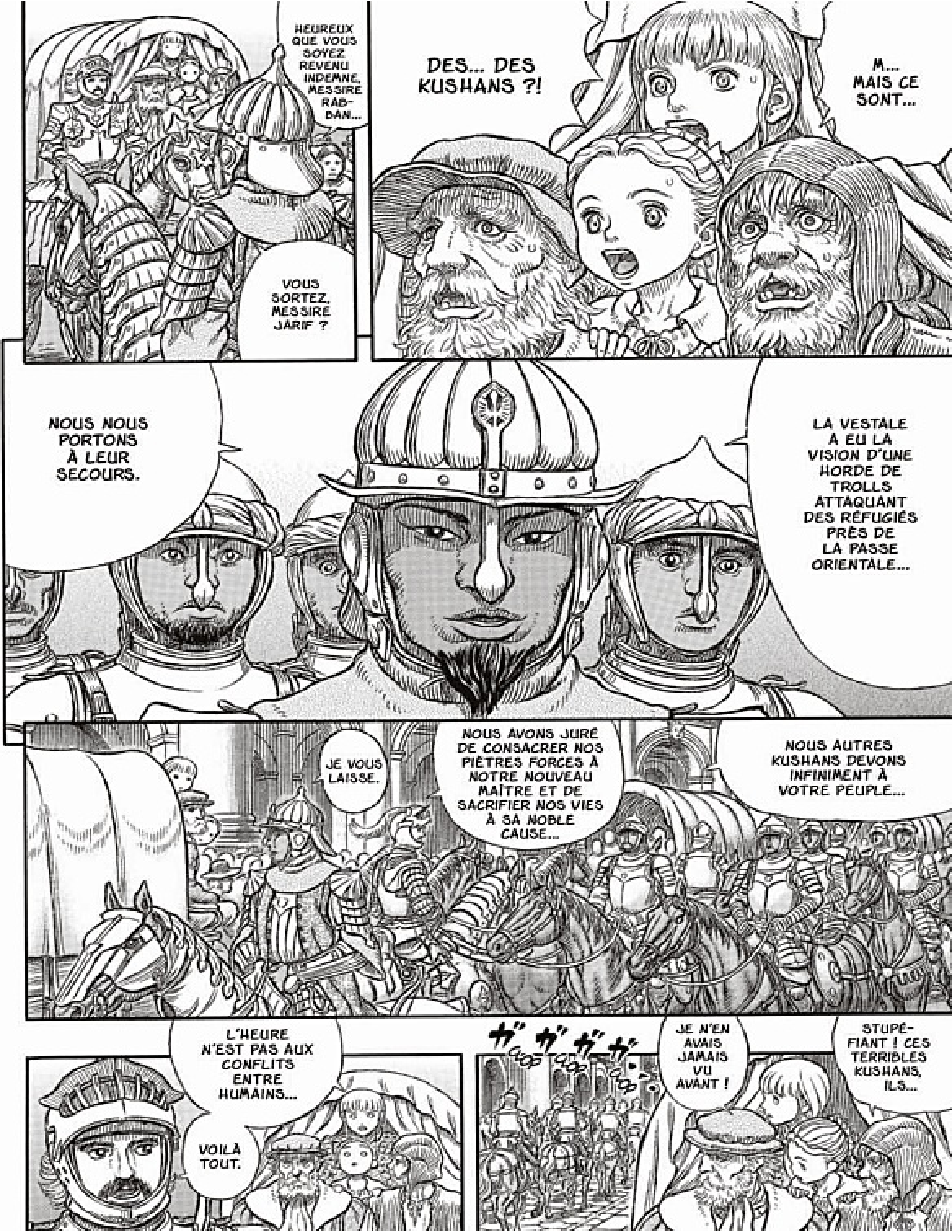


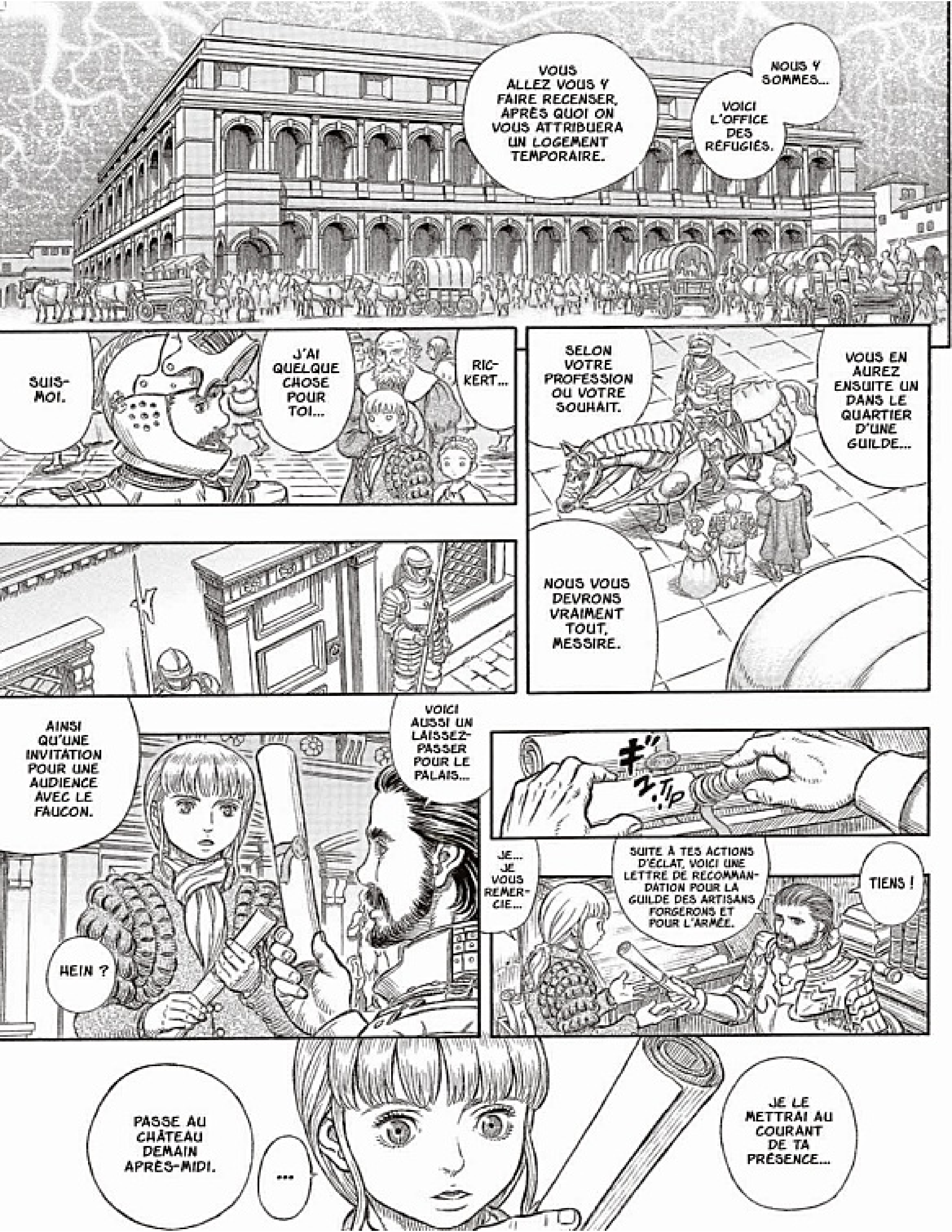


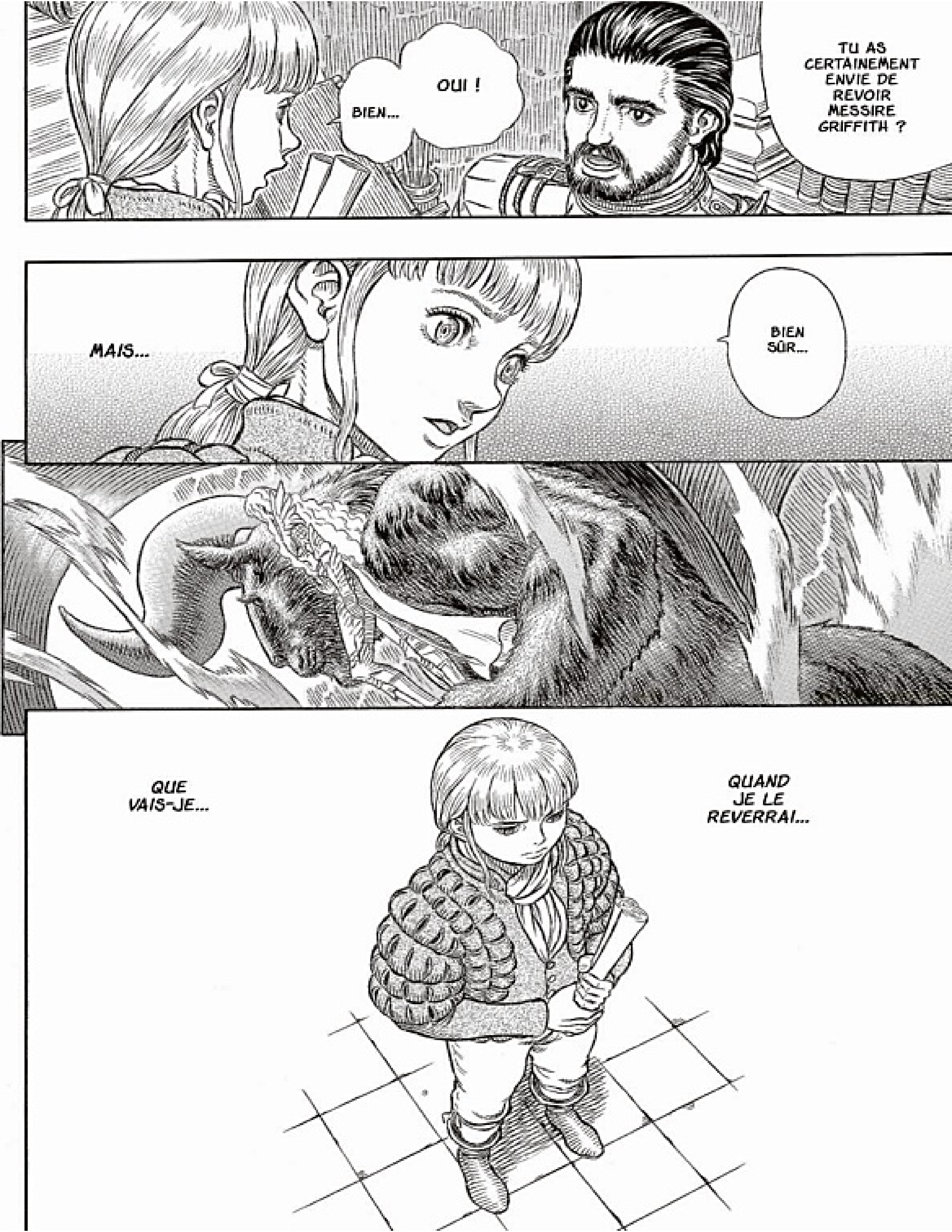



C... C'EST PAS TOI...
C... C'EST MOI, OU DES GENS DE TOUT LE PAYS SONT REGROUPÉS ICI ?
C'EST COMME SI LA CITÉ DE LÉGENDE QU'ON DISAIT ENFOUIE DESSOUS AVAIT REFAIT SURFACE !
WYNDHAM N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI PROSPÈRE !
C'EST PEUT-ÊTRE BIEN CE QUI S'EST PASSÉ, EN RÉALITÉ...

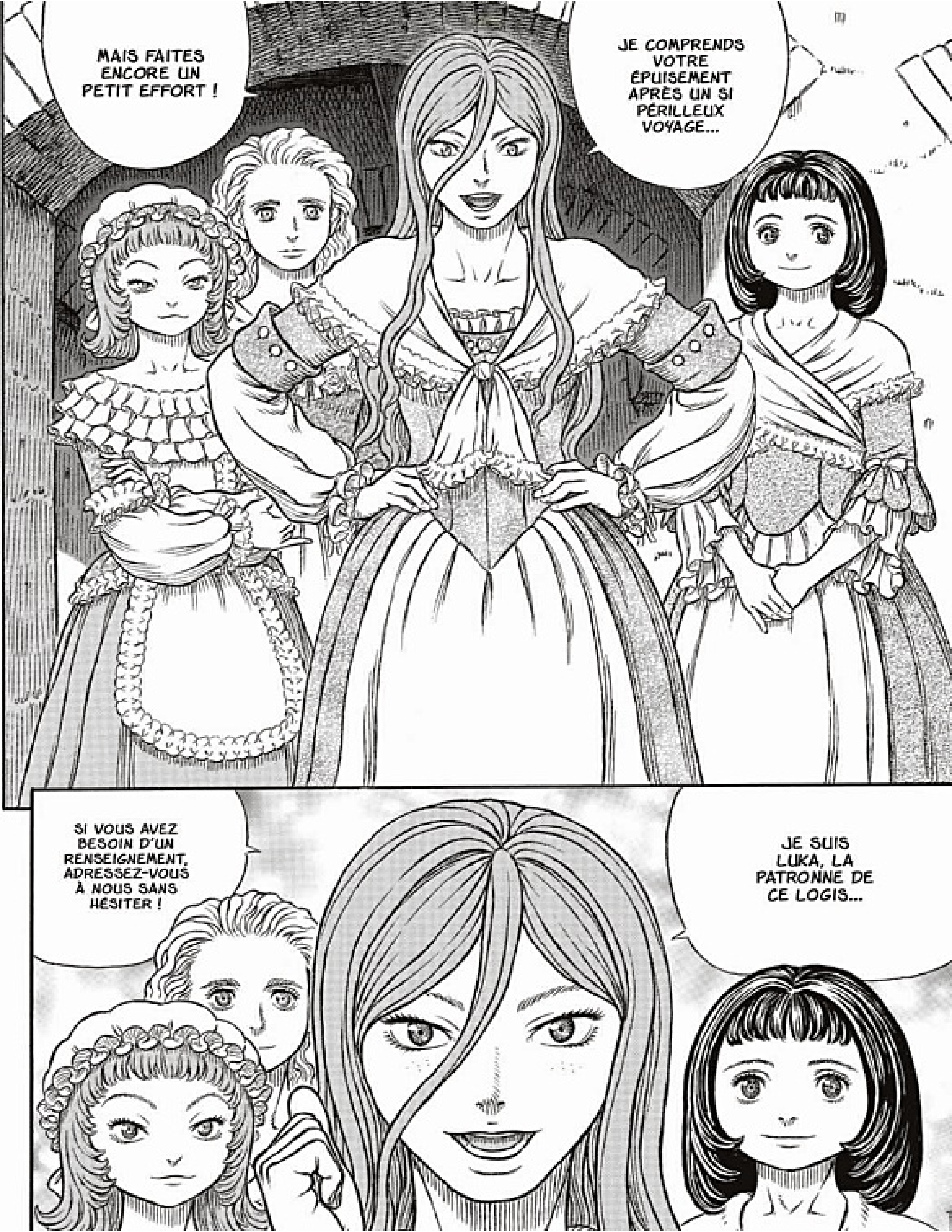

DES GENS, TOUS CES GENS... DES GENS PARTOUT !!
JE N'AVAIS JAMAIS VU UNE TELLE FOULE !
!

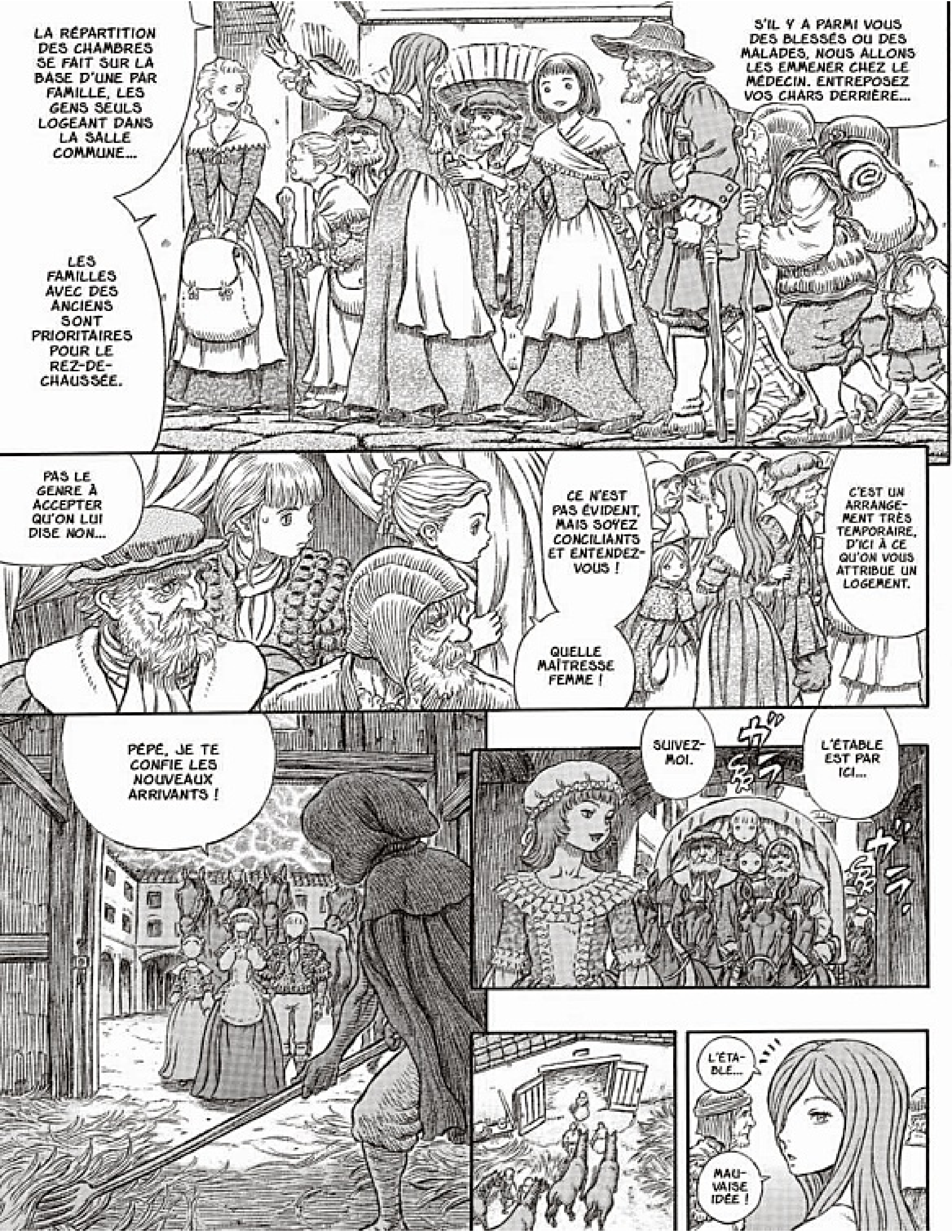

M... MAIS CE SONT...
DES... DES KUSHANS ?!
HEUREUX QUE VOUS SOYEZ REVENU INDEMNE, MESSIRE RAB-BAN...
VOUS SORTEZ, MESSIRE JARIF ?
LA VESTALE A EU LA VISION D'UNE HORDE DE TROLLS ATTAQUANT DES RÉFUGIÉS PRÈS DE LA PASSE ORIENTALE...
NOUS NOUS PORTONS À LEUR SECOURS.
NOUS AUTRES KUSHANS DEVONS INFINIMENT À VOTRE PEUPLE...
NOUS AVONS JURÉ DE CONSACRER NOS PIÈTRES FORCES À NOTRE NOUVEAU MAÎTRE ET DE SACRIFIER NOS VIES À SA NOBLE CAUSE...
JE VOUS LAISSE.
STUPÉ-FIANT ! CES TERRIBLES KUSHANS, ILS...
JE N'EN AVAIS JAMAIS VU AVANT !
L'HEURE N'EST PAS AUX CONFLITS ENTRE HUMAINS...
VOILÀ TOUT.


NOUS Y SOMMES...
VOICI L'OFFICE DES RÉFUGIÉS.
VOUS ALLEZ VOUS Y FAIRE RECENSER, APRÈS QUOI ON VOUS ATTRIBUERA UN LOGEMENT TEMPORAIRE.
VOUS EN AUREZ ENSUITE UN DANS LE QUARTIER D'UNE GUILDE...
SELON VOTRE PROFESSION OU VOTRE SOUHAIT.
NOUS VOUS DEVRONS VRAIMENT TOUT, MESSIRE.
RICKERT...
J'AI QUELQUE CHOSE POUR TOI...
SUIS-MOI.
TIENS !
SUITE À TES ACTIONS D'ÉCLAT, VOICI UNE LETTRE DE RECOMMANDATION POUR LA GUILDE DES ARTISANS FORGERONS ET POUR L'ARMÉE.
JE... JE VOUS REMERCIE...
VOICI AUSSI UN LAISSEZ-PASSER POUR LE PALAIS...
AINSI QU'UNE INVITATION POUR UNE AUDIENCE AVEC LE FAUCON.
HEIN ?
JE LE METTRAI AU COURANT DE TA PRÉSENCE...
...
PASSE AU CHÂTEAU DEMAIN APRÈS-MIDI.

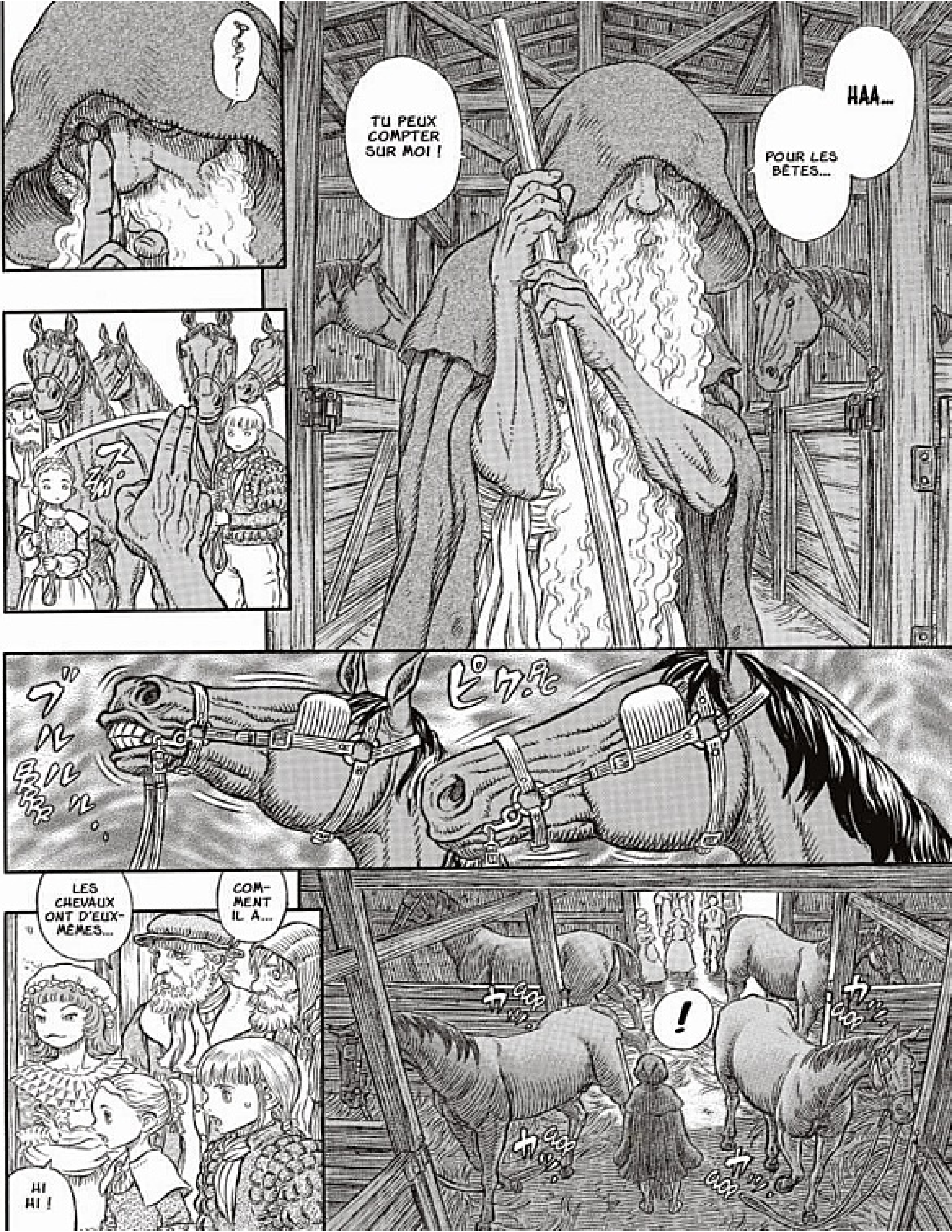

TU AS CERTAINEMENT ENVIE DE REVOIR MESSIRE GRIFFITH ?
OUI !
BIEN...
BIEN SÛR...
MAIS...
QUAND JE LE REVERRAI...
QUE VAIS-JE...

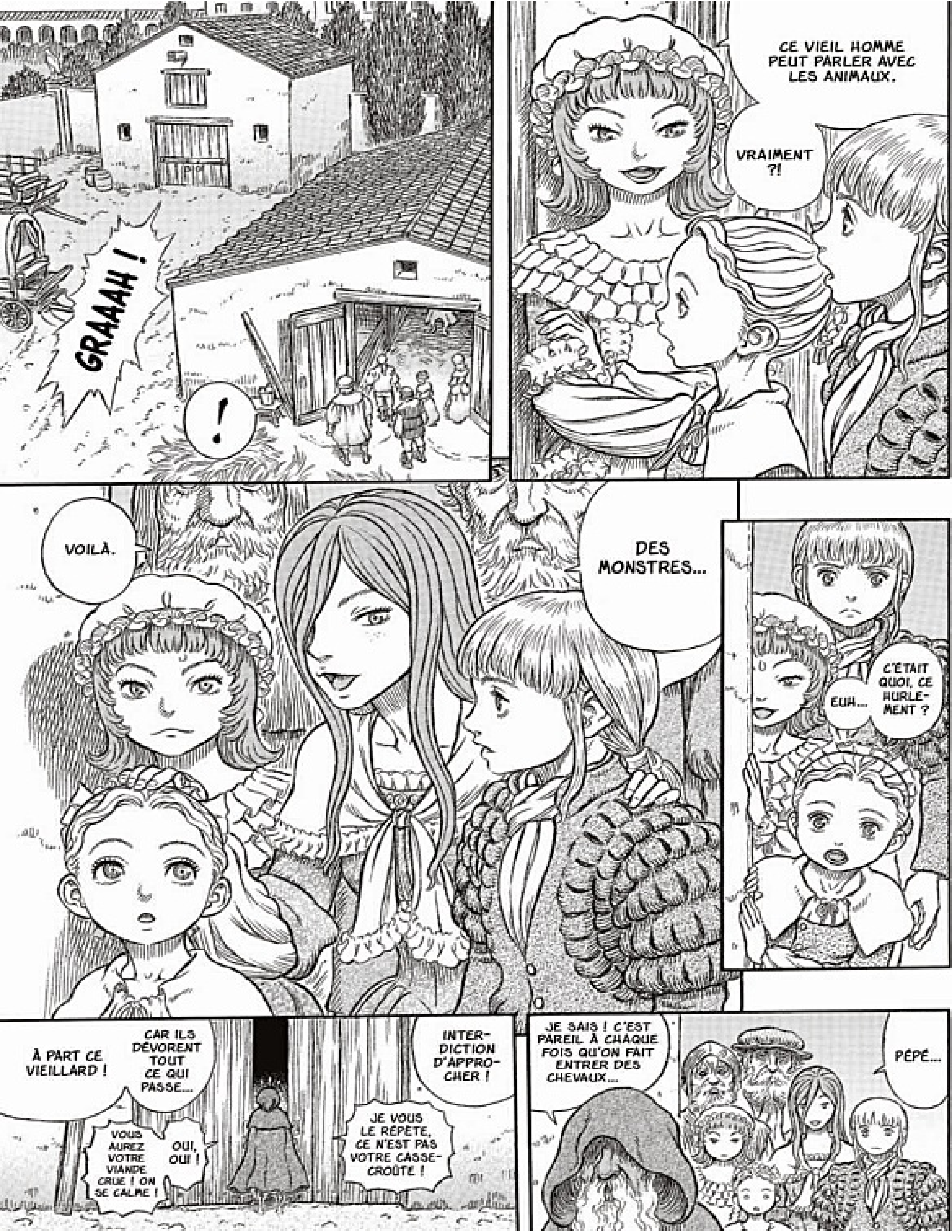

AH, C'EST ICI !
ENFIN, ON VA POUVOIR SE DÉTENDRE.
HAA... ENFIN ARRIVÉS !
APRÈS UNE LONGUE MARCHE FORCÉE, ON A DÛ FAIRE LA QUEUE... QUELLE JOURNÉE HARASSANTE !
CLAP
CLAP
DITES DONC, VOUS AUTRES !
ATTENDEZ UN PEU AVANT DE VOUS RELÂCHER !

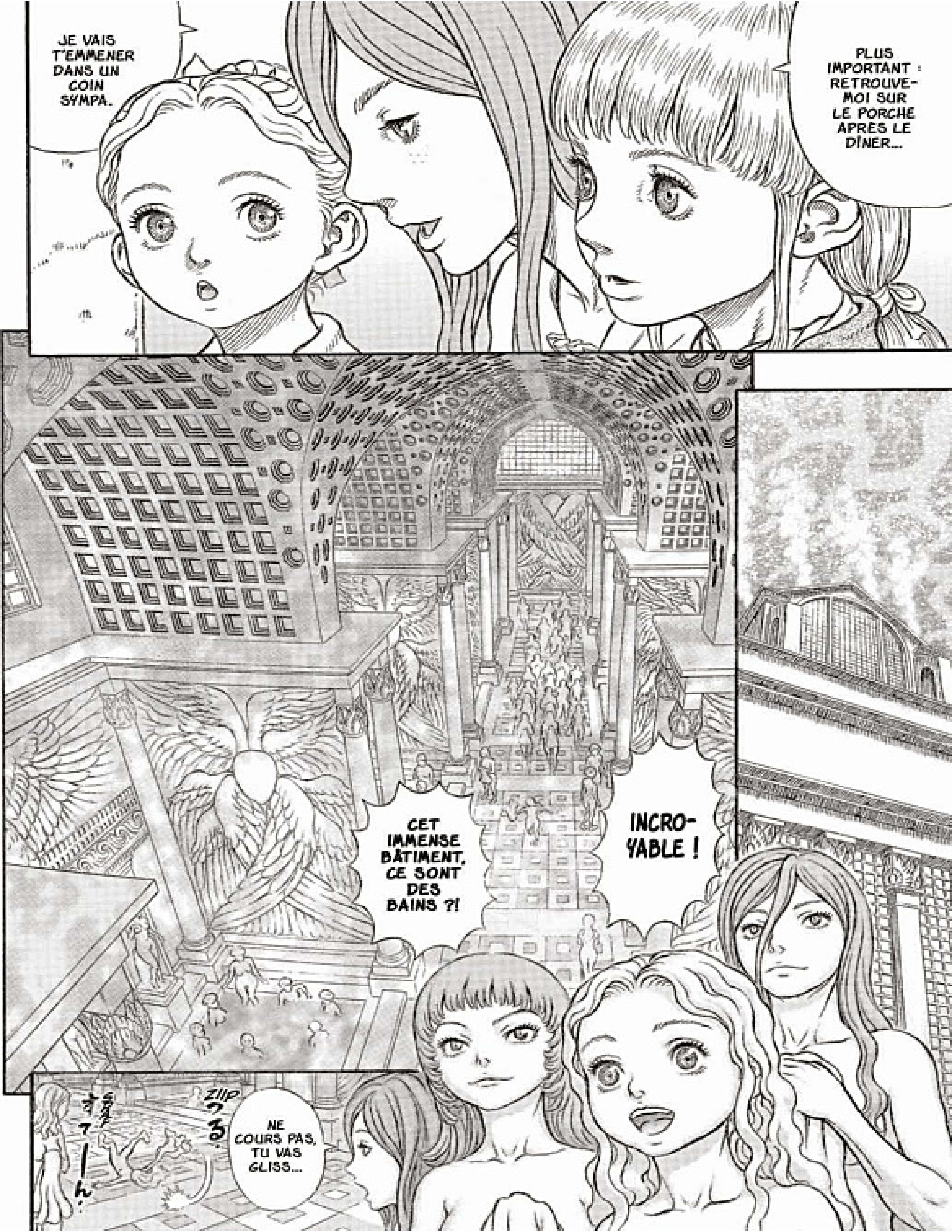

JE COMPRENDS VOTRE ÉPUISEMENT APRÈS UN SI PÉRILLEUX VOYAGE...
MAIS FAITES ENCORE UN PETIT EFFORT !
JE SUIS LUKA, LA PATRONNE DE CE LOGIS...
SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN RENSEIGNEMENT, ADRESSEZ-VOUS À NOUS SANS HÉSITER !

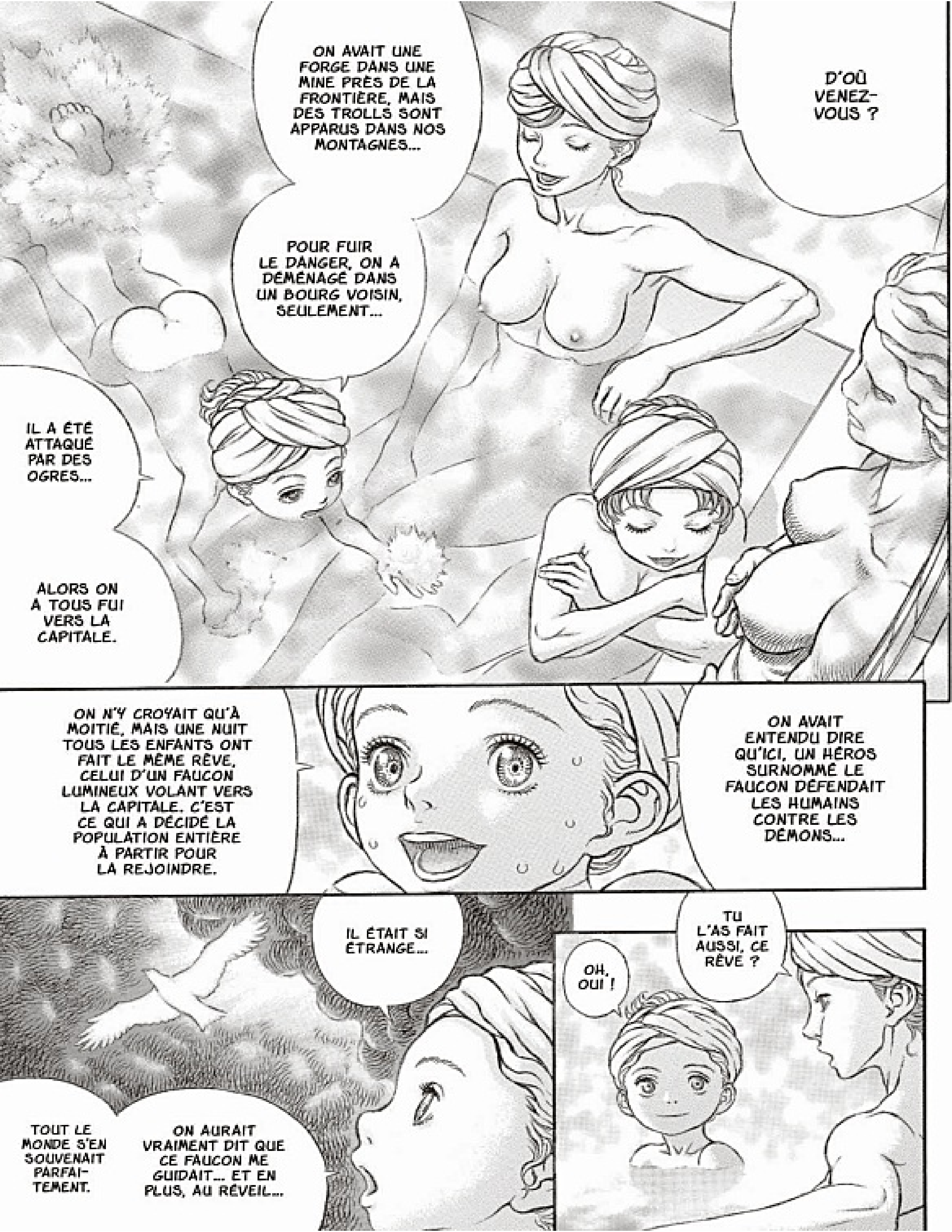


LA RÉPARTITION DES CHAMBRES SE FAIT SUR LA BASE D'UNE PAR FAMILLE, LES GENS SEULS LOGEANT DANS LA SALLE COMMUNE...
LES FAMILLES AVEC DES ANCIENS SONT PRIORITAIRES POUR LE REZ-DE-CHAUSSÉE.
S'IL Y A PARMI VOUS DES BLESSÉS OU DES MALADES, NOUS ALLONS LES EMMENER CHEZ LE MÉDECIN. ENTREPOSEZ VOS CHARS DERRIÈRE...
PAS LE GENRE À ACCEPTER QU'ON LUI DISE NON...
CE N'EST PAS ÉVIDENT, MAIS SOYEZ CONCILIANTS ET ENTENDEZ-VOUS !
QUELLE MAÎTRESSE FEMME !
C'EST UN ARRANGEMENT TRÈS TEMPORAIRE, D'ICI À CE QU'ON VOUS ATTRIBUE UN LOGEMENT.
PÉPÉ, JE TE CONFIE LES NOUVEAUX ARRIVANTS !
SUIVEZ-MOI.
L'ÉTABLE EST PAR ICI...
L'ÉTABLE...
MAUVAISE IDÉE !

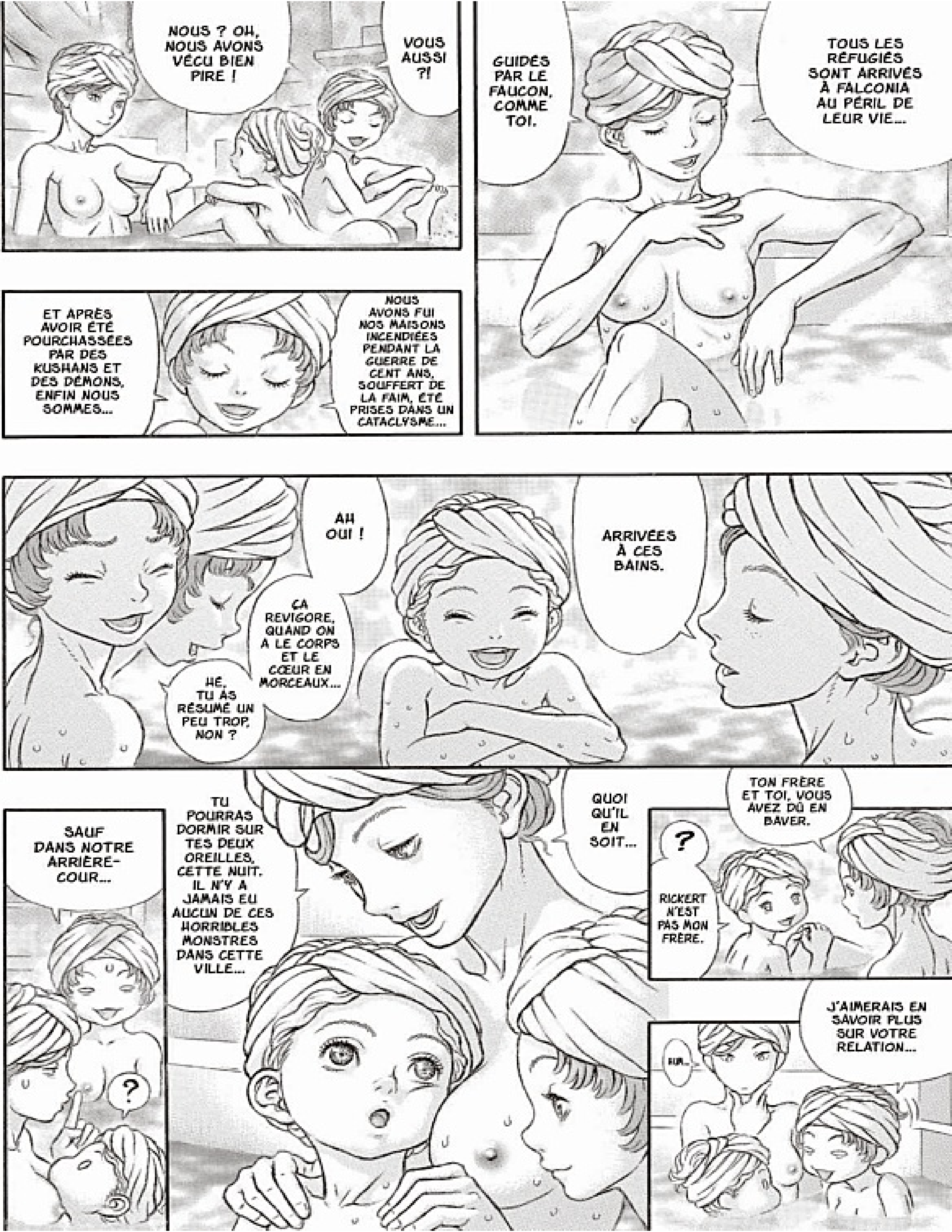

HAA...
POUR LES BÊTES...
TU PEUX COMPTER SUR MOI !
!
COMMENT IL A...
LES CHEVAUX ONT D'EUX-MÊMES...
HI HI !


GRAAAH !
!
CE VIEIL HOMME PEUT PARLER AVEC LES ANIMAUX.
VRAIMENT ?!
VOILÀ.
DES MONSTRES...
C'ÉTAIT QUOI, CE HURLEMENT ?
EUH...
À PART CE VIEILLARD !
CAR ILS DÉVORENT TOUT CE QUI PASSE...
INTER-DICTION D'APPRO-CHER !
VOUS AUREZ VOTRE VIANDE CRUE ! ON SE CALME !
OUI, OUI !
JE VOUS LE RÉPÈTE, CE N'EST PAS VOTRE CASSE-CROÛTE !
JE SAIS ! C'EST PAREIL À CHAQUE FOIS QU'ON FAIT ENTRER DES CHEVAUX...
PÉPÉ...


PLUS IMPORTANT : RETROUVE-MOI SUR LE PORCHE APRÈS LE DÎNER...
JE VAIS T'EMMENER DANS UN COIN SYMPA.
INCROYABLE !
CET IMMENSE BÂTIMENT, CE SONT DES BAINS ?!
ZIIP
つる
NE COURS PAS, TU VAS GLISS...
すてーん

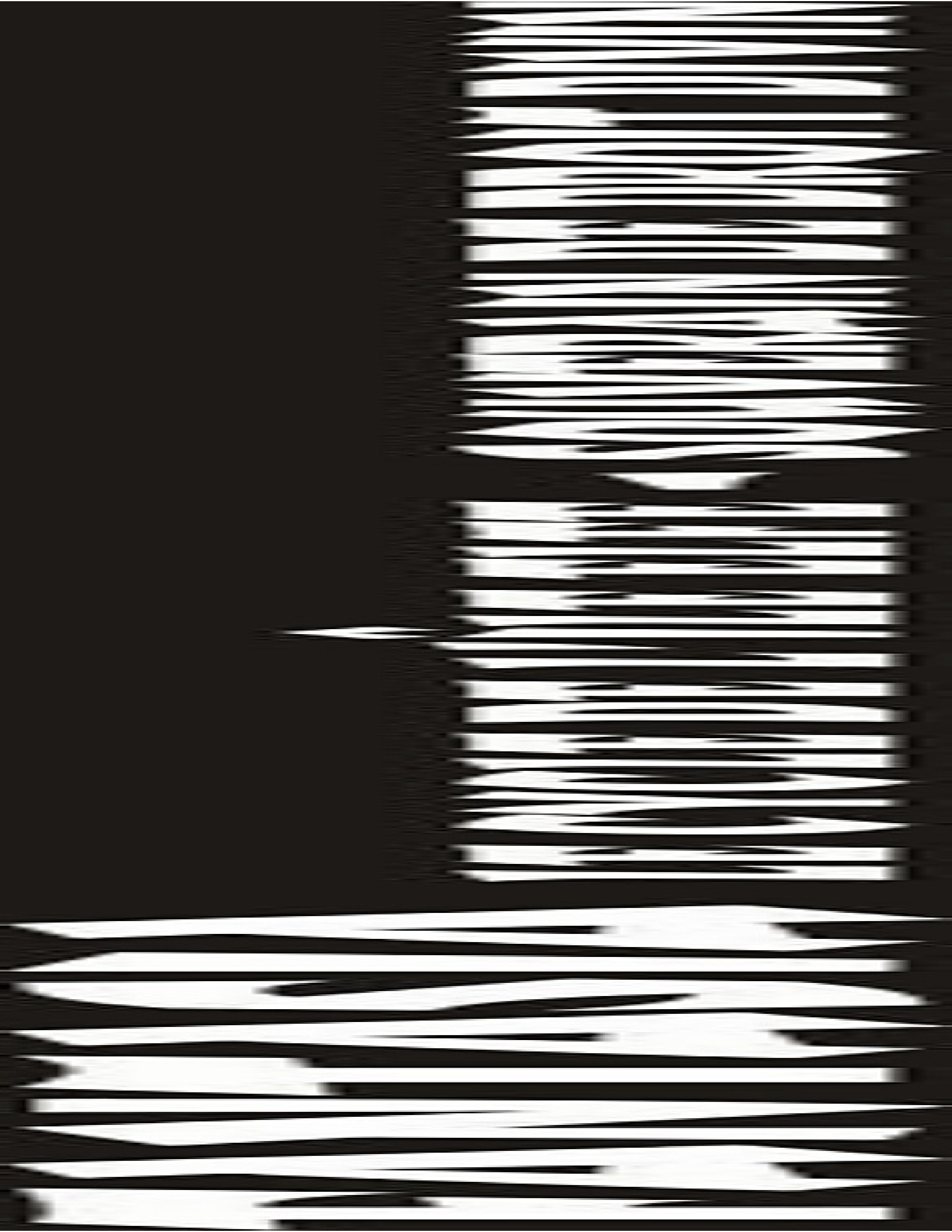


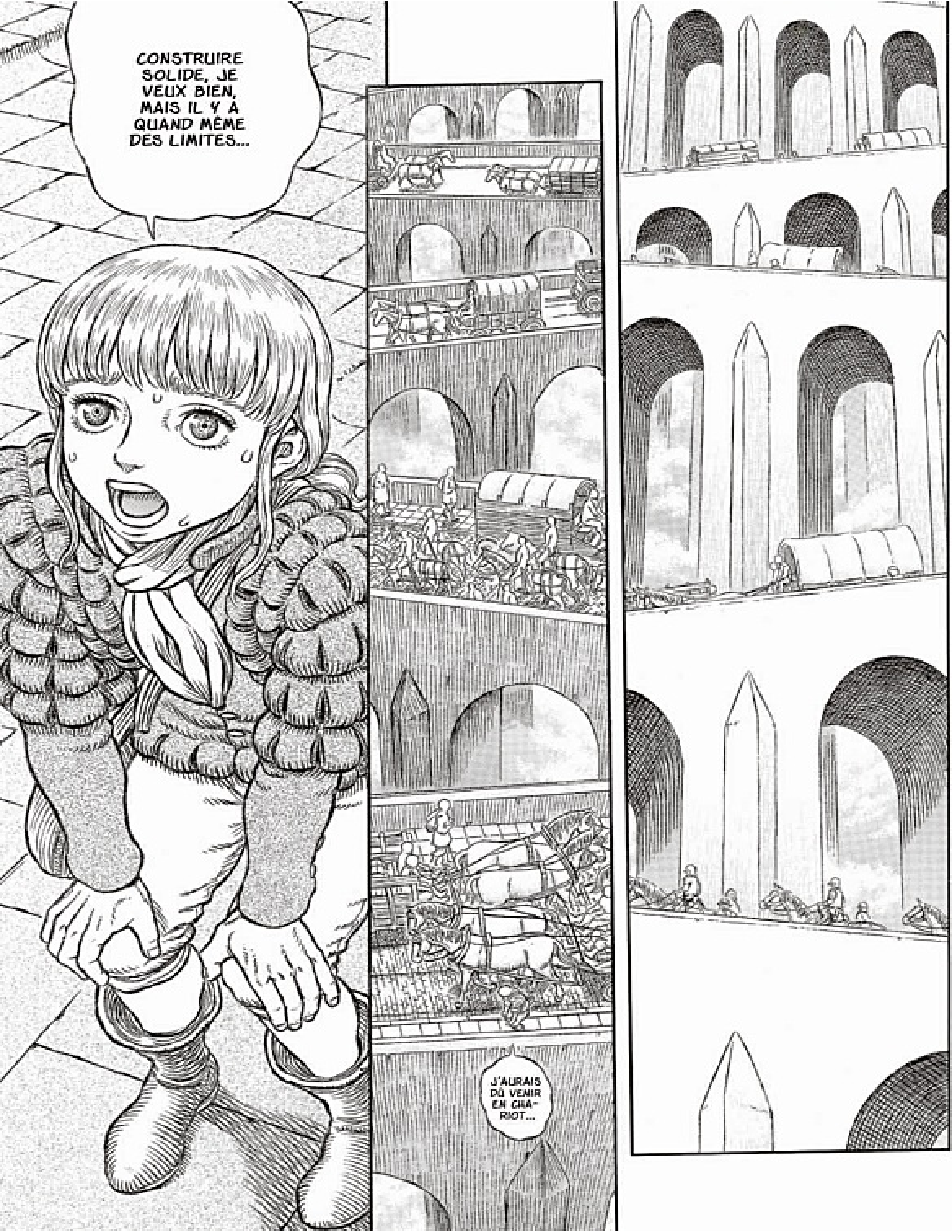
D'OÙ VENEZ-VOUS ?
ON AVAIT UNE FORGE DANS UNE MINE PRÈS DE LA FRONTIÈRE, MAIS DES TROLLS SONT APPARUS DANS NOS MONTAGNES...
POUR FUIR LE DANGER, ON A DÉMÉNAGÉ DANS UN BOURG VOISIN, SEULEMENT...
IL A ÉTÉ ATTAQUÉ PAR DES OGRES...
ALORS ON A TOUS FUI VERS LA CAPITALE.
ON AVAIT ENTENDU DIRE QU'ICI, UN HÉROS SURNOMMÉ LE FAUCON DÉFENDAIT LES HUMAINS CONTRE LES DÉMONS...
ON N'Y CROYAIT QU'À MOITIÉ, MAIS UNE NUIT TOUS LES ENFANTS ONT FAIT LE MÊME RÊVE, CELUI D'UN FAUCON LUMINEUX VOLANT VERS LA CAPITALE. C'EST CE QUI A DÉCIDÉ LA POPULATION ENTIÈRE À PARTIR POUR LA REJOINDRE.
TU L'AS FAIT AUSSI, CE RÊVE ?
OH, OUI !
IL ÉTAIT SI ÉTRANGE...
ON AURAIT VRAIMENT DIT QUE CE FAUCON ME GUIDAIT... ET EN PLUS, AU RÉVEIL...
TOUT LE MONDE S'EN SOUVENAIT PARFAITEMENT.

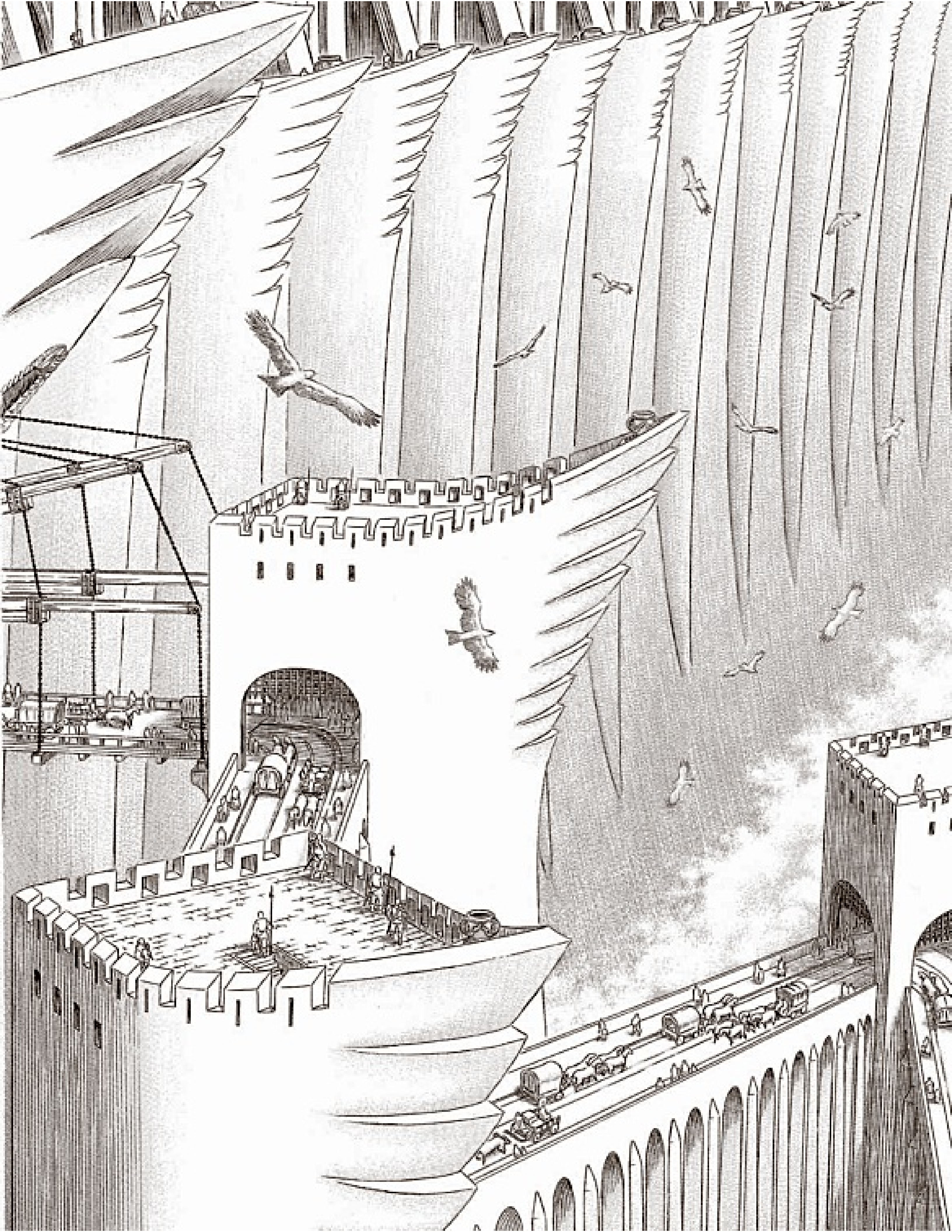


NOUS ? OH, NOUS AVONS VÉCU BIEN PIRE !
VOUS AUSSI ?!
GUIDÉS PAR LE FAUCON, COMME TOI.
TOUS LES RÉFUGIÉS SONT ARRIVÉS À FALCONIA AU PÉRIL DE LEUR VIE...
ET APRÈS AVOIR ÉTÉ POURCHASSÉES PAR DES KUSHANS ET DES DÉMONS, ENFIN NOUS SOMMES...
NOUS AVONS FUI NOS MAISONS INCENDIÉES PENDANT LA GUERRE DE CENT ANS, SOUFFERT DE LA FAIM, ÉTÉ PRISES DANS UN CATACLYSME...
AH OUI !
ÇA REVIGORE, QUAND ON A LE CORPS ET LE CŒUR EN MORCEAUX...
HÉ, TU AS RÉSUMÉ UN PEU TROP, NON ?
ARRIVÉES À CES BAINS.
SAUF DANS NOTRE ARRIÈRE-COUR...
TU POURRAS DORMIR SUR TES DEUX OREILLES, CETTE NUIT. IL N'Y A JAMAIS EU AUCUN DE CES HORRIBLES MONSTRES DANS CETTE VILLE...
QUOI QU'IL EN SOIT...
?
TON FRÈRE ET TOI, VOUS AVEZ DÛ EN BAVER.
?
RICKERT N'EST PAS MON FRÈRE.
J'AIMERAIS EN SAVOIR PLUS SUR VOTRE RELATION...

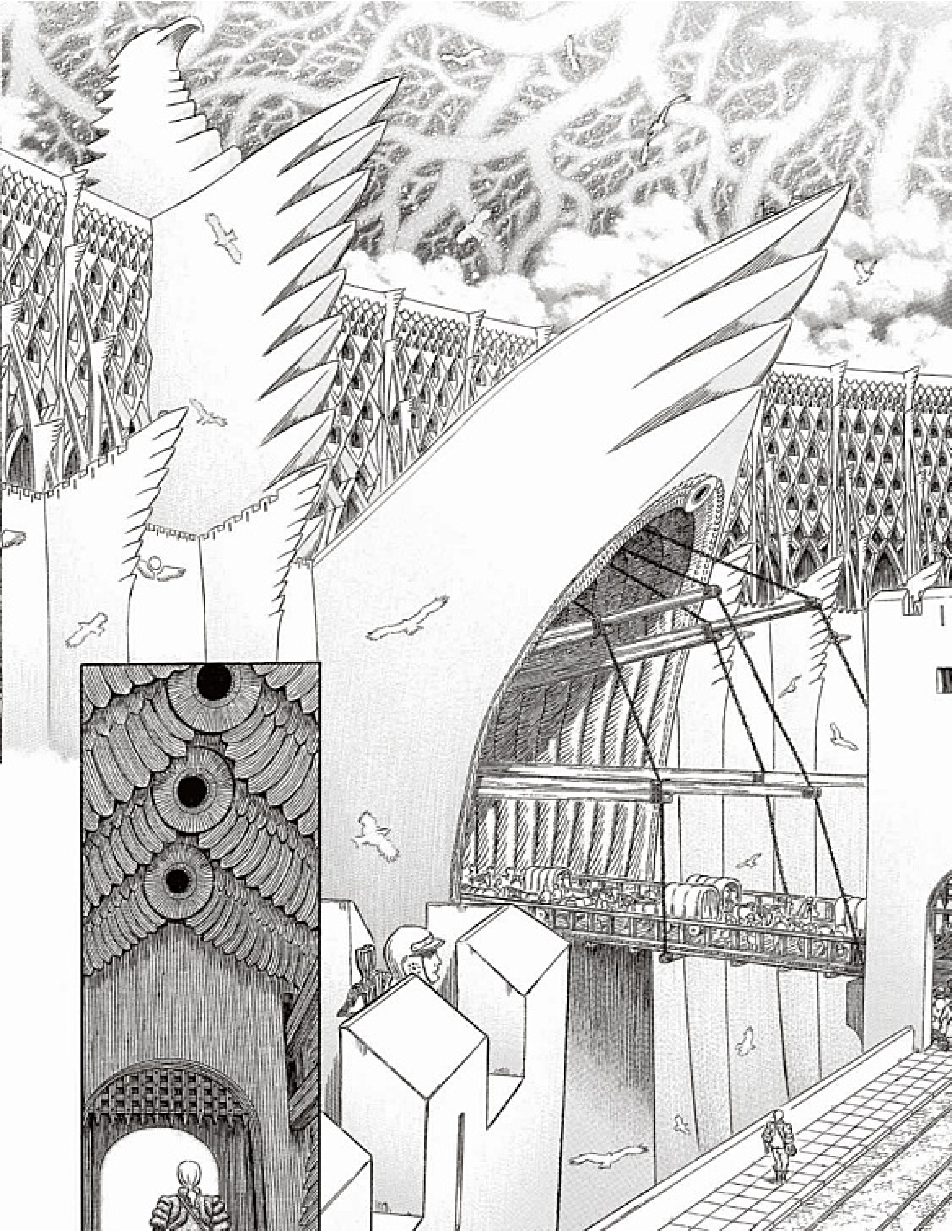
スー
スー

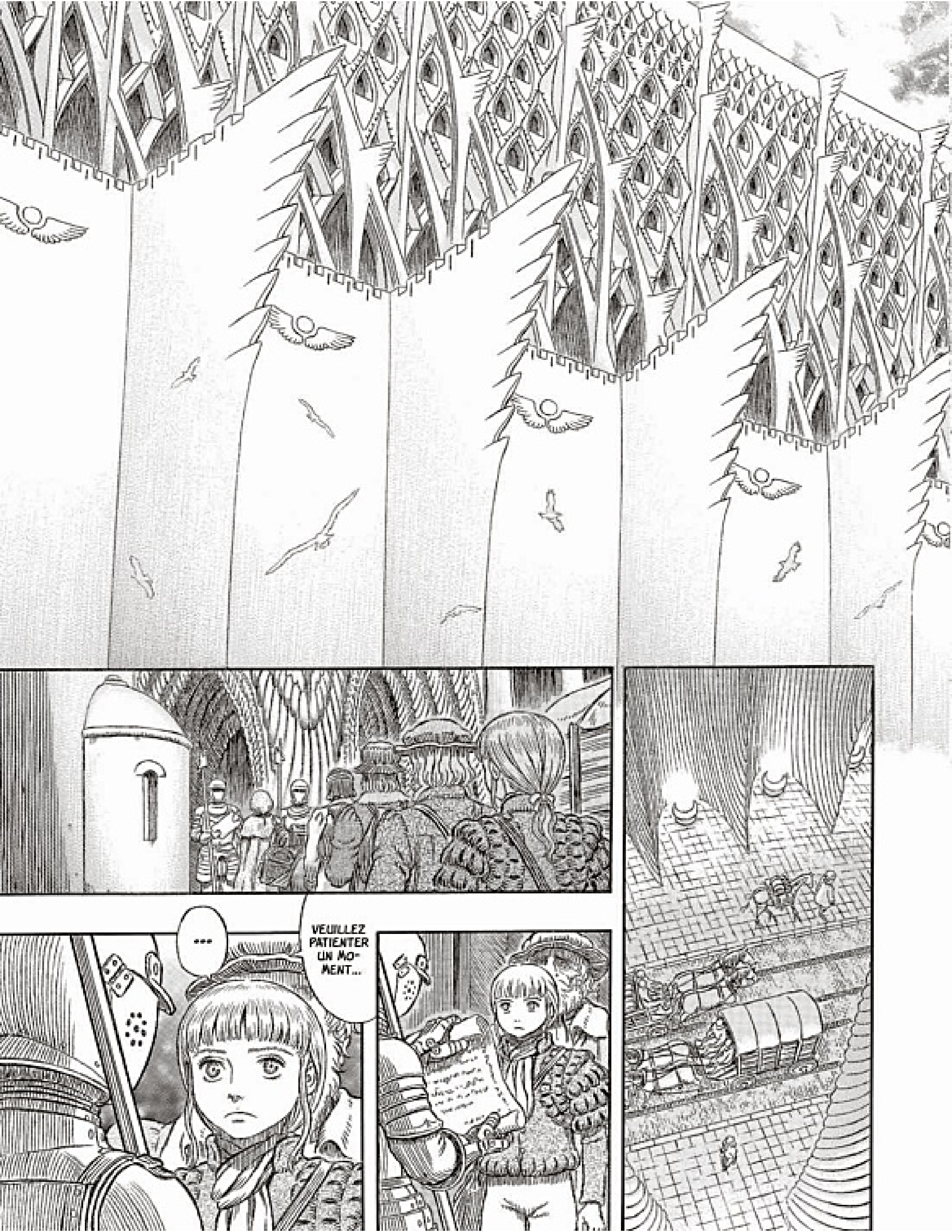


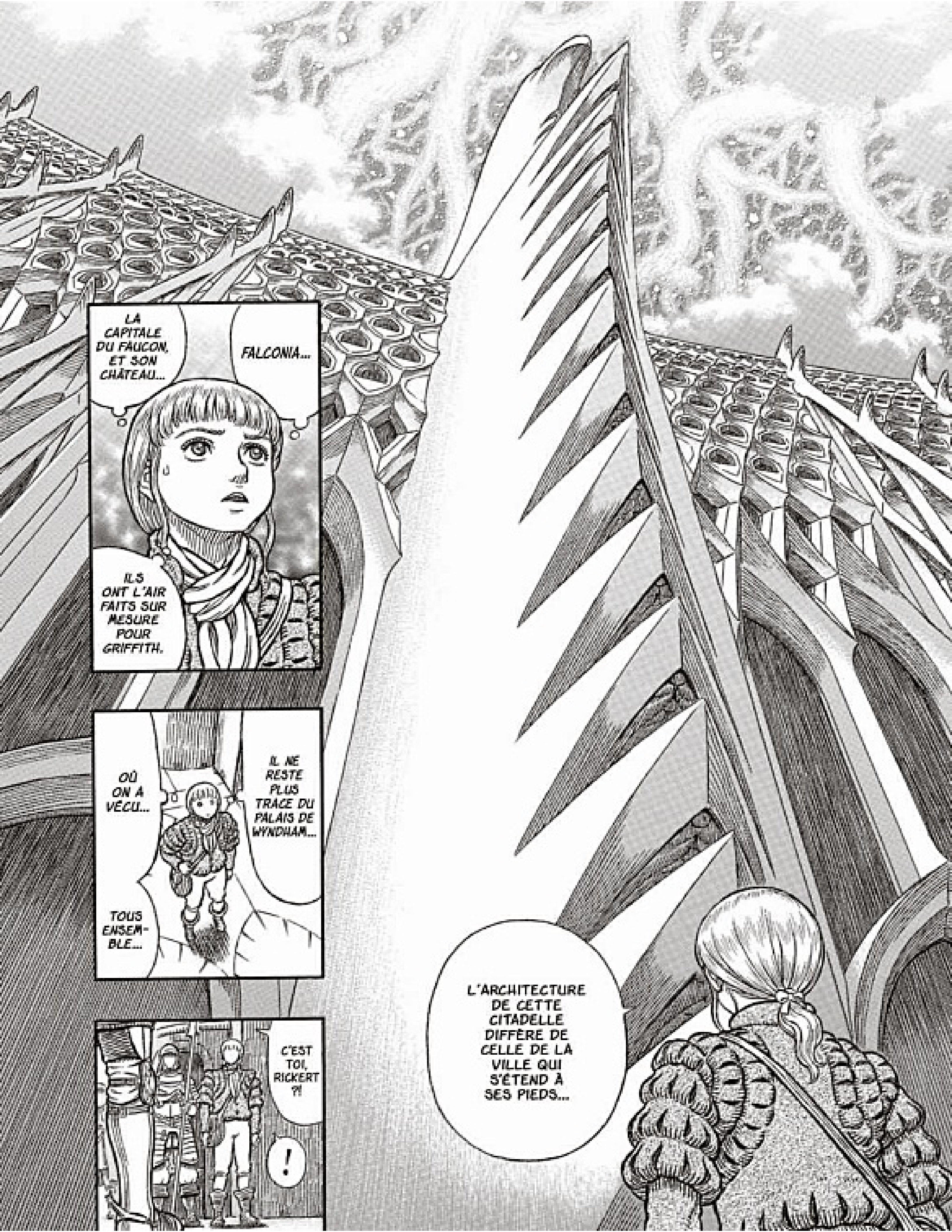

CONSTRUIRE SOLIDE, JE VEUX BIEN, MAIS IL Y A QUAND MÊME DES LIMITES...
J'AURAIS DÛ VENIR EN CHARIOT...

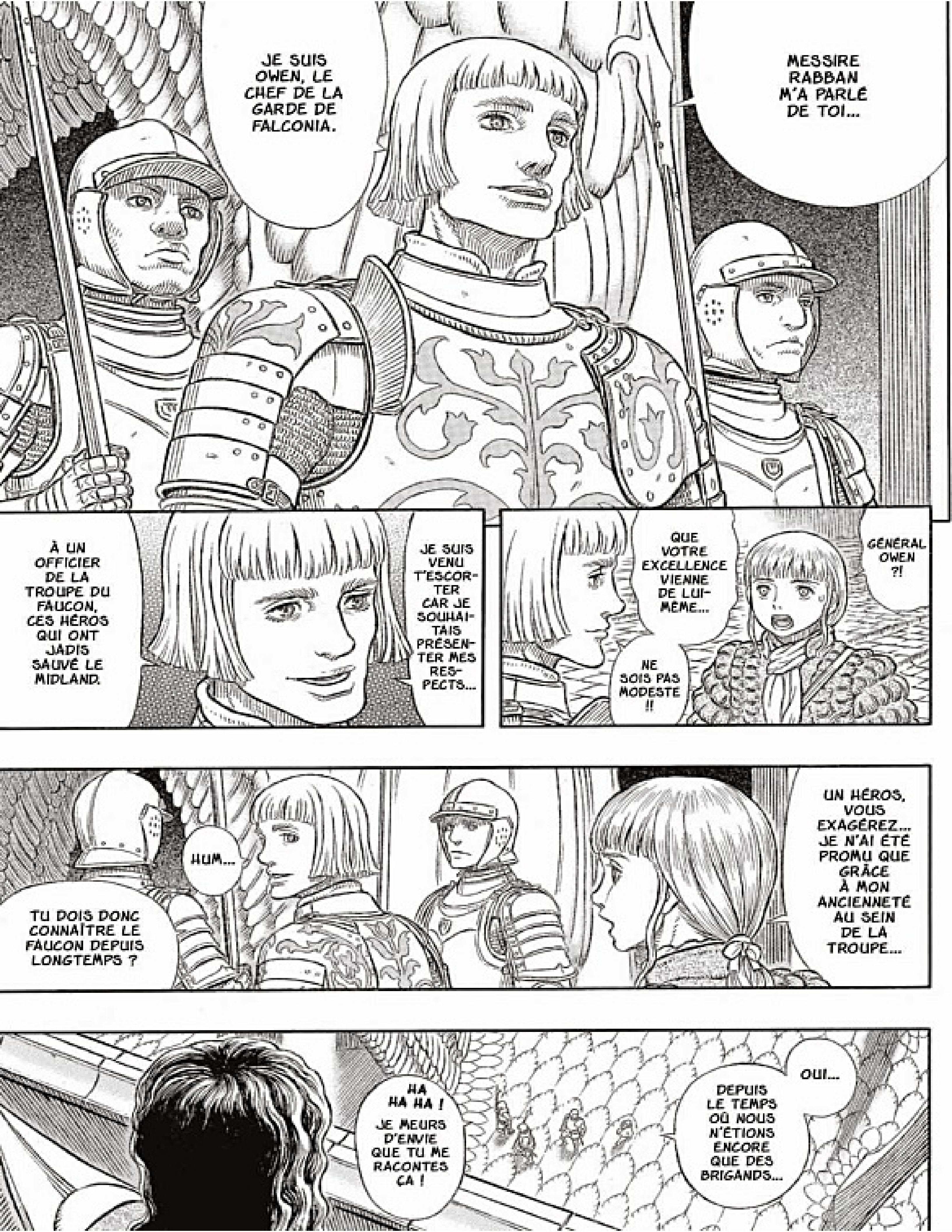


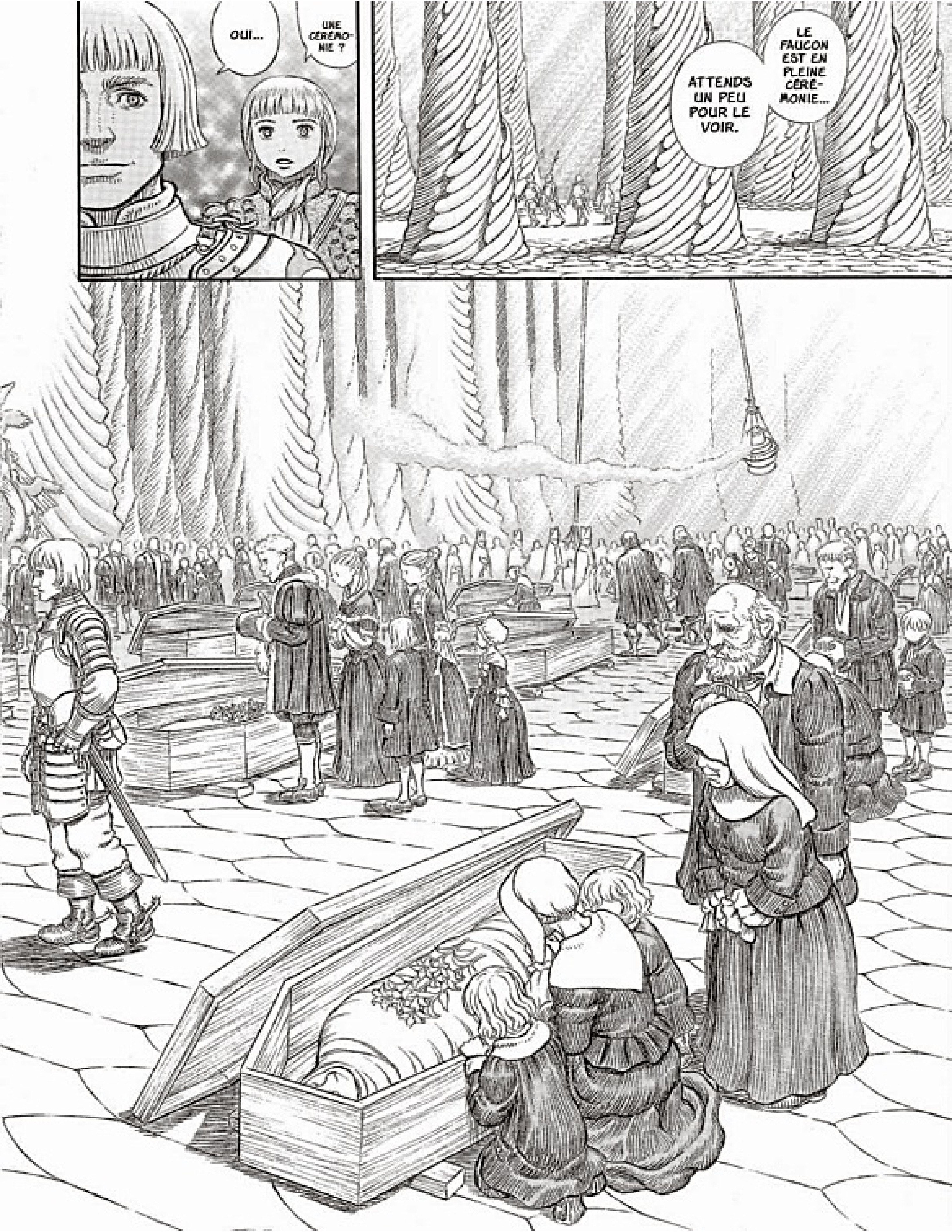





VEUILLEZ PATIENTER UN MOMENT...
...


LA CAPITALE DU FAUCON, ET SON CHÂTEAU...
FALCONIA...
ILS ONT L'AIR FAITS SUR MESURE POUR GRIFFITH.
IL NE RESTE PLUS TRACE DU PALAIS DE WYNDHAM...
OÙ ON A VÉCU...
TOUS ENSEMBLE...
C'EST TOI, RICKERT ?!
!
L'ARCHITECTURE DE CETTE CITADELLE DIFFÈRE DE CELLE DE LA VILLE QUI S'ÉTEND À SES PIEDS...

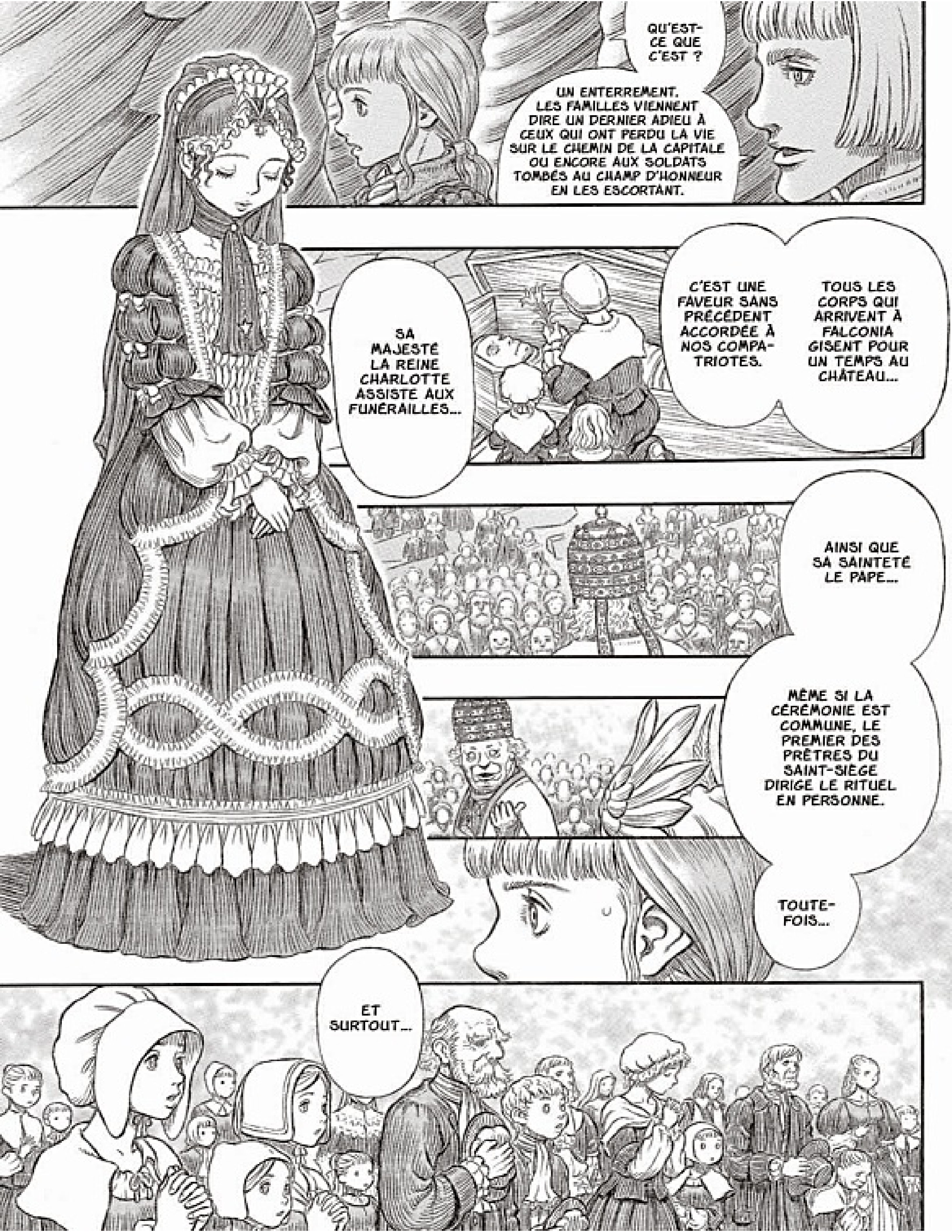

JE SUIS OWEN, LE CHEF DE LA GARDE DE FALCONIA.
MESSIRE RABBAN M'A PARLÉ DE TOI...
À UN OFFICIER DE LA TROUPE DU FAUCON, CES HÉROS QUI ONT JADIS SAUVÉ LE MIDLAND.
JE SUIS VENU T'ESCORTER CAR JE SOUHAITAIS PRÉSENTER MES RESPECTS...
QUE VOTRE EXCELLENCE VIENNE DE LUI-MÊME...
GÉNÉRAL OWEN ?!
NE SOIS PAS MODESTE !!
HUM...
TU DOIS DONC CONNAÎTRE LE FAUCON DEPUIS LONGTEMPS ?
UN HÉROS, VOUS EXAGÉREZ... JE N'AI ÉTÉ PROMU QUE GRÂCE À MON ANCIENNETÉ AU SEIN DE LA TROUPE...
HA HA HA ! JE MEURS D'ENVIE QUE TU ME RACONTES ÇA !
OUI...
DEPUIS LE TEMPS OÙ NOUS N'ÉTIONS ENCORE QUE DES BRIGANDS...

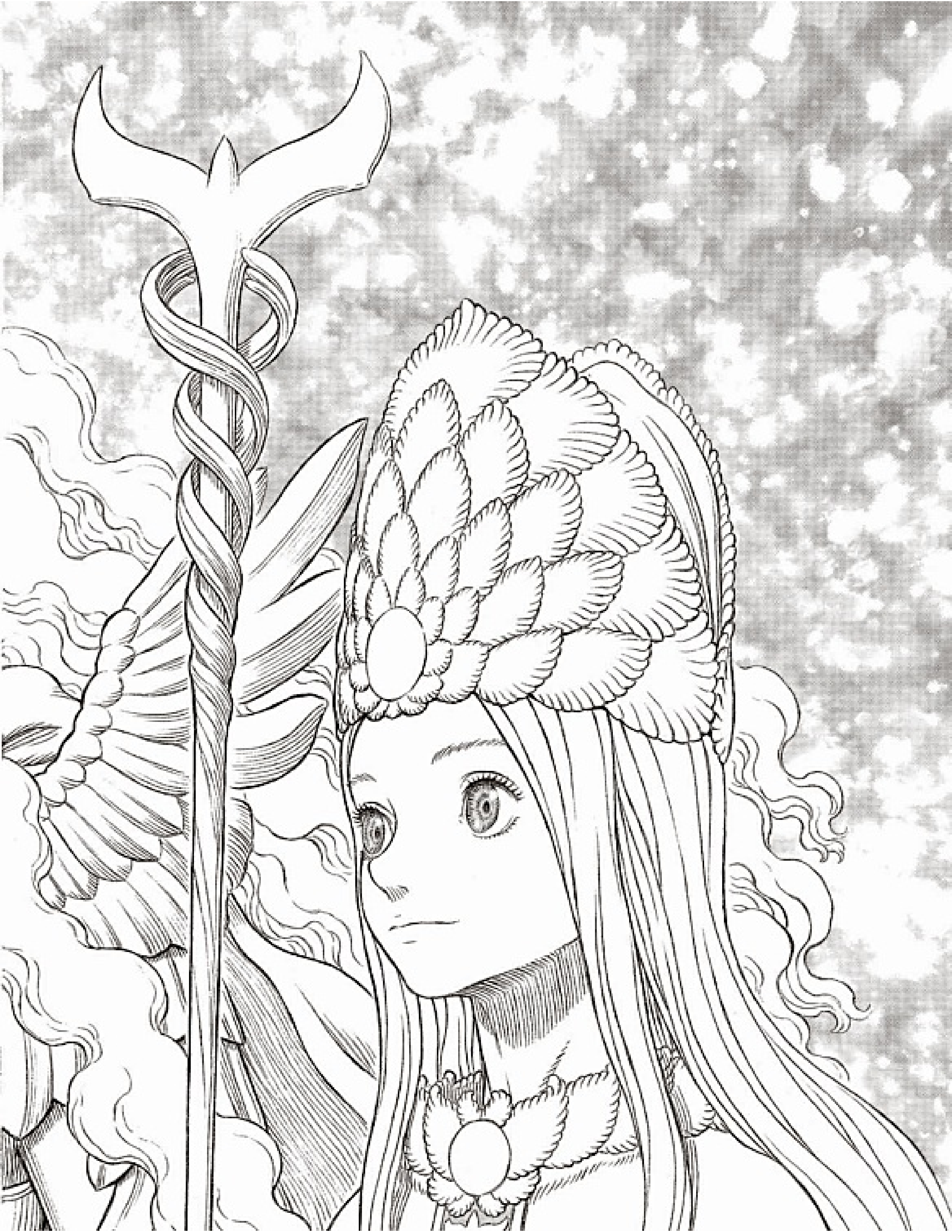

LE FAUCON EST EN PLEINE CÉRÉMONIE...
ATTENDS UN PEU POUR LE VOIR.
UNE CÉRÉMONIE ?
OUI...

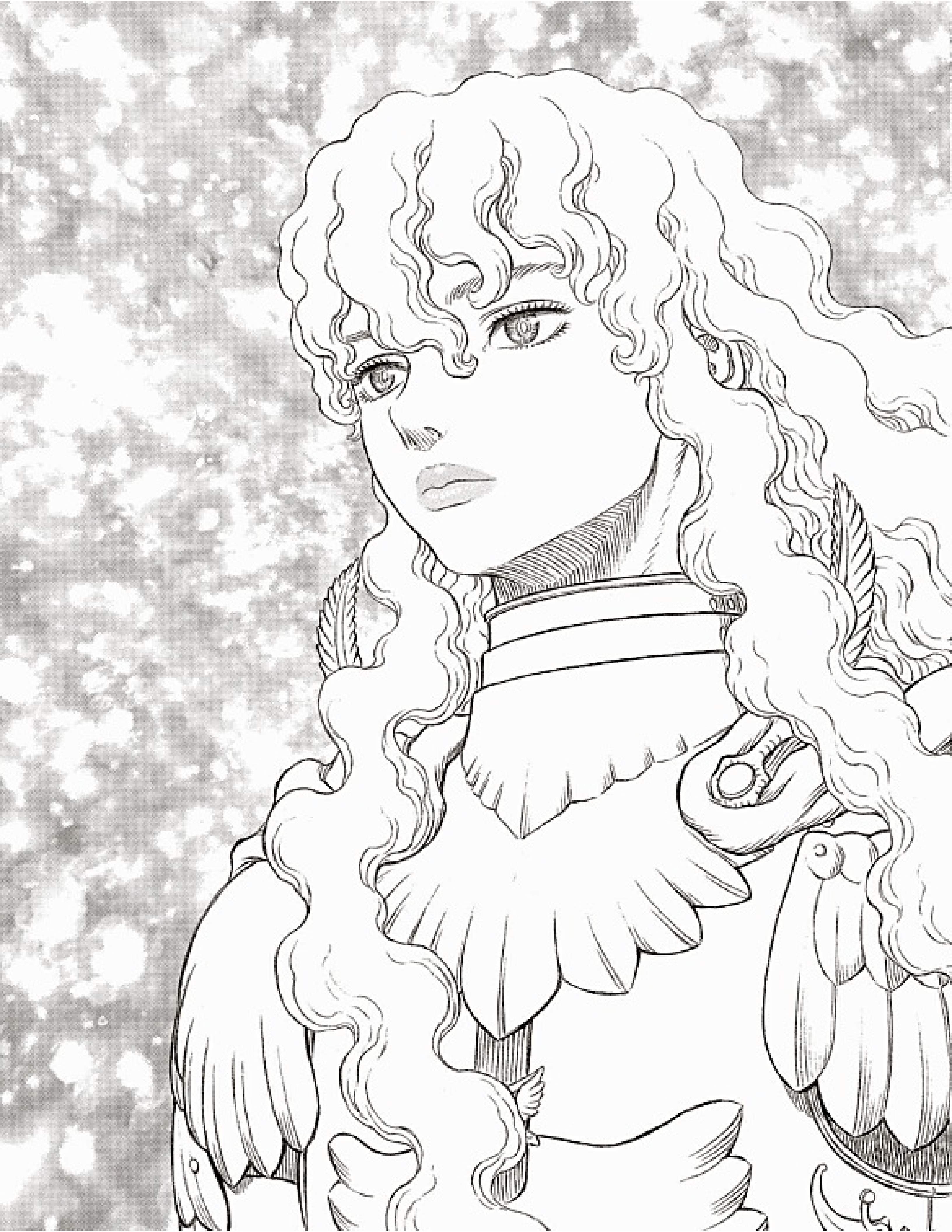


CELLE-CI.
!


CHÈRES ÂMES MAINTENANT RASSEMBLÉES DANS LA MAISON DU SEIGNEUR...
ENFANTS DE VOS PÈRES...
ENFANTS DE VOS MÈRES...
À L'HEURE POUR VOUS DE LE REJOINDRE, SOUS LA BÉNÉDICTION DIVINE, POINT NE FAUT PLEURER NI VOUS LAMENTER !


QU'EST-CE QUE C'EST ?
UN ENTERREMENT. LES FAMILLES VIENNENT DIRE UN DERNIER ADIEU À CEUX QUI ONT PERDU LA VIE SUR LE CHEMIN DE LA CAPITALE OU ENCORE AUX SOLDATS TOMBÉS AU CHAMP D'HONNEUR EN LES ESCORTANT.
TOUS LES CORPS QUI ARRIVENT À FALCONIA GISENT POUR UN TEMPS AU CHÂTEAU...
C'EST UNE FAVEUR SANS PRÉCÉDENT ACCORDÉE À NOS COMPATRIOTES.
SA MAJESTÉ LA REINE CHARLOTTE ASSISTE AUX FUNÉRAILLES...
AINSI QUE SA SAINTETÉ LE PAPE...
MÊME SI LA CÉRÉMONIE EST COMMUNE, LE PREMIER DES PRÊTRES DU SAINT-SIÈGE DIRIGE LE RITUEL EN PERSONNE.
TOUTEFOIS...
ET SURTOUT...

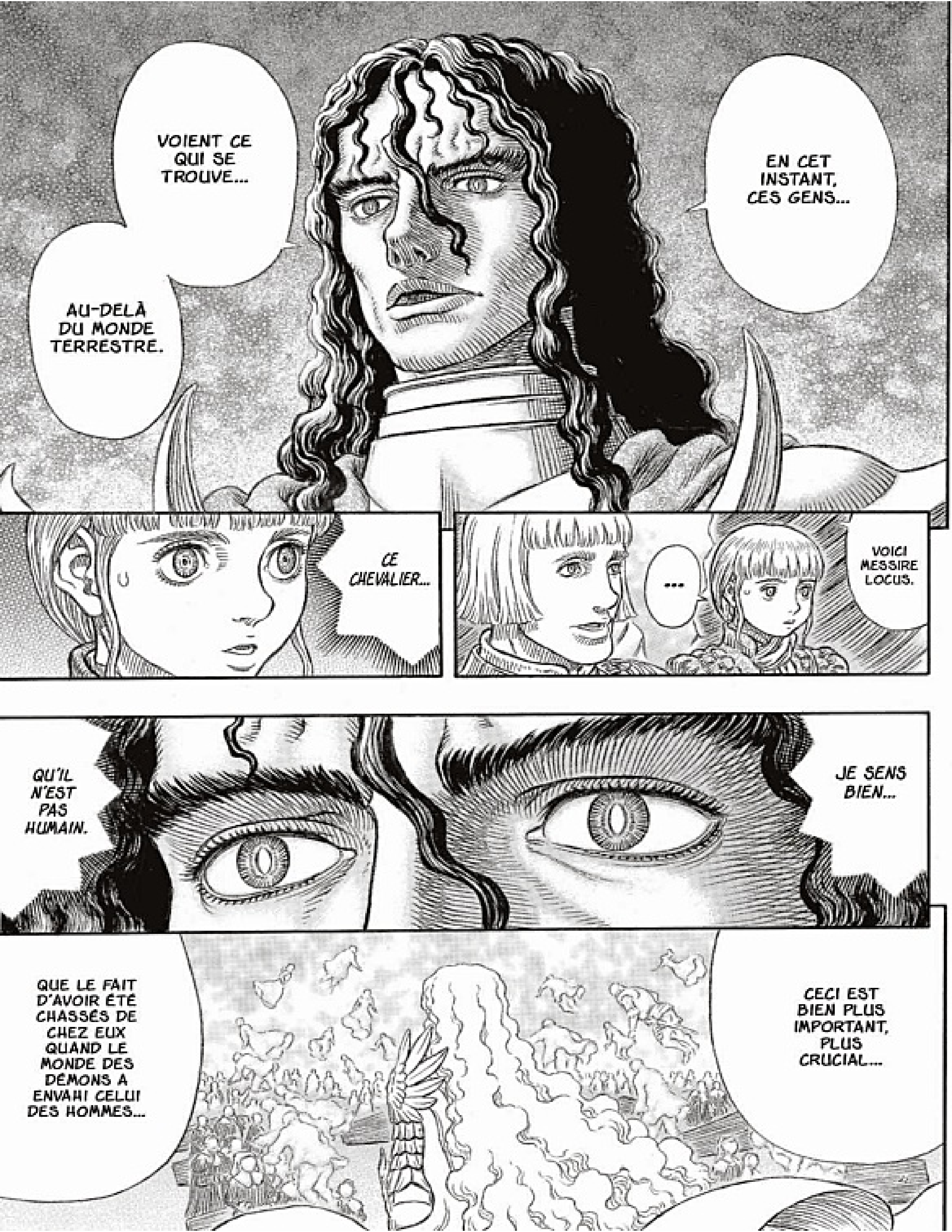





GRIF...
CHUT !
JE COMPRENDS TON ÉMOTION, MAIS RETIENS-TOI.
OH !
JE N'AI PAS FAIT EXPRÈS...
PARDON...
REGARDE DONC.

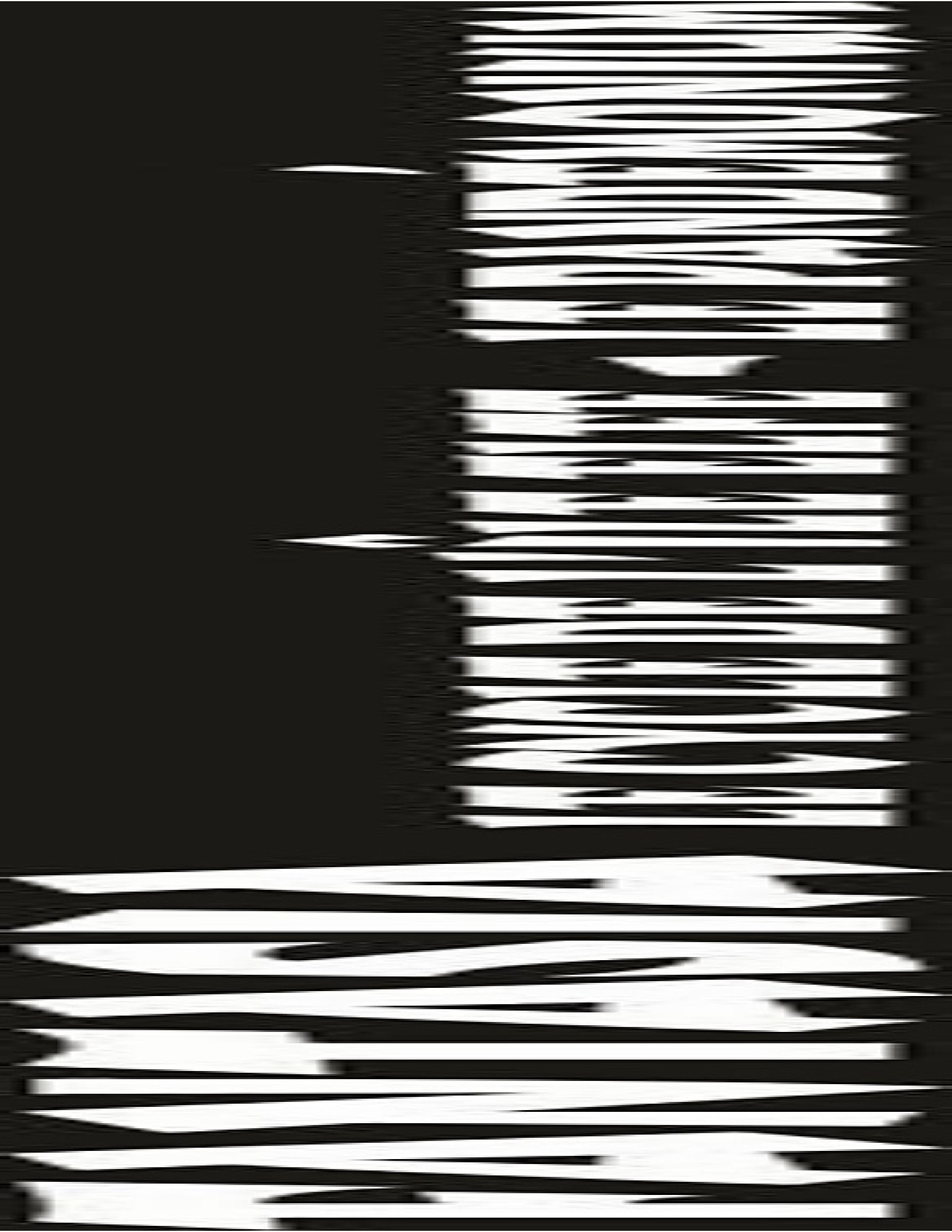


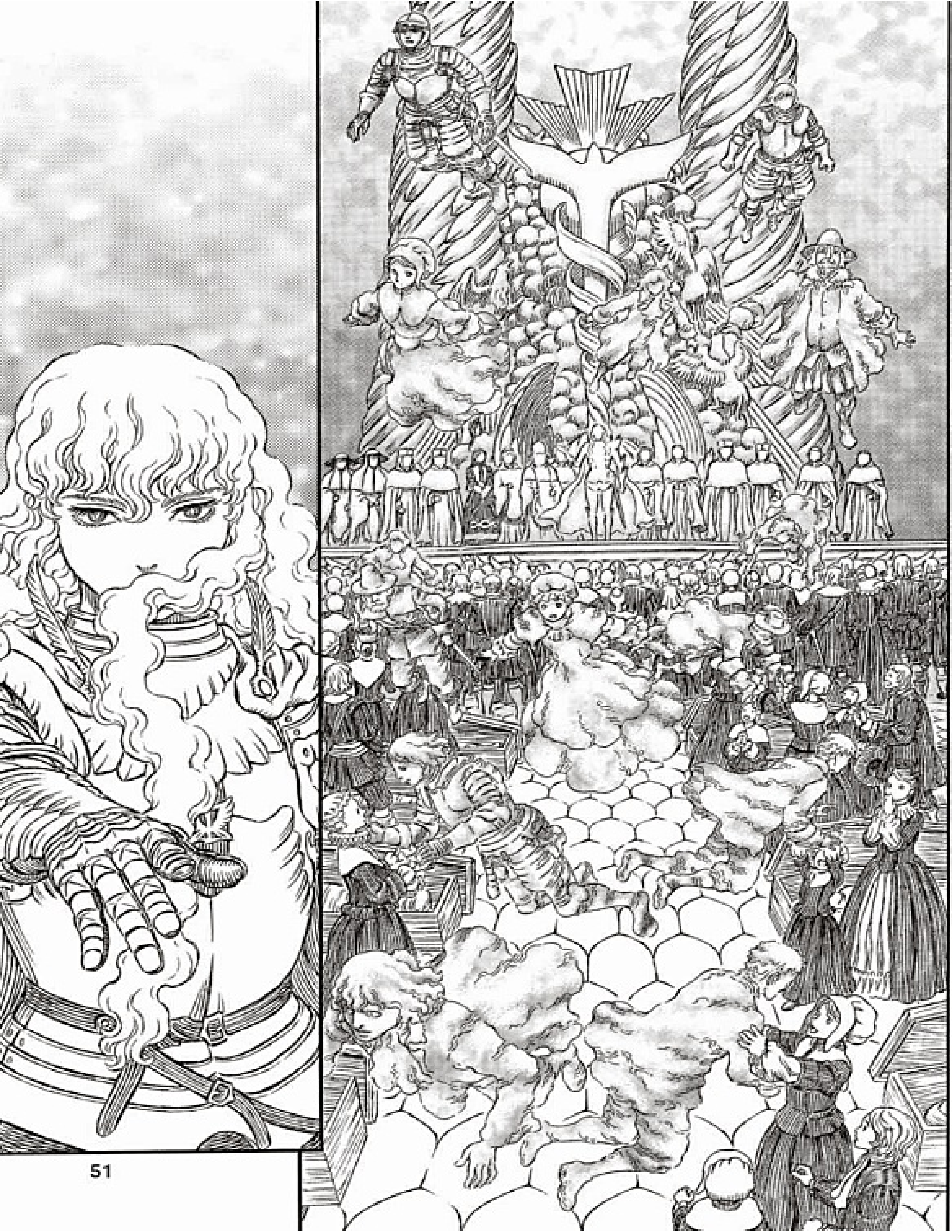

C…
C'EST…
!
C'EST "L'AUTRE RIVE DE LA MORT".

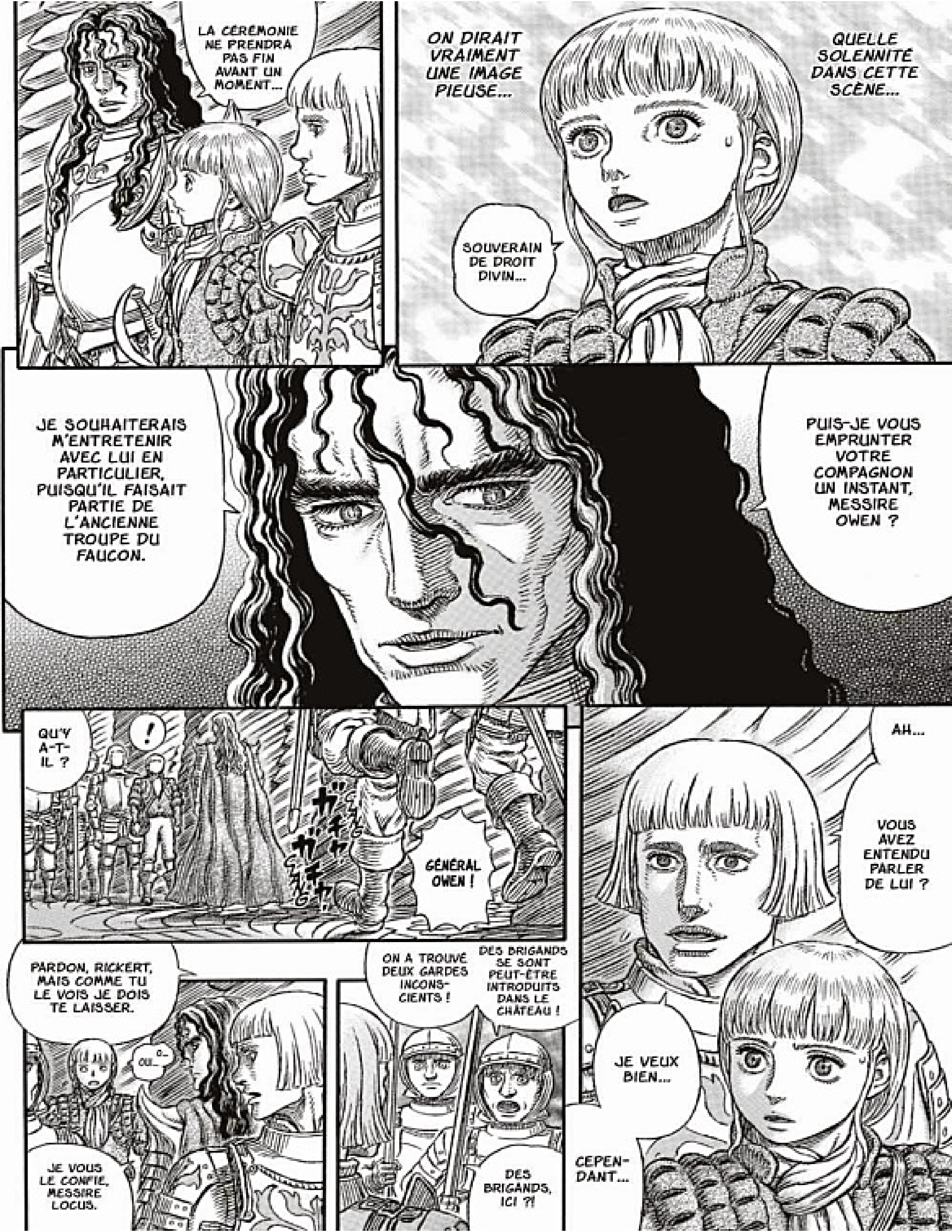

EN CET INSTANT, CES GENS...
VOIENT CE QUI SE TROUVE...
AU-DELÀ DU MONDE TERRESTRE.
VOICI MESSIRE LOCUS.
...
CE CHEVALIER...
JE SENS BIEN...
QU'IL N'EST PAS HUMAIN.
CECI EST BIEN PLUS IMPORTANT, PLUS CRUCIAL...
QUE LE FAIT D'AVOIR ÉTÉ CHASSÉS DE CHEZ EUX QUAND LE MONDE DES DÉMONS A ENVAHI CELUI DES HOMMES...


LA MORT N'EST PAS UNE FIN, ET ILS CONTINUERONT À VIVRE APRÈS ELLE...
CE QUI REND POSSIBLE L'EXISTENCE DU PARADIS ET DE L'ENFER.
EN PRÉSENCE DE LA MORT, LES HUMAINS SE POSENT DES QUESTIONS SUR LA VIE.
SONIA...
OUI, JE M'EN CHARGE !!
QUE CEUX QUI NE PEUVENT ENTENDRE LES ESPRITS S'AVANCENT !!
LA VESTALE DU FAUCON VA VOUS DÉLIVRER LEUR MESSAGE !
CONNAIS-TU LE TERME DE "SOUVERAIN DE DROIT DIVIN" ?
NON...
LE TRÔNE EST REÇU DES MAINS DE DIEU, CE QUI LE REND INVIOLABLE.
LA HAUTE SPIRITUALITÉ DU SOUVERAIN LÉGITIME LE LIE À LA NATURE ET ENGENDRE LA PROSPÉRITÉ DU ROYAUME...
C'EST UN THÈME FRÉQUENT DANS LES MYTHES ET LÉGENDES...
ET DE FAIT, DE NOMBREUSES LIGNÉES ROYALES S'EN SONT RÉCLAMÉES.

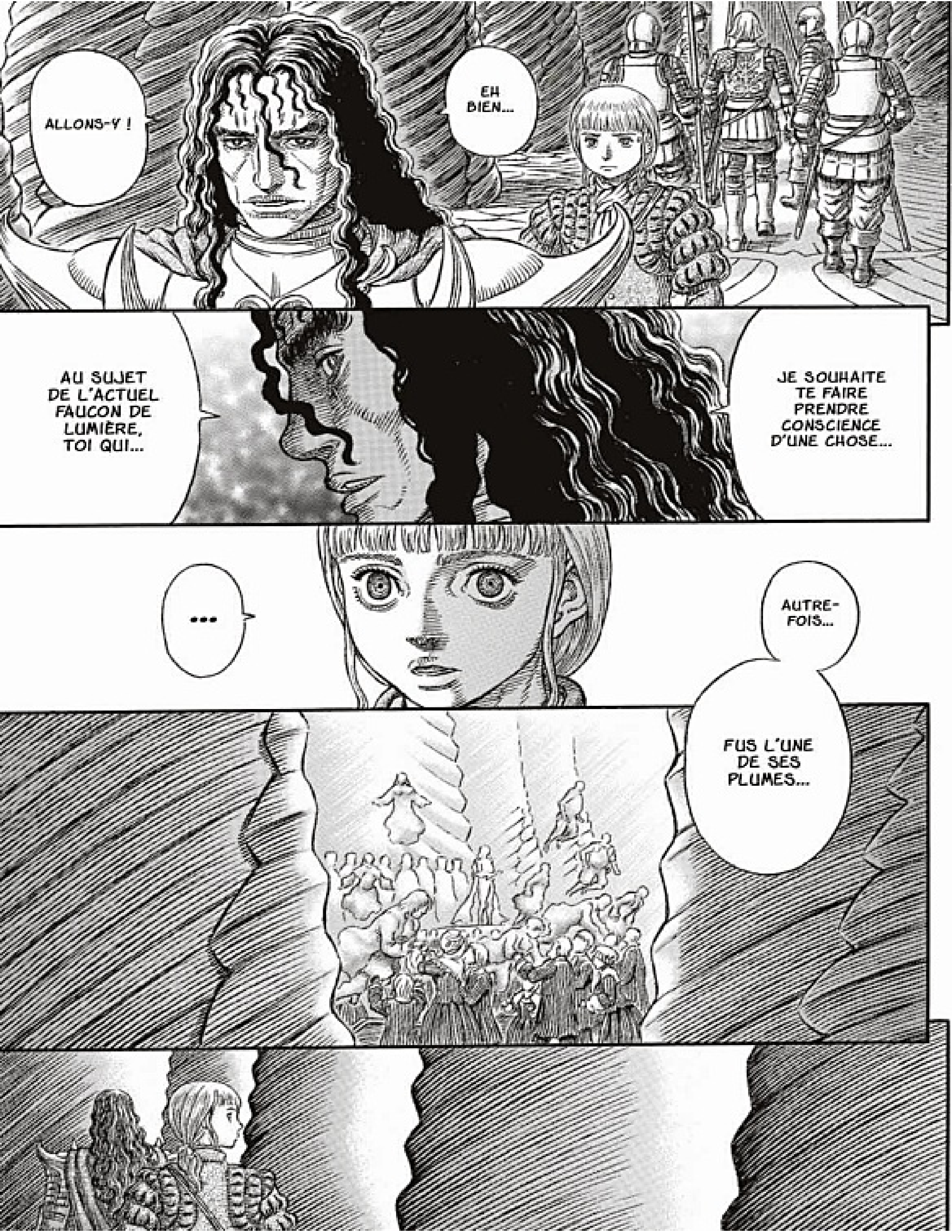

CEPEN-DANT...
QU'IL S'AGISSE DE CENTAINES D'HISTOIRES...
OU D'UNE SEULE DOCTRINE, TOUTES PERDENT LEUR PUISSANCE...
EN FACE D'UNE SCÈNE COMME CELLE-CI !

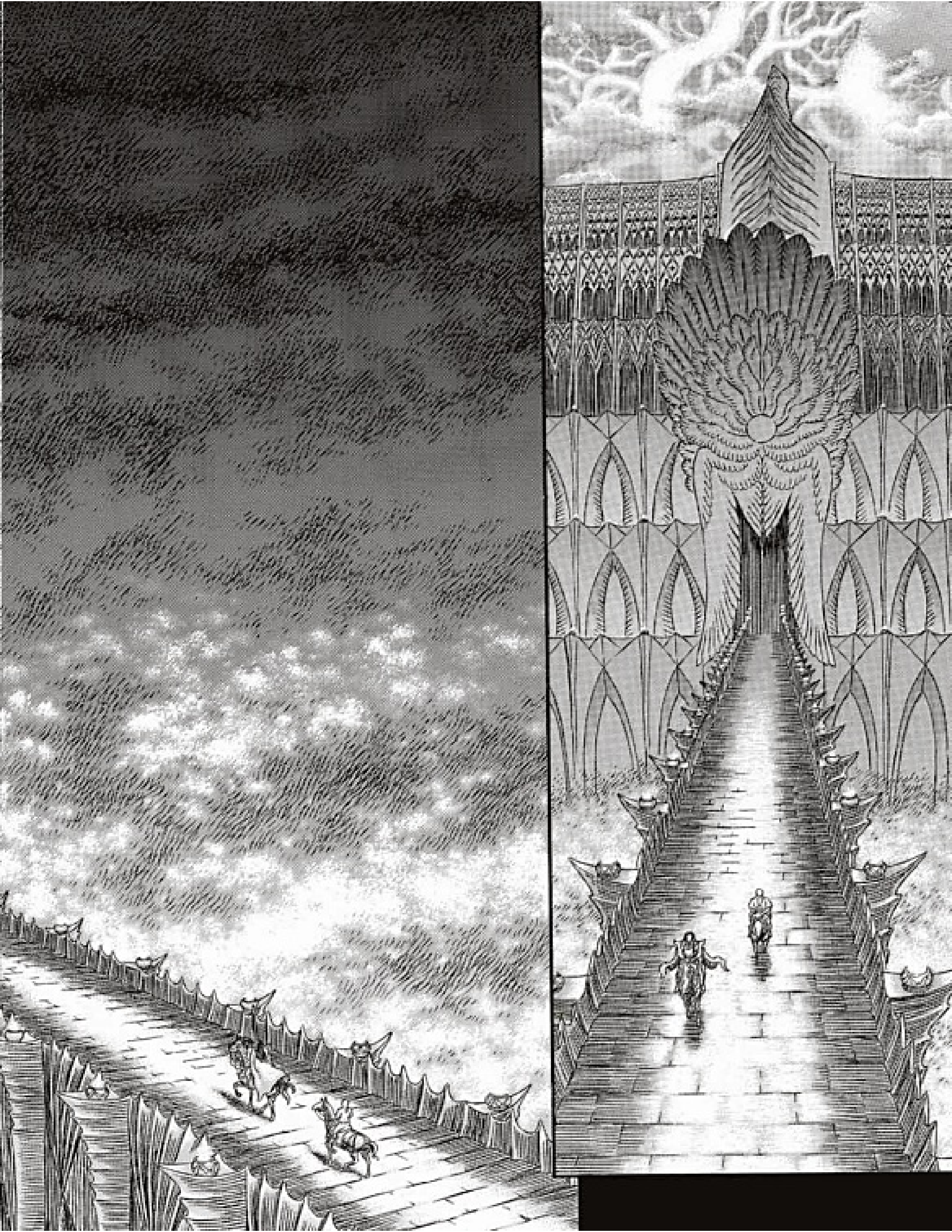


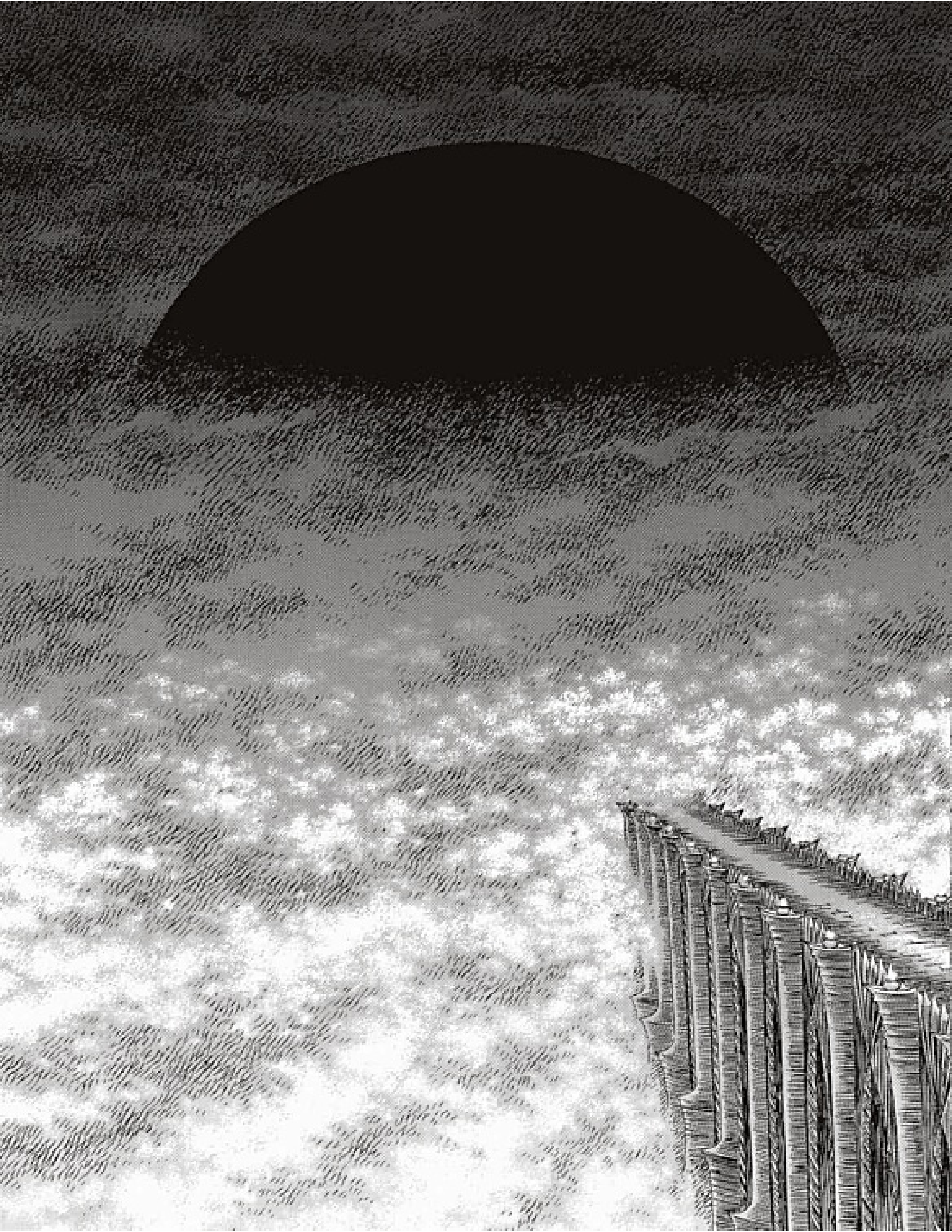




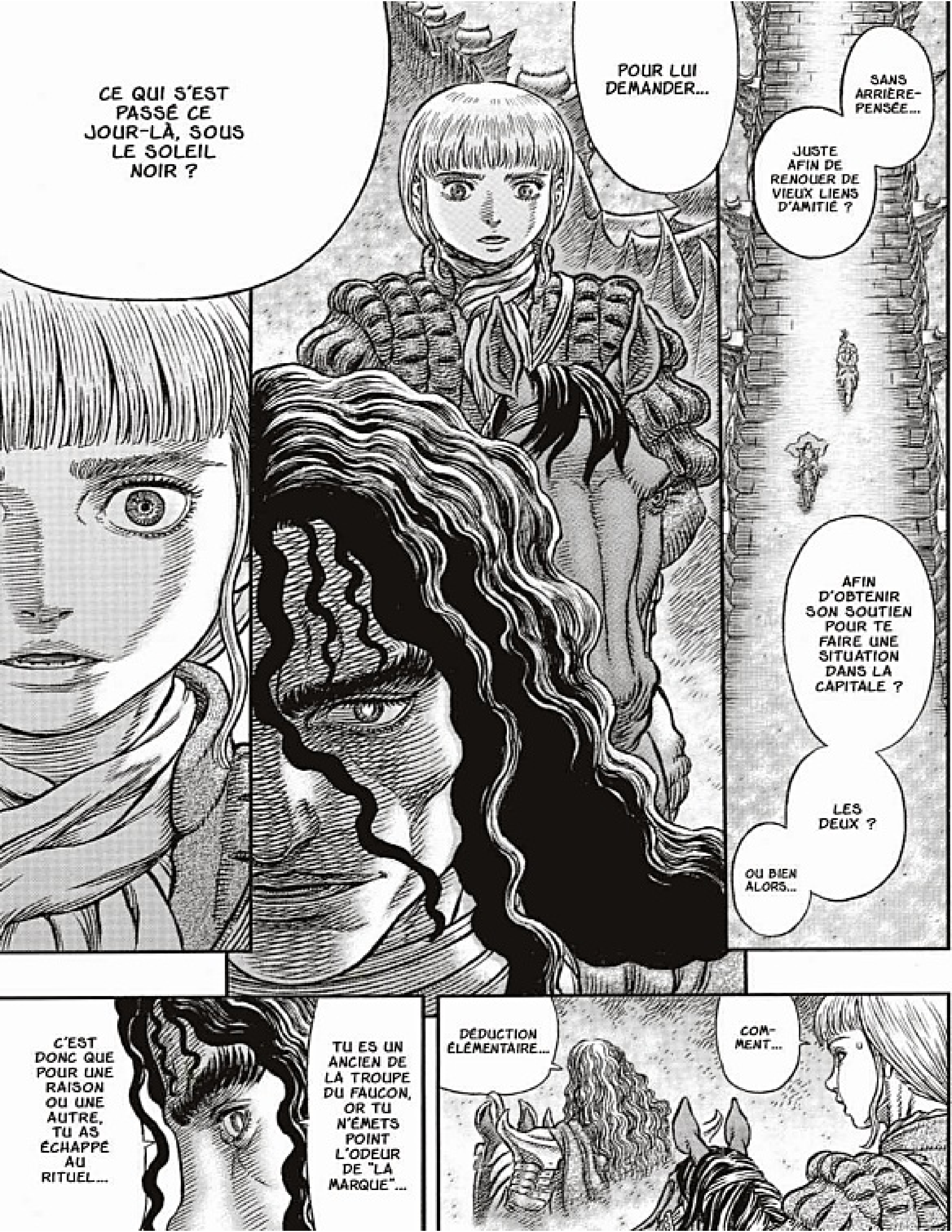
QUELLE SOLENNITÉ DANS CETTE SCÈNE...
ON DIRAIT VRAIMENT UNE IMAGE PIEUSE...
SOUVERAIN DE DROIT DIVIN...
LA CÉRÉMONIE NE PRENDRA PAS FIN AVANT UN MOMENT...
PUIS-JE VOUS EMPRUNTER VOTRE COMPAGNON UN INSTANT, MESSIRE OWEN ?
JE SOUHAITERAIS M'ENTRETENIR AVEC LUI EN PARTICULIER, PUISQU'IL FAISAIT PARTIE DE L'ANCIENNE TROUPE DU FAUCON.
AH...
VOUS AVEZ ENTENDU PARLER DE LUI ?
JE VEUX BIEN...
CEPENDANT...
QU'Y A-T-IL ?
!
GÉNÉRAL OWEN !
ON A TROUVÉ DEUX GARDES INCONSCIENTS !
DES BRIGANDS SE SONT PEUT-ÊTRE INTRODUITS DANS LE CHÂTEAU !
DES BRIGANDS, ICI ?!
PARDON, RICKERT, MAIS COMME TU LE VOIS JE DOIS TE LAISSER.
O-OUI...
JE VOUS LE CONFIE, MESSIRE LOCUS.


EH BIEN...
ALLONS-Y !
JE SOUHAITE TE FAIRE PRENDRE CONSCIENCE D'UNE CHOSE...
AU SUJET DE L'ACTUEL FAUCON DE LUMIÈRE, TOI QUI...
AUTRE-FOIS...
FUS L'UNE DE SES PLUMES...
...






QU...
QU'EST-CE QUE C'EST ?
LES SOLDATS ORDINAIRES EN ONT PEUR ET NE L'APPROCHENT POINT.
C'EST LE PANDÉMONIUM...
LA GARNISON DE LA GARDE IMPÉRIALE DU FAUCON DE LUMIÈRE...
L'ANTRE DES GUERRIERS-DÉMONS.
LES GUERRIERS-DÉMONS...
ÇA A L'AIR DE TE DIRE QUELQUE CHOSE...
TU T'APPELLES RICKERT, C'EST ÇA ?
AU FAIT, POURQUOI...
AVOIR DEMANDÉ AUDIENCE AU FAUCON ?
HEIN ?!


SANS ARRIÈRE-PENSÉE...
JUSTE AFIN DE RENOUER DE VIEUX LIENS D'AMITIÉ ?
POUR LUI DEMANDER...
CE QUI S'EST PASSÉ CE JOUR-LÀ, SOUS LE SOLEIL NOIR ?
AFIN D'OBTENIR SON SOUTIEN POUR TE FAIRE UNE SITUATION DANS LA CAPITALE ?
LES DEUX ?
OU BIEN ALORS...
COM-MENT...
DÉDUCTION ÉLÉMENTAIRE...
TU ES UN ANCIEN DE LA TROUPE DU FAUCON, OR TU N'ÉMETS POINT L'ODEUR DE "LA MARQUE"...
C'EST DONC QUE POUR UNE RAISON OU UNE AUTRE, TU AS ÉCHAPPÉ AU RITUEL...


IL EST LOGIQUE QUE TU VEUILLES SAVOIR CE QUI S'EST PASSÉ CE JOUR-LÀ...
OÙ TES COMPAGNONS ONT DISPARU...
CES RÉPONSES, JE LES AI DÉJÀ...
C'EST GUTS LUI-MÊME...
QUI ME LES A DONNÉES...
CE JOUR-LÀ, SUR LA COLLINE AUX ÉPÉES...
HO HO...
DANS CE CAS, TU VEUX...
L'ENTENDRE DE LA BOUCHE DU FAUCON...
...
ET TU ESPÈRES LUI ARRACHER DES REMORDS ?
CEPEN-DANT...
DANS TON REGARD DU MOINS...
JE NE DISCERNE AUCUNE HAINE.
"TU NE POURRAS JAMAIS...
HAÏR GRIFFITH."
...


TOUT UN MONDE SÉPARE CE QUE L'ON SAIT...
DE CE QUE L'ON RESSENT.
AVANT DE L'INTER-ROGER...
OU NON...
IL TE FAUT VOIR CE QUE SONT...
LE BEC...
ET LES SERRES...
DU FAUCON DE LUMIÈRE...

ギィ・イ・
CRIIISS

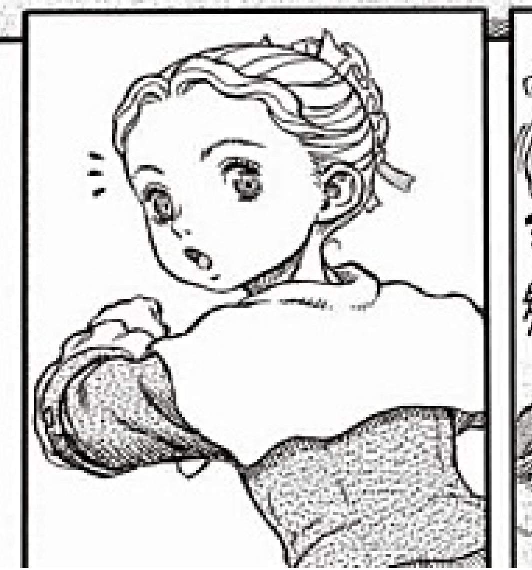

JE VOUS AI POURTANT INTERDIT D'APPROCHER !

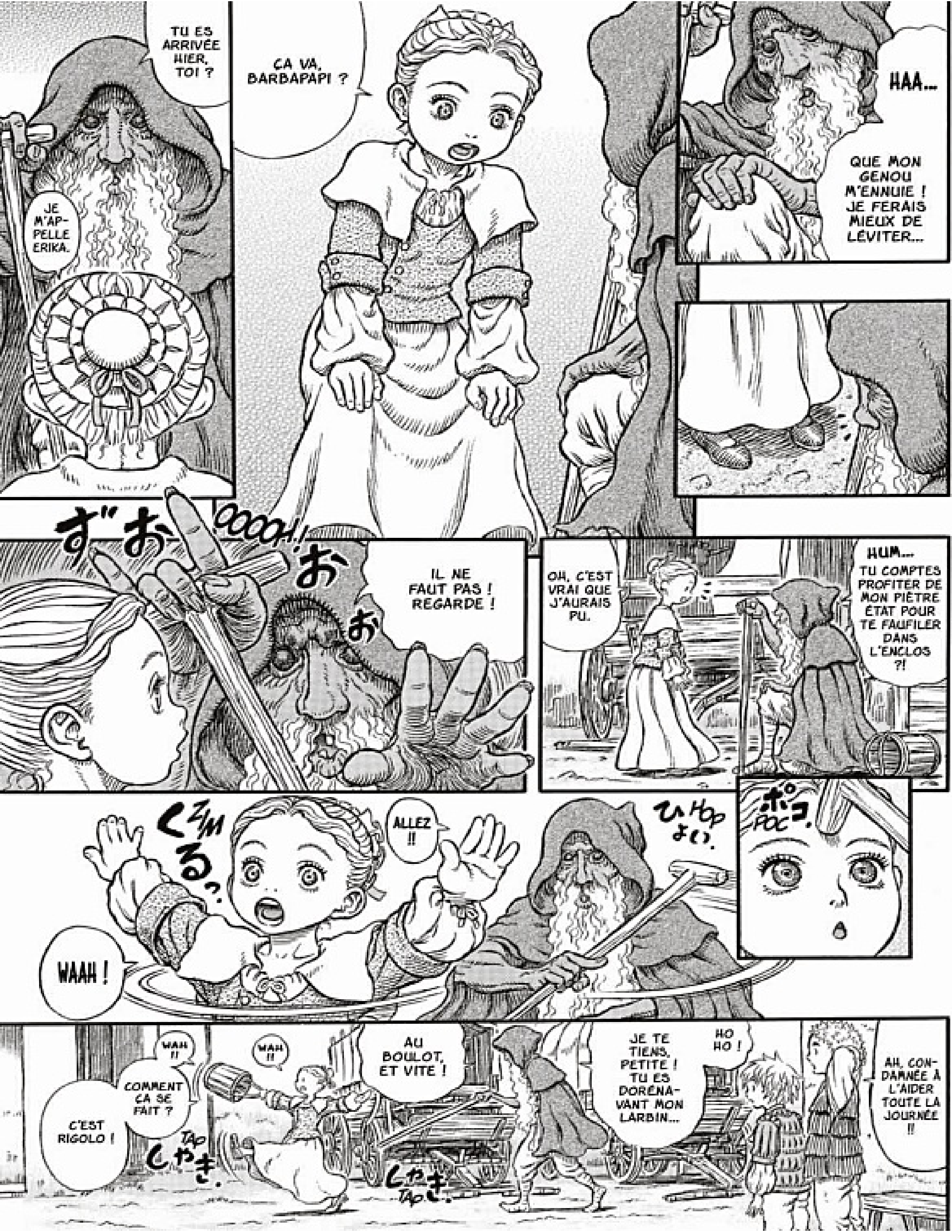
わぁあぁ
WAAAAAAH

GRR, SALES PETITS MORVEUX !!

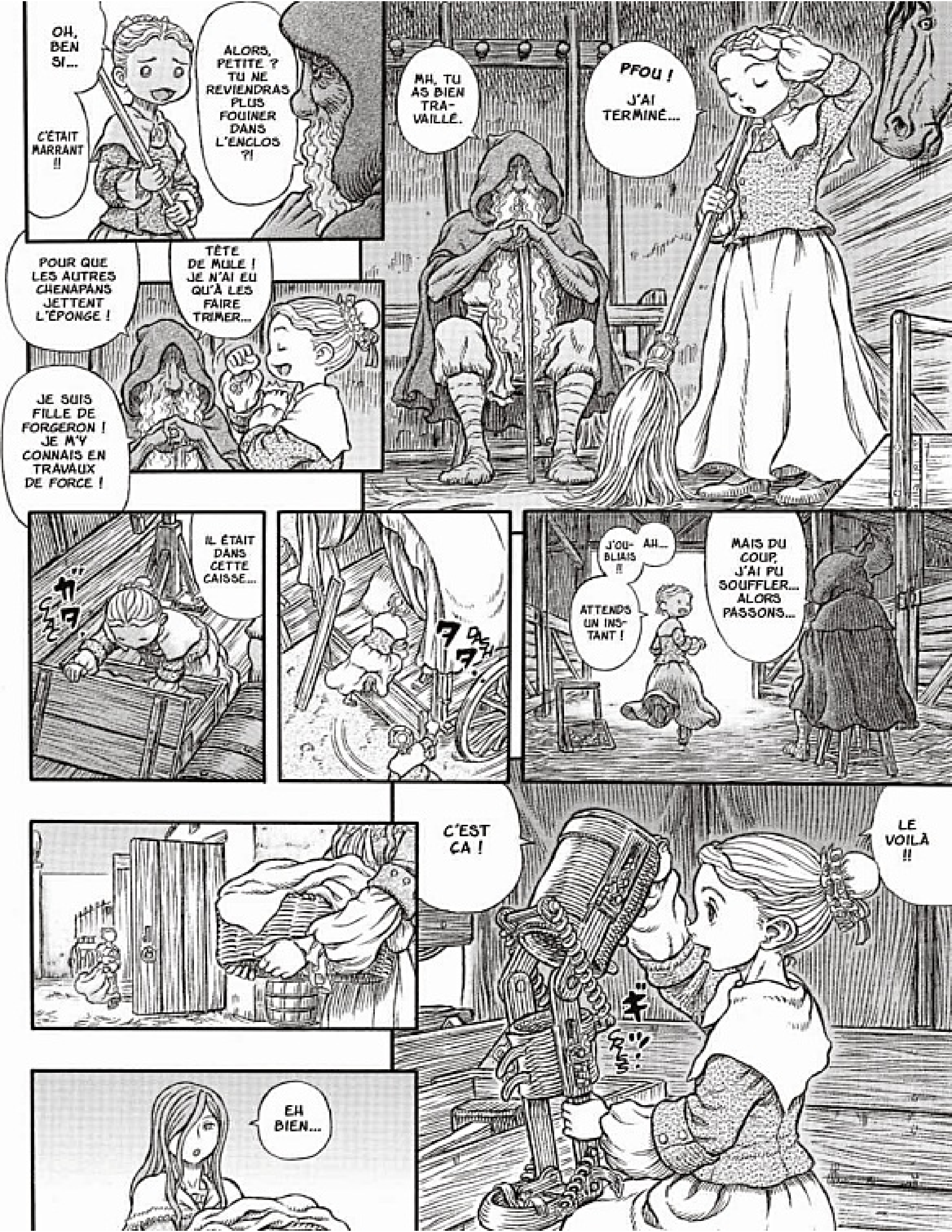




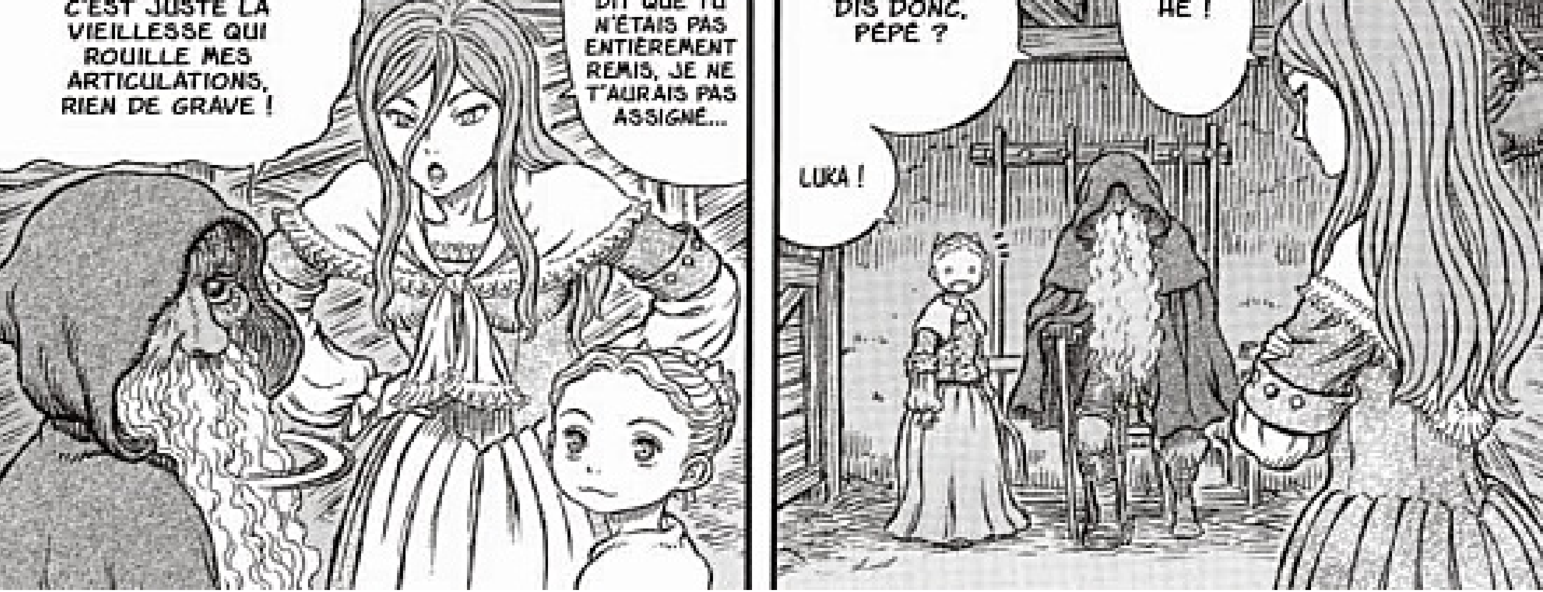


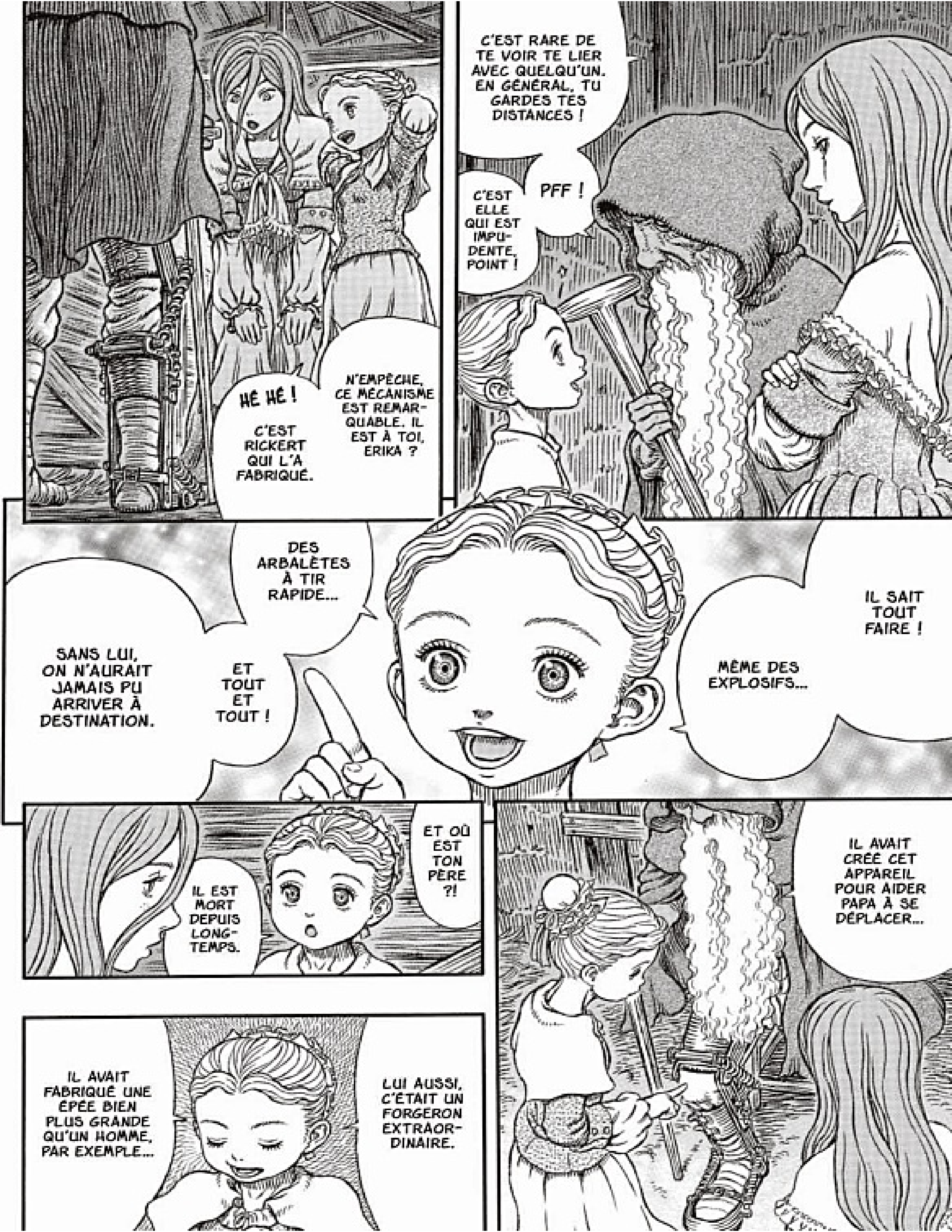


HAA...
QUE MON GENOU M'ENNUIE ! JE FERAIS MIEUX DE LÉVITER...
ÇA VA, BARBAPAPI ?
TU ES ARRIVÉE HIER, TOI ?
JE M'APPELLE ERIKA.
HUM... TU COMPTES PROFITER DE MON PIÈTRE ÉTAT POUR TE FAUFILER DANS L'ENCLOS ?!
OH, C'EST VRAI QUE J'AURAIS PU.
ずおおお
OOOOH !!
IL NE FAUT PAS ! REGARDE !
ポコ
POC
ひょい
HOP
ALLEZ !!
くるっ
ZWIM
WAAH !
AH, CONDAMNÉE À L'AIDER TOUTE LA JOURNÉE !!
HO HO !
JE TE TIENS, PETITE ! TU ES DORÉNAVANT MON LARBIN...
AU BOULOT, ET VITE !
WAH !!
WAH !!
COMMENT ÇA SE FAIT ?
C'EST RIGOLO !
しゃき
TAP
しゃき
TAP


PFOU !
J'AI TERMINÉ...
MH, TU AS BIEN TRAVAILLÉ.
ALORS, PETITE ? TU NE REVIENDRAS PLUS FOUINER DANS L'ENCLOS ?!
OH, BEN SI...
C'ÉTAIT MARRANT !!
TÊTE DE MULE ! JE N'AI EU QU'À LES FAIRE TRIMER...
POUR QUE LES AUTRES CHENAPANS JETTENT L'ÉPONGE !
JE SUIS FILLE DE FORGERON ! JE M'Y CONNAIS EN TRAVAUX DE FORCE !
MAIS DU COUP, J'AI PU SOUFFLER... ALORS PASSONS...
AH...
J'OUBLIAIS !!
ATTENDS UN INSTANT !
IL ÉTAIT DANS CETTE CAISSE...
DASH
C'EST ÇA !
LE VOILÀ !!
EH BIEN...

ALORS...
CETTE PARTIE...
ICI...
QU'EST-CE ?
ÇA Y EST !
LÈVE-TOI POUR VOIR, BARBAPAPI !
HO HO... PAS MAL DU TOUT !!
カチャ GANG
カチャ GANG
HUM...
EXCELLENT TRAVAIL, PETITE !
HÉ HÉ...




C'EST RARE DE TE VOIR TE LIER AVEC QUELQU'UN. EN GÉNÉRAL, TU GARDES TES DISTANCES !
PFF !
C'EST ELLE QUI EST IMPUDENTE, POINT !
N'EMPÊCHE, CE MÉCANISME EST REMARQUABLE. IL EST À TOI, ERIKA ?
HÉ HÉ !
C'EST RICKERT QUI L'A FABRIQUÉ.
IL SAIT TOUT FAIRE !
MÊME DES EXPLOSIFS...
DES ARBALÈTES À TIR RAPIDE...
ET TOUT ET TOUT !
SANS LUI, ON N'AURAIT JAMAIS PU ARRIVER À DESTINATION.
IL AVAIT CRÉÉ CET APPAREIL POUR AIDER PAPA À SE DÉPLACER...
ET OÙ EST TON PÈRE ?!
IL EST MORT DEPUIS LONGTEMPS.
LUI AUSSI, C'ÉTAIT UN FORGERON EXTRAORDINAIRE.
IL AVAIT FABRIQUÉ UNE ÉPÉE BIEN PLUS GRANDE QU'UN HOMME, PAR EXEMPLE...

PERSONNE NE POURRAIT BRANDIR UNE ÉPÉE DE CETTE TAILLE... C'EST CE QU'ON APPELLE UN ÉLÉPHANT BLANC !

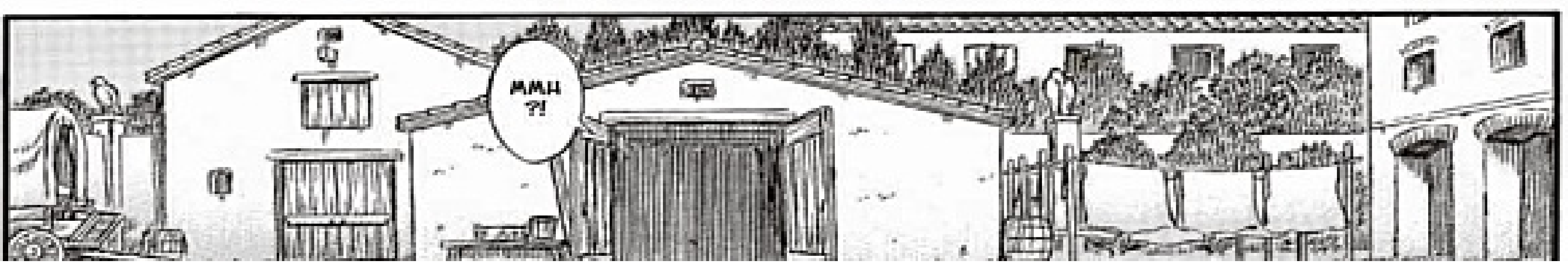
HO HO HO !

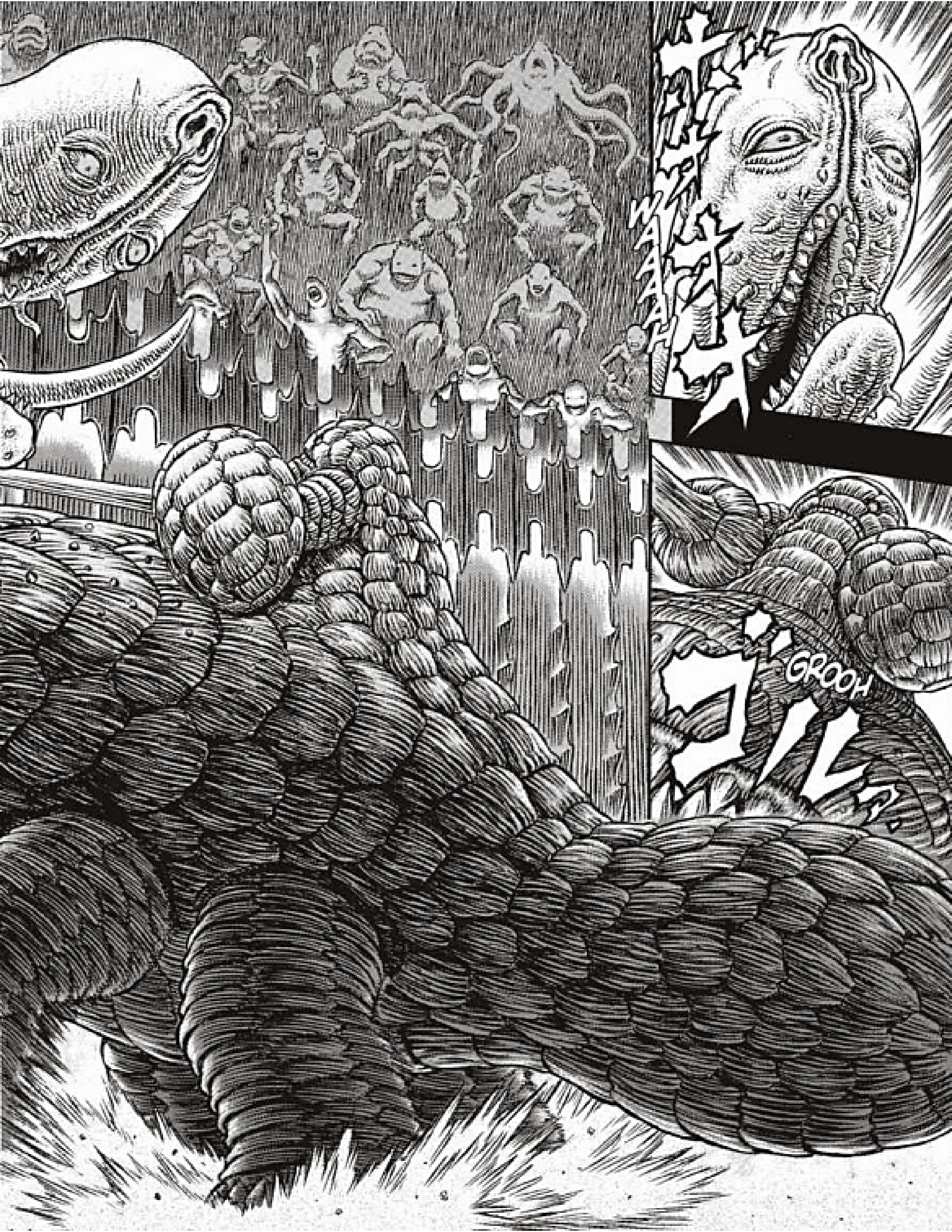
HÉÉÉ... MAIS SI, C'EST POSSIBLE !

!








GROOH

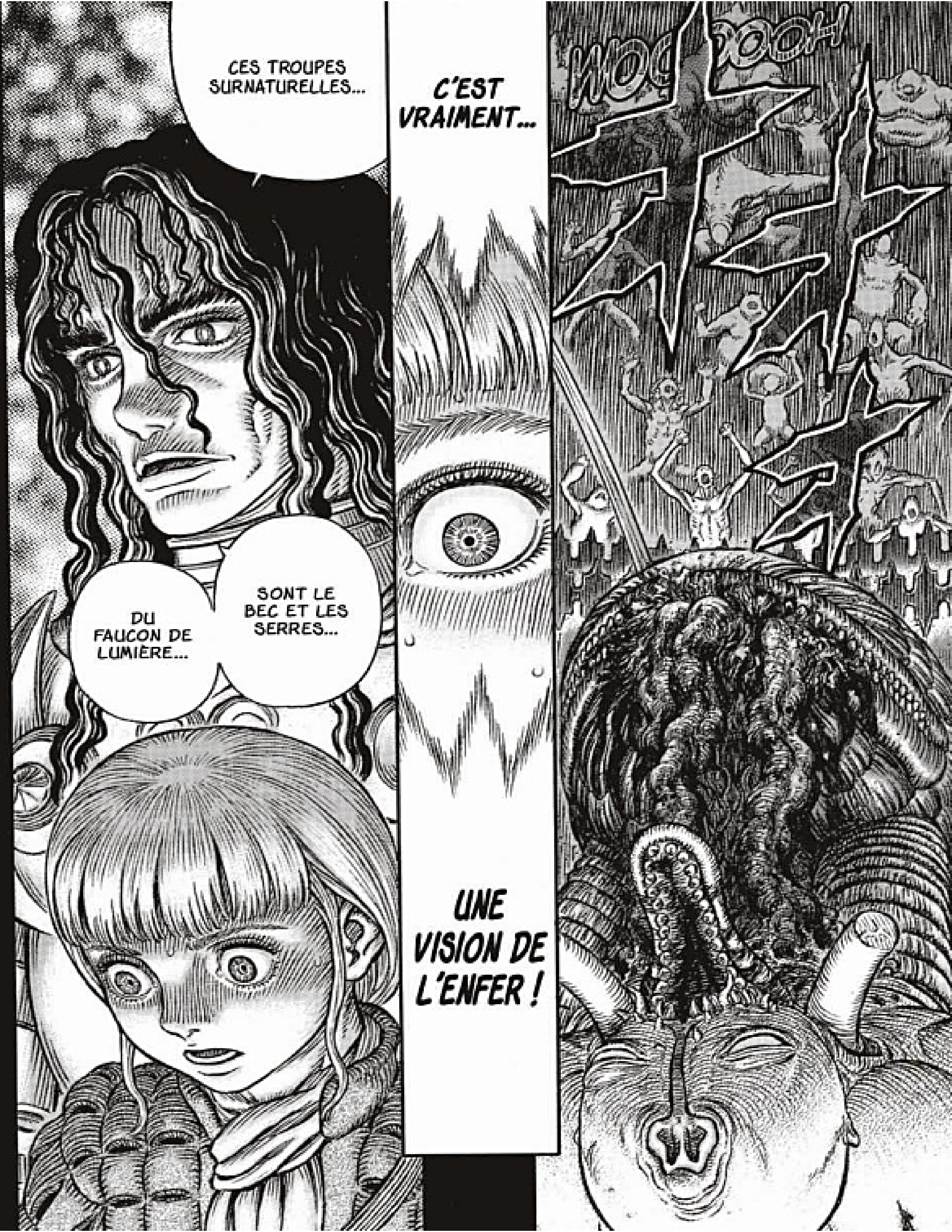



QUELLE
HORREUR...

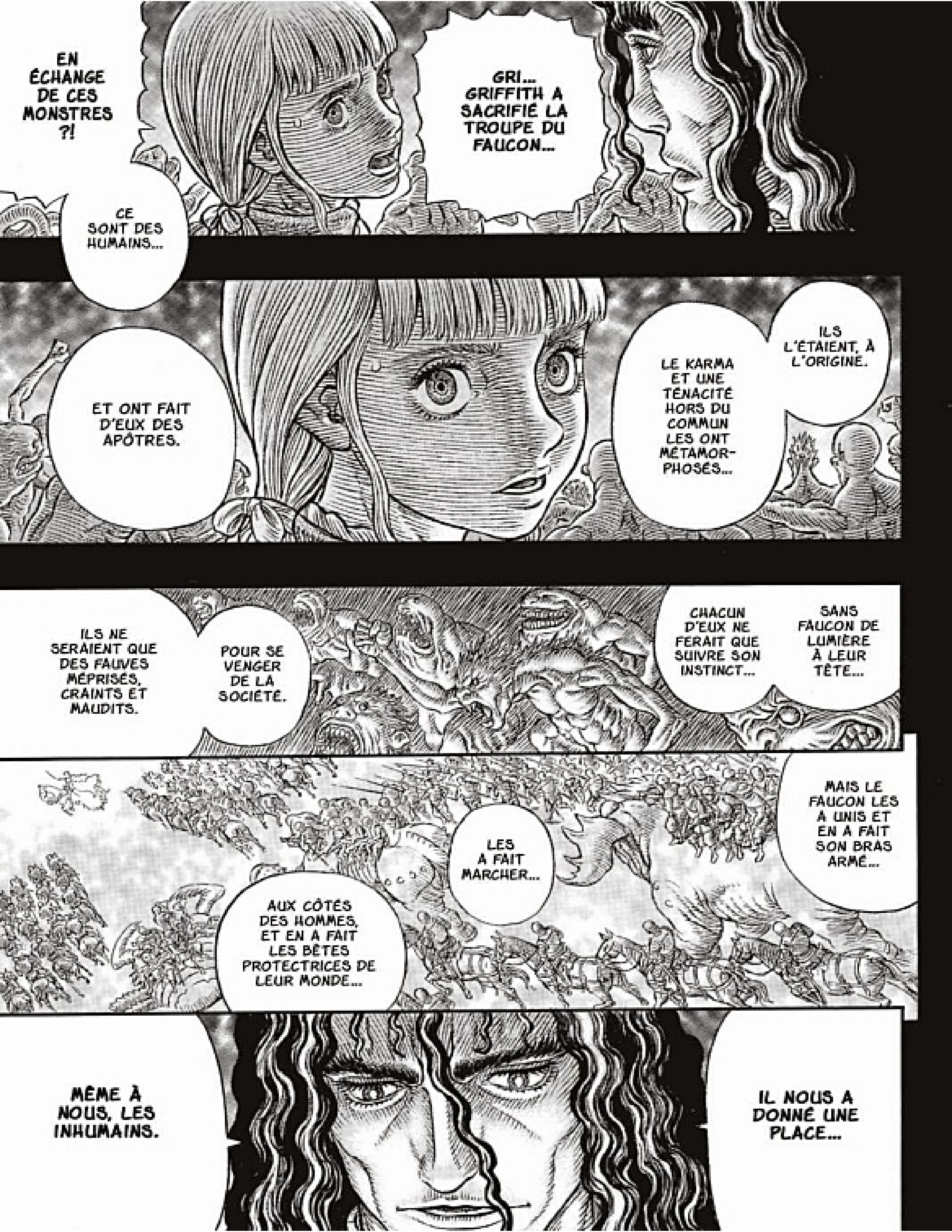

GRAAAAAAH

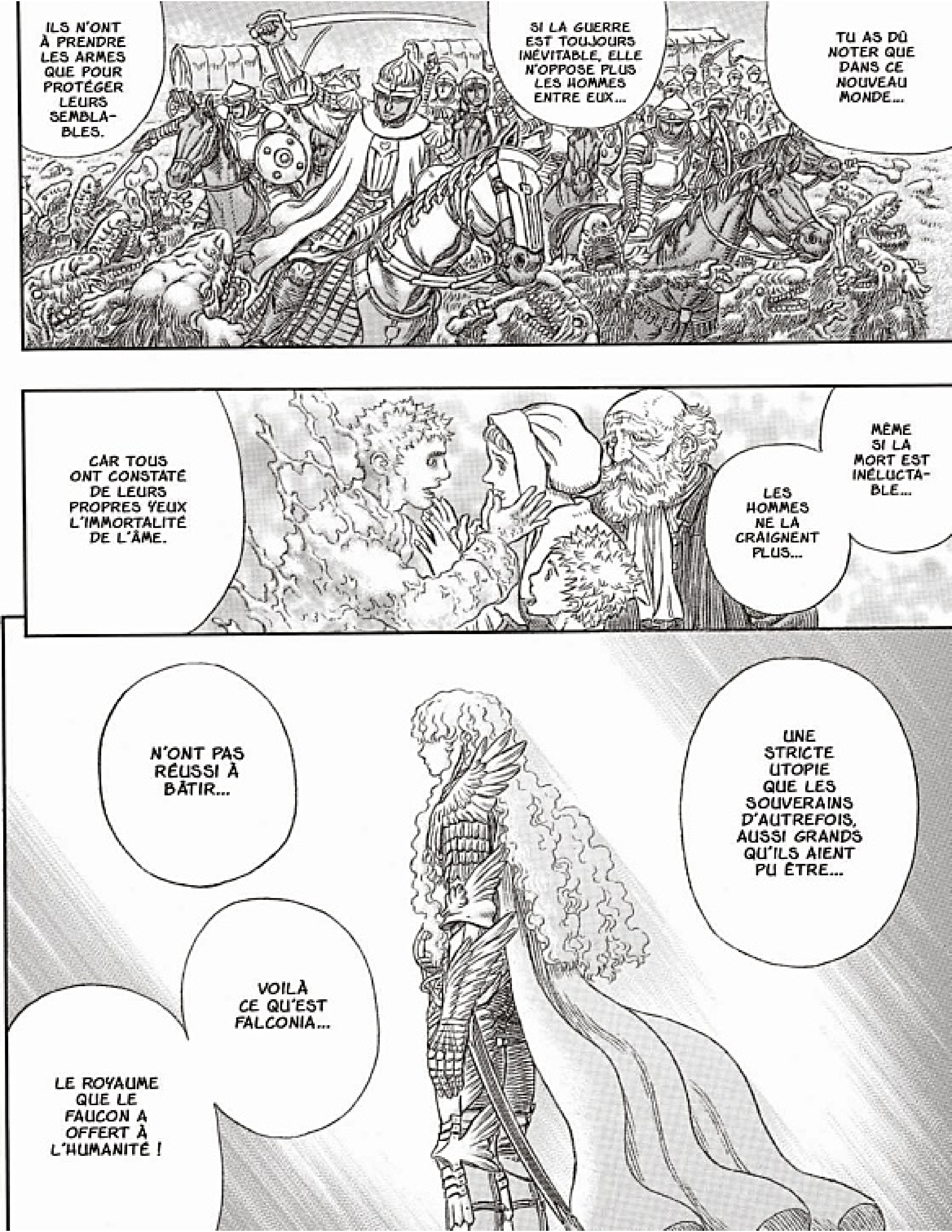

VOICI...
LES GUERRIERS-DÉMONS.
ILS SONT EN GÉNÉRAL DE NATURE BELLIQUEUSE...
ON TRANSPORTE ICI, DANS LE CHÂTEAU, LES MONSTRES QUE L'ON A CAPTURÉS...
ET ILS S'EN-TRAÎNENT AINSI AU COMBAT JOUR ET NUIT...
WOOOOOOOO
MÊME SI CE N'EST QUE PRÉ-TEXTE...
CAR EN FAIT...
TOUS...
DOIVENT SIMPLEMENT AVOIR SOIF DE SANG ET DE MASSACRE...
GRAAAH!!
ZAAM

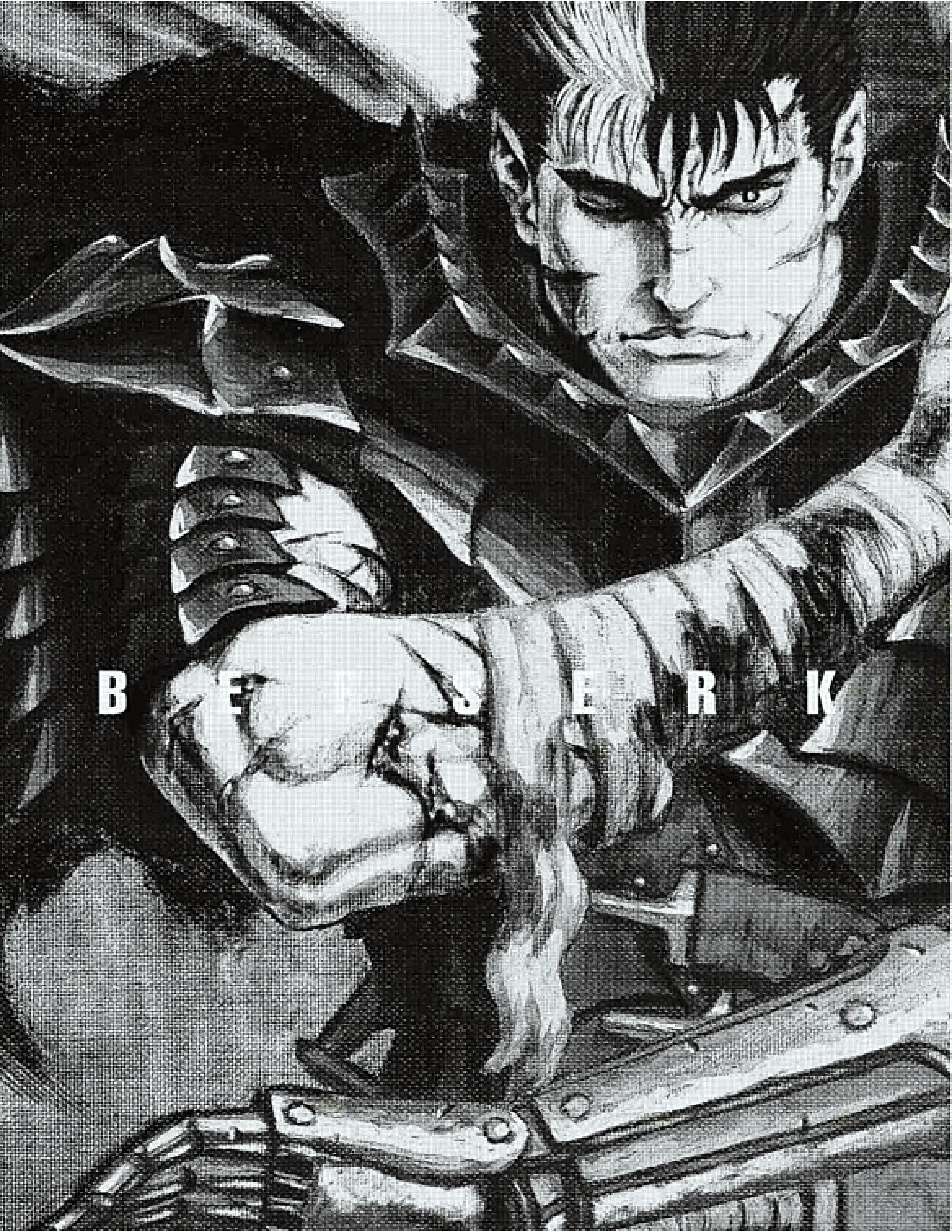

GAAAH

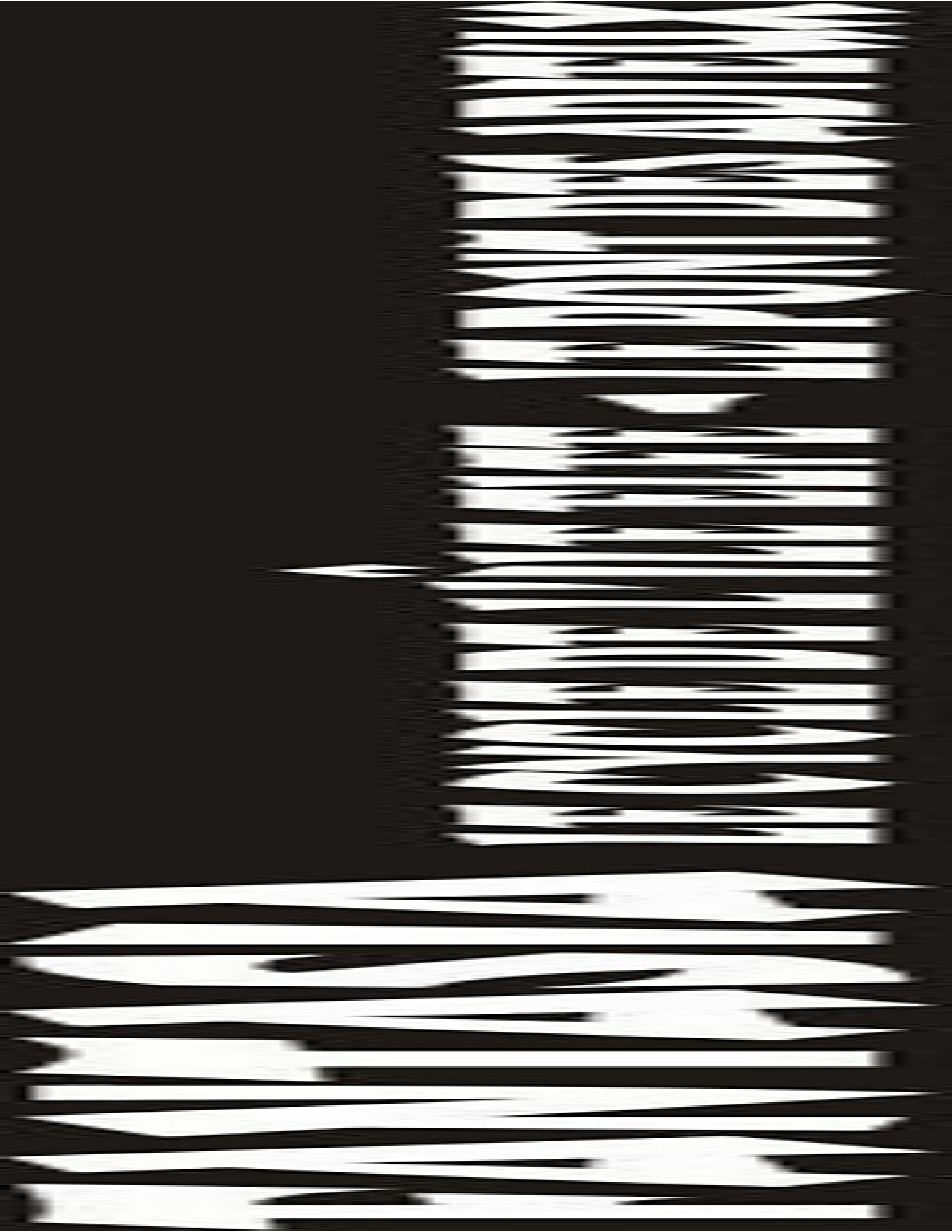


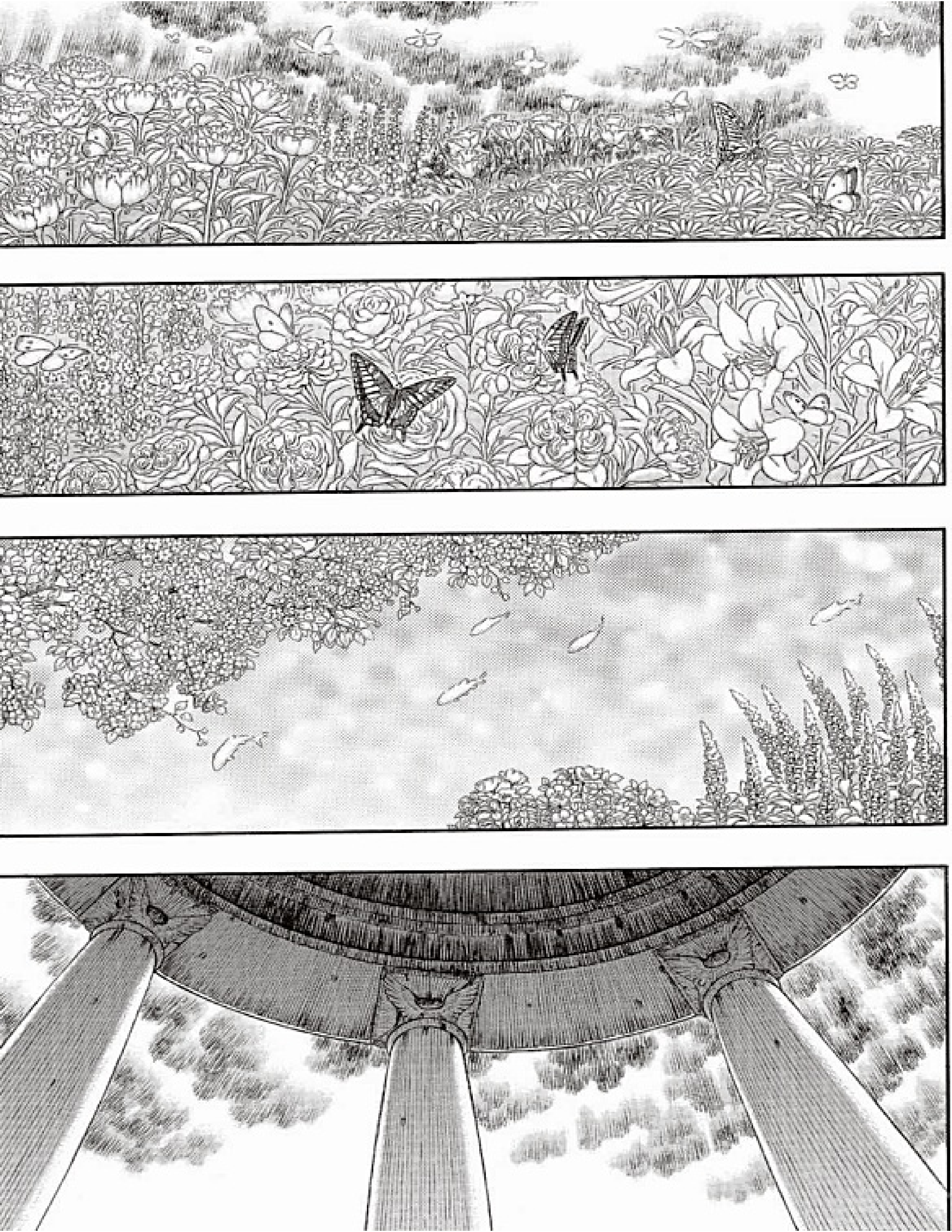
C'EST VRAIMENT...
UNE VISION DE L'ENFER !
CES TROUPES SURNATURELLES...
SONT LE BEC ET LES SERRES...
DU FAUCON DE LUMIÈRE...

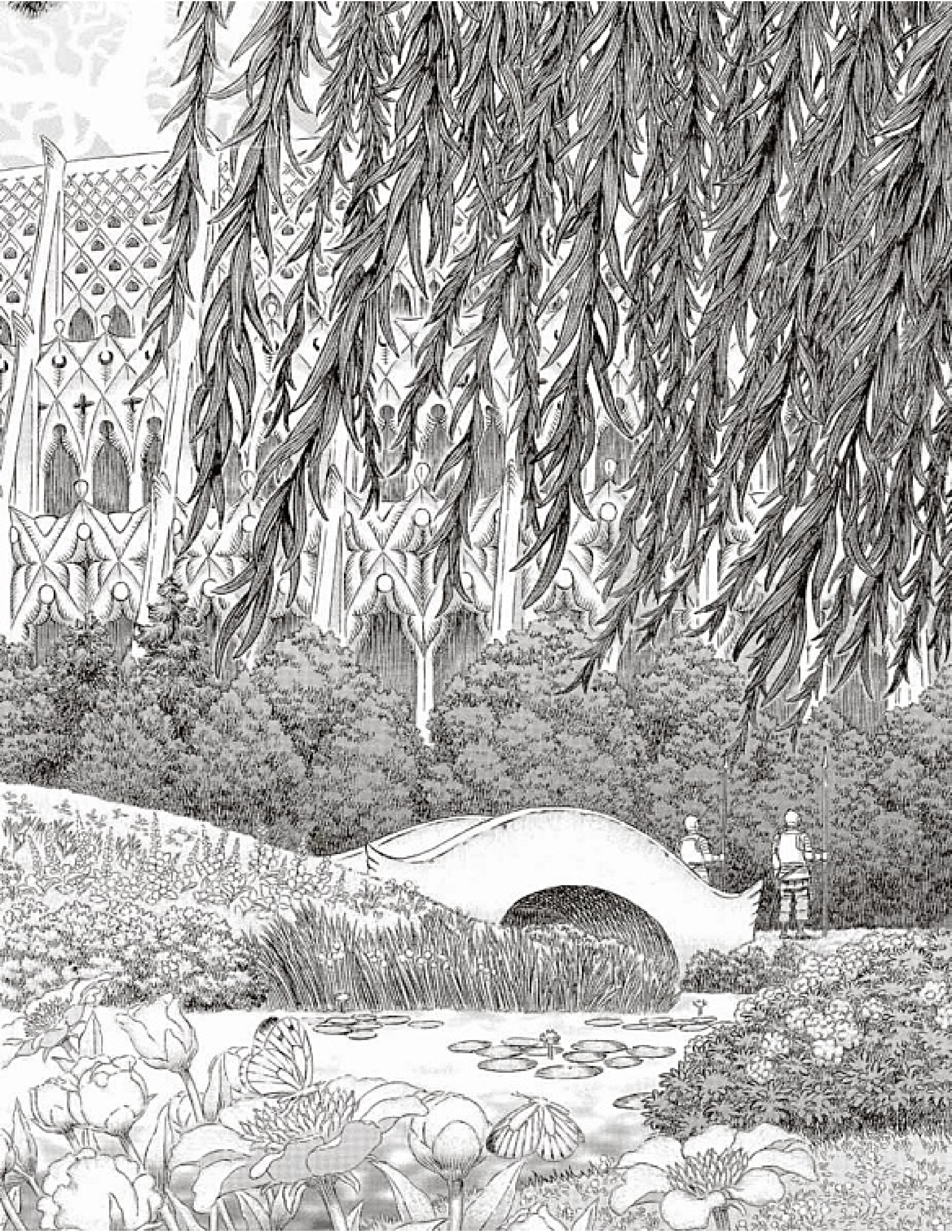

GRI... GRIFFITH A SACRIFIÉ LA TROUPE DU FAUCON...
EN ÉCHANGE DE CES MONSTRES ?!
CE SONT DES HUMAINS...
ILS L'ÉTAIENT, À L'ORIGINE.
LE KARMA ET UNE TÉNACITÉ HORS DU COMMUN LES ONT MÉTAMORPHOSÉS...
ET ONT FAIT D'EUX DES APÔTRES.
SANS FAUCON DE LUMIÈRE À LEUR TÊTE...
CHACUN D'EUX NE FERAIT QUE SUIVRE SON INSTINCT...
POUR SE VENGER DE LA SOCIÉTÉ.
ILS NE SERAIENT QUE DES FAUVES MÉPRISÉS, CRAINTS ET MAUDITS.
MAIS LE FAUCON LES A UNIS ET EN A FAIT SON BRAS ARMÉ...
LES A FAIT MARCHER...
AUX CÔTÉS DES HOMMES, ET EN A FAIT LES BÊTES PROTECTRICES DE LEUR MONDE...
IL NOUS A DONNÉ UNE PLACE...
MÊME À NOUS, LES INHUMAINS.

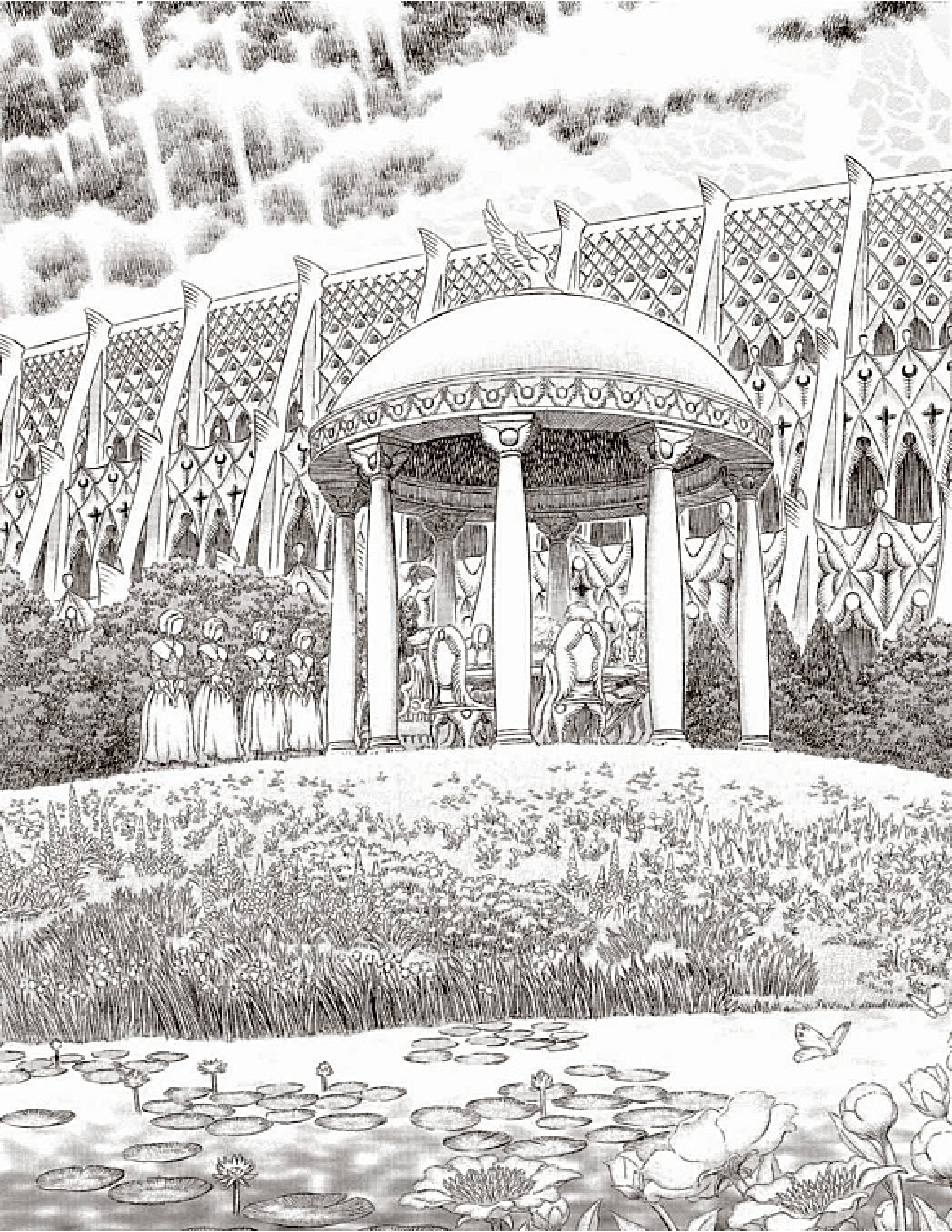

TU AS DÛ NOTER QUE DANS CE NOUVEAU MONDE...
SI LA GUERRE EST TOUJOURS INÉVITABLE, ELLE N'OPPOSE PLUS LES HOMMES ENTRE EUX...
ILS N'ONT À PRENDRE LES ARMES QUE POUR PROTÉGER LEURS SEMBLA-BLES.
MÊME SI LA MORT EST INÉLUCTA-BLE...
LES HOMMES NE LA CRAIGNENT PLUS...
CAR TOUS ONT CONSTATÉ DE LEURS PROPRES YEUX L'IMMORTALITÉ DE L'ÂME.
UNE STRICTE UTOPIE QUE LES SOUVERAINS D'AUTREFOIS, AUSSI GRANDS QU'ILS AIENT PU ÊTRE...
N'ONT PAS RÉUSSI À BÂTIR...
VOILÀ CE QU'EST FALCONIA...
LE ROYAUME QUE LE FAUCON A OFFERT À L'HUMANITÉ !

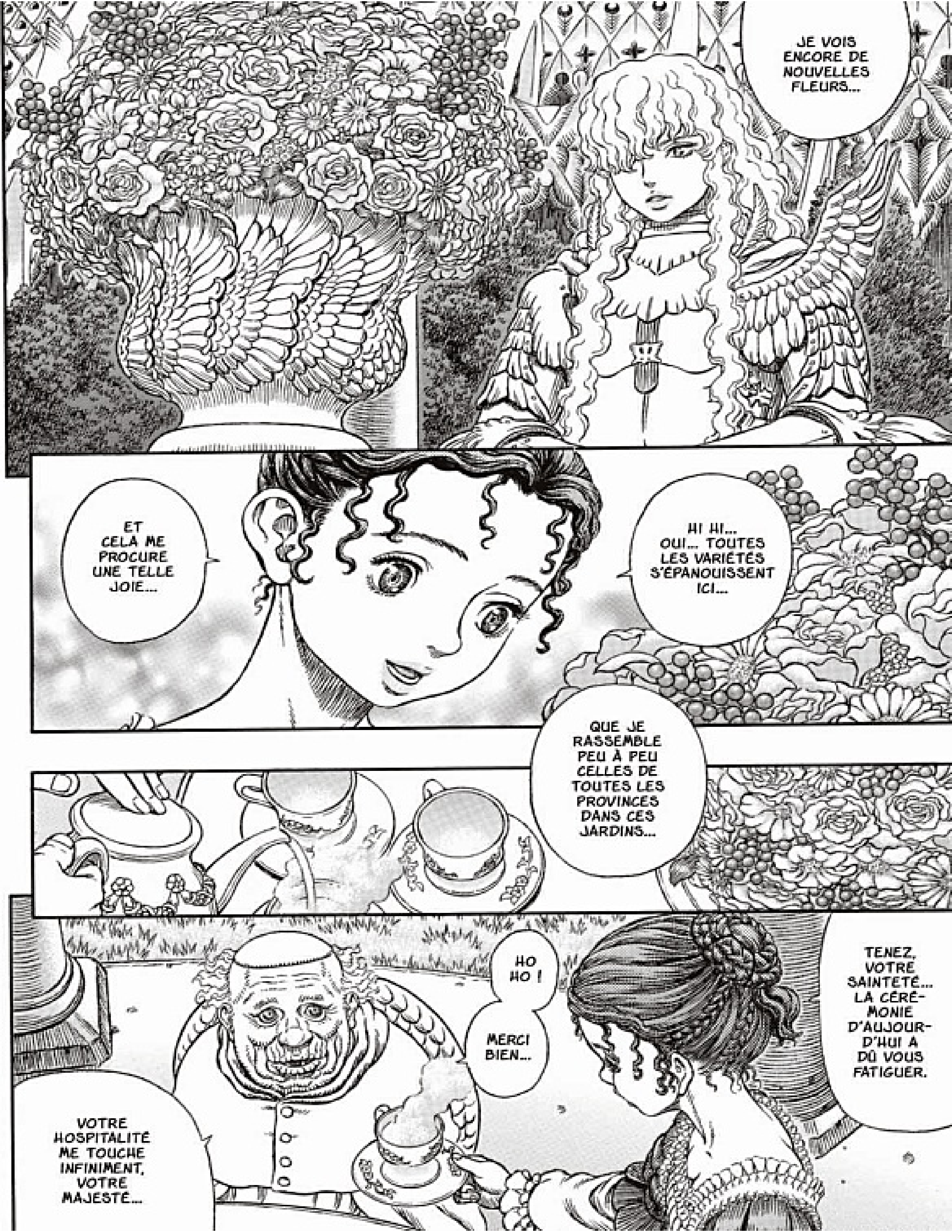

B E S E R K

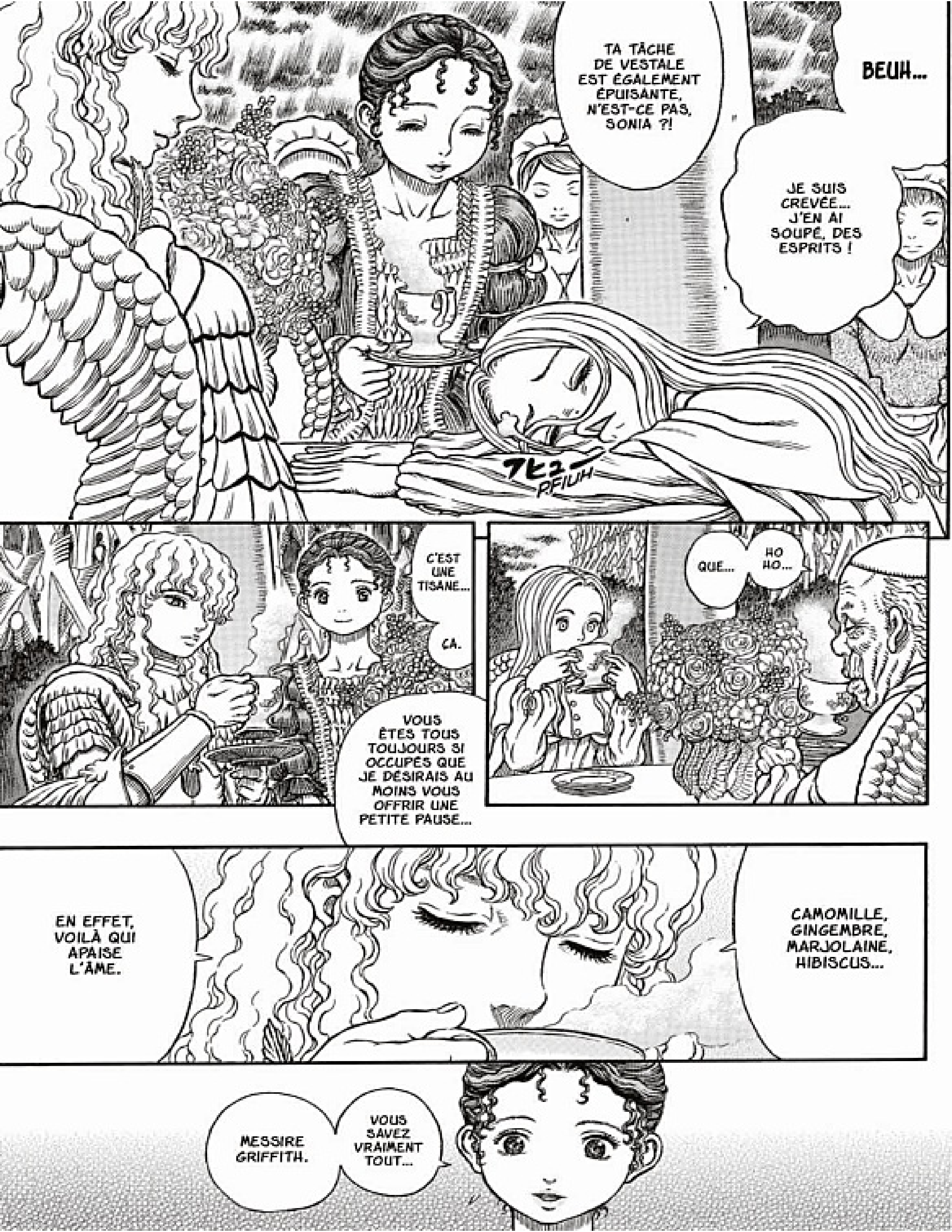


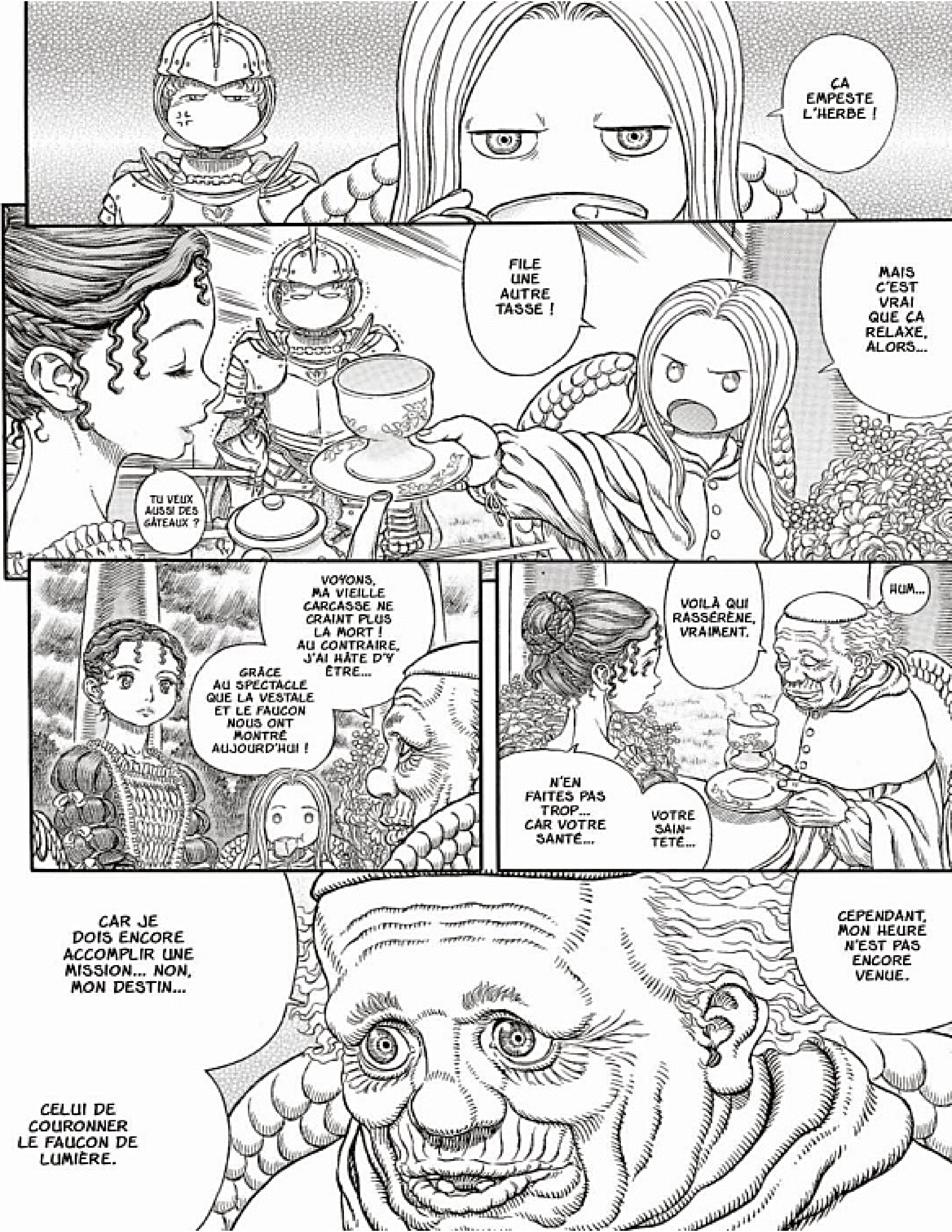


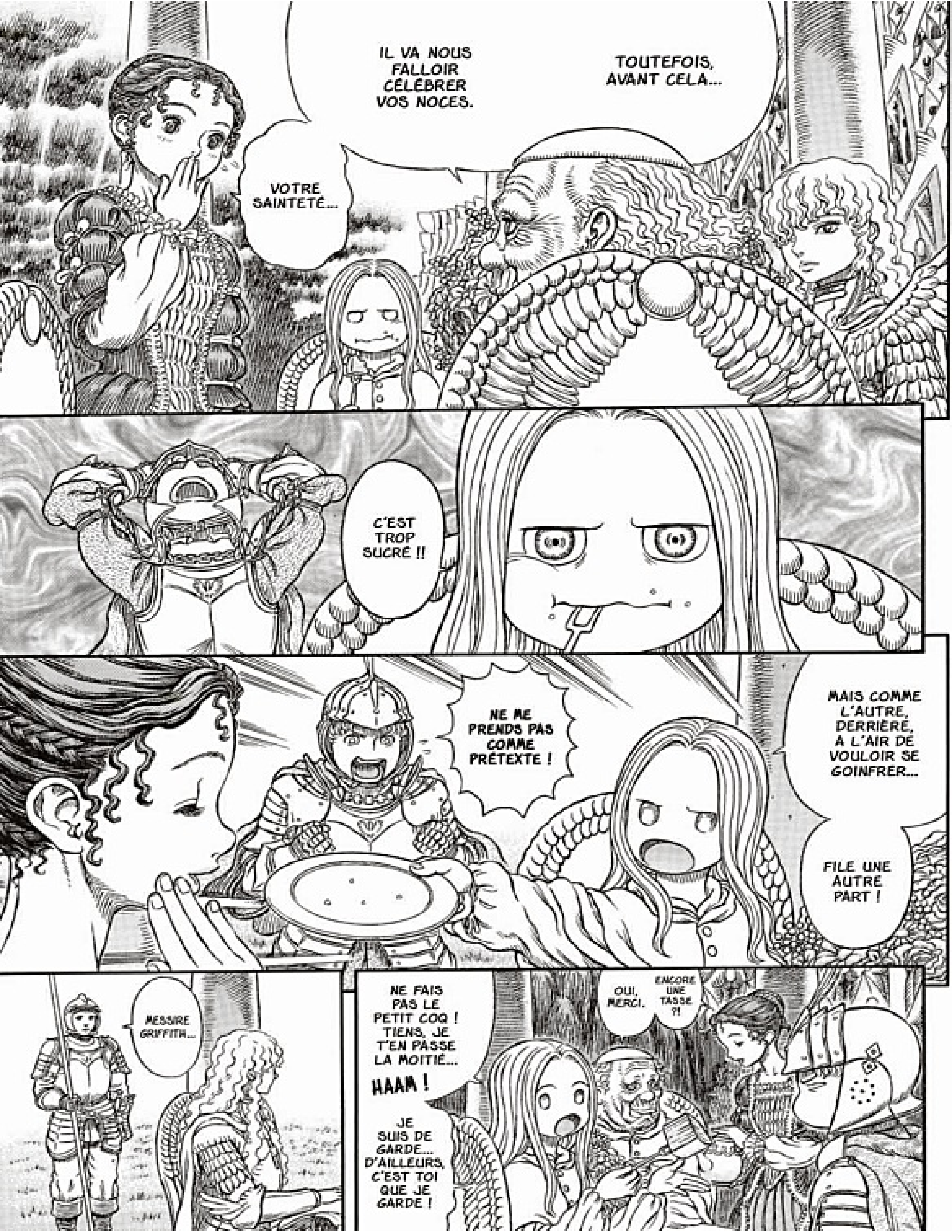


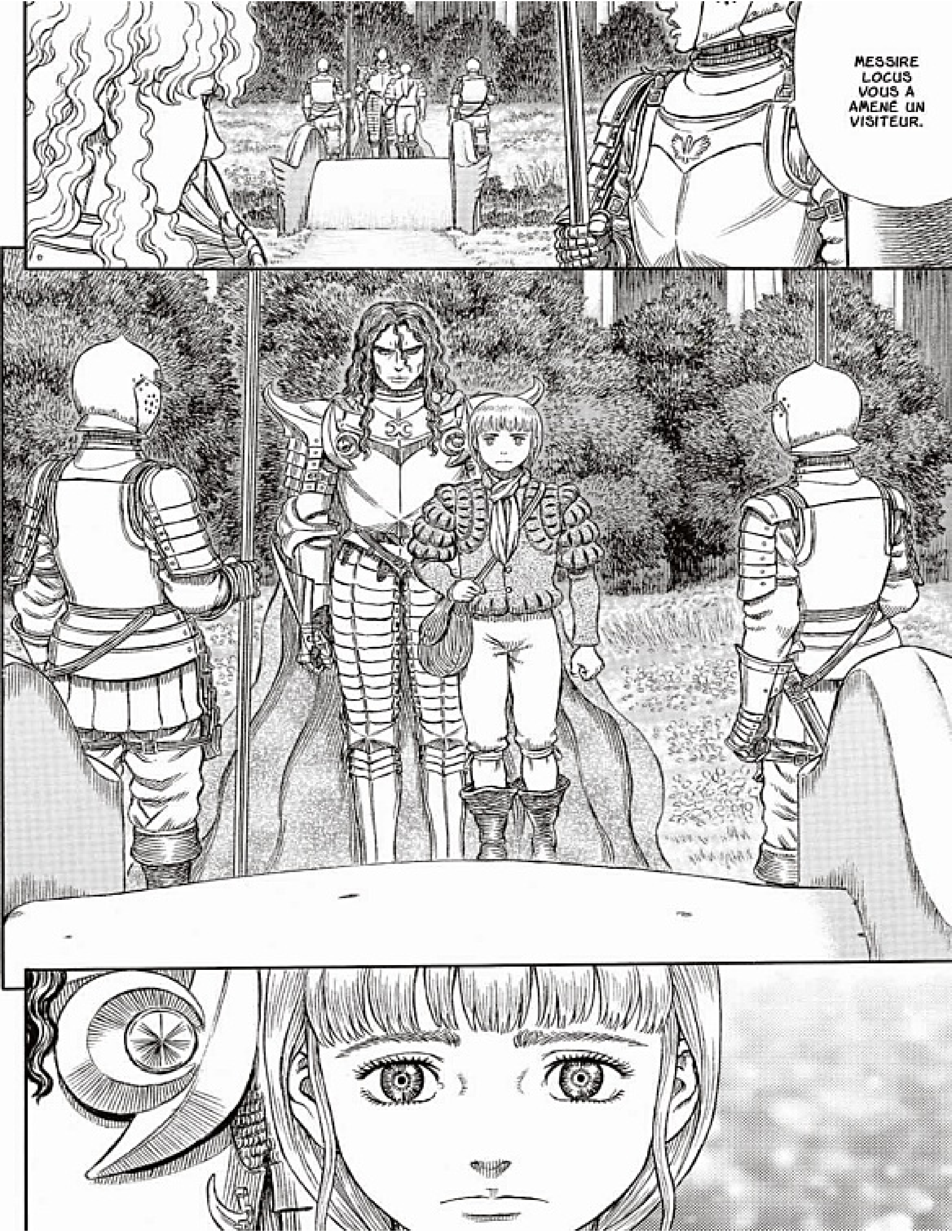


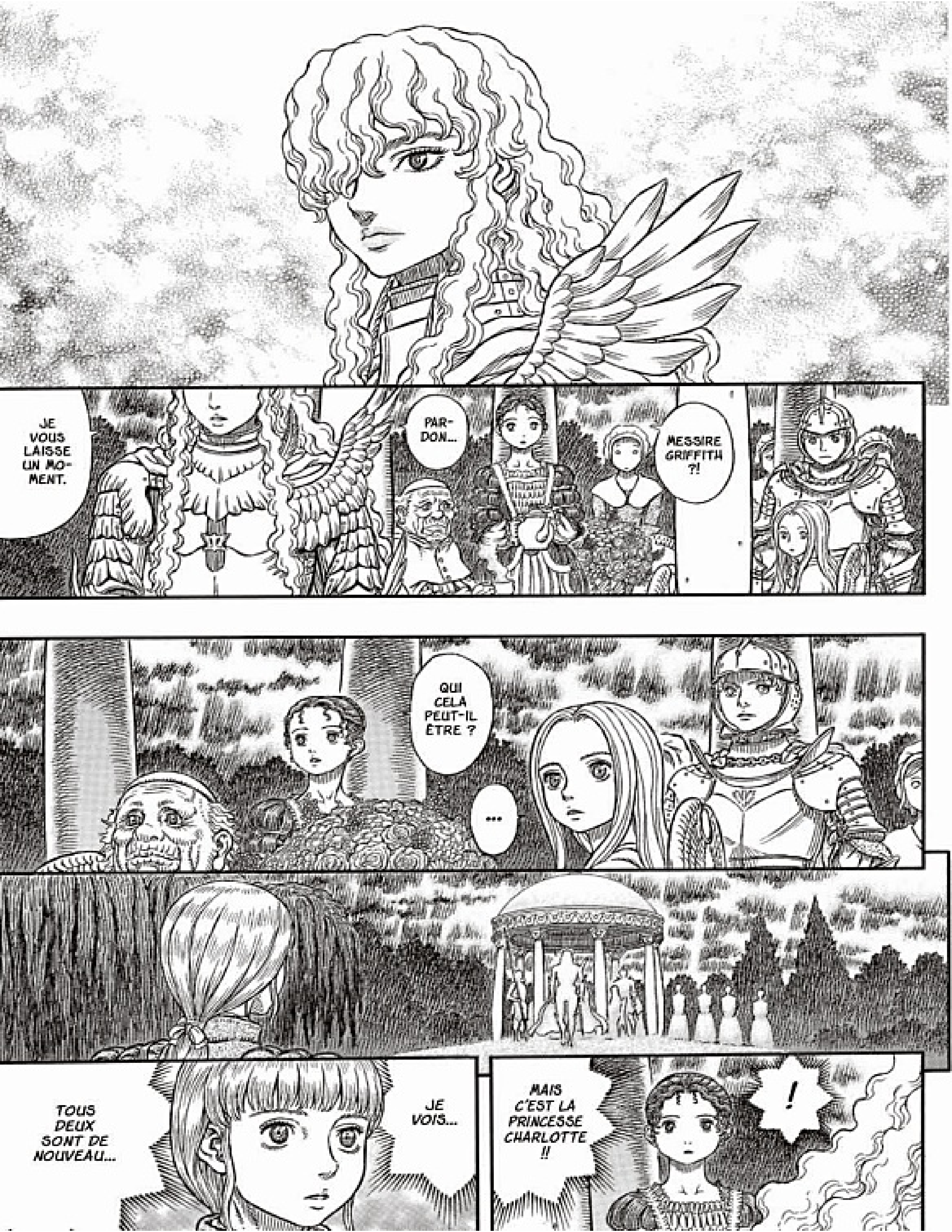

JE VOIS ENCORE DE NOUVELLES FLEURS...
HI HI... OUI... TOUTES LES VARIÉTÉS S'ÉPANOUISSENT ICI...
ET CELA ME PROCURE UNE TELLE JOIE...
QUE JE RASSEMBLE PEU À PEU CELLES DE TOUTES LES PROVINCES DANS CES JARDINS...
TENEZ, VOTRE SAINTETÉ... LA CÉRÉMONIE D'AUJOURD'HUI A DÛ VOUS FATIGUER.
HO HO !
MERCI BIEN...
VOTRE HOSPITALITÉ ME TOUCHE INFINIMENT, VOTRE MAJESTÉ...


BEUH...
TA TÂCHE DE VESTALE EST ÉGALEMENT ÉPUISANTE, N'EST-CE PAS, SONIA ?!
JE SUIS CREVÉE... J'EN AI SOUPÉ, DES ESPRITS !
フヒュー
PFIUH
HO HO...
QUE...
C'EST UNE TISANE...
ÇA.
VOUS ÊTES TOUS TOUJOURS SI OCCUPÉS QUE JE DÉSIRAIS AU MOINS VOUS OFFRIR UNE PETITE PAUSE...
CAMOMILLE, GINGEMBRE, MARJOLAINE, HIBISCUS...
EN EFFET, VOILÀ QUI APAISE L'ÂME.
VOUS SAVEZ VRAIMENT TOUT...
MESSIRE GRIFFITH.

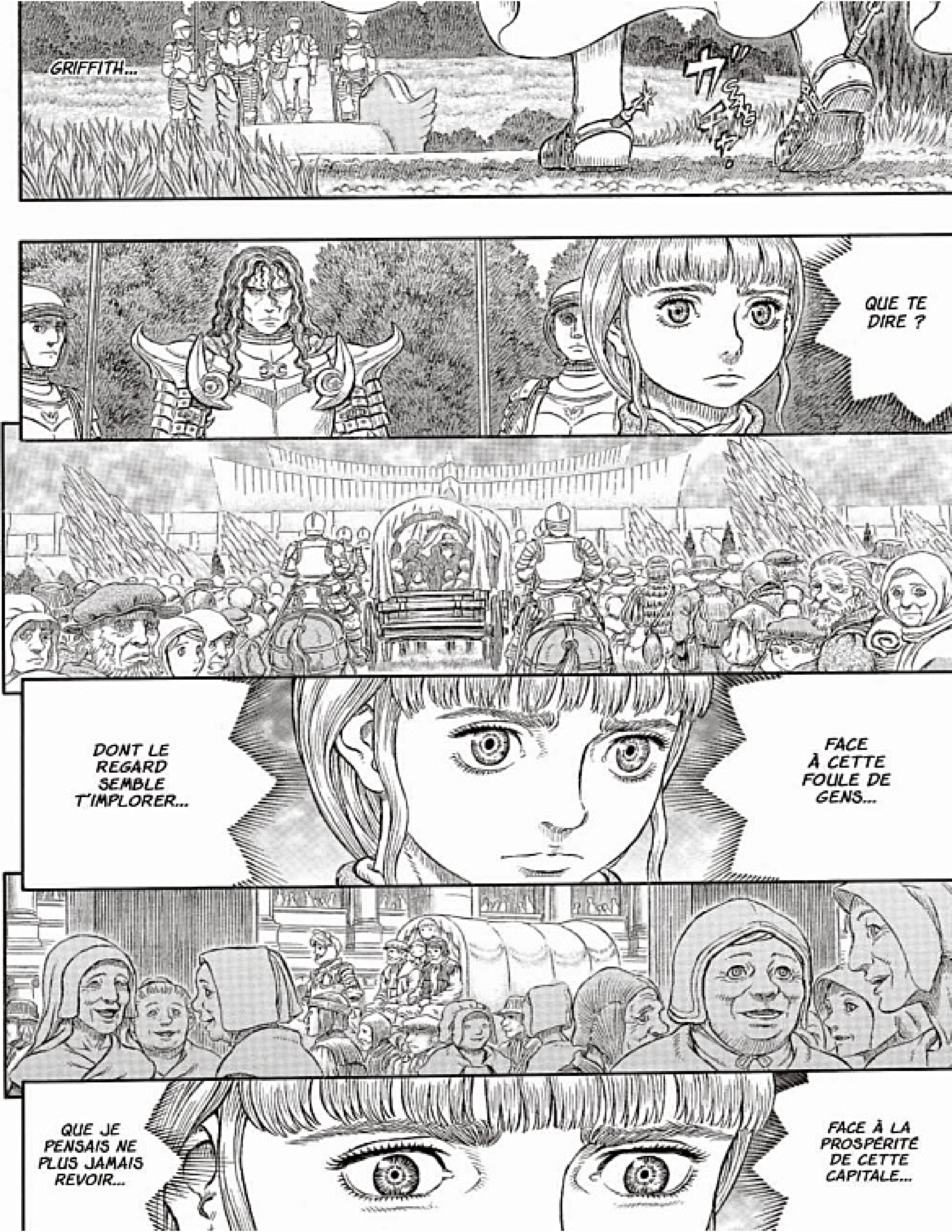

ÇA EMPESTE L'HERBE !
MAIS C'EST VRAI QUE ÇA RELAXE, ALORS...
FILE UNE AUTRE TASSE !
TU VEUX AUSSI DES GÂTEAUX ?
HUM...
VOILÀ QUI RASSÉRÈNE, VRAIMENT.
VOTRE SAIN-TETÉ...
N'EN FAITES PAS TROP... CAR VOTRE SANTÉ...
VOYONS, MA VIEILLE CARCASSE NE CRAINT PLUS LA MORT ! AU CONTRAIRE, J'AI HÂTE D'Y ÊTRE...
GRÂCE AU SPECTACLE QUE LA VESTALE ET LE FAUCON NOUS ONT MONTRÉ AUJOURD'HUI !
CEPENDANT, MON HEURE N'EST PAS ENCORE VENUE.
CAR JE DOIS ENCORE ACCOMPLIR UNE MISSION... NON, MON DESTIN...
CELUI DE COURONNER LE FAUCON DE LUMIÈRE.

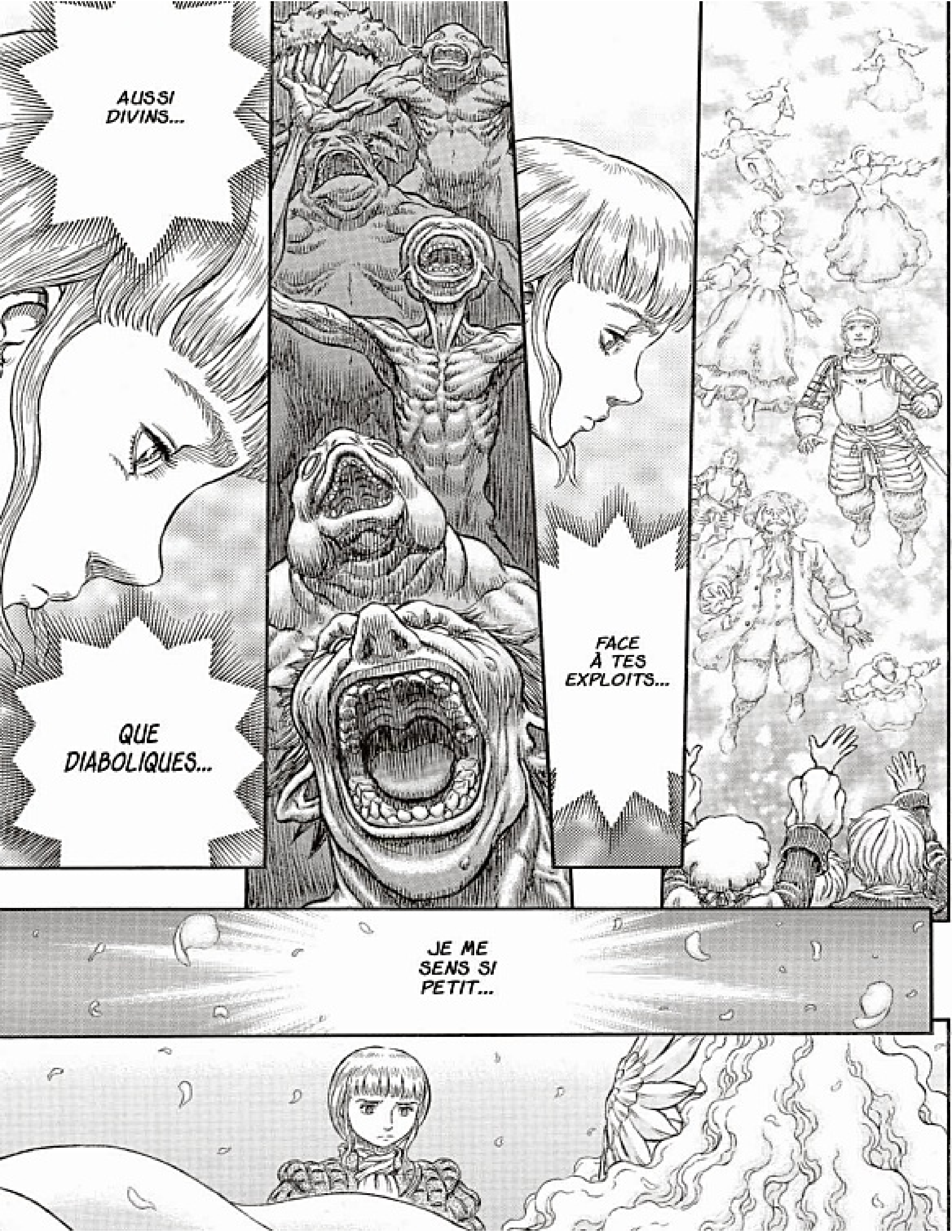

IL VA NOUS FALLOIR CÉLÉBRER VOS NOCES.
TOUTEFOIS, AVANT CELA...
VOTRE SAINTETÉ...
C'EST TROP SUCRÉ !!
NE ME PRENDS PAS COMME PRÉTEXTE !
MAIS COMME L'AUTRE, DERRIÈRE, A L'AIR DE VOULOIR SE GOINFRER...
FILE UNE AUTRE PART !
MESSIRE GRIFFITH...
NE FAIS PAS LE PETIT COQ ! TIENS, JE T'EN PASSE LA MOITIÉ...
HAAM !
JE SUIS DE GARDE... D'AILLEURS, C'EST TOI QUE JE GARDE !
OUI, MERCI.
ENCORE UNE TASSE ?!


MESSIRE LOCUS VOUS A AMENÉ UN VISITEUR.

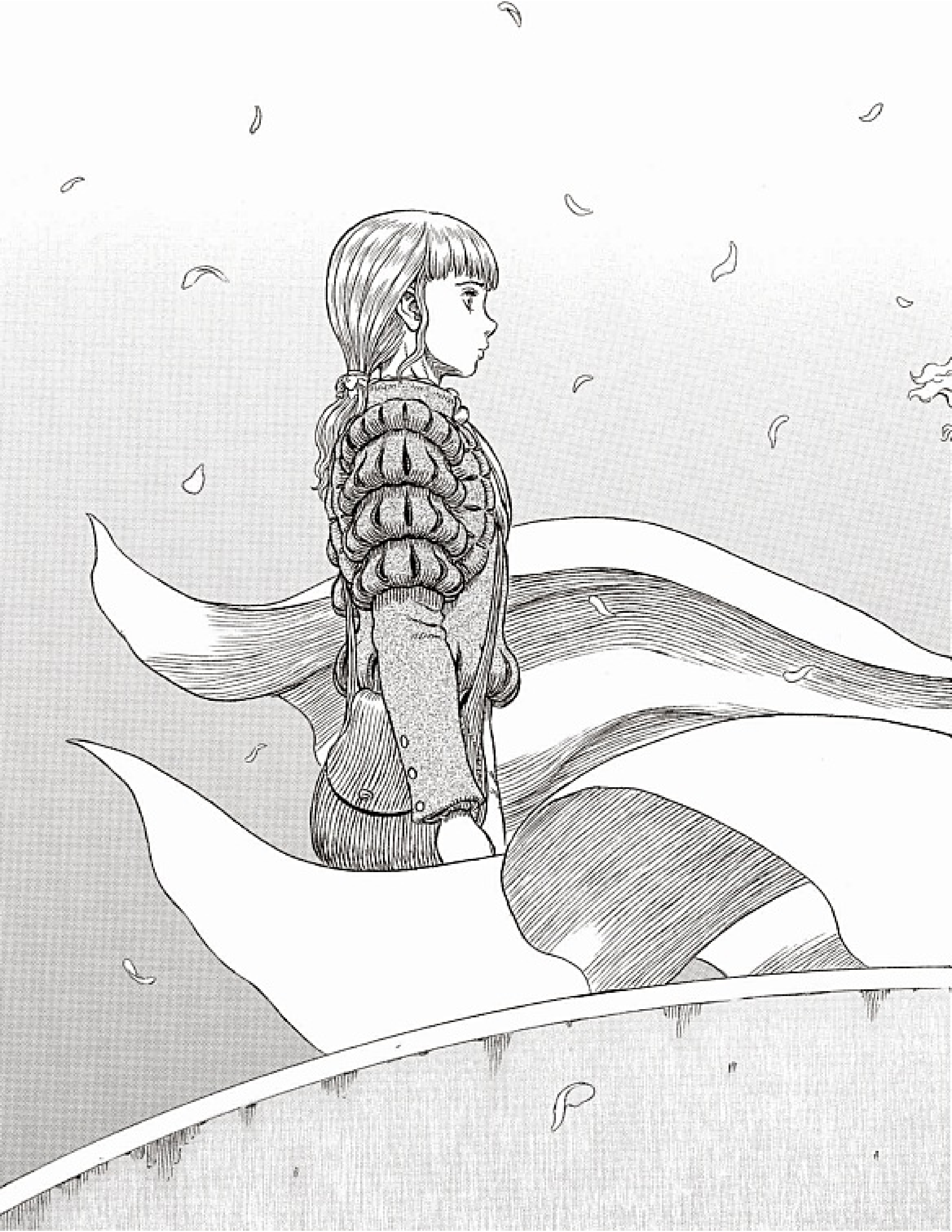


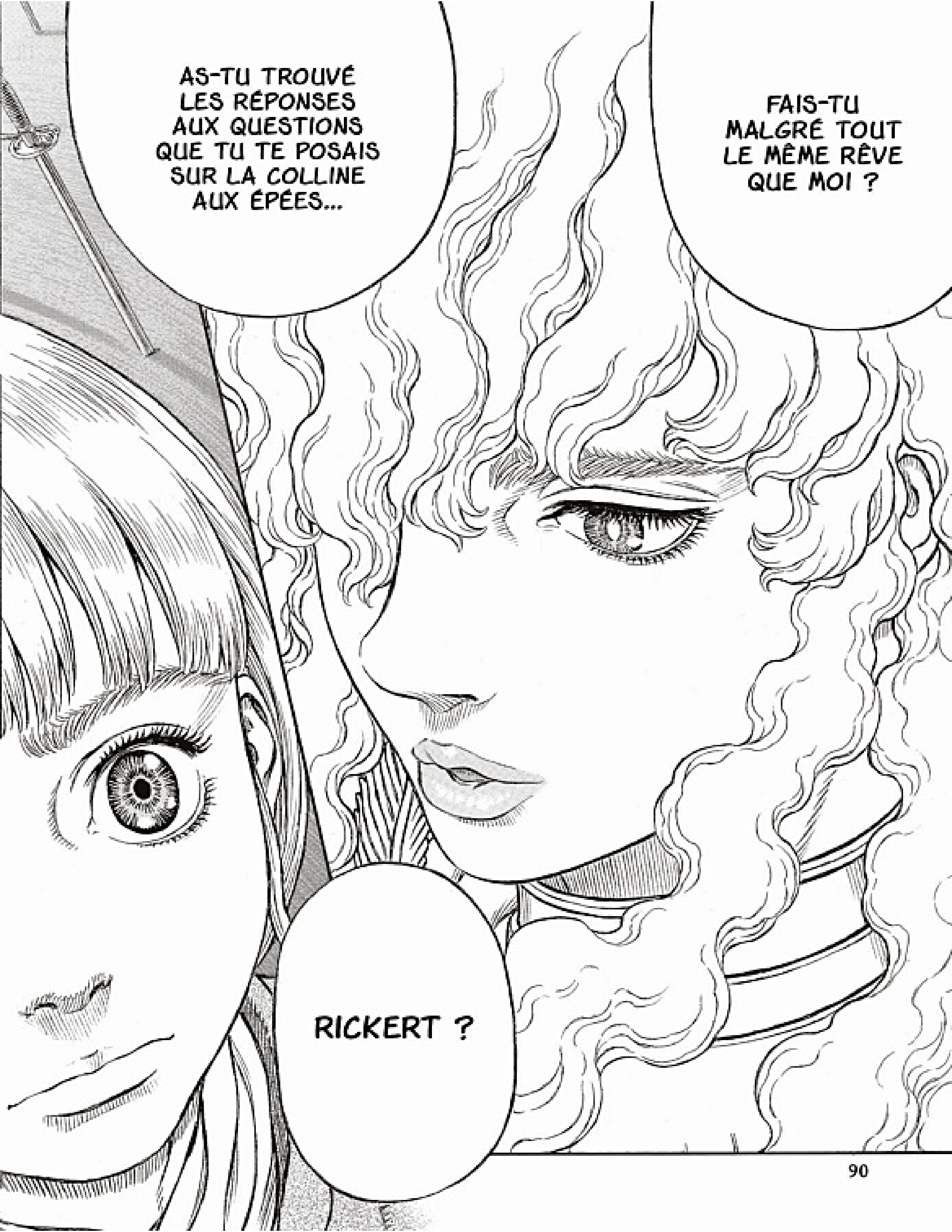
JE VOUS LAISSE UN MO-MENT.
PAR-DON...
MESSIRE GRIFFITH ?!
QUI CELA PEUT-IL ÊTRE ?
...
TOUS DEUX SONT DE NOUVEAU...
JE VOIS...
MAIS C'EST LA PRINCESSE CHARLOTTE !!
!

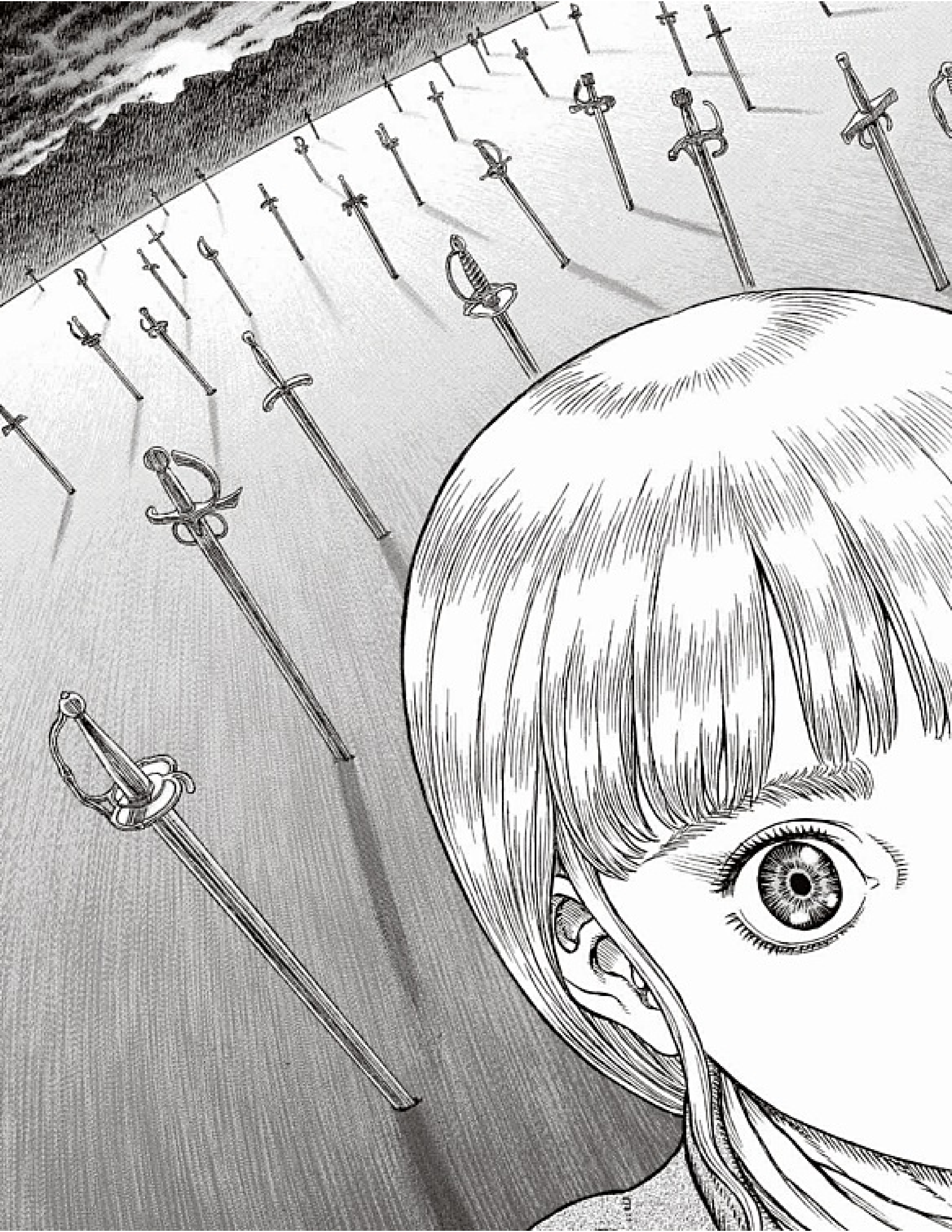

GRIFFITH...
QUE TE DIRE ?
FACE À CETTE FOULE DE GENS...
DONT LE REGARD SEMBLE T'IMPLORER...
FACE À LA PROSPÉRITÉ DE CETTE CAPITALE...
QUE JE PENSAIS NE PLUS JAMAIS REVOIR...

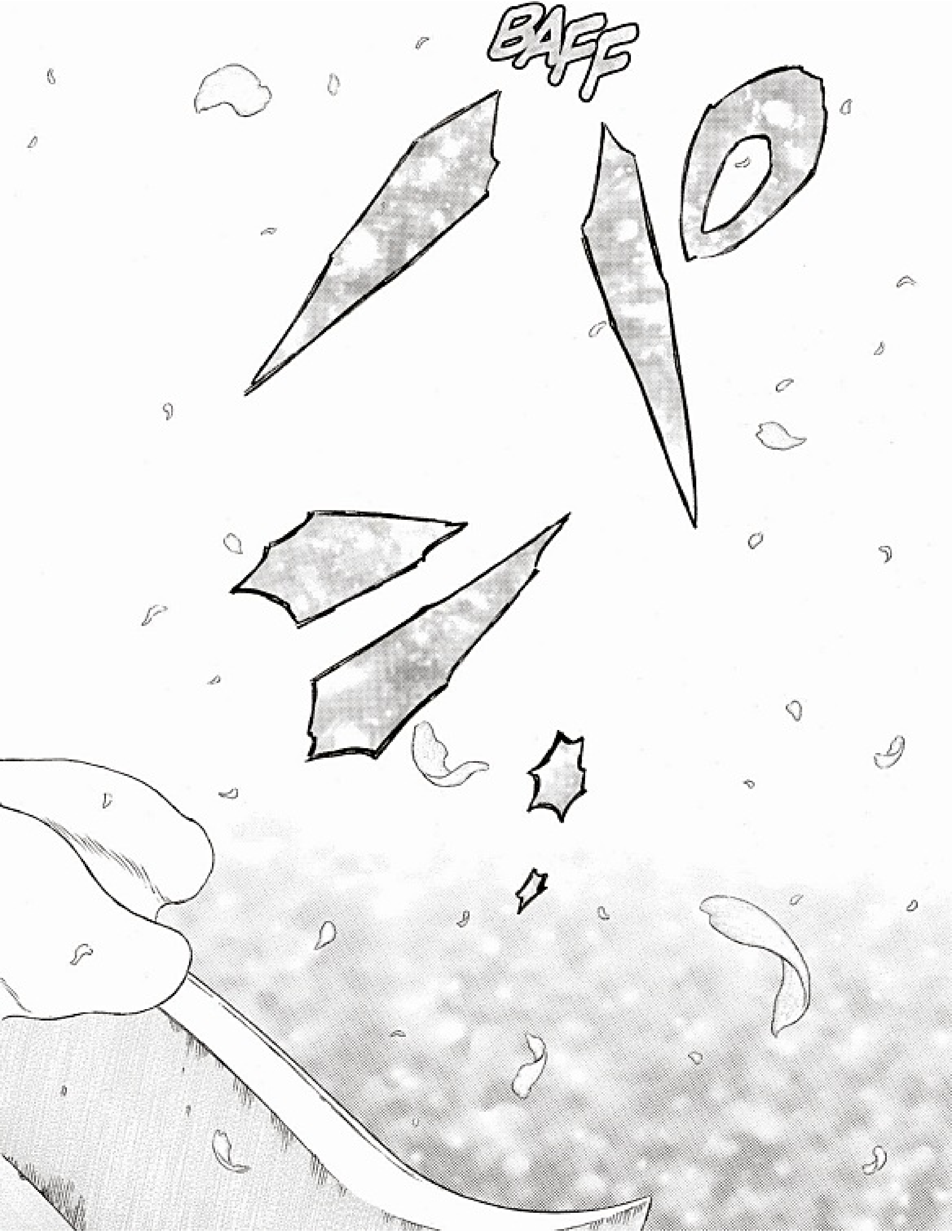

AUSSI DIVINS...
QUE DIABOLIQUES...
FACE À TES EXPLOITS...
JE ME SENS SI PETIT...

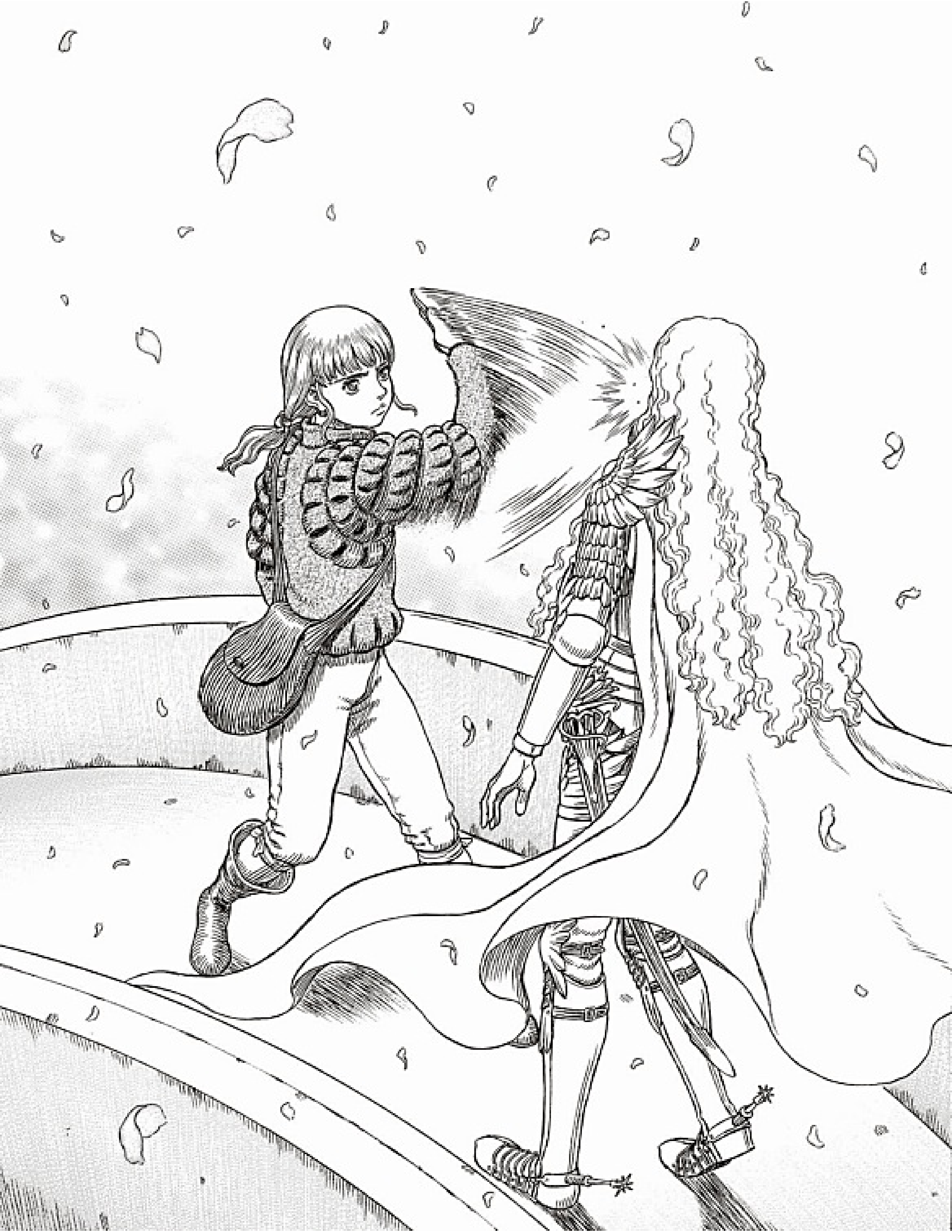





FAIS-TU MALGRÉ TOUT LE MÊME RÊVE QUE MOI ?
AS-TU TROUVÉ LES RÉPONSES AUX QUESTIONS QUE TU TE POSAIS SUR LA COLLINE AUX ÉPÉES...
RICKERT ?




BAFF

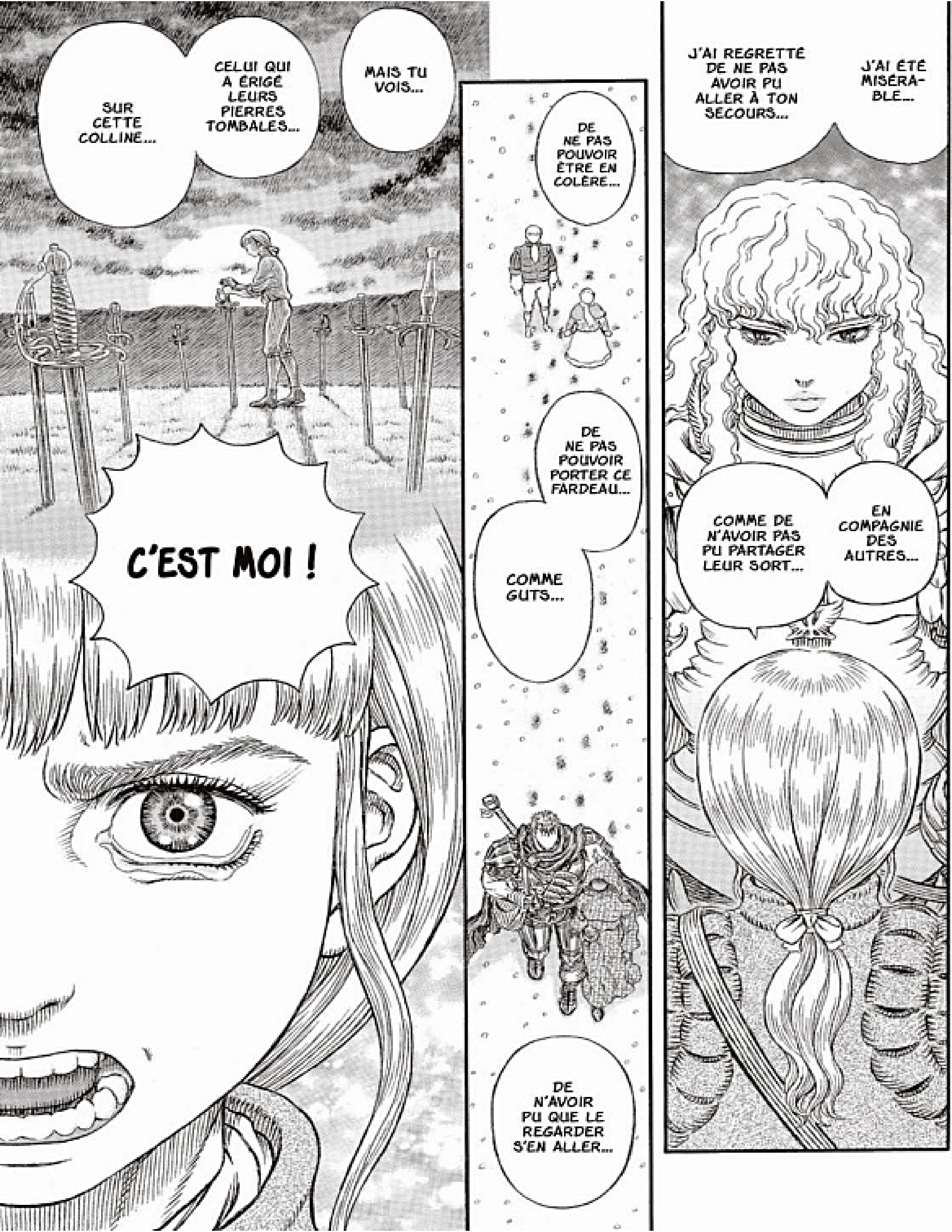


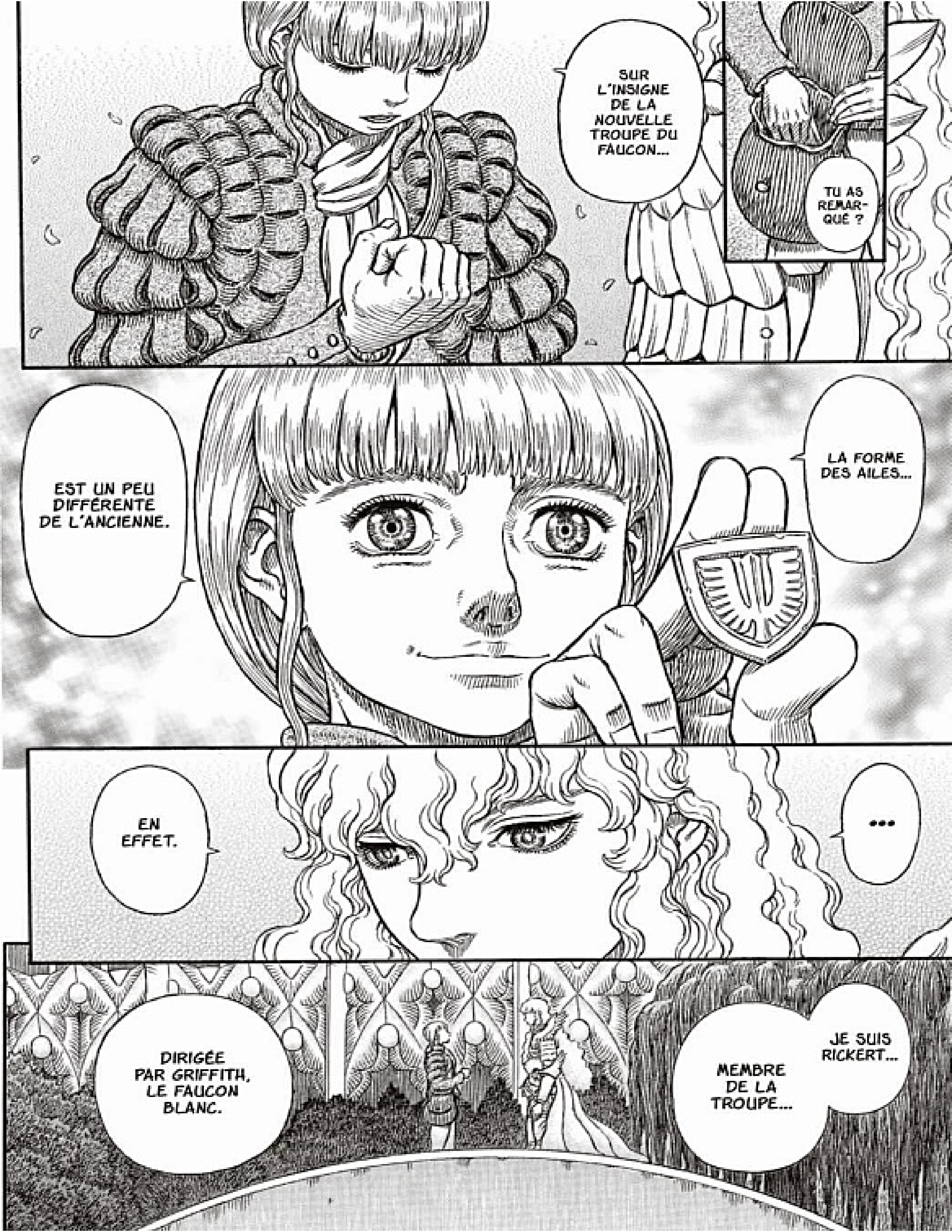
!

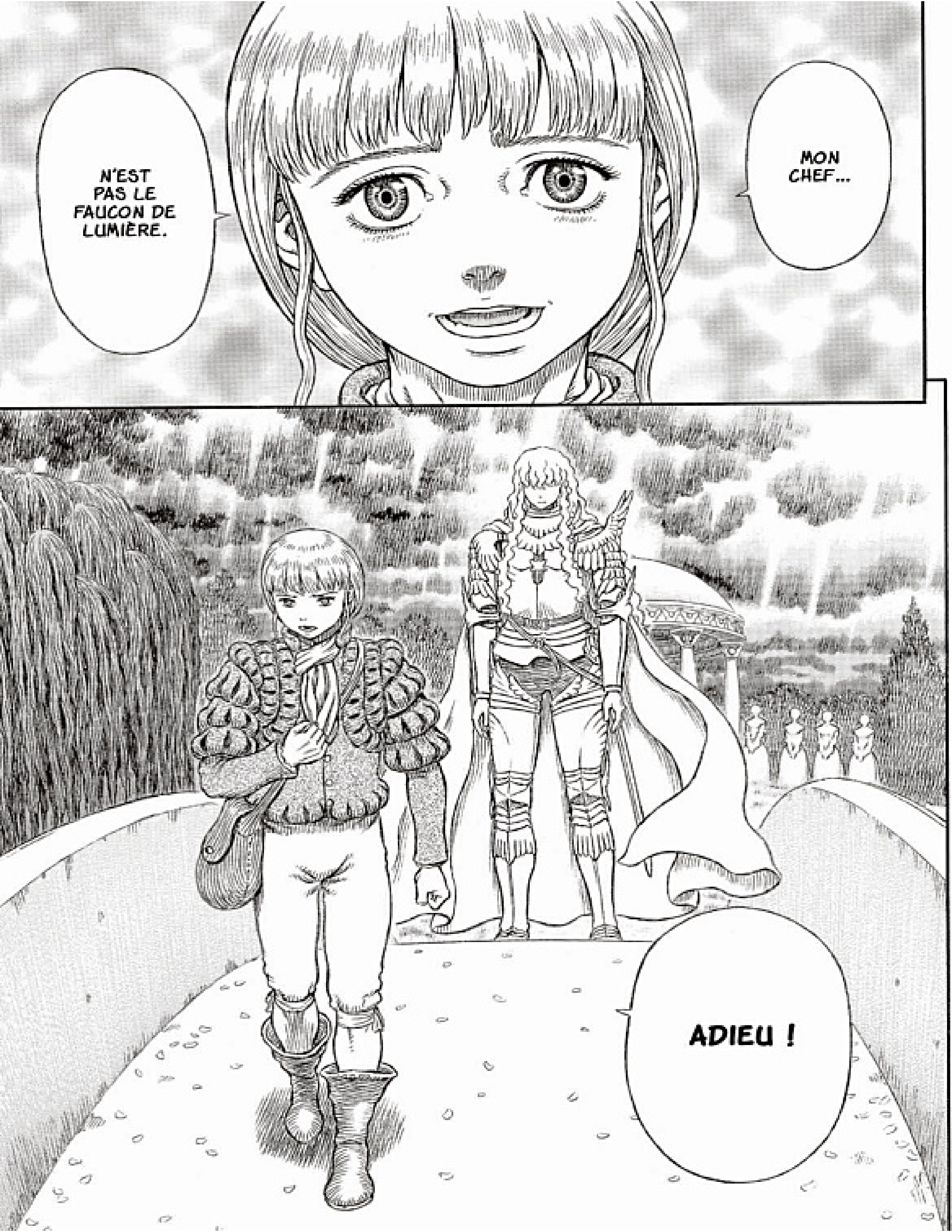
MESSIRE GRIFFITH !

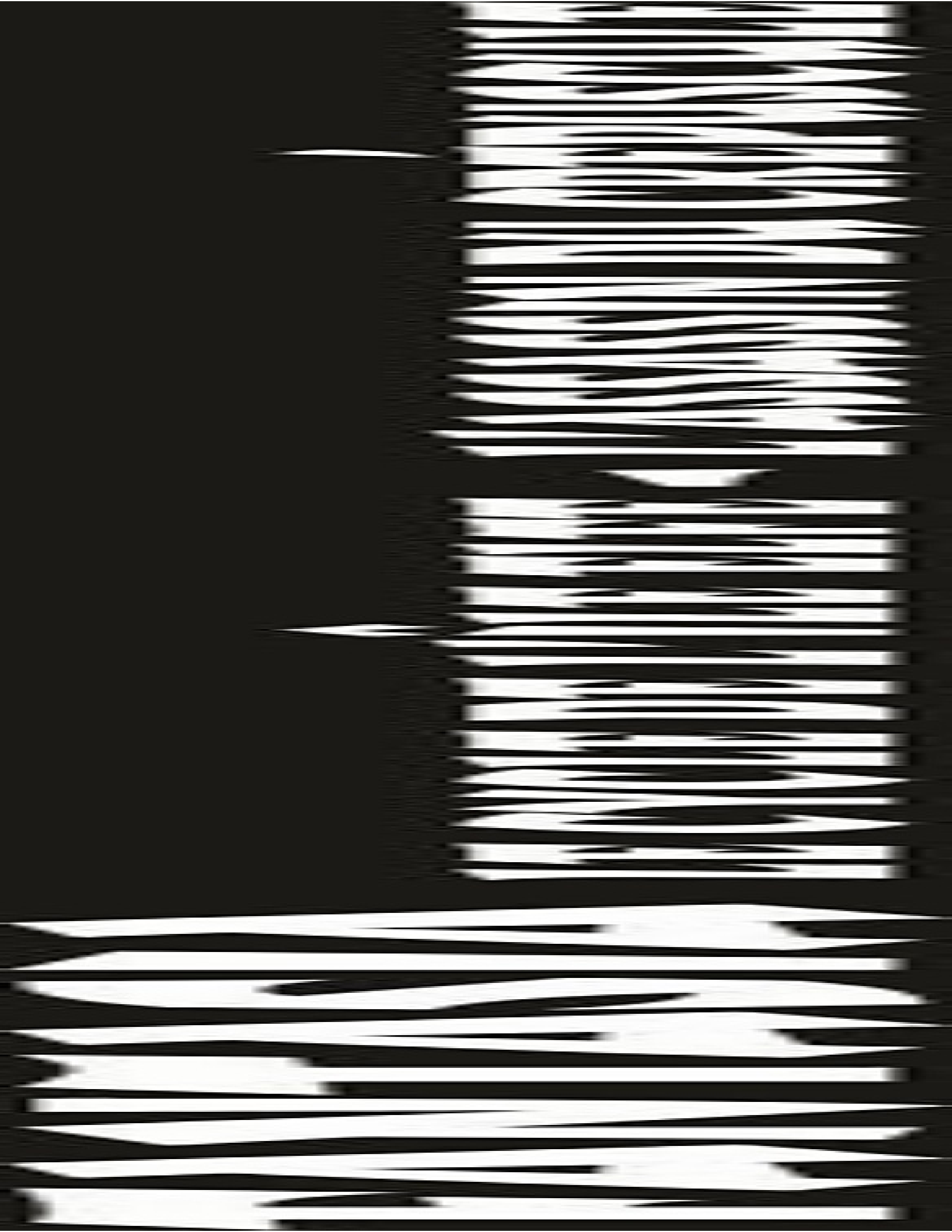
OR...

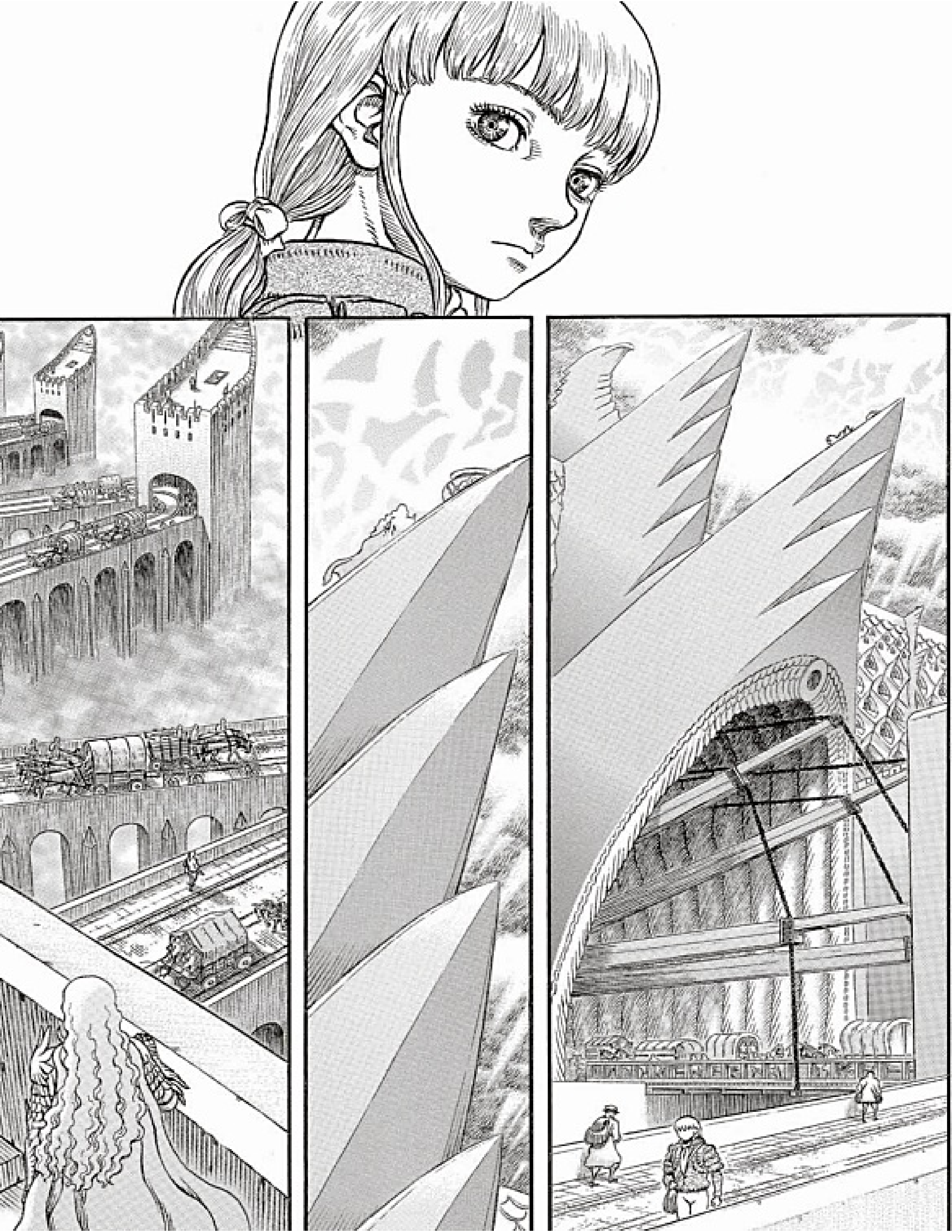
ORDURE !!

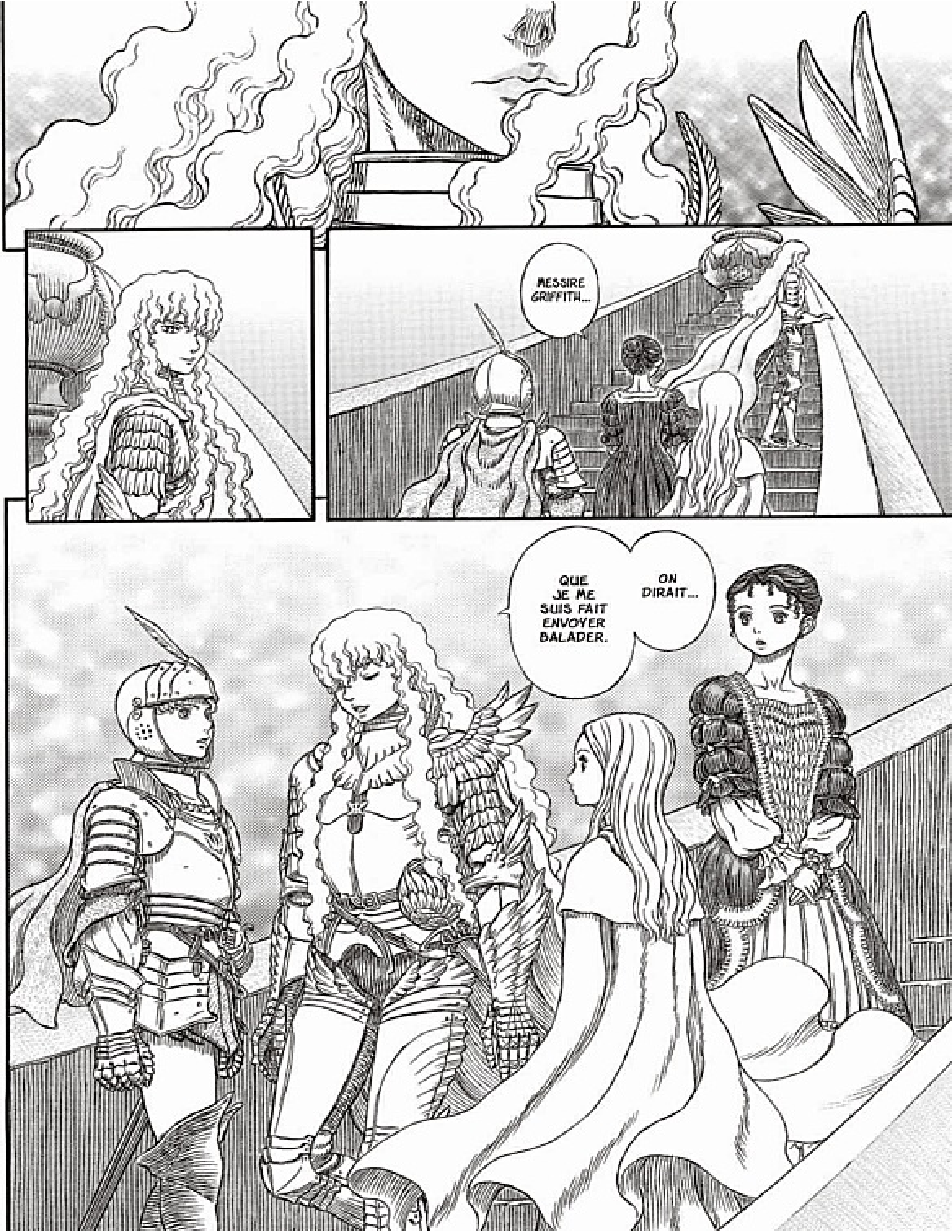

J'AI ÉTÉ MISÉRA-BLE...
J'AI REGRETTÉ DE NE PAS AVOIR PU ALLER À TON SECOURS...
EN COMPAGNIE DES AUTRES...
COMME DE N'AVOIR PAS PU PARTAGER LEUR SORT...
DE NE PAS POUVOIR ÊTRE EN COLÈRE...
DE NE PAS POUVOIR PORTER CE FARDEAU...
COMME GUTS...
DE N'AVOIR PU QUE LE REGARDER S'EN ALLER...
MAIS TU VOIS...
CELUI QUI A ÉRIGÉ LEURS PIERRES TOMBALES...
SUR CETTE COLLINE...
C'EST MOI !

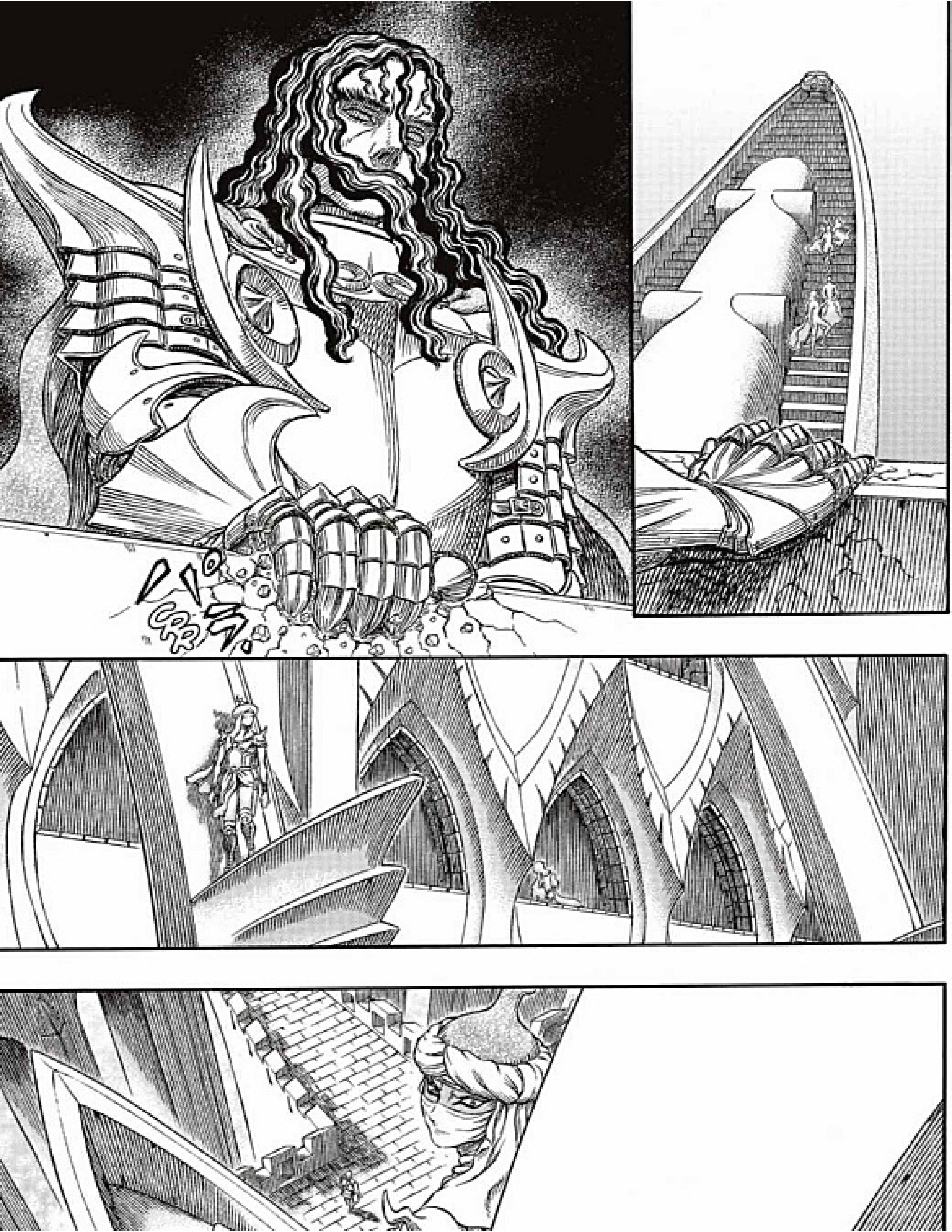

SUR L'INSIGNE DE LA NOUVELLE TROUPE DU FAUCON...
TU AS REMARQUÉ ?
LA FORME DES AILES...
EST UN PEU DIFFÉRENTE DE L'ANCIENNE.
EN EFFET.
...
JE SUIS RICKERT...
MEMBRE DE LA TROUPE...
DIRIGÉE PAR GRIFFITH, LE FAUCON BLANC.


MON CHEF...
N'EST PAS LE FAUCON DE LUMIÈRE.
ADIEU !

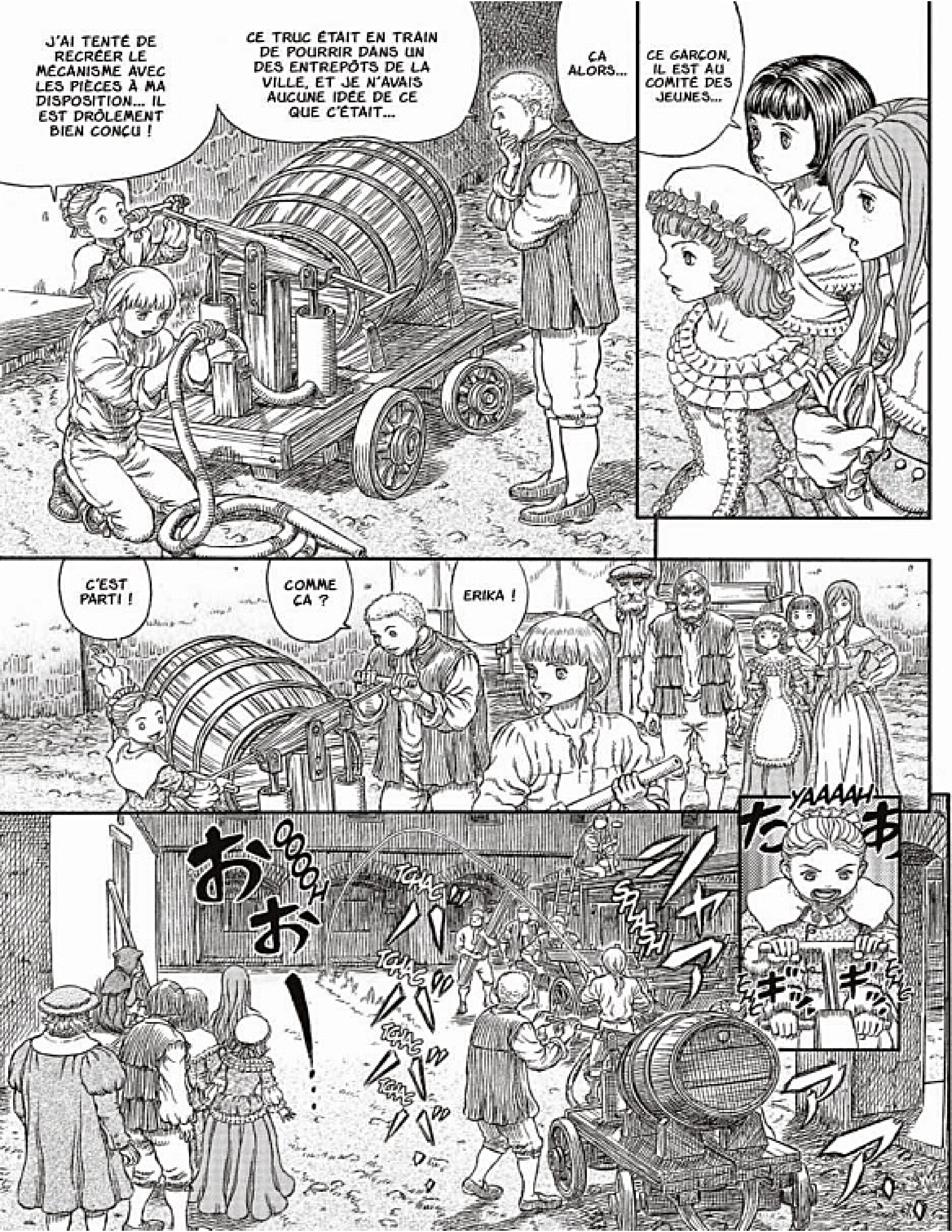


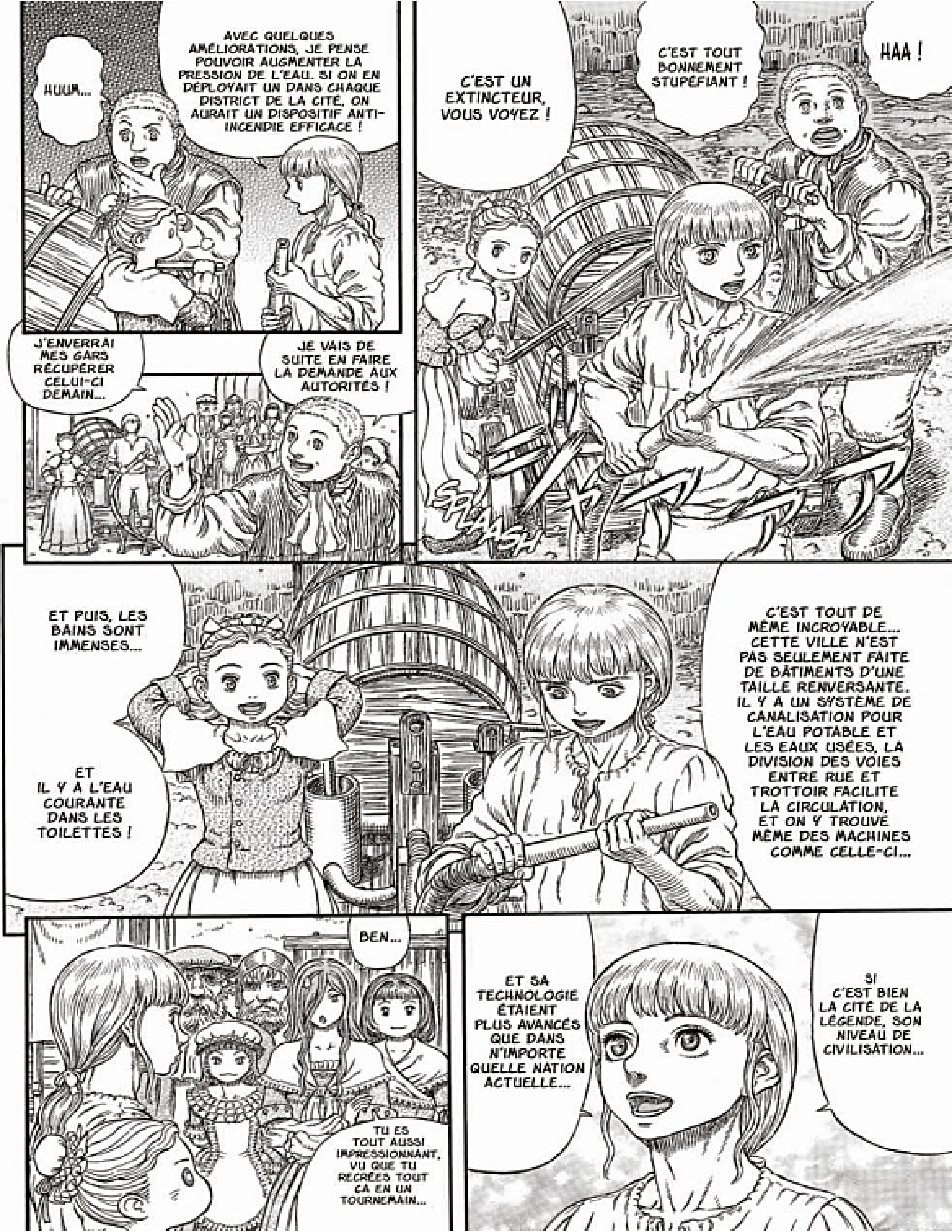



MESSIRE GRIFFITH...
ON DIRAIT...
QUE JE ME SUIS FAIT ENVOYER BALADER.

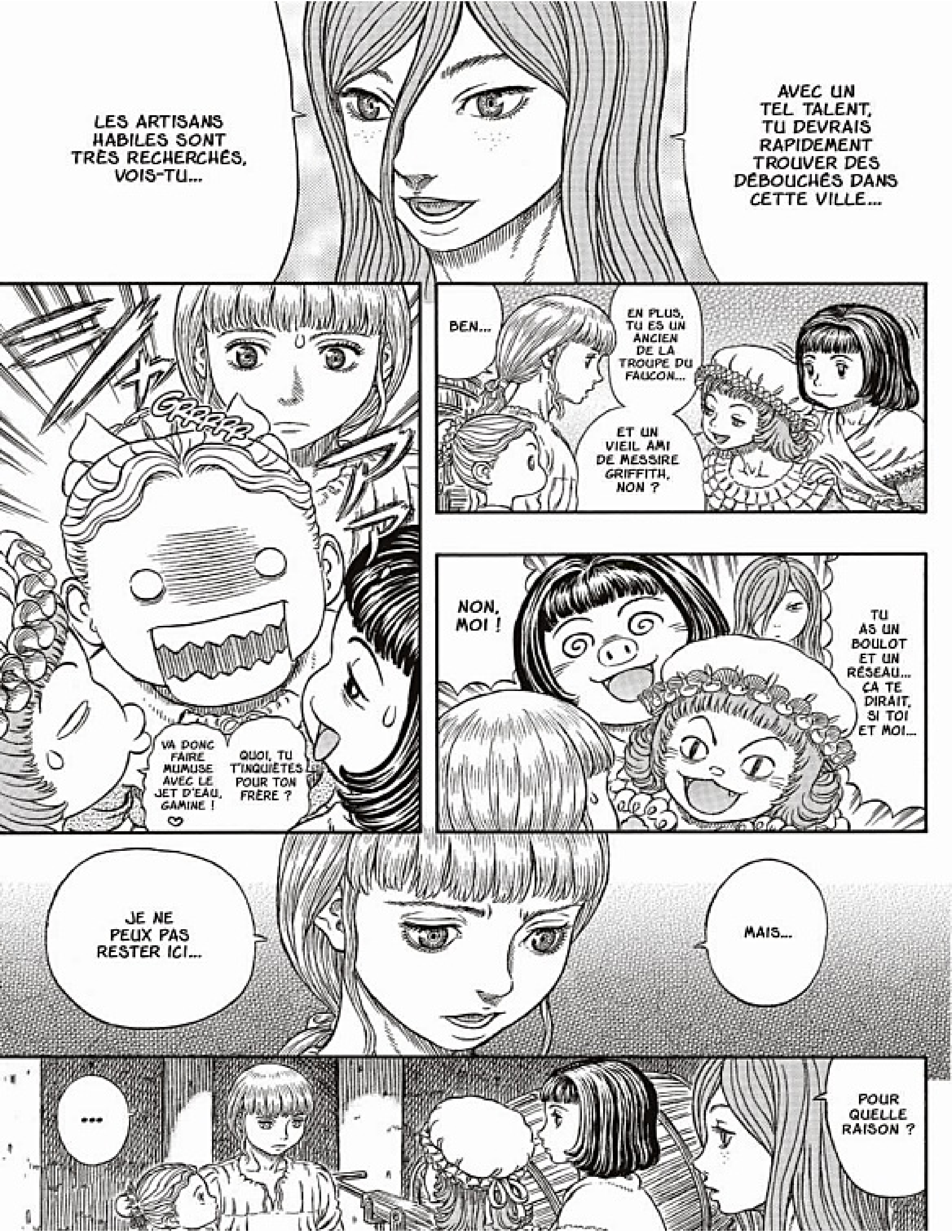

CRR!!!


CLANG
CLANG
OOH !
HAA !
OH HISSE !
C'EST BON !
TU AS PU...
OUI, C'EST PRÊT.
AH, MERCI !
J'AI AUSSI CHANGÉ L'ESSIEU QUI ÉTAIT ENDOMMAGÉ. VOUS N'AUREZ PLUS DE SOUCI.
HÉ !
NON, MERCI À VOUS ! VOTRE CHARIOT NOUS A SAUVÉ LA VIE...
TU VAS VITE TE FAIRE UN NOM DANS LA CAPITALE, TOI.


CE GARÇON, IL EST AU COMITÉ DES JEUNES...
ÇA ALORS...
CE TRUC ÉTAIT EN TRAIN DE POURRIR DANS UN DES ENTREPÔTS DE LA VILLE, ET JE N'AVAIS AUCUNE IDÉE DE CE QUE C'ÉTAIT...
J'AI TENTÉ DE RECRÉER LE MÉCANISME AVEC LES PIÈCES À MA DISPOSITION... IL EST DRÔLEMENT BIEN CONÇU !
ERIKA !
COMME ÇA ?
C'EST PARTI !
YAAAAH
OOOOH
おお！
TCHAC
SPLASH

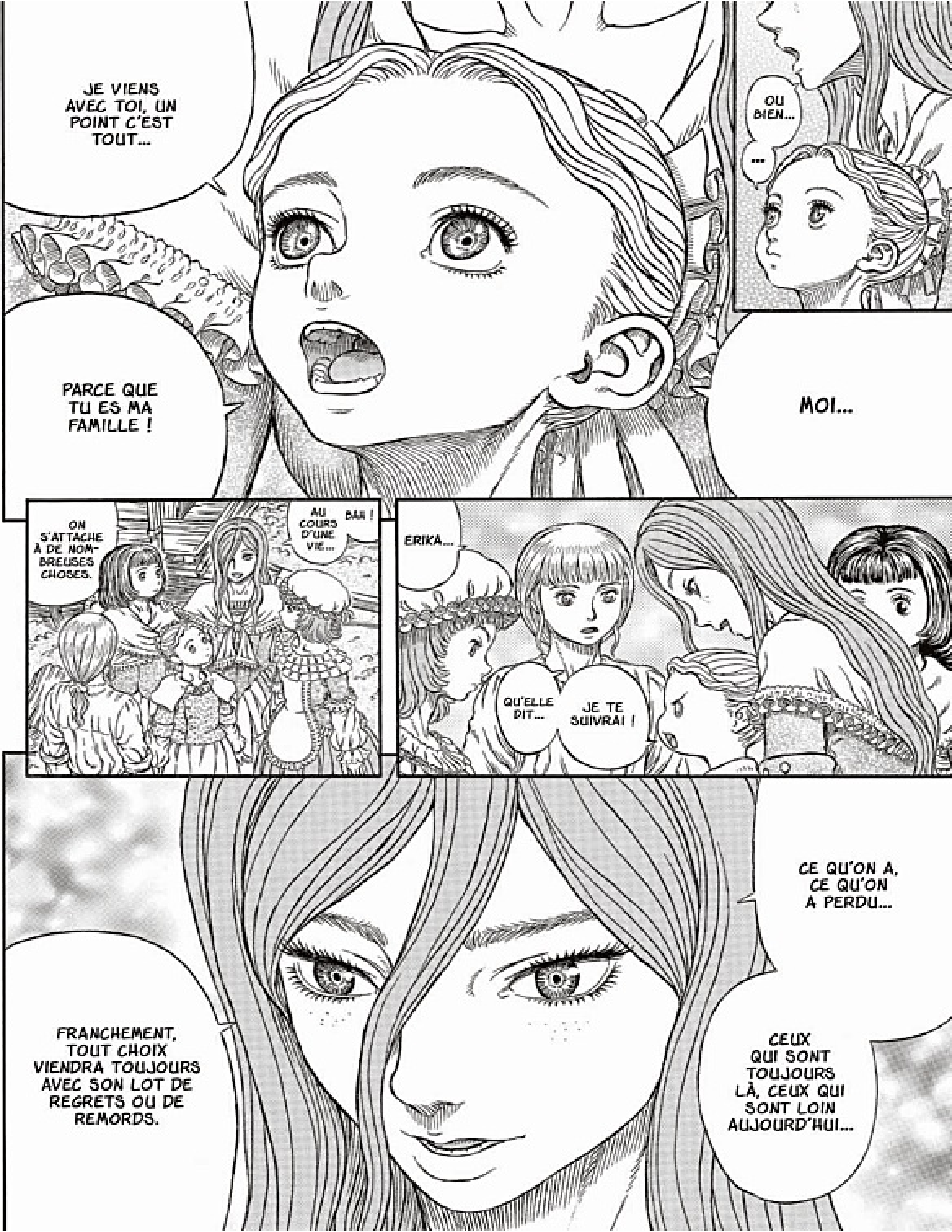


HAA !
C'EST TOUT BONNEMENT STUPÉFIANT !
C'EST UN EXTINCTEUR, VOUS VOYEZ !
SPLASH
AVEC QUELQUES AMÉLIORATIONS, JE PENSE POUVOIR AUGMENTER LA PRESSION DE L'EAU. SI ON EN DÉPLOYAIT UN DANS CHAQUE DISTRICT DE LA CITÉ, ON AURAIT UN DISPOSITIF ANTI-INCENDIE EFFICACE !
HUUM...
JE VAIS DE SUITE EN FAIRE LA DEMANDE AUX AUTORITÉS !
J'ENVERRAI MES GARS RÉCUPÉRER CELUI-CI DEMAIN...
C'EST TOUT DE MÊME INCROYABLE... CETTE VILLE N'EST PAS SEULEMENT FAITE DE BÂTIMENTS D'UNE TAILLE RENVERSANTE. IL Y A UN SYSTÈME DE CANALISATION POUR L'EAU POTABLE ET LES EAUX USÉES, LA DIVISION DES VOIES ENTRE RUE ET TROTTOIR FACILITE LA CIRCULATION, ET ON Y TROUVE MÊME DES MACHINES COMME CELLE-CI...
ET PUIS, LES BAINS SONT IMMENSES...
ET IL Y A L'EAU COURANTE DANS LES TOILETTES !
SI C'EST BIEN LA CITÉ DE LA LÉGENDE, SON NIVEAU DE CIVILISATION...
ET SA TECHNOLOGIE ÉTAIENT PLUS AVANCÉS QUE DANS N'IMPORTE QUELLE NATION ACTUELLE...
BEN...
TU ES TOUT AUSSI IMPRESSIONNANT, VU QUE TU RECRÉES TOUT ÇA EN UN TOURNEMAIN...


AVEC UN TEL TALENT, TU DEVRAIS RAPIDEMENT TROUVER DES DÉBOUCHÉS DANS CETTE VILLE...
LES ARTISANS HABILES SONT TRÈS RECHERCHÉS, VOIS-TU...
EN PLUS, TU ES UN ANCIEN DE LA TROUPE DU FAUCON...
ET UN VIEIL AMI DE MESSIRE GRIFFITH, NON ?
BEN...
TU AS UN BOULOT ET UN RÉSEAU... ÇA TE DIRAIT, SI TOI ET MOI...
NON, MOI !
QUOI, TU T'INQUIÈTES POUR TON FRÈRE ?
VA DONC FAIRE MUMUSE AVEC LE JET D'EAU, GAMINE !
MAIS...
JE NE PEUX PAS RESTER ICI...
POUR QUELLE RAISON ?
...

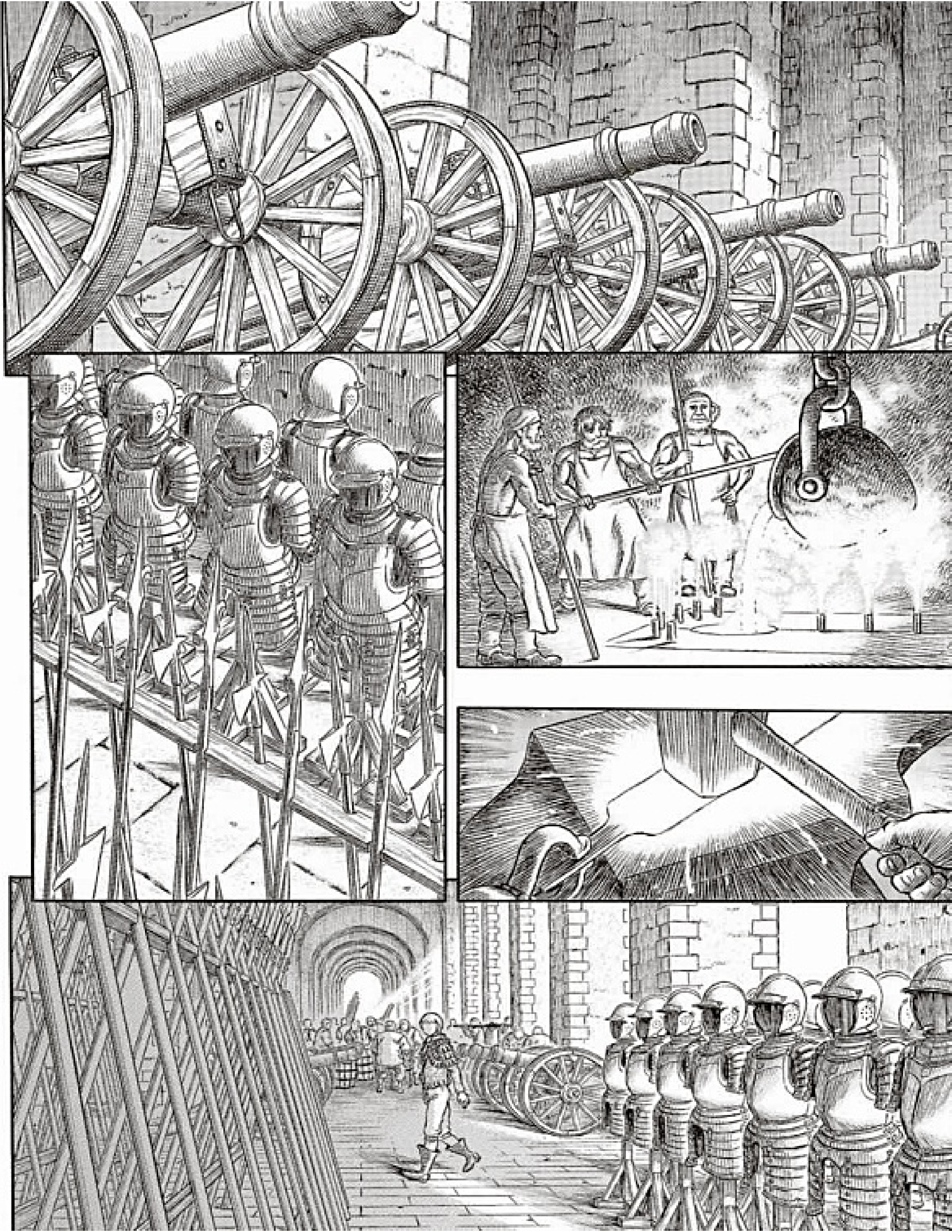

TU AS GIFLÉ...
MESSIRE GRIFFITH ?!
QU'EST-CE QUI T'A PRIS ?
EH BIEN...
EUH...
...
TU NE PEUX PAS EN PARLER, C'EST ÇA ?
...
C'EST SI GRAVE QUE ÇA ?
OUBLIE MA PROPOSITION...
DE TOUT À L'HEURE !!
LES BAGARRES ENTRE HOMMES, C'EST FRÉQUENT... SURTOUT QUAND IL S'AGIT DE FRÈRES D'ARMES AYANT TOUT PARTAGÉ...
C'EST JUSTEMENT POUR ÇA...

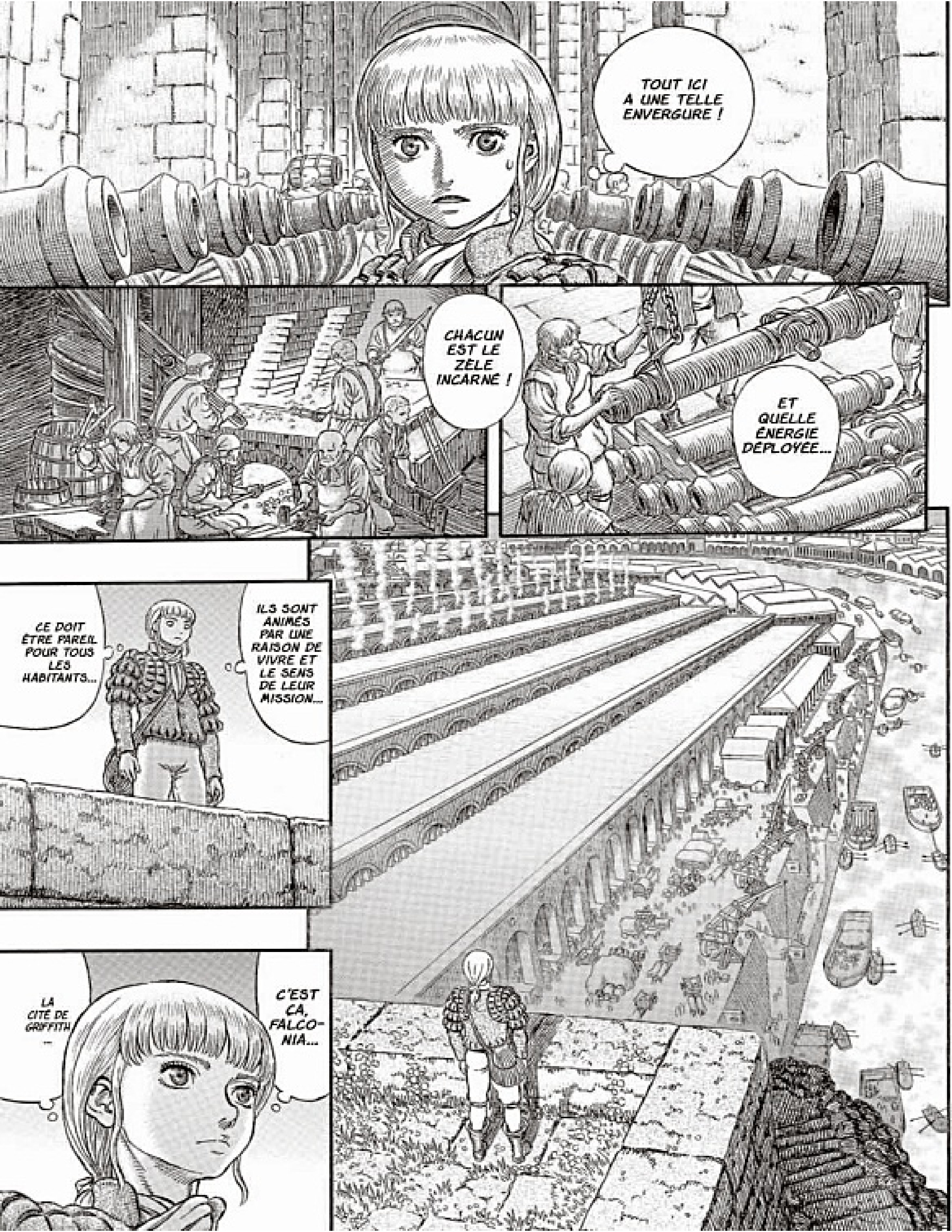

PARCE QU'ON ÉTAIT FRÈRES D'ARMES...
JE NE PEUX PAS AVOIR L'INDÉCENCE DE M'INSTALLER DANS UNE VILLE, MÊME IDÉALE...
SI ELLE A ÉTÉ BÂTIE SUR LE MALHEUR DE MES COMPAGNONS.
C'EST UN TRUC DE MECS...
DONC JE NE M'EN MÊLERAI PAS, MAIS...
POUR ELLE...
QUE COMPTES-TU FAIRE ?
L'EMMENER DANS CES PLAINES SAUVAGES QUI GROUILLENT DE DÉMONS...

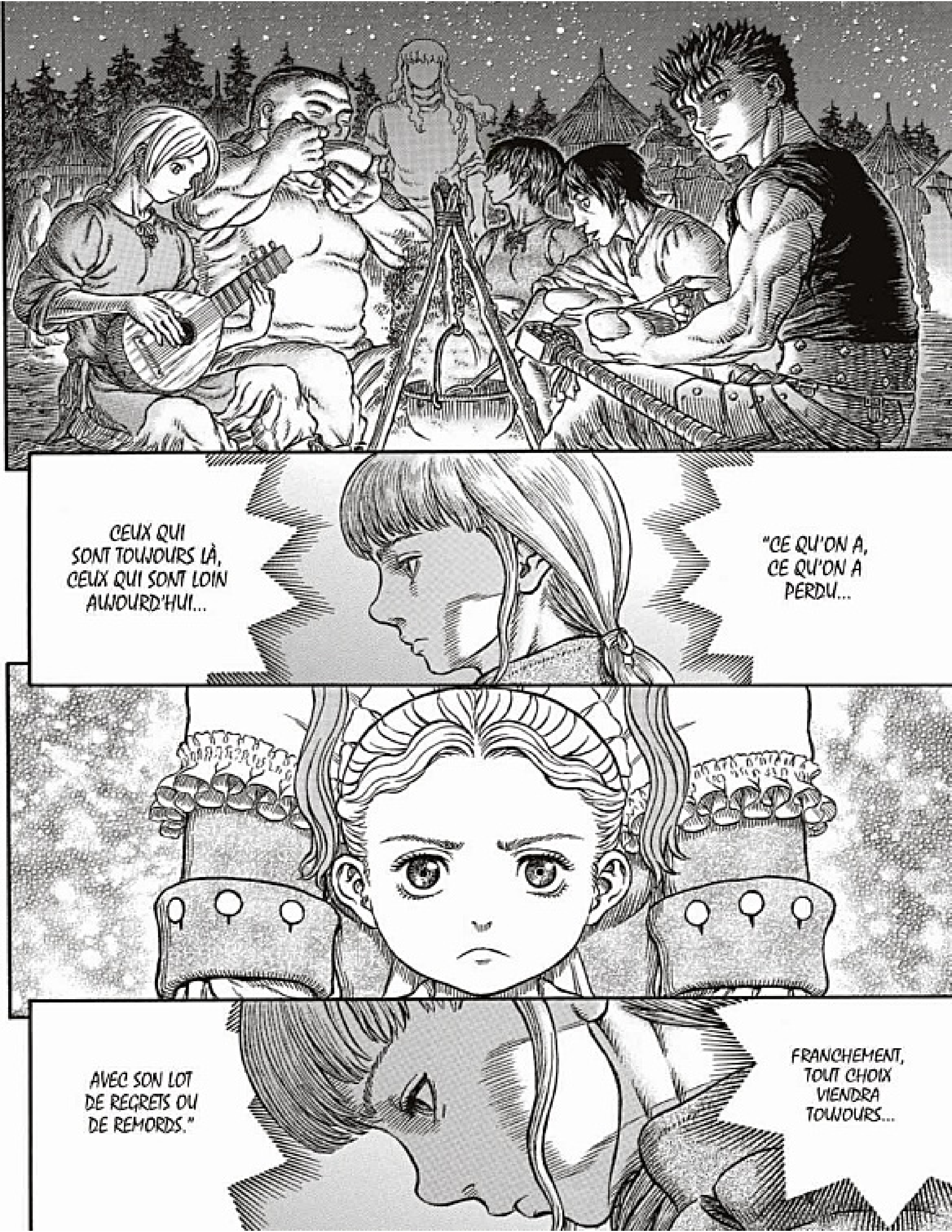

OU BIEN...
...
MOI...
JE VIENS AVEC TOI, UN POINT C'EST TOUT...
PARCE QUE TU ES MA FAMILLE !
ERIKA...
JE TE SUIVRAI !
QU'ELLE DIT...
BAH !
AU COURS D'UNE VIE...
ON S'ATTACHE À DE NOMBREUSES CHOSES.
CE QU'ON A, CE QU'ON A PERDU...
CEUX QUI SONT TOUJOURS LÀ, CEUX QUI SONT LOIN AUJOURD'HUI...
FRANCHEMENT, TOUT CHOIX VIENDRA TOUJOURS AVEC SON LOT DE REGRETS OU DE REMORDS.

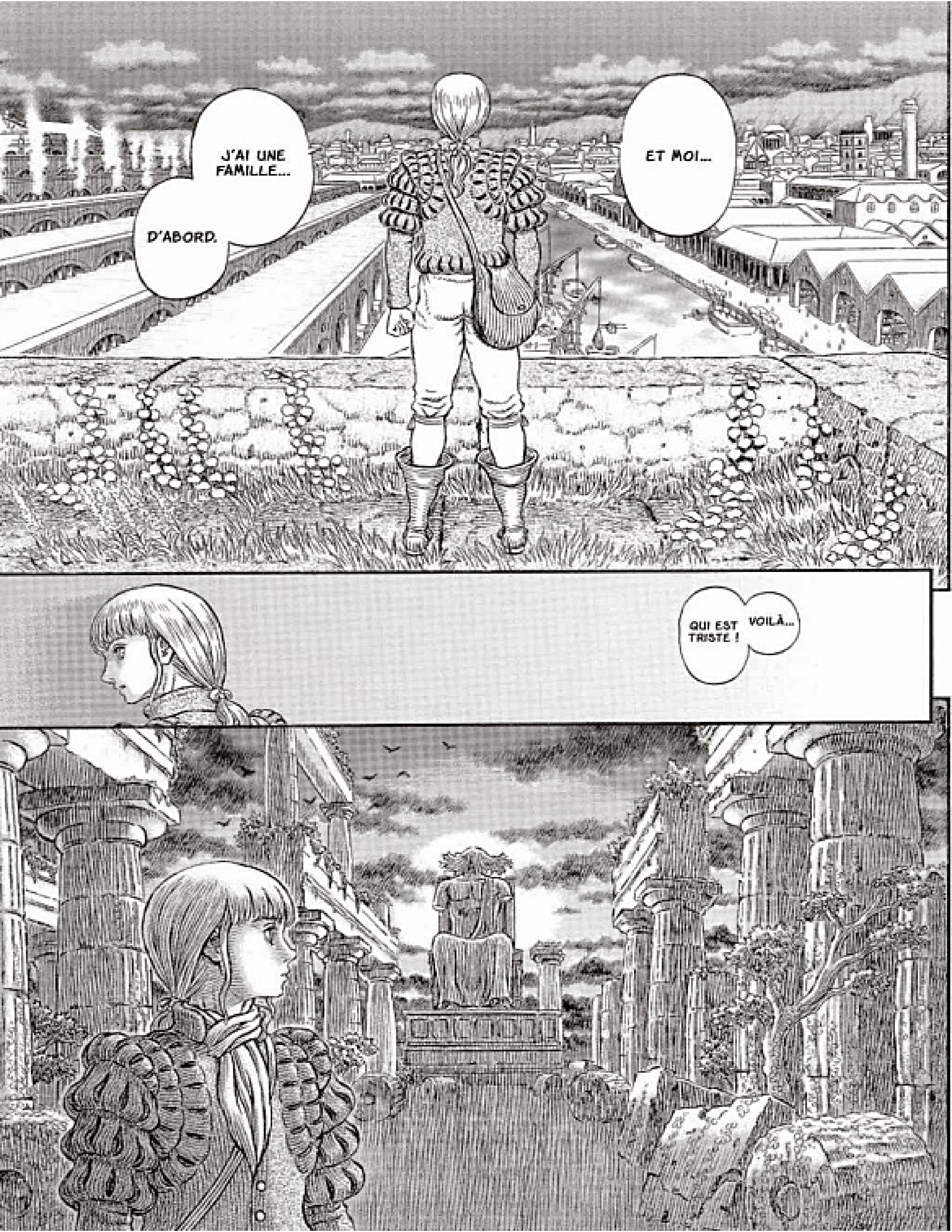


LE TOUT, C'EST DE NE PAS...
SE TROUVER DE BONNES EXCUSES APRÈS COUP.
AH OUI ?
TU ES TOUJOURS AUSSI CLASSE, LUKA !
TU NE REGRETTES PAS JÉRÔME ?
SON ÉPOUSE ÉTAIT SI NAÏVE... JE RÉPUGNAIS À LA TROMPER.
EN FAIT, TU ES TROP BONNE FILLE.
HÉ OH ! CE N'EST PAS FINI DE VOUS TOURNER LES POUCES ? JE SUIS DÉBORDÉE, MOI !
OUPS !
ENFIN, RIEN NE PRESSE.
RÉFLÉCHIS BIEN !
JE VAIS AIDER AUSSI !
COMME J'ENVIE LA JEUNESSE...
...

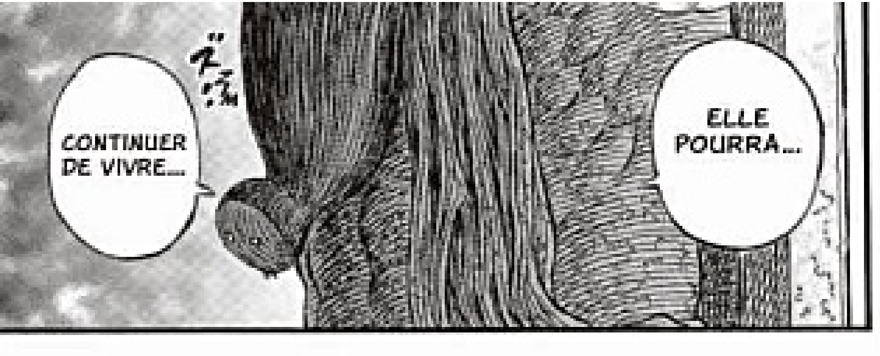



TOUT ICI A UNE TELLE ENVERGURE !
CHACUN EST LE ZÈLE INCARNÉ !
ET QUELLE ÉNERGIE DÉPLOYÉE...
ILS SONT ANIMÉS PAR UNE RAISON DE VIVRE ET LE SENS DE LEUR MISSION...
CE DOIT ÊTRE PAREIL POUR TOUS LES HABITANTS...
C'EST ÇA, FALCONIA...
LA CITÉ DE GRIFFITH ...


"CE QU'ON A, CE QU'ON A PERDU...
CEUX QUI SONT TOUJOURS LÀ, CEUX QUI SONT LOIN AUJOURD'HUI...
FRANCHEMENT, TOUT CHOIX VIENDRA TOUJOURS...
AVEC SON LOT DE REGRETS OU DE REMORDS."


ET MOI...
J'AI UNE FAMILLE...
D'ABORD.
VOILÀ...
QUI EST TRISTE !


...
LA NUIT...
DIRE ADIEU À SA FAMILLE...
C'EST TRÈS TRISTE, OUI...
MAIS PAS D'INQUIÉTUDE.

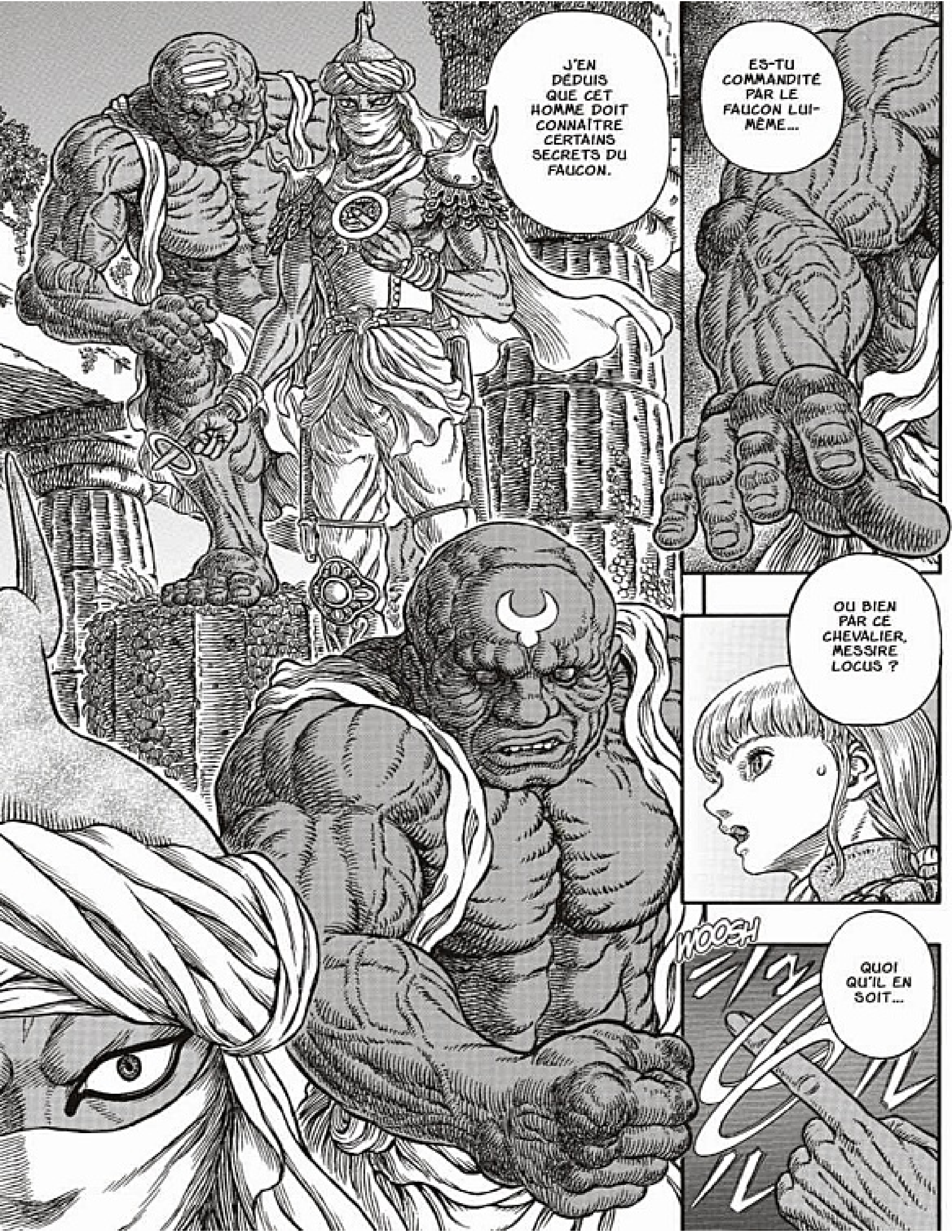

ELLE POURRA...
CONTINUER DE VIVRE...

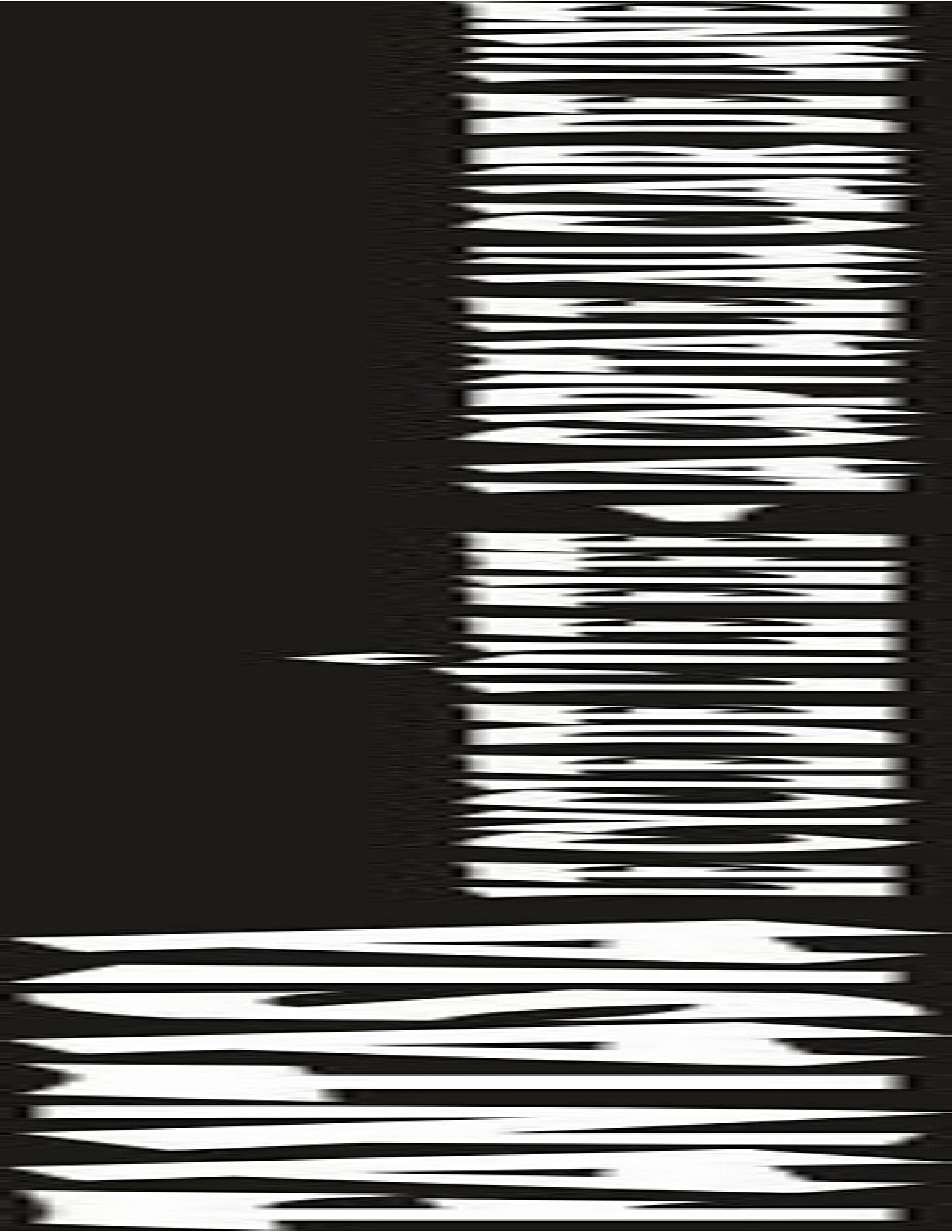

EN TOUTE LIBERTÉ...

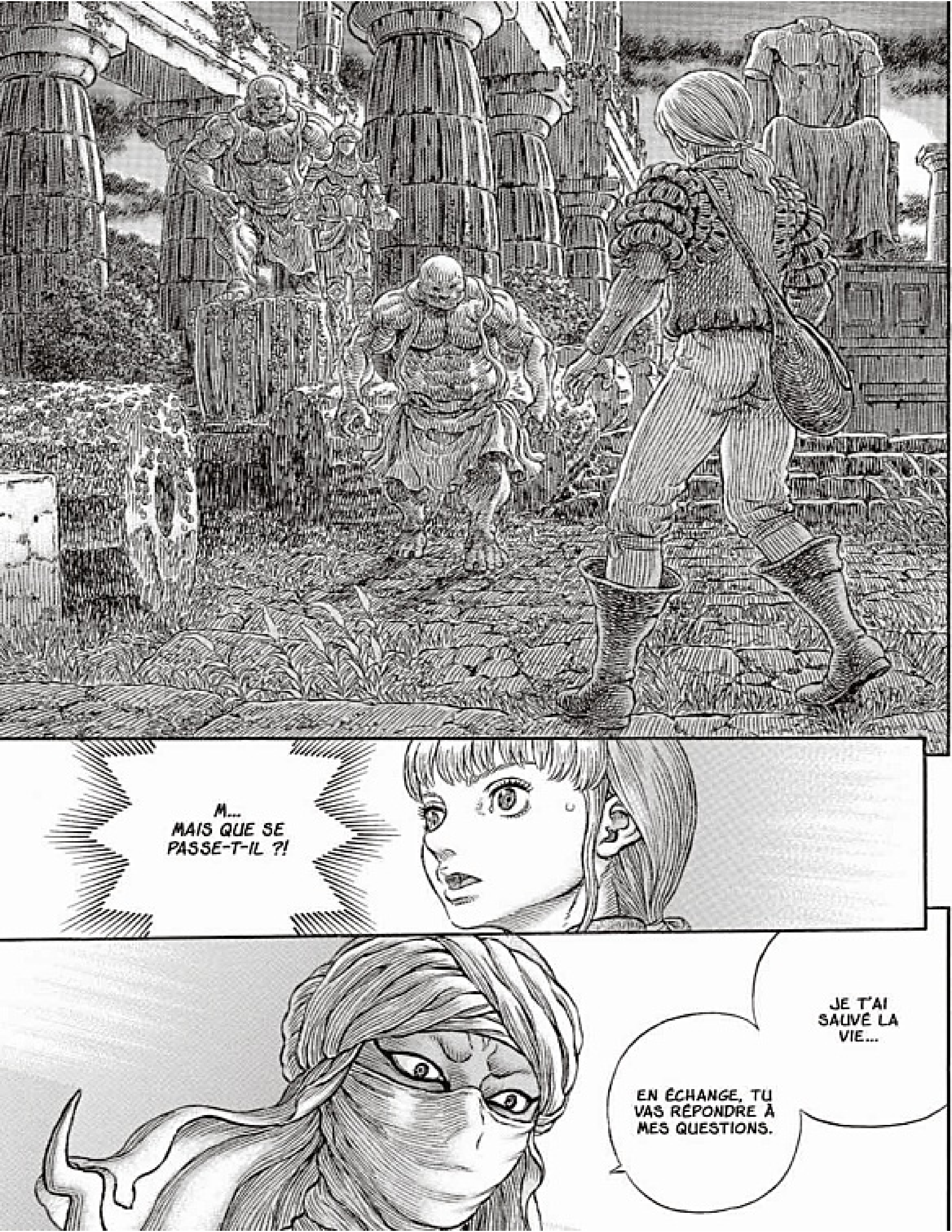

AVEC OU SANS TOI...

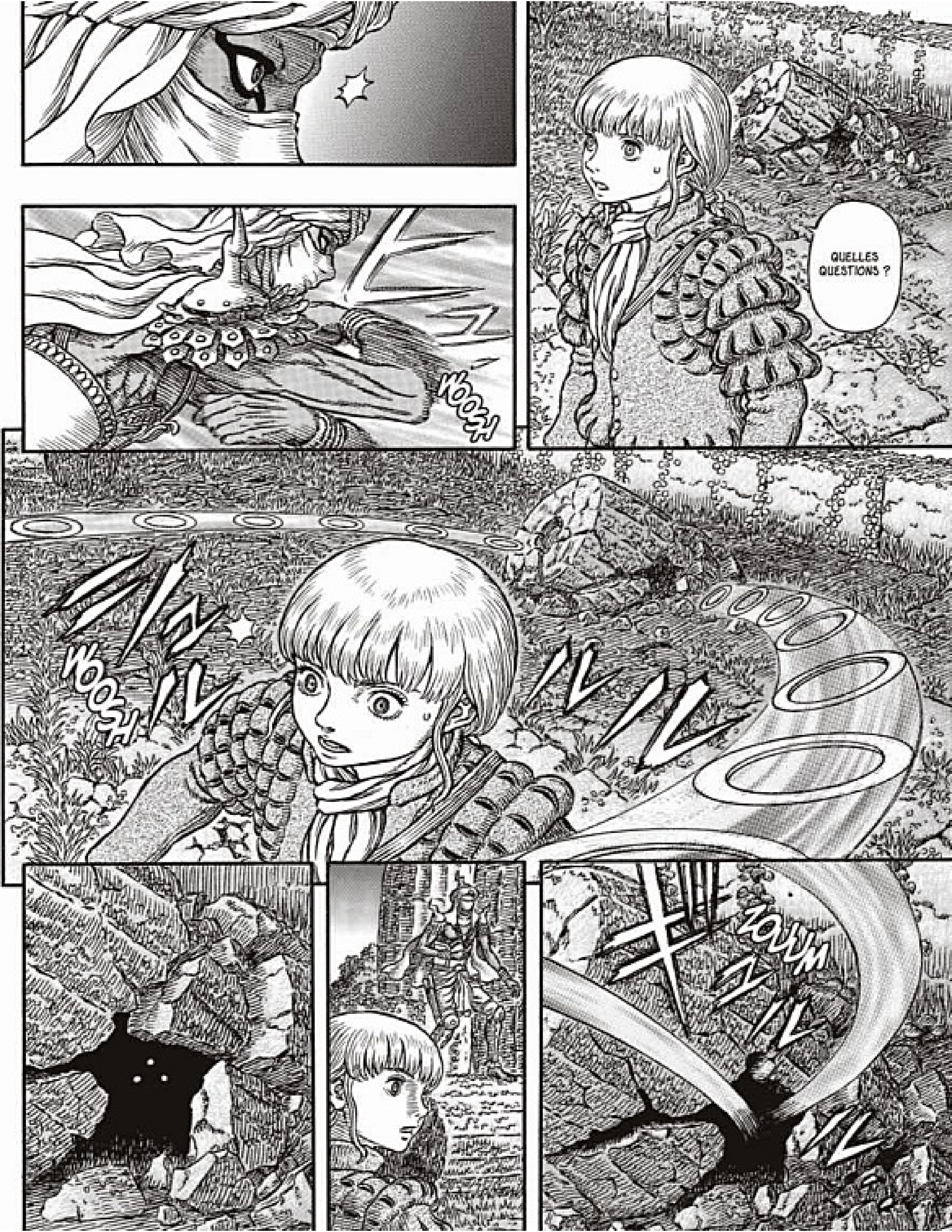
DANS CETTE CITÉ, SOUS LA PROTECTION DU FAUCON.
TU PEUX PARTIR...
SANS REGRETS !


WOOSH
ZOUM
ZOUM
TAP
CRAAASH


J'EN DÉDUIS QUE CET HOMME DOIT CONNAÎTRE CERTAINS SECRETS DU FAUCON.
ES-TU COMMANDITÉ PAR LE FAUCON LUI-MÊME...
OU BIEN PAR CE CHEVALIER, MESSIRE LOCUS ?
WOOSH
QUOI QU'IL EN SOIT...



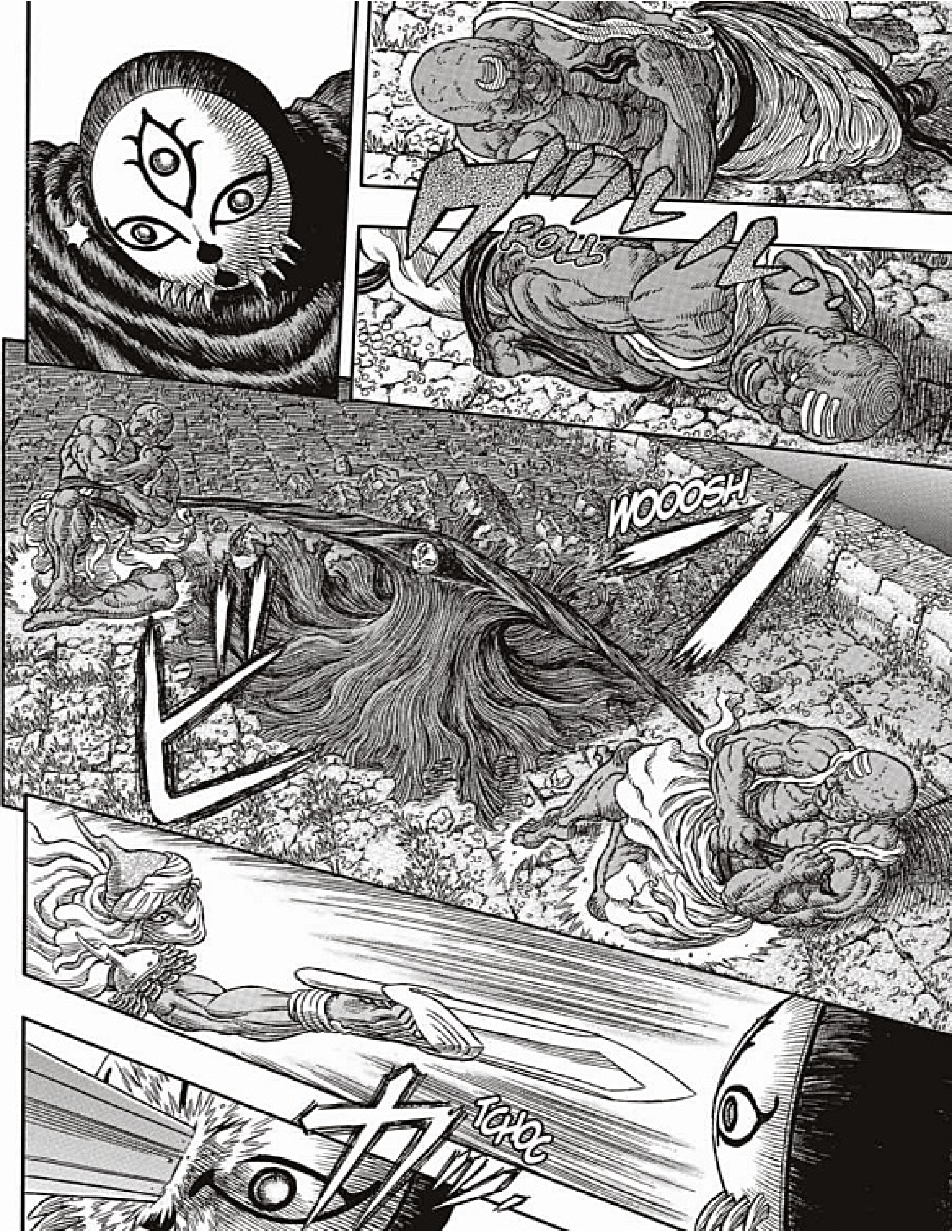

M...
MAIS QUE SE
PASSE-T-IL ?!
JE T'AI
SAUVÉ LA
VIE...
EN ÉCHANGE, TU
VAS RÉPONDRE À
MES QUESTIONS.


QUELLES QUESTIONS ?
WOOSH
WOOSH
ZOUM


TU AS FAIT DES PROGRÈS...
CLING
JEUNE MAÎTRE !
TCHAC
WAAH !
DAM
DAM


PFFF...
OH...
PFOU
HEIN ?!
WOOSH
WOOSH
LES TARPASA...
SONT MASSIFS MAIS AGILES !
DASH
BAAM

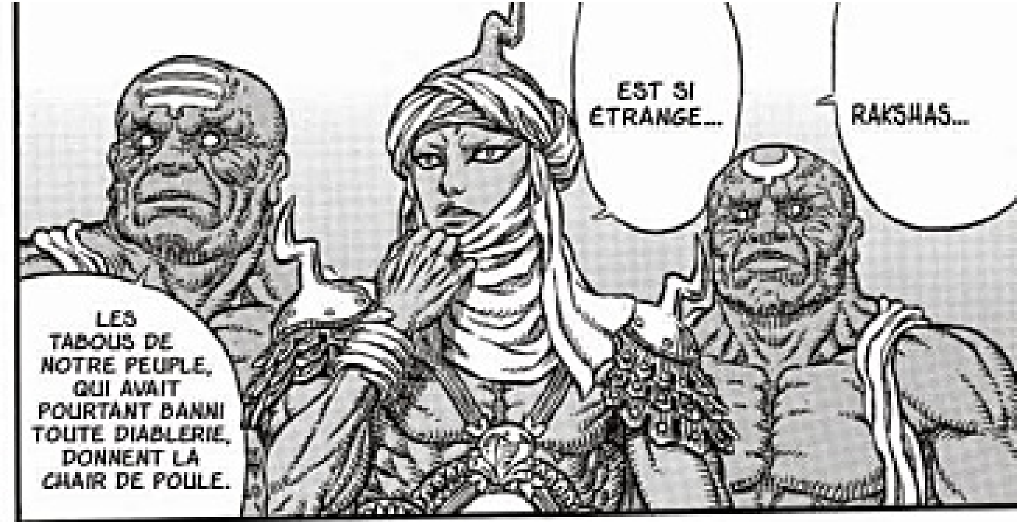

GRAB
IL NOUS TIENT !
OUAIS !!
SHPAF

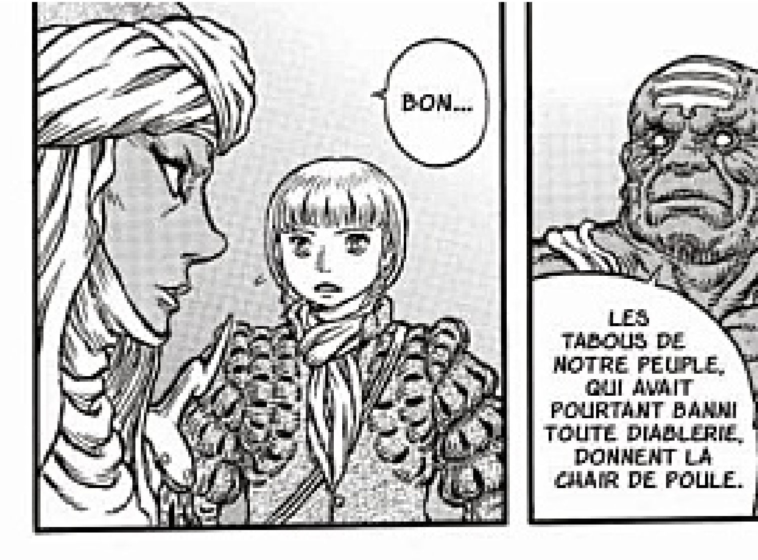

ROLL
WOOOSH
TCHOC

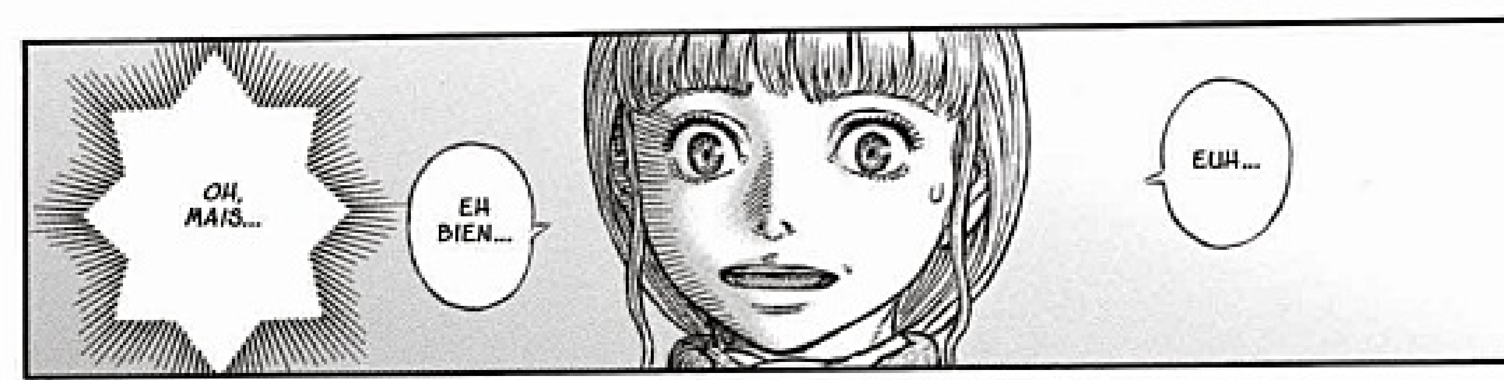

CHMP
TCHC
IL L'A TUÉ ?


OUCH !
HIN HIN !
QUOI ?!
LA TÊTE NE SE TROUVE...
PAS FORCÉMENT LÀ !
TU VAS VOIR !
JEUNE MAÎTRE, ÊTES-VOUS BLESSÉ ?
WOOSH
WOOSH


QUELLE PITIÉ...
C'ÉTAIT POURTANT MON PRÉFÉRÉ...
ÇA VA. J'AVAIS PLACÉ CE QUE TU SAIS SUR MON VENTRE.
HAA...
IL NE M'A PAS RATÉ...
M'EN VAIS !
ATTENDEZ UN PEU.
JE REVIENDRAI AVEC UN NOUVEAU MASQUE...
CE SOIR...
JE VIENDRAI...
QUAND LA LUNE SE LÈVERA...





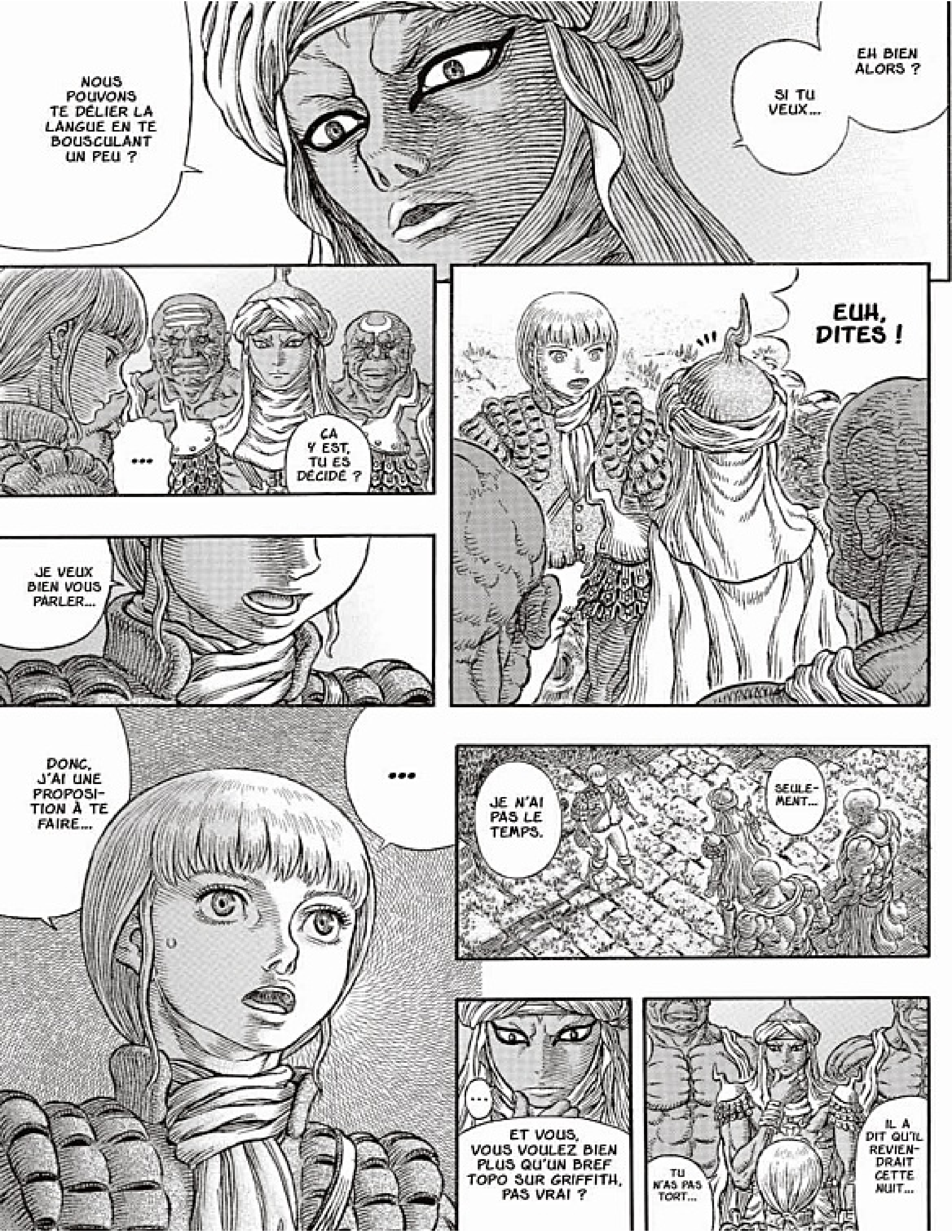


CE KUSHAN ?

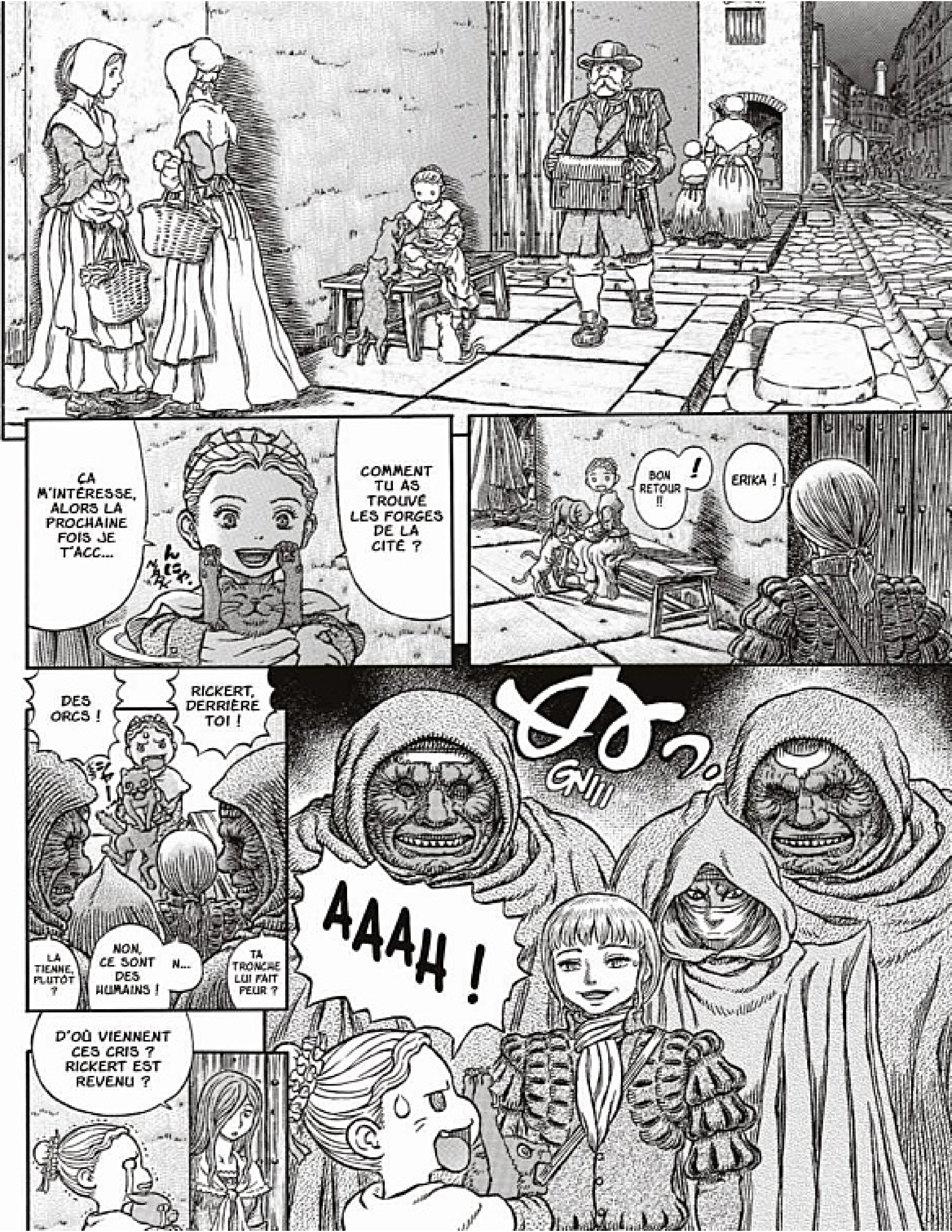
JE TE REPOSE MA QUESTION.

JE L'AI DÉJÀ VU QUELQUE PART...

AH !



EH BIEN ALORS ?
SI TU VEUX...
NOUS POUVONS TE DÉLIER LA LANGUE EN TE BOUSCULANT UN PEU ?
EUH, DITES !
ÇA Y EST, TU ES DÉCIDÉ ?
...
JE VEUX BIEN VOUS PARLER...
SEULEMENT...
JE N'AI PAS LE TEMPS.
DONC, J'AI UNE PROPOSITION À TE FAIRE...
...
IL A DIT QU'IL REVIENDRAIT CETTE NUIT...
TU N'AS PAS TORT...
...
ET VOUS, VOUS VOULEZ BIEN PLUS QU'UN BREF TOPO SUR GRIFFITH, PAS VRAI ?


ERIKA !
BON RETOUR !!
!
COMMENT TU AS TROUVÉ LES FORGES DE LA CITÉ ?
ÇA M'INTÉRESSE, ALORS LA PROCHAINE FOIS JE T'ACC...
GNIII
AAAH !
RICKERT, DERRIÈRE TOI !
DES ORCS !
TA TRONCHE LUI FAIT PEUR ?
N...
NON, CE SONT DES HUMAINS !
LA TIENNE, PLUTÔT ?
D'OÙ VIENNENT CES CRIS ? RICKERT EST REVENU ?

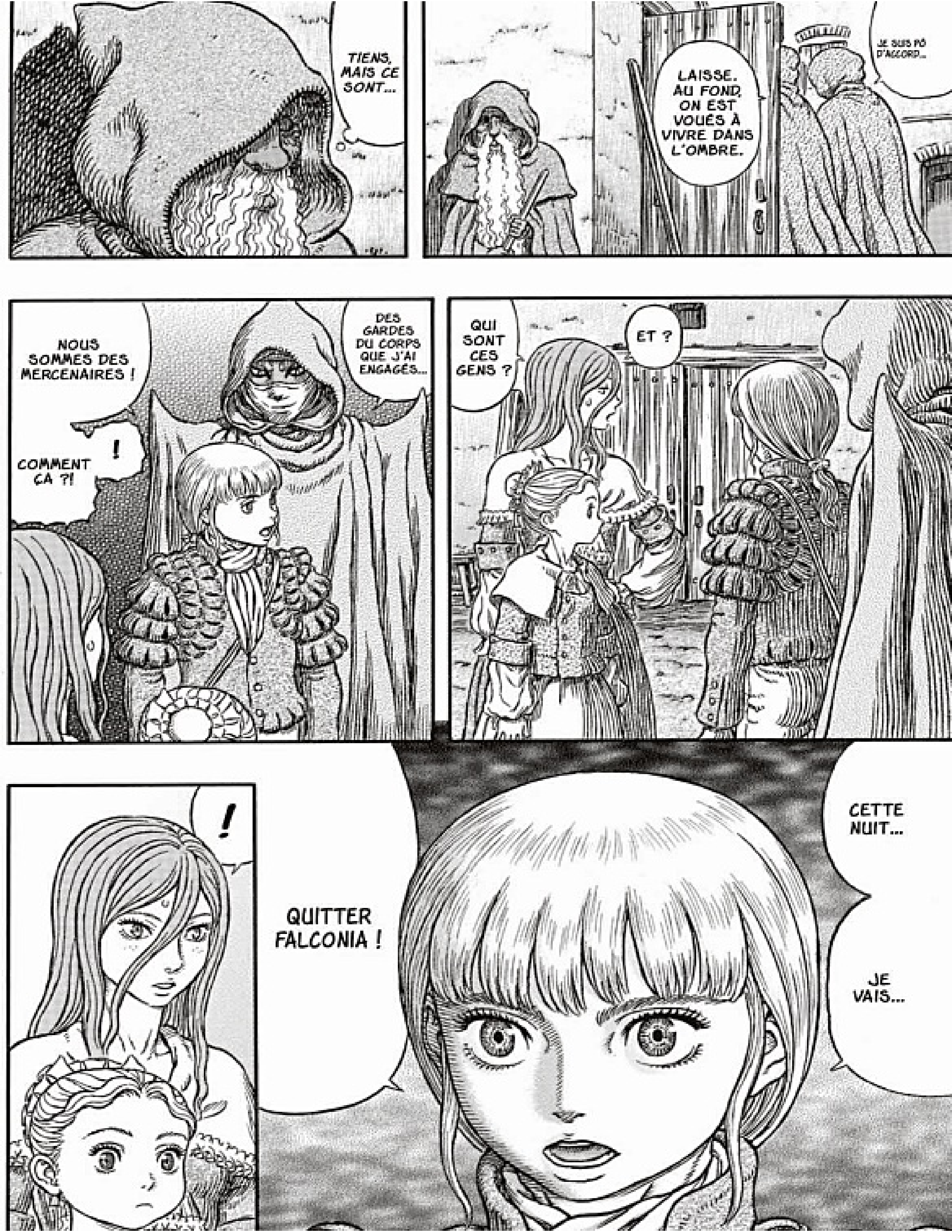
APPELEZ LES AUTORITÉS ! DES ORCS SE SONT INTRODUITS DANS LA CITÉ !
ATTENDS !!

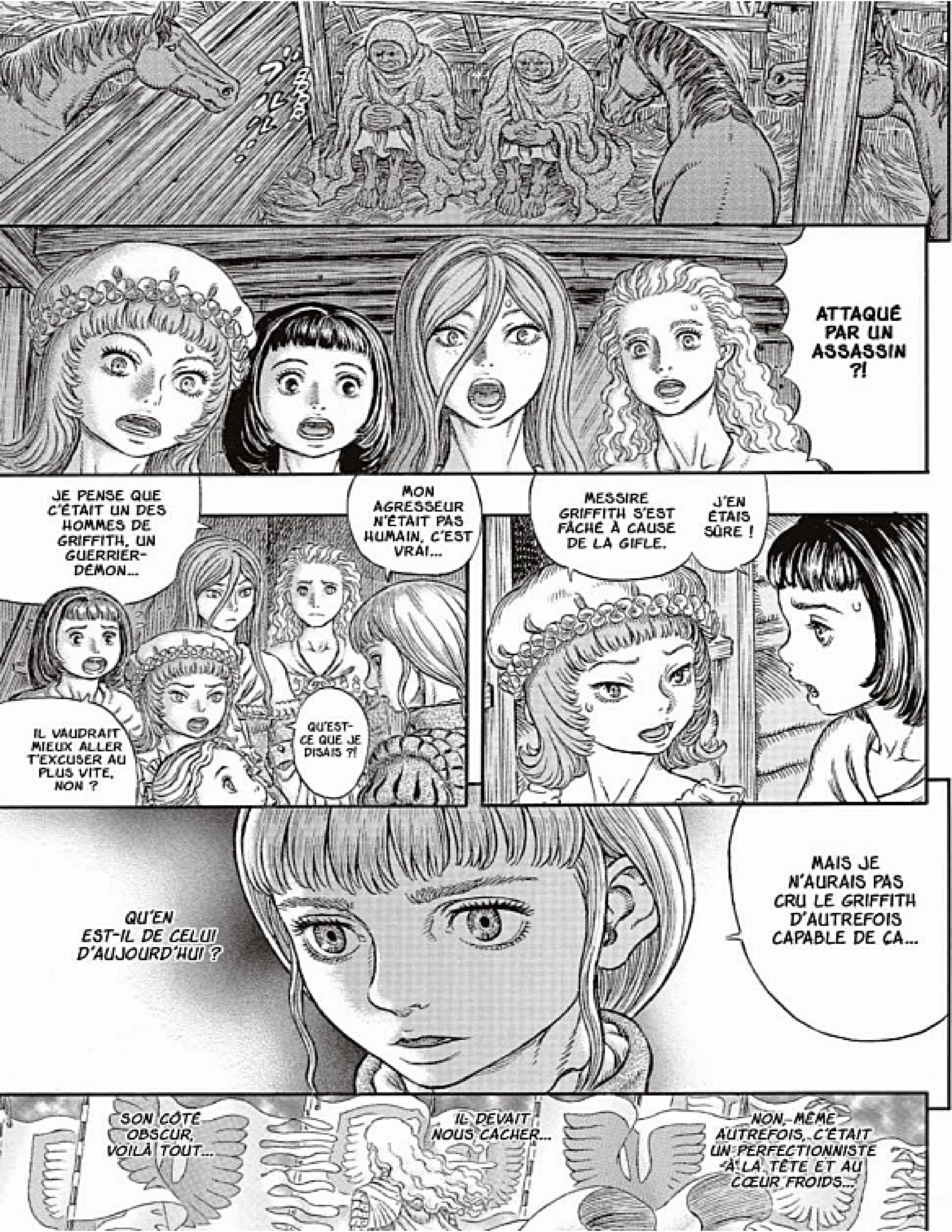
ZASH
ZASH

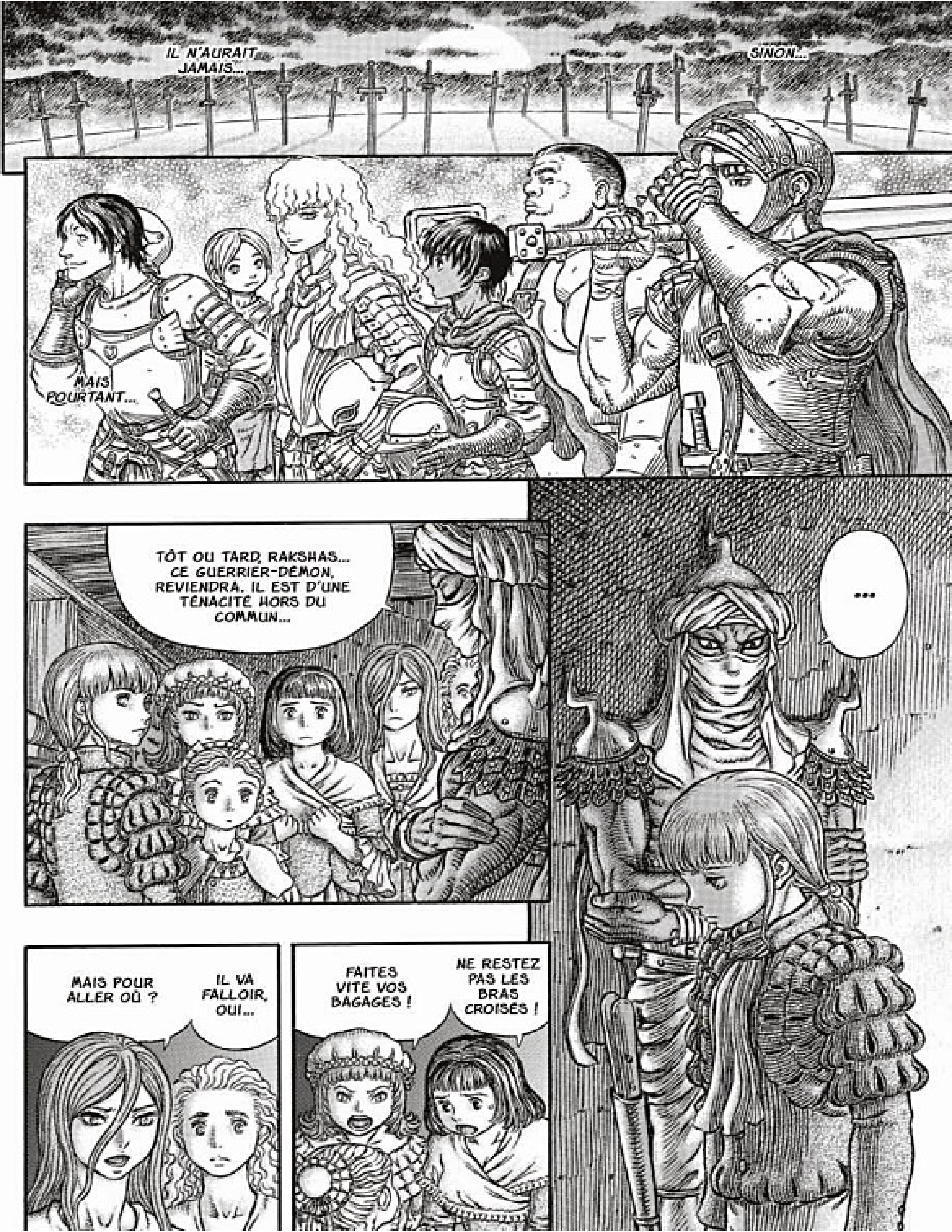
PARDON DE VOUS FAIRE PASSER DERRIÈRE, MAIS VOUS FERIEZ PEUR AUX LOCATAIRES.

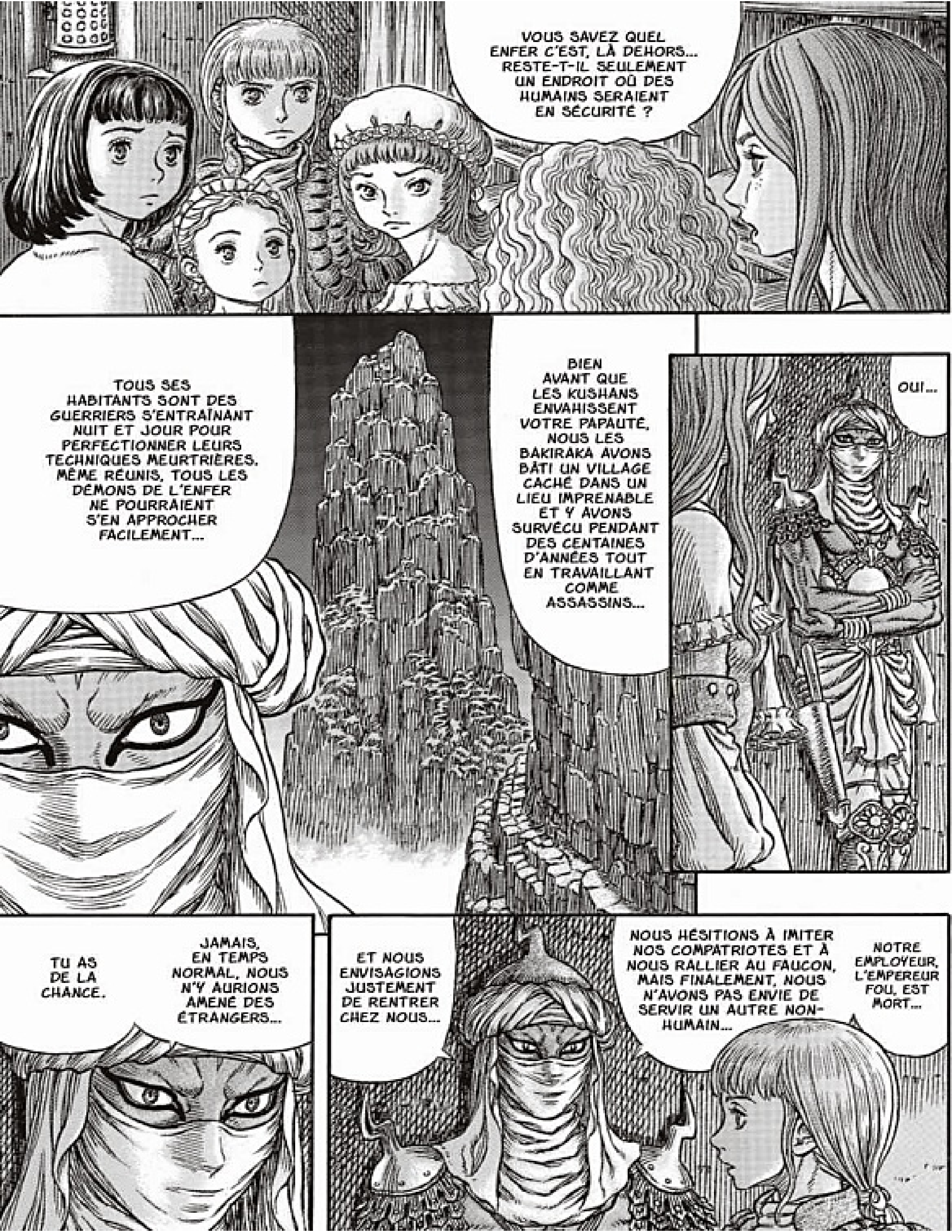





JE SUIS PÔ D'ACCORD...
LAISSE. AU FOND, ON EST VOUÉS À VIVRE DANS L'OMBRE.
TIENS, MAIS CE SONT...
ET ?
QUI SONT CES GENS ?
DES GARDES DU CORPS QUE J'AI ENGAGÉS...
NOUS SOMMES DES MERCENAIRES !
!
COMMENT ÇA ?!
CETTE NUIT...
JE VAIS...
QUITTER FALCONIA !
!


ATTAQUÉ PAR UN ASSASSIN ?!
J'EN ÉTAIS SÛRE !
MESSIRE GRIFFITH S'EST FÂCHÉ À CAUSE DE LA GIFLE.
MON AGRESSEUR N'ÉTAIT PAS HUMAIN, C'EST VRAI...
JE PENSE QUE C'ÉTAIT UN DES HOMMES DE GRIFFITH, UN GUERRIER-DÉMON...
QU'EST-CE QUE JE DISAIS ?!
IL VAUDRAIT MIEUX ALLER T'EXCUSER AU PLUS VITE, NON ?
MAIS JE N'AURAIS PAS CRU LE GRIFFITH D'AUTREFOIS CAPABLE DE ÇA...
QU'EN EST-IL DE CELUI D'AUJOURD'HUI ?
NON, MÊME AUTREFOIS, C'ÉTAIT UN PERFECTIONNISTE À LA TÊTE ET AU CŒUR FROIDS...
IL DEVAIT NOUS CACHER...
SON CÔTÉ OBSCUR, VOILÀ TOUT...


IL N'AURAIT JAMAIS...
SINON...
MAIS POURTANT...
TÔT OU TARD, RAKSHAS... CE GUERRIER-DÉMON, REVIENDRA. IL EST D'UNE TÉNACITÉ HORS DU COMMUN...
...
MAIS POUR ALLER OÙ ?
IL VA FALLOIR, OUI...
FAITES VITE VOS BAGAGES !
NE RESTEZ PAS LES BRAS CROISÉS !



VOUS SAVEZ QUEL ENFER C'EST, LÀ DEHORS... RESTE-T-IL SEULEMENT UN ENDROIT OÙ DES HUMAINS SERAIENT EN SÉCURITÉ ?
OUI...
BIEN AVANT QUE LES KUSHANS ENVAHISSENT VOTRE PAPAUTÉ, NOUS LES BAKIRAKA AVONS BÂTI UN VILLAGE CACHÉ DANS UN LIEU IMPRENABLE ET Y AVONS SURVÉCU PENDANT DES CENTAINES D'ANNÉES TOUT EN TRAVAILLANT COMME ASSASSINS...
TOUS SES HABITANTS SONT DES GUERRIERS S'ENTRAÎNANT NUIT ET JOUR POUR PERFECTIONNER LEURS TECHNIQUES MEURTRIÈRES. MÊME RÉUNIS, TOUS LES DÉMONS DE L'ENFER NE POURRAIENT S'EN APPROCHER FACILEMENT...
NOTRE EMPLOYEUR, L'EMPEREUR FOU, EST MORT...
NOUS HÉSITIONS À IMITER NOS COMPATRIOTES ET À NOUS RALLIER AU FAUCON, MAIS FINALEMENT, NOUS N'AVONS PAS ENVIE DE SERVIR UN AUTRE NON-HUMAIN...
ET NOUS ENVISAGIONS JUSTEMENT DE RENTRER CHEZ NOUS...
JAMAIS, EN TEMPS NORMAL, NOUS N'Y AURIONS AMENÉ DES ÉTRANGERS...
TU AS DE LA CHANCE.

DANS CE CAS, JE N'AI PAS D'OBJECTION.

LES FILLES, RÉUNISSEZ AUTANT D'ALIMENTS DE LONGUE CONSERVATION QUE POSSIBLE...

D'ACCORD !

MOI AUSSI !

LUKA...

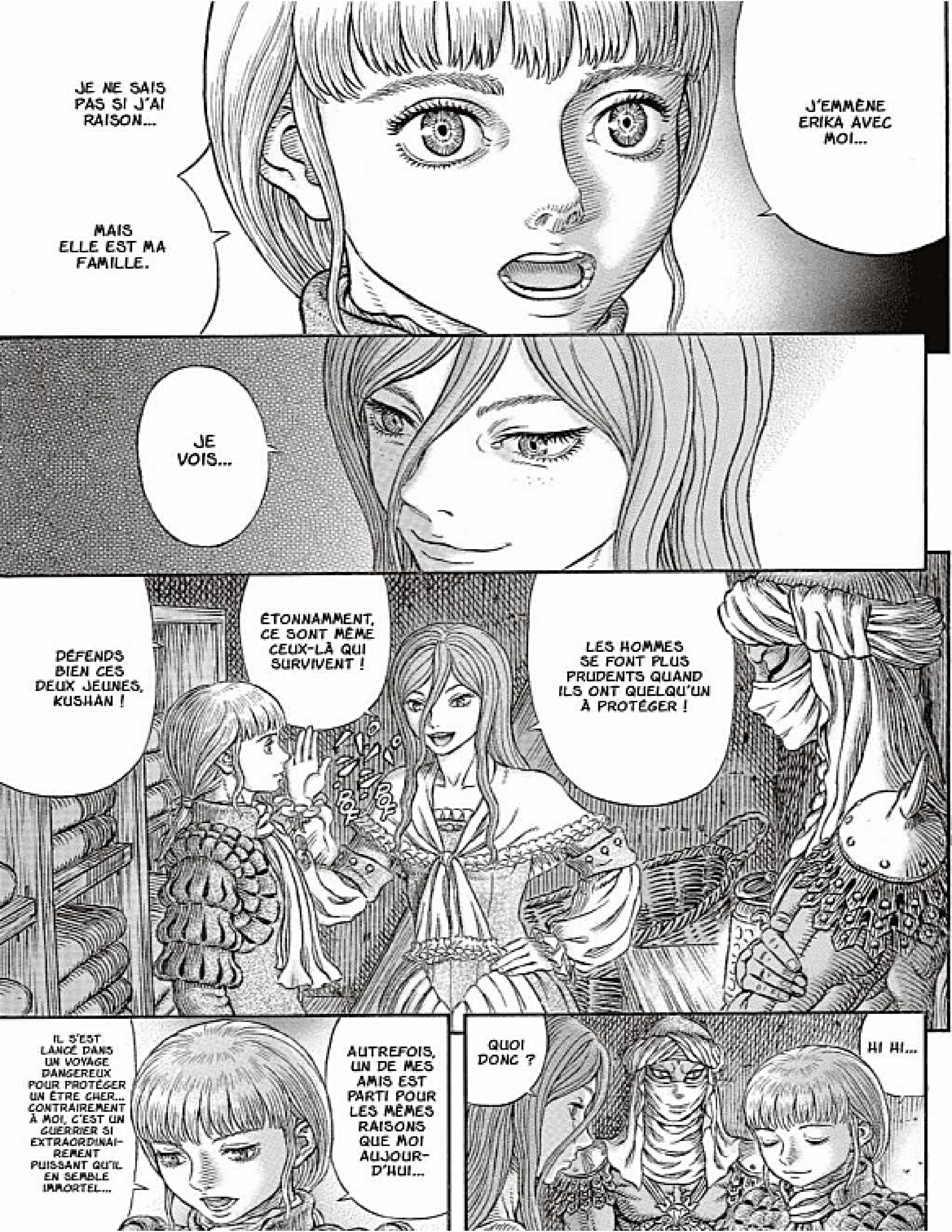
TE VOILÀ DANS LE PÉTRIN DÈS TON ARRIVÉE À LA CAPITALE...

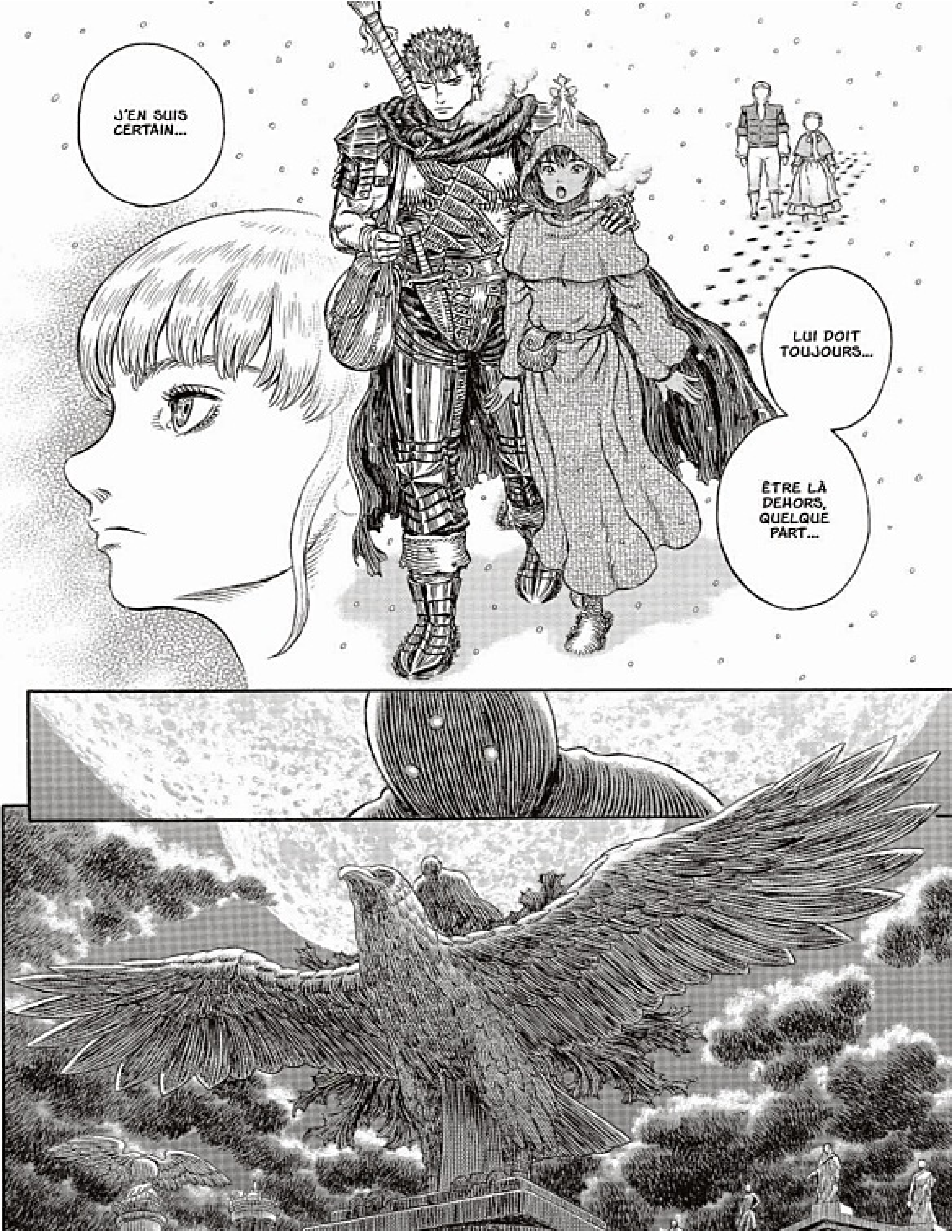
CECI DIT, LA VIE NE SE DÉROULE PAS TOUJOURS COMME ON VEUT.

ET... POUR LA PETITE, QU'AS-TU DÉCIDÉ ?

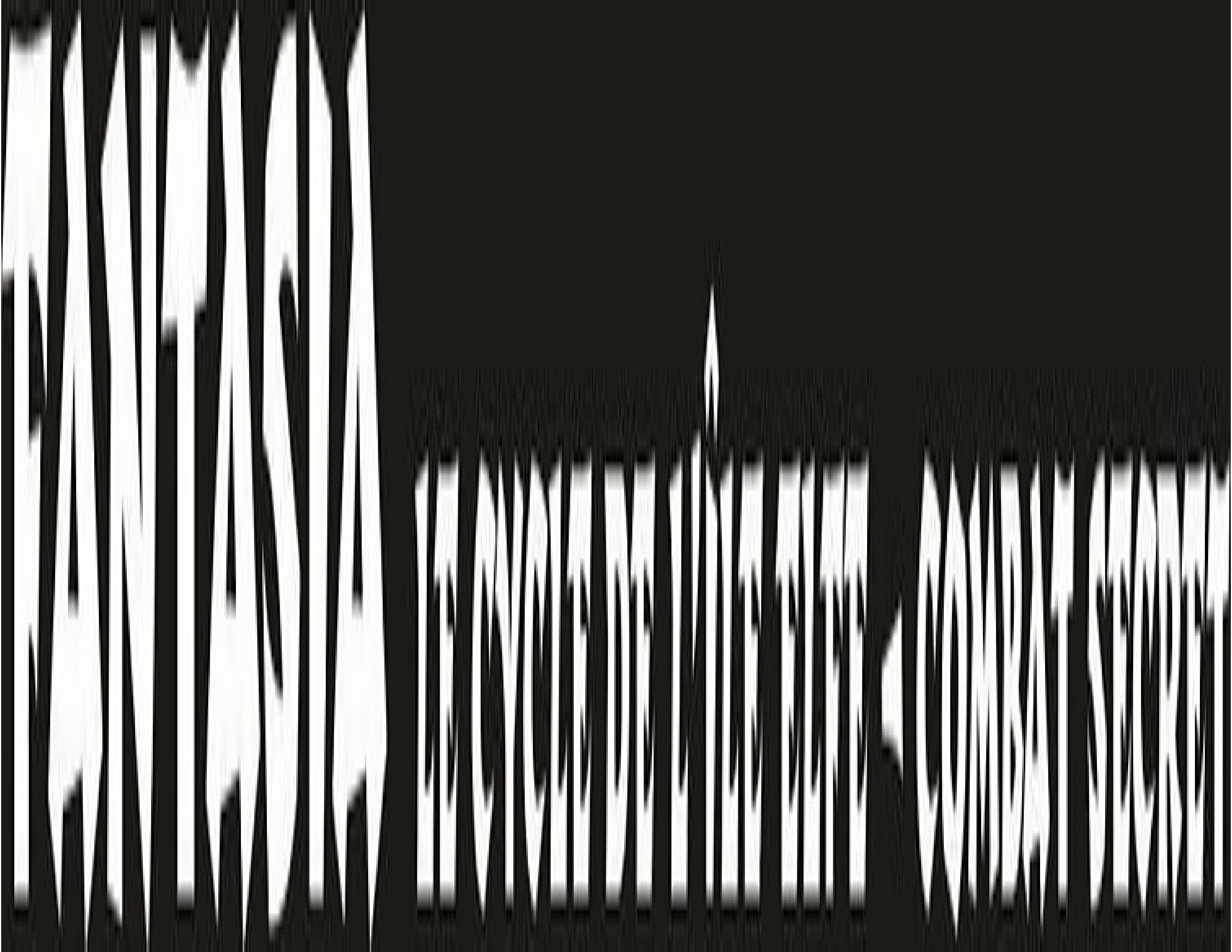


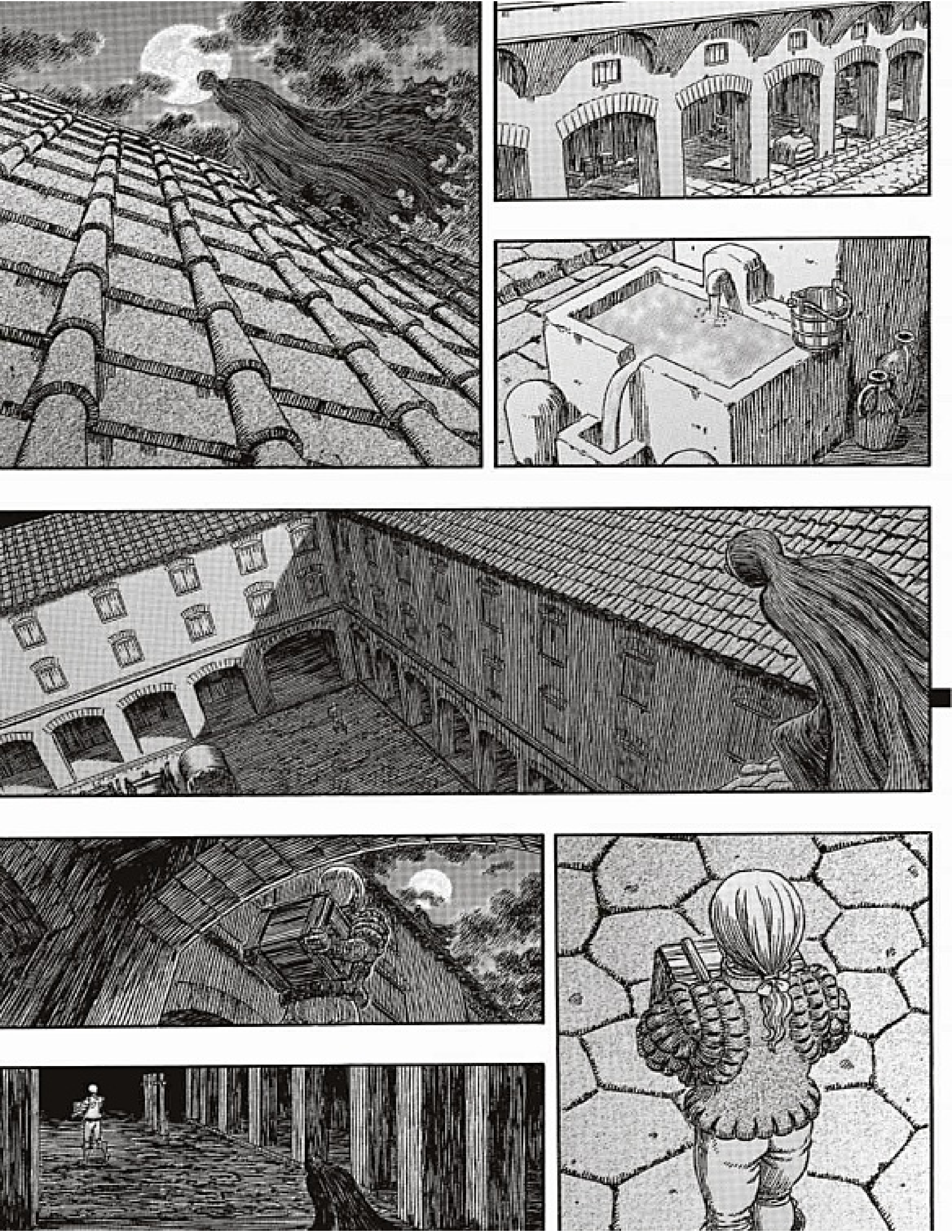


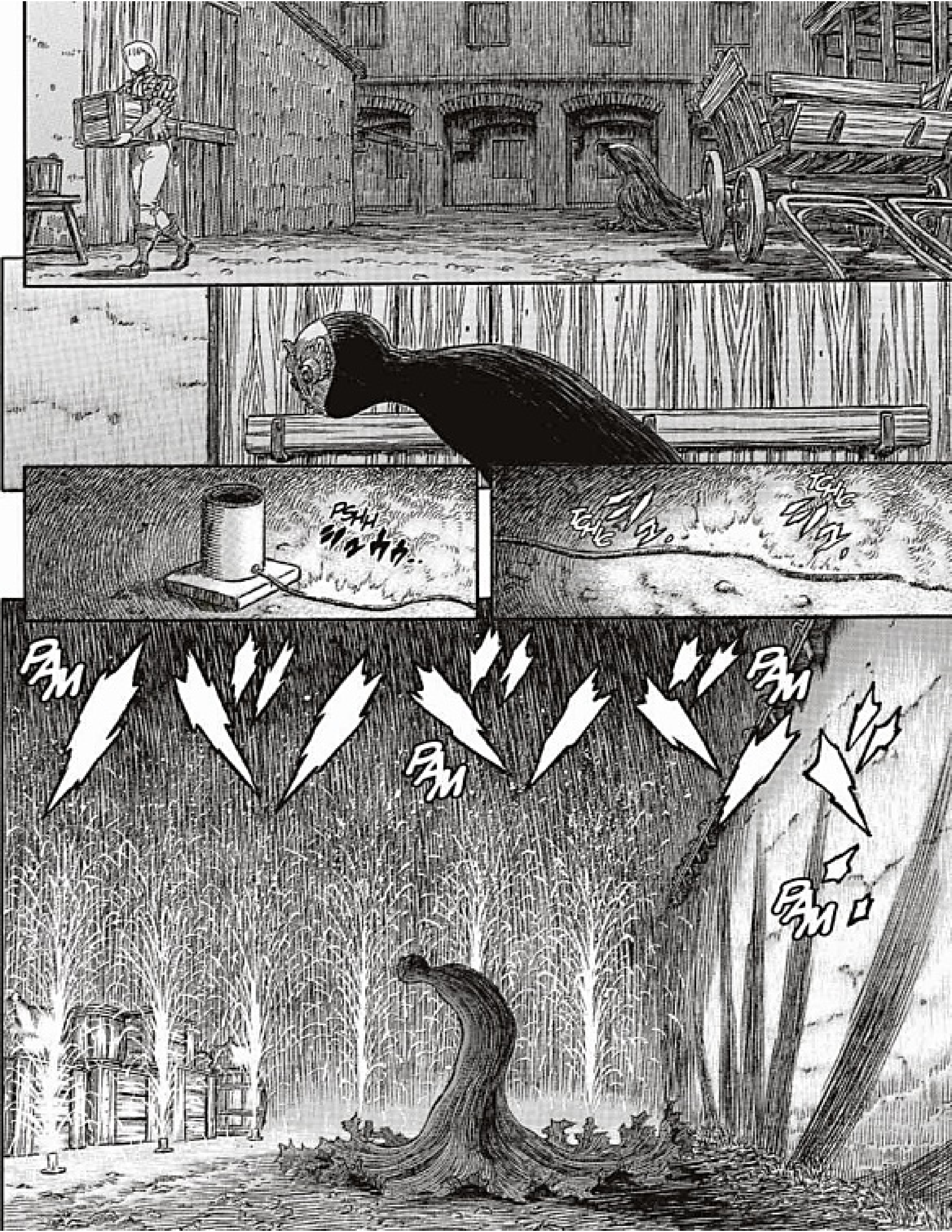

J'EMMÈNE ERIKA AVEC MOI...
JE NE SAIS PAS SI J'AI RAISON...
MAIS ELLE EST MA FAMILLE.
JE VOIS...
LES HOMMES SE FONT PLUS PRUDENTS QUAND ILS ONT QUELQU'UN À PROTÉGER !
ÉTONNAMMENT, CE SONT MÊME CEUX-LÀ QUI SURVIVENT !
DÉFENDS BIEN CES DEUX JEUNES, KUSHAN !
HI HI...
QUOI DONC ?
AUTREFOIS, UN DE MES AMIS EST PARTI POUR LES MÊMES RAISONS QUE MOI AUJOURD'HUI...
IL S'EST LANCÉ DANS UN VOYAGE DANGEREUX POUR PROTÉGER UN ÊTRE CHER... CONTRAIREMENT À MOI, C'EST UN GUERRIER SI EXTRAORDINAIREMENT PUISSANT QU'IL EN SEMBLE IMMORTEL...

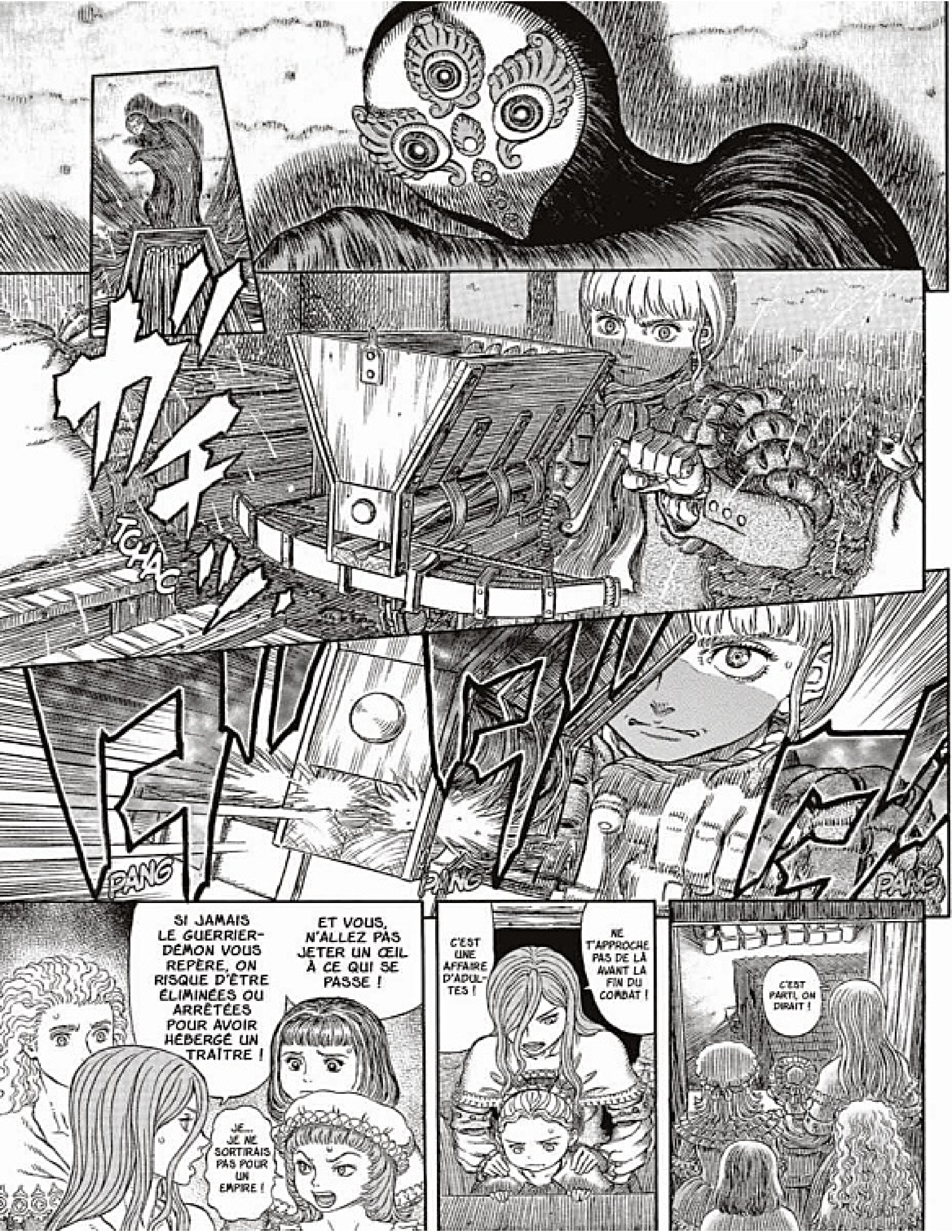

J'EN SUIS CERTAIN...
LUI DOIT TOUJOURS...
ÊTRE LÀ DEHORS, QUELQUE PART...


BERSERK


FANTASIA

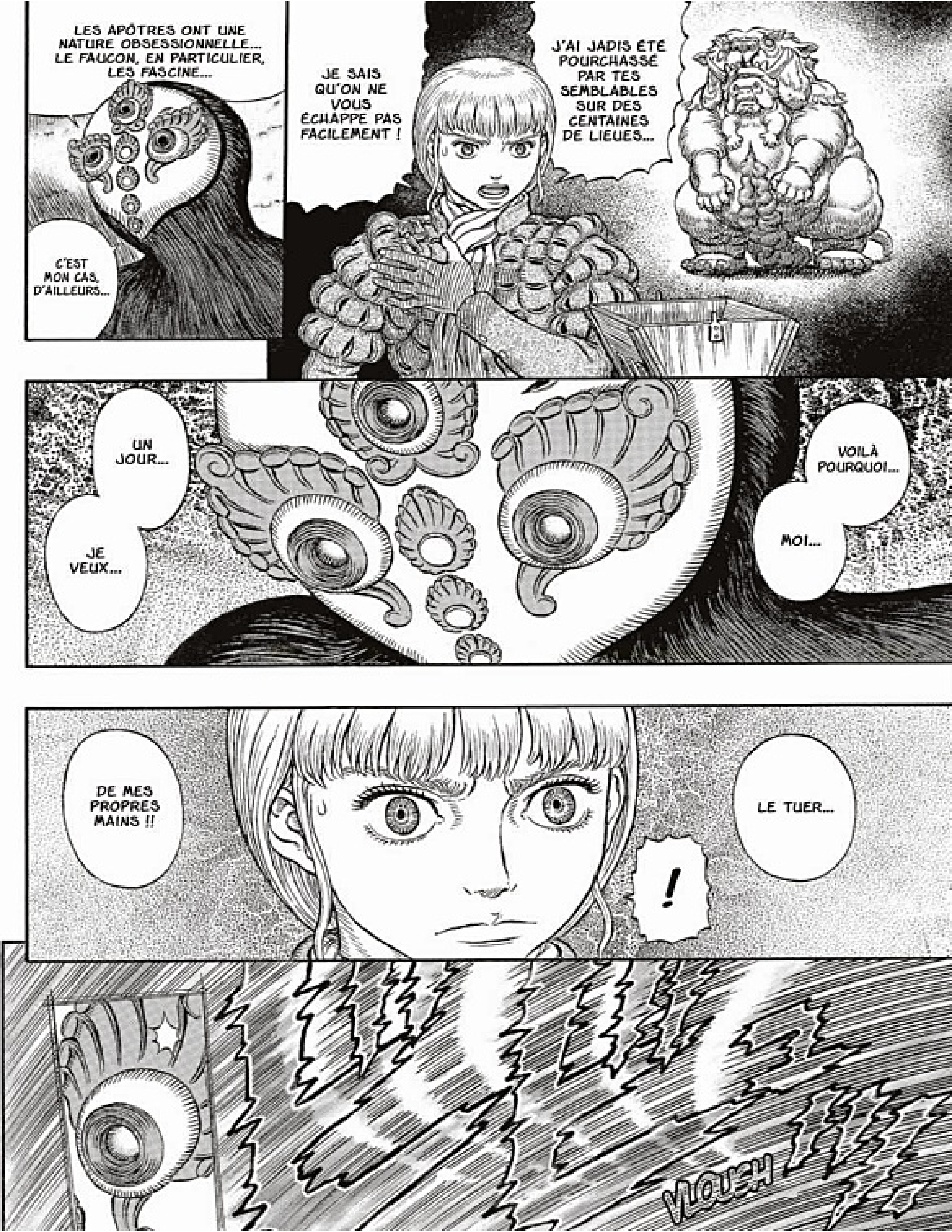



PSHH
TCHC
TCHC
PAM
PAM
PAM
PAM


TCHAC
PANG
PANG
PANG
C'EST PARTI, ON DIRAIT !
NE T'APPROCHE PAS DE LÀ AVANT LA FIN DU COMBAT !
C'EST UNE AFFAIRE D'ADULTES !
ET VOUS, N'ALLEZ PAS JETER UN ŒIL À CE QUI SE PASSE !
SI JAMAIS LE GUERRIER-DÉMON VOUS REPÈRE, ON RISQUE D'ÊTRE ÉLIMINÉES OU ARRÊTÉES POUR AVOIR HÉBERGÉ UN TRAÎTRE !
JE... JE NE SORTIRAIS PAS POUR UN EMPIRE !


PANG
PANG
JE L'AI EU !
FLAP
JE T'AI DÉJÀ DIT...

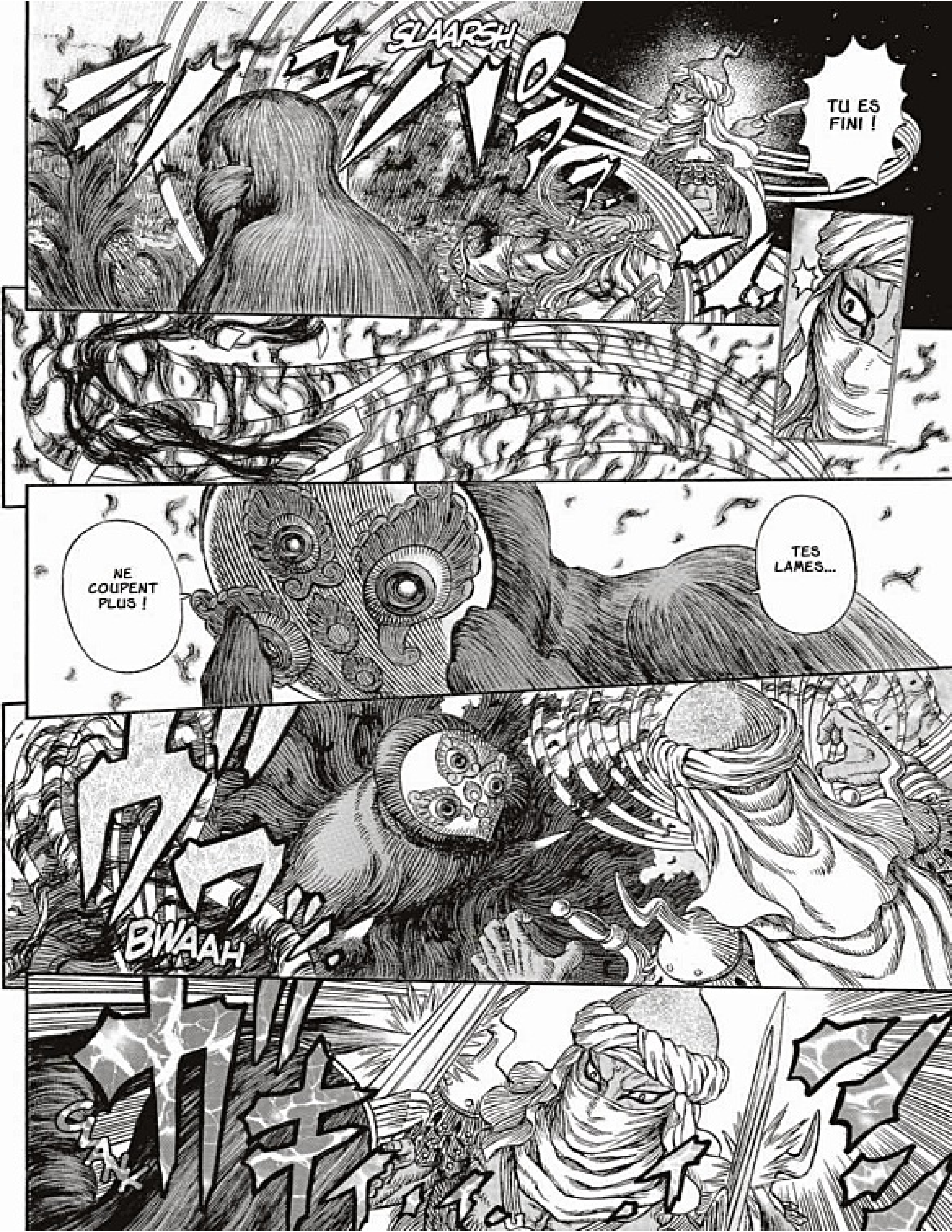

QUE LA TÊTE...
NE SE TROUVE PAS FORCÉMENT LÀ.
C'ÉTAIT BIEN LA PEINE D'EN CHANGER...
IL EST DÉJÀ ABÎMÉ...
C'EST LA JOURNÉE DES TUILES... SNIF !
CRK
TCHAC
QUELLE SURPRISE...
TU M'AS TENDU UNE EMBUSCADE AU LIEU DE FUIR...
TU AS DES TRIPES, TOI...


J'AI JADIS ÉTÉ POURCHASSÉ PAR TES SEMBLABLES SUR DES CENTAINES DE LIEUES...
JE SAIS QU'ON NE VOUS ÉCHAPPE PAS FACILEMENT !
LES APÔTRES ONT UNE NATURE OBSESSIONNELLE... LE FAUCON, EN PARTICULIER, LES FASCINE...
C'EST MON CAS, D'AILLEURS...
VOILÀ POURQUOI...
MOI...
UN JOUR...
JE VEUX...
LE TUER...
!
DE MES PROPRES MAINS !!
VLOUSH


BWAAHAAAA
UN URUMI...
TU TUES POUR LE PLAISIR...
TU ES PEUT-ÊTRE BIEN UN MESSIE DU MEURTRE...
MAIS C'EST UN DÉFAUT FATAL À UN BAKIRAKA.
WOOSH
WOOSH
WOOSH
WOOSH


BAM
VLOUF
WOOSH
VLOUF
VLOUF
BAM
BAM
IL NE DOIT PAS S'EN AMUSER !
UN ASSASSIN TIENT LA MORT ENTRE SES MAINS...
JE TE DÉCHIQUETTERAI EN MÊME TEMPS QUE TON VIEUX CHIFFON !
SLAAASH
TERRIBLE !
TZING
TZING

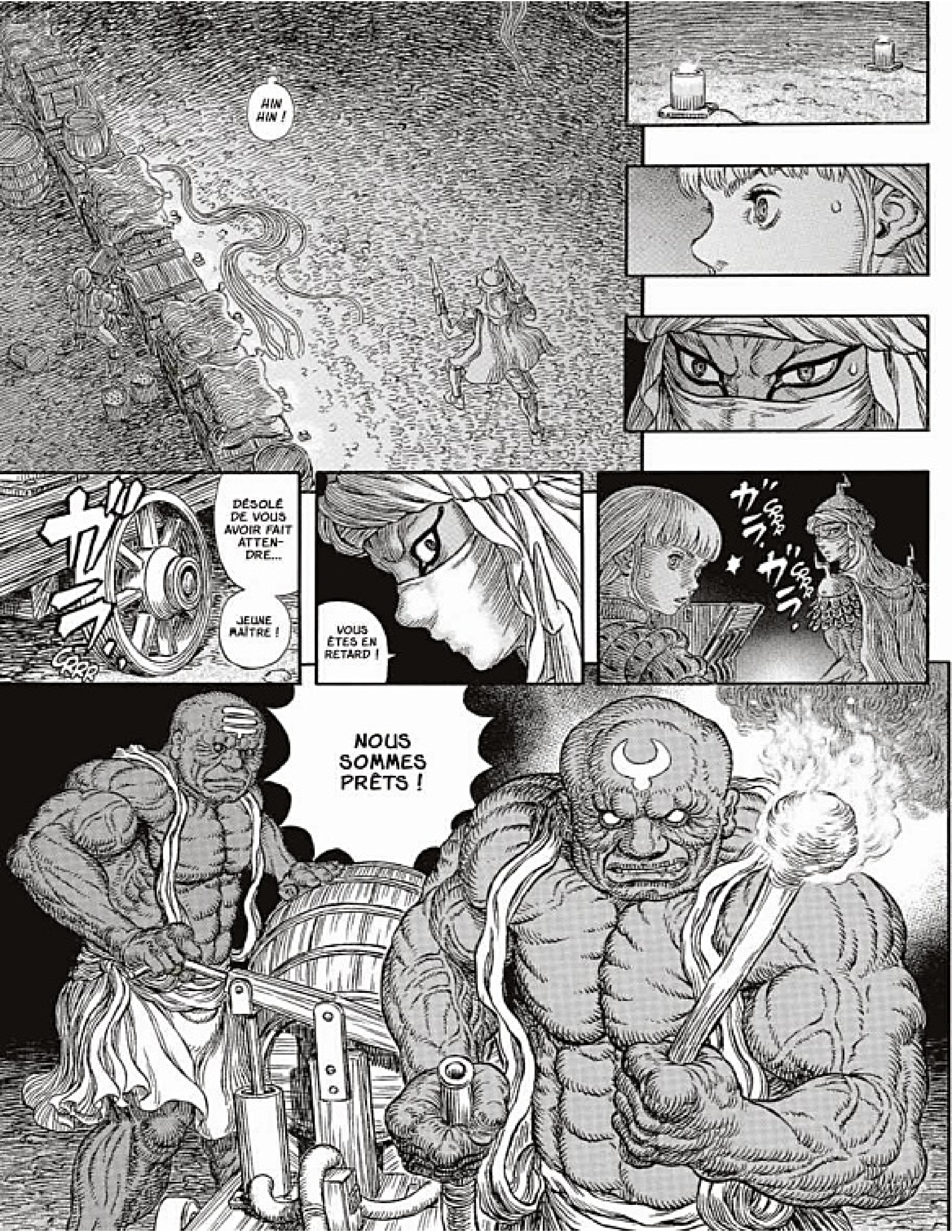

SHLAK
ÇA NE MARCHERA PAS DEUX FOIS !
BAM



SLAARSH
TU ES FINI !
TES LAMES...
NE COUPENT PLUS !
BWAAH


CLANK
CLANG
CLONK
CLANG
CLANG
BAM
BAM
BAM


ZAM
TOI QUI N'ÉTAIS QU'ARROGANCE, FILS DE NOTRE CHEF, TU AS VRAIMENT PROGRESSÉ...
JE DOIS LE RESPECTER.
PFF ! C'EST MALHEU-REUSEMENT VRAI...
EN EFFET, J'ÉTAIS ARRO-GANT...
MAIS SUR UN CHAMP DE BATAILLE...
UN HOMME M'A REMIS À MA PLACE EN BEAUTÉ...
ET DEPUIS, JE ME SUIS APPLIQUÉ CHAQUE JOUR À M'ENTRAÎNER. PAR CHANCE, CE NE SONT PAS LES DANGERS QUI MANQUENT EN CE MONDE...
L'HOMME DONT IL PARLE...
CE DOIT ÊTRE...
PSSH
PSSH
BIEN-TÔT...
CES FLAMMES S'ÉTEIN-DRONT...
ET JE ME FONDRAI DANS LA NUIT...
QUAND ELLES DISPARAI TRONT ...
CELLE DE TA VIE SUIVRA...


HIN HIN !
DÉSOLÉ DE VOUS AVOIR FAIT ATTENDRE...
JEUNE MAÎTRE !
CRRR
VOUS ÊTES EN RETARD !
CRRR
CRRR
NOUS SOMMES PRÊTS !


TCHIC
VLAUF
VLAUF
VLOUSH


VLOUFFF
REMPLIR CET EXTINCTEUR POUR LE CHANGER EN LANCE-FLAMMES ÉTAIT UNE EXCELLENTE IDÉE !
ON L'A EU !
ÇA BRÛLE HAUT !
TOUT VA BIEN ?!
ÉPARGNEZ-NOUS UN INCENDIE, HEIN ?

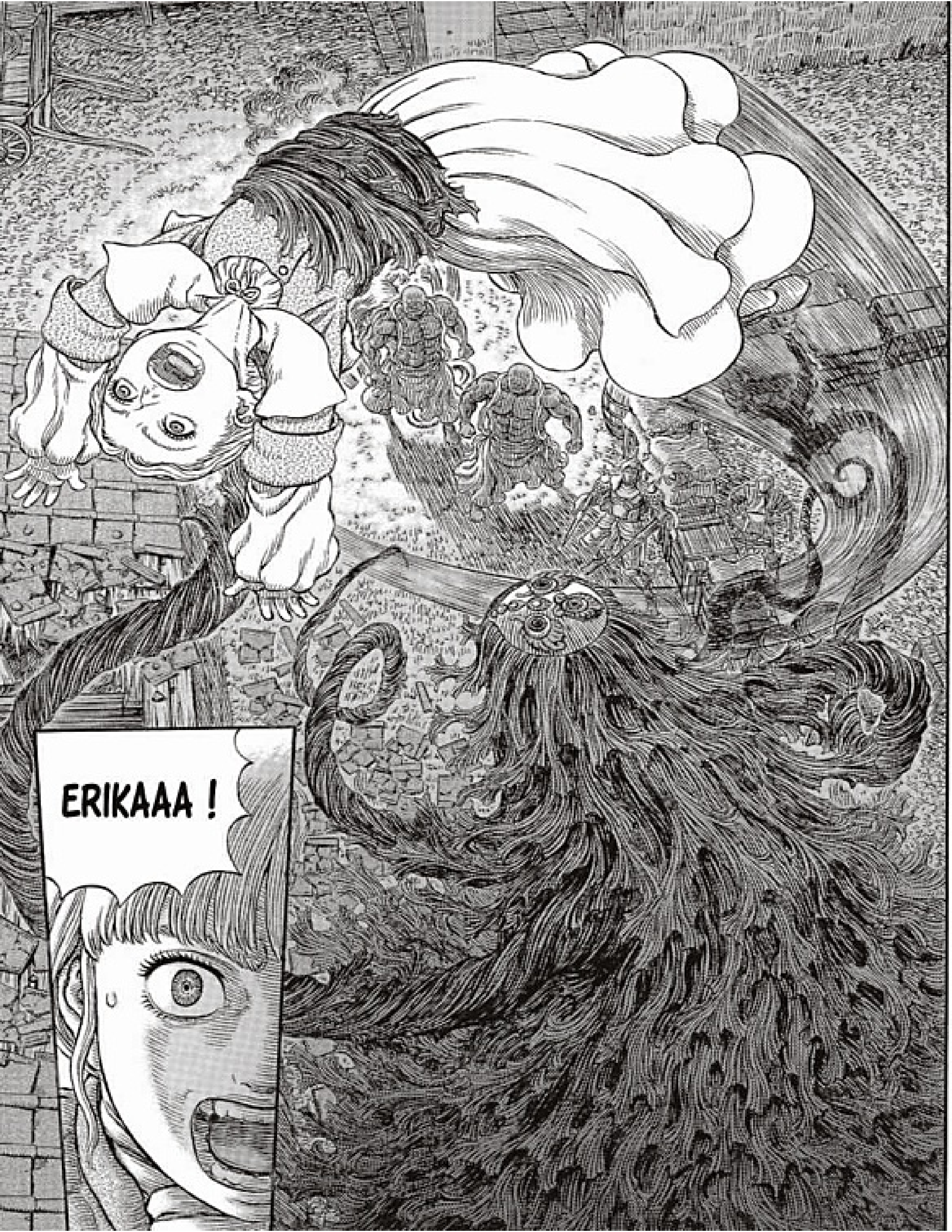

DASH
ERIKA...
NON...
NE FAIS PAS ÇA !
NE REGARDEZ PAS...
NE M'ÉCLAIREZ...
PAS...
ZIM
ZIM
NE M'EXPOSEZ PAS À LA LUMIÈRE !
ZIM

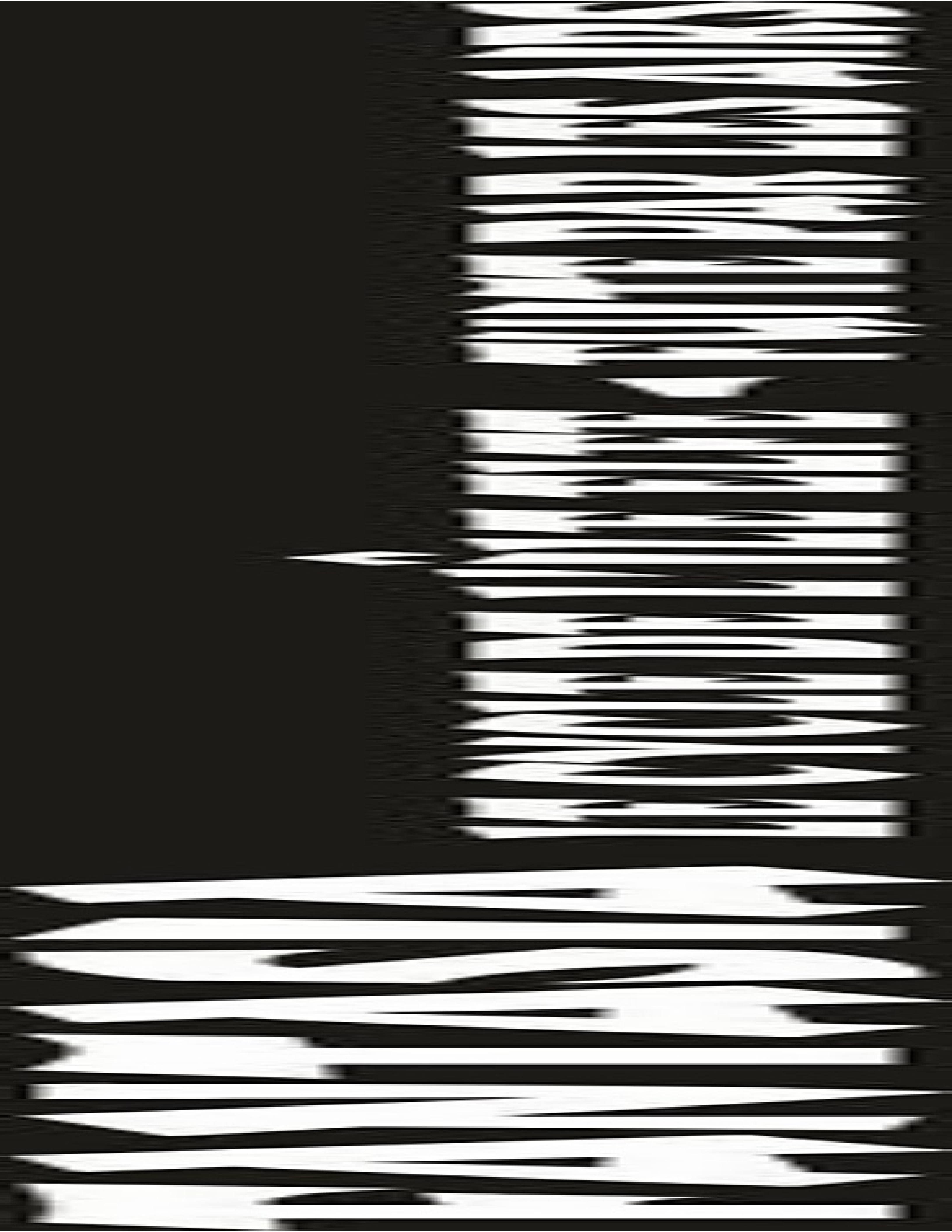

FRRRR
C'EST...
UN GUERRIER-DÉMON !
VOILÀ CE QUI RESTE DE RAKSHAS ?!

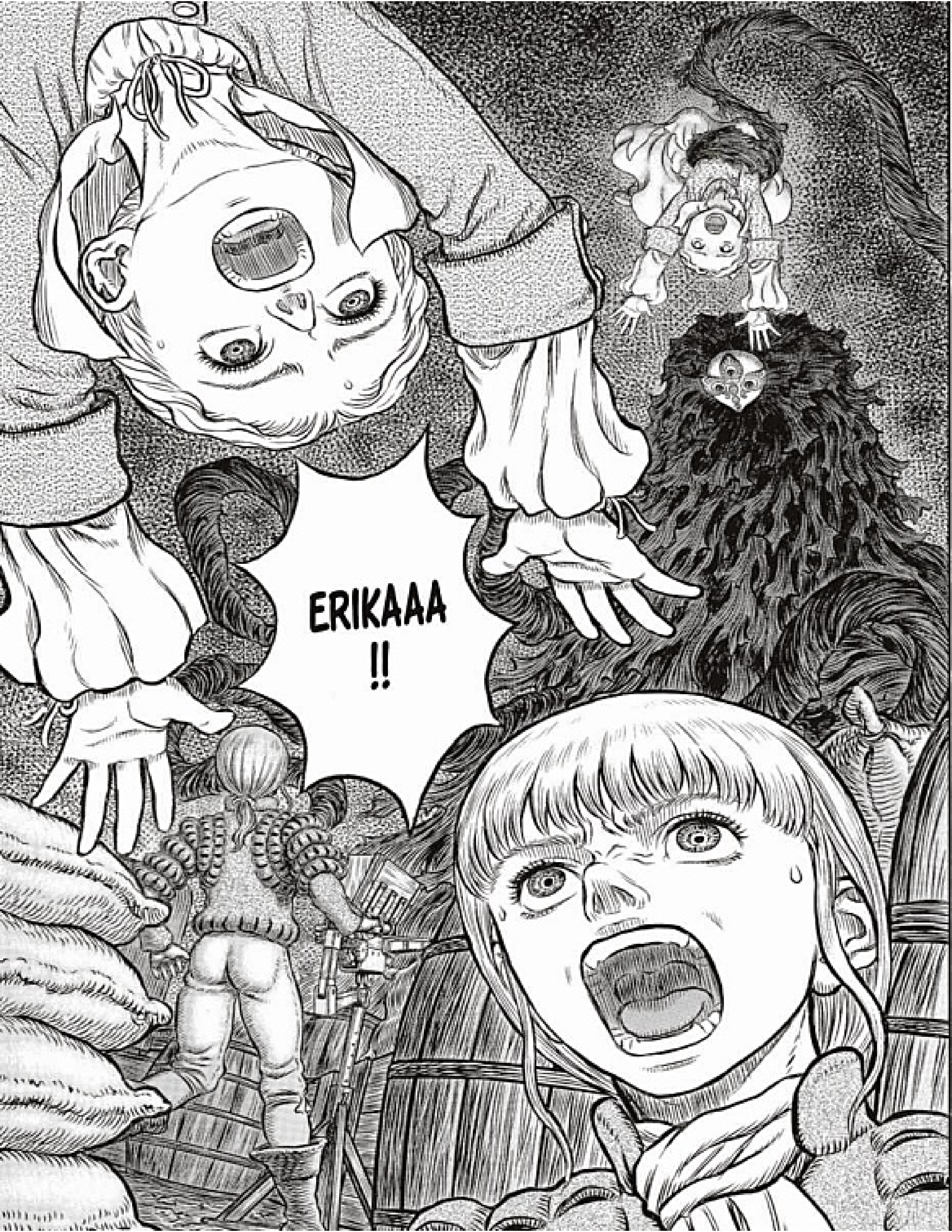

WOOSH
CRASH
CRRR
CRRR
WOOSH
WOOSH
SHLAK


SPLASH
SPLASH
CRASH
IL SE SERT DU SANG DU CHEVAL POUR...
TU VAS VOIR !

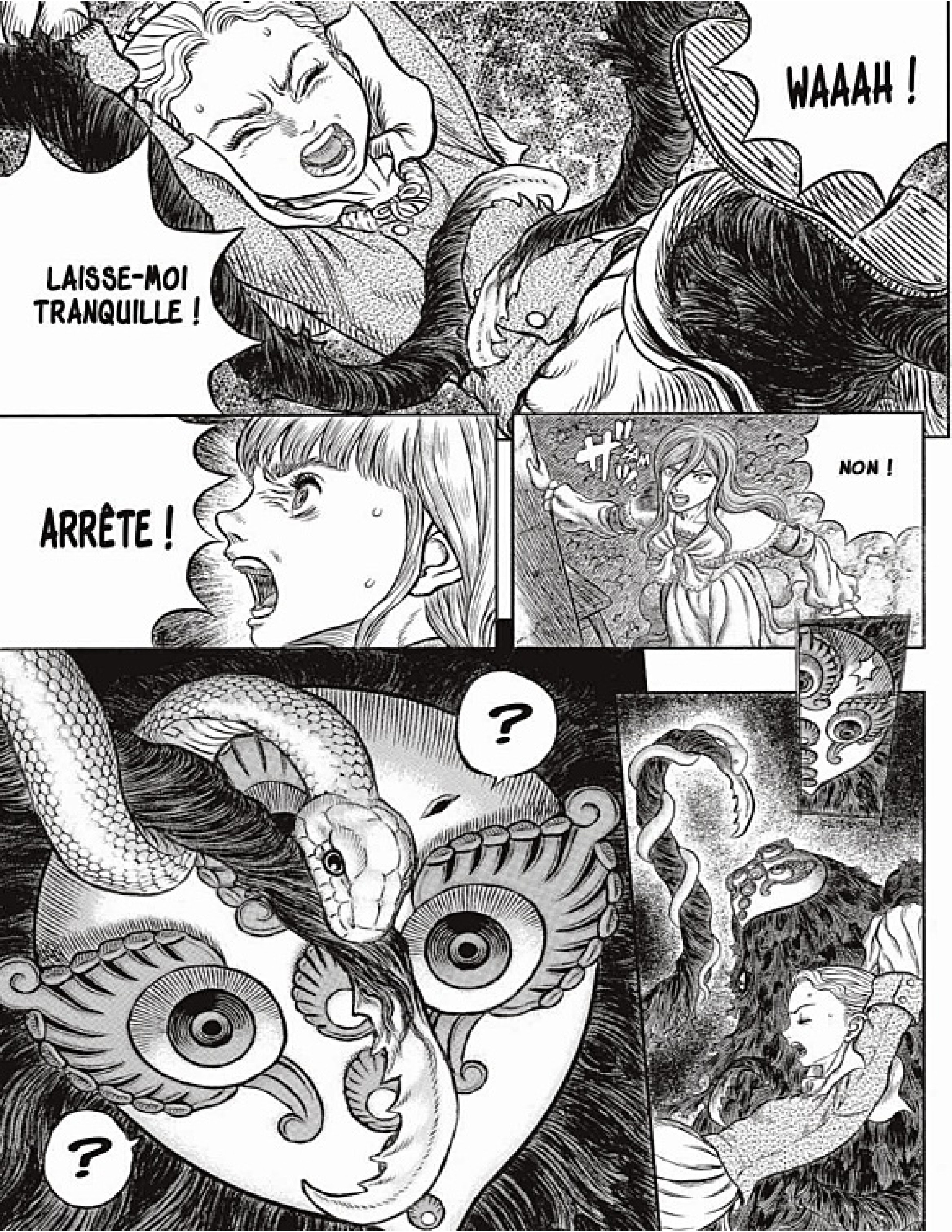

JE BRÛLE ENCORE !
!
RICKERT !
ERIKA !
NON, ERIKA !


ERIKAAA !




ERIKAAA
!!


LE FEU...
TOUJOURS LÀ...
JE BRÛLE !
JE DOIS L'ÉTEINDRE...
WOOOOH
いやあああ
WOOSH
CLING
CLING
HIN !
HIN !
ROW
ROW


WAAAH !
LAISSE-MOI TRANQUILLE !
NON !
ARRÊTE !
?
?


SER-PENT ?
DES SER-PENTS ?
MAIS D'OÙ...
AAH !
JE M'ENGOURDIS...
キャアアア
!
ET HOP !

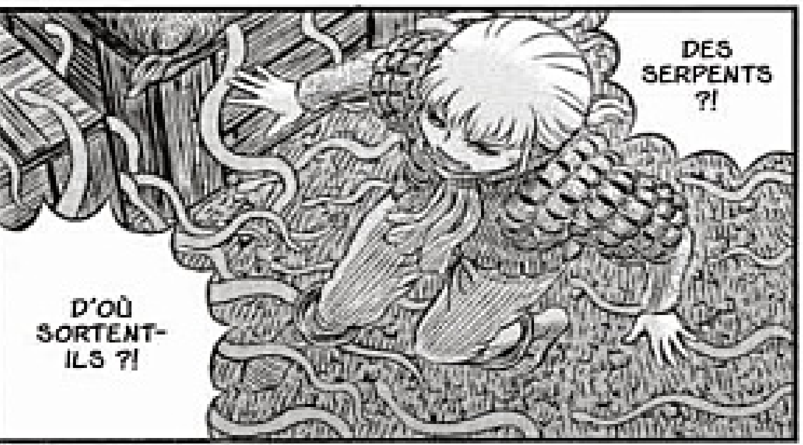

FRRR
QUELQU'UN... FLOTTE DANS LES AIRS ?
PAS POSSIBLE !
MAIS C'EST...

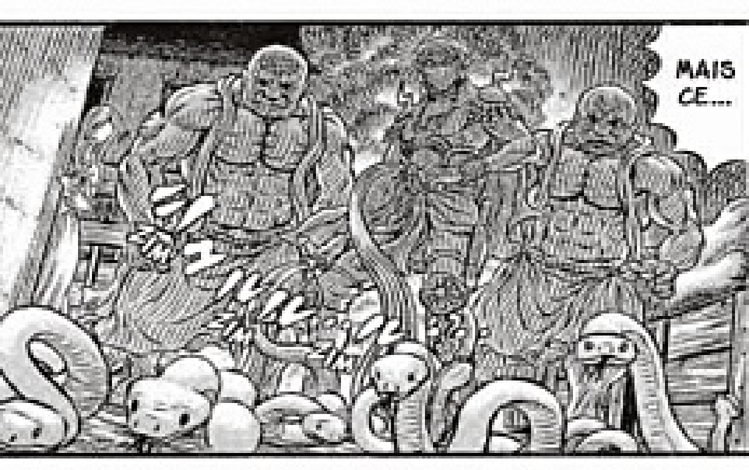

BARBAPAPI ?!
JE T'AI PAYÉ MA DETTE, PETIT !
J'AI UNE PROPOSITION À VOUS FAIRE, BAKIRAKA !
IL SE TROUVE QUE...
ATTENTION !
NE TE MONTRE PAS, IL RISQUERAIT DE T'EN CUIRE !
VIEIL HOMME ?
QUI ES-TU...


NE POURRIEZ-VOUS PAS ME LAISSER ME JOINDRE À VOTRE EXPÉDITION ?
TU CONNAIS NOTRE PEUPLE... QUI ES-TU ?
COMME VOUS, JE SUIS DU CAMP DES PERDANTS...
AINSI...
QU'UN PAUVRE TORDU...
QUI N'A PAS SA PLACE EN CE NOUVEAU MONDE !


LE GÉNÉRAL DAIBA !
TU AS DONC SURVÉCU ?!
QUI C'EST ?
DAIBA, LE CHEF DU CORPS DES SERVANTS !
C'ÉTAIT LE BRAS DROIT DE L'EMPEREUR GANISHKA, LA FORCE DE L'OMBRE DES KUSHANS...
LE MAGE QUI MANIPULAIT SES SOLDATS DÉMONIAQUES !
"ARCHIMAGE", JE TE PRIE...
ET QUELLE EST TA RÉPONSE ?
QUE FAIT-ON, PATRON ?
NOUS N'AVONS PAS DE RAISON DE REFUSER !
POUR L'INSTANT, IL FAUT FILER D'ICI !

ENTENDU.







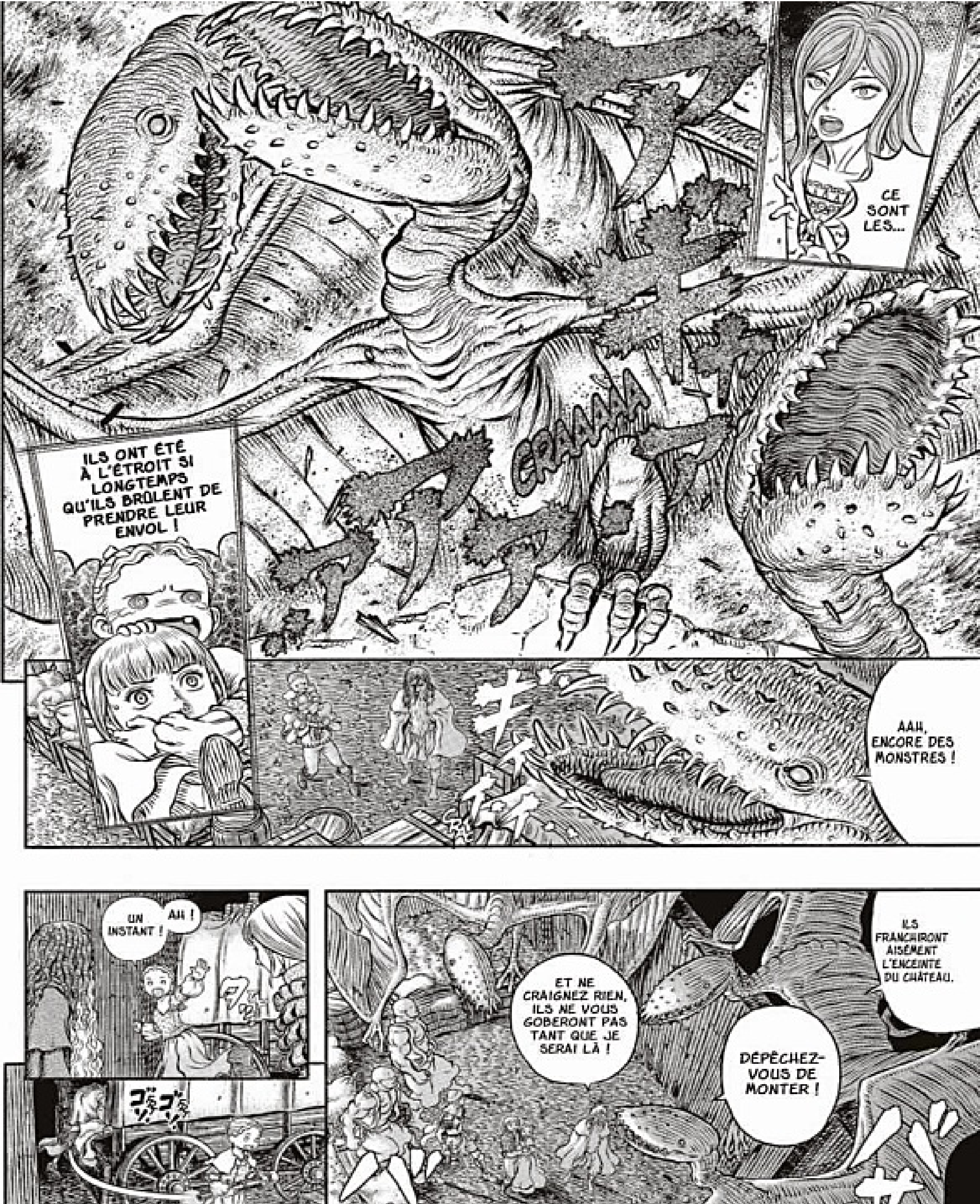

ZOOOOOOM
AAH
ザ
ZAM
ザ
ZAM
ザ
ZAM
ザ
ZAM
ザ
ZAM
ザ
ZAM

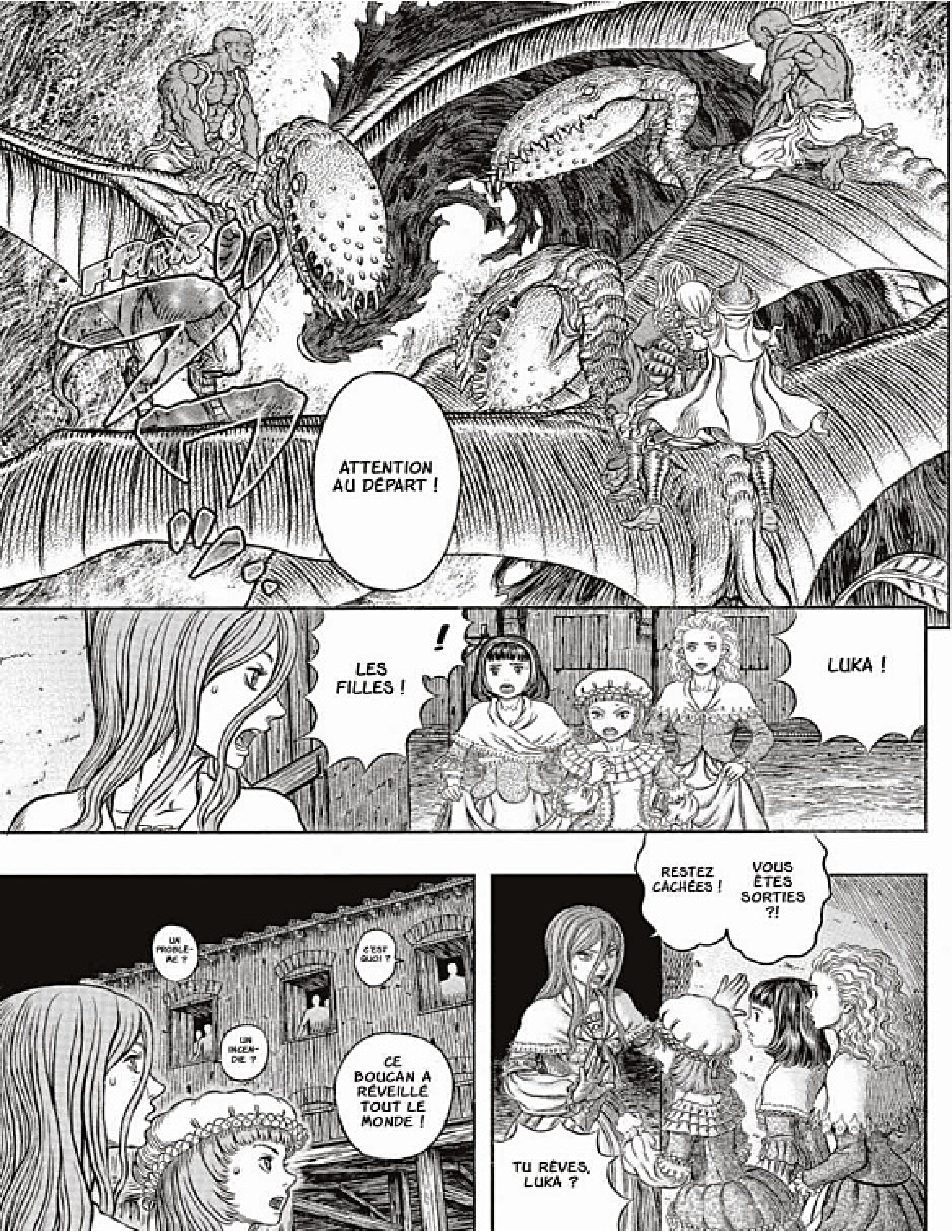
AAH
AAH
IL SOUFFRE !
OOH !

ILLUSION-NISTE OU PAS...
POUR EUX, CE MONSTRE N'EST RIEN DE PLUS QU'UNE SERPILLIÈRE !
IL AURA ÉNORMÉMENT DE MAL À S'EN DÉBARRASSER.
TAP

RICKERT !
ERIKA !
GRAB

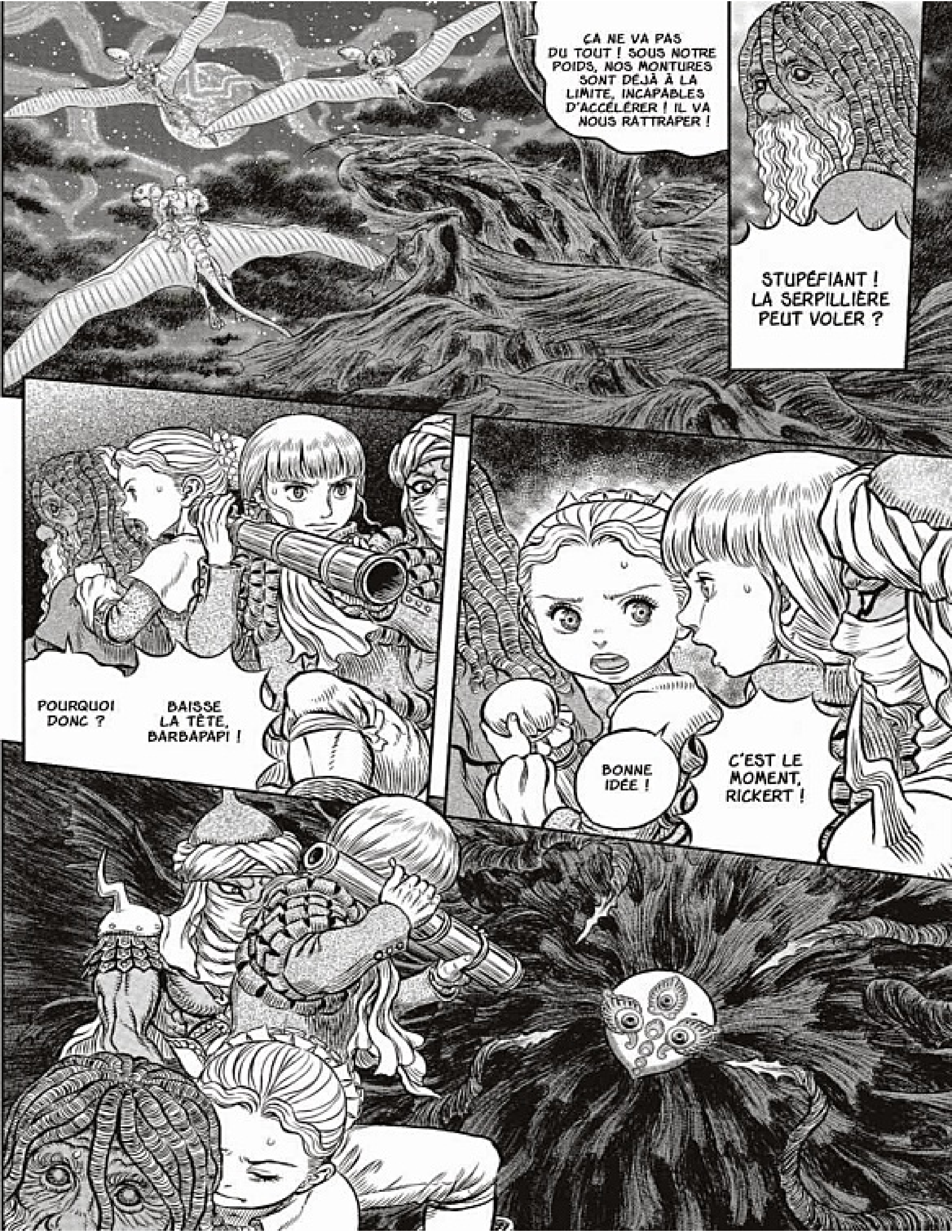
EUH, LES ENFANTS...
MIEUX VAUDRAIT VOUS BAISSER...
C'EST DANGEREUX DE RESTER DEBOUT...
CRAAASH
CAR VOICI NOTRE MOYEN DE TRANSPORT !

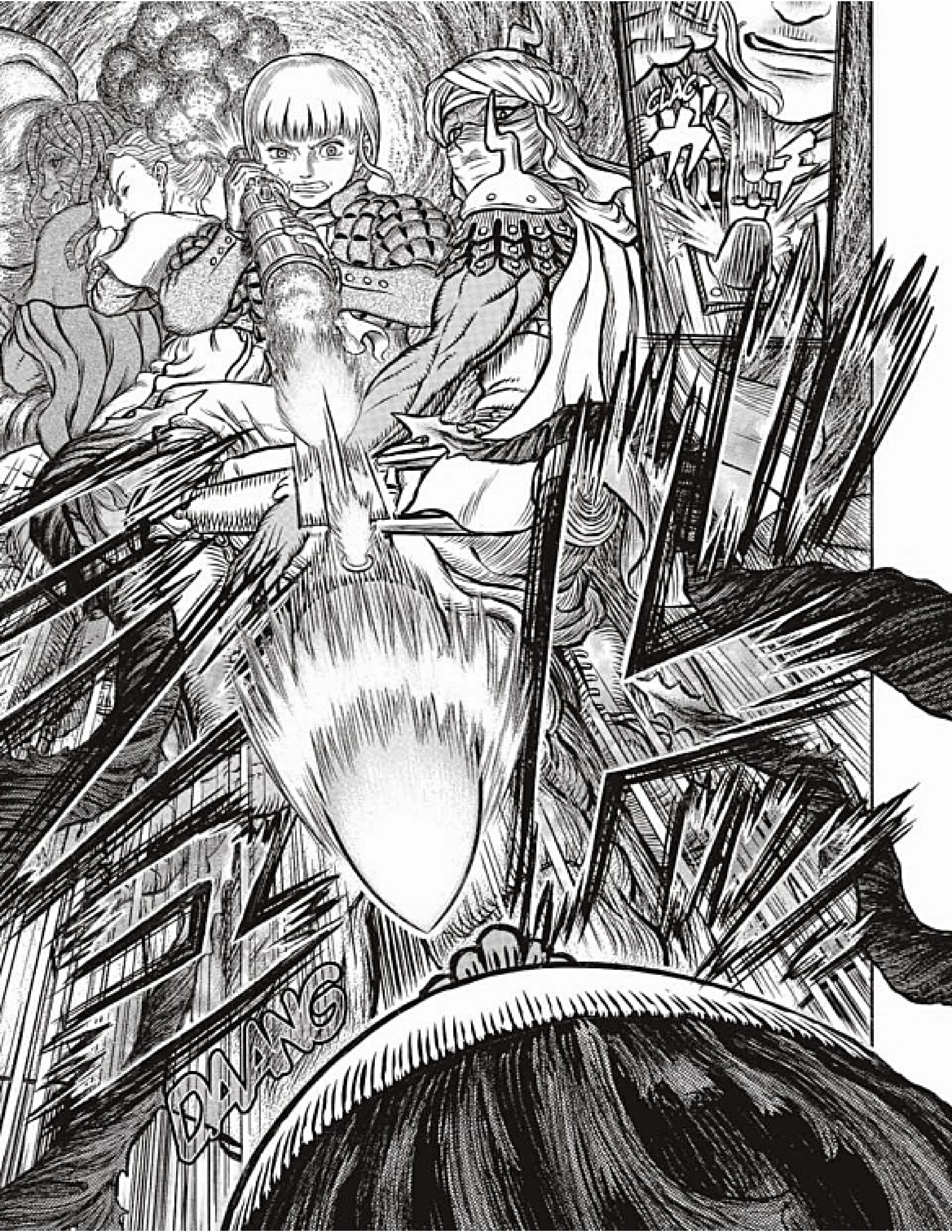

CE SONT LES...
ILS ONT ÉTÉ À L'ÉTROIT SI LONGTEMPS QU'ILS BRÛLENT DE PRENDRE LEUR ENVOL !
CRAAAA
AAH, ENCORE DES MONSTRES !
ILS FRANCHIRONT AISÉMENT L'ENCEINTE DU CHÂTEAU.
DÉPÊCHEZ-VOUS DE MONTER !
ET NE CRAIGNEZ RIEN, ILS NE VOUS GOBERONT PAS TANT QUE JE SERAI LÀ !
AH !
UN INSTANT !
VOILÀ !


ATTENTION AU DÉPART !
LUKA !
LES FILLES !
VOUS ÊTES SORTIES ?!
RESTEZ CACHÉES !
TU RÊVES, LUKA ?
C'EST QUOI ?
UN PROBLÈME ?
UN INCENDIE ?
CE BOUCAN A RÉVEILLÉ TOUT LE MONDE !


HOP
WAAAH !
POUF
DES DIAMANTS ?!
M... MAIS CE SONT...
EN REMERCIEMENT POUR VOS BONS SOINS !
LUKA, LES FILLES !
MERCI... ET ADIEU !

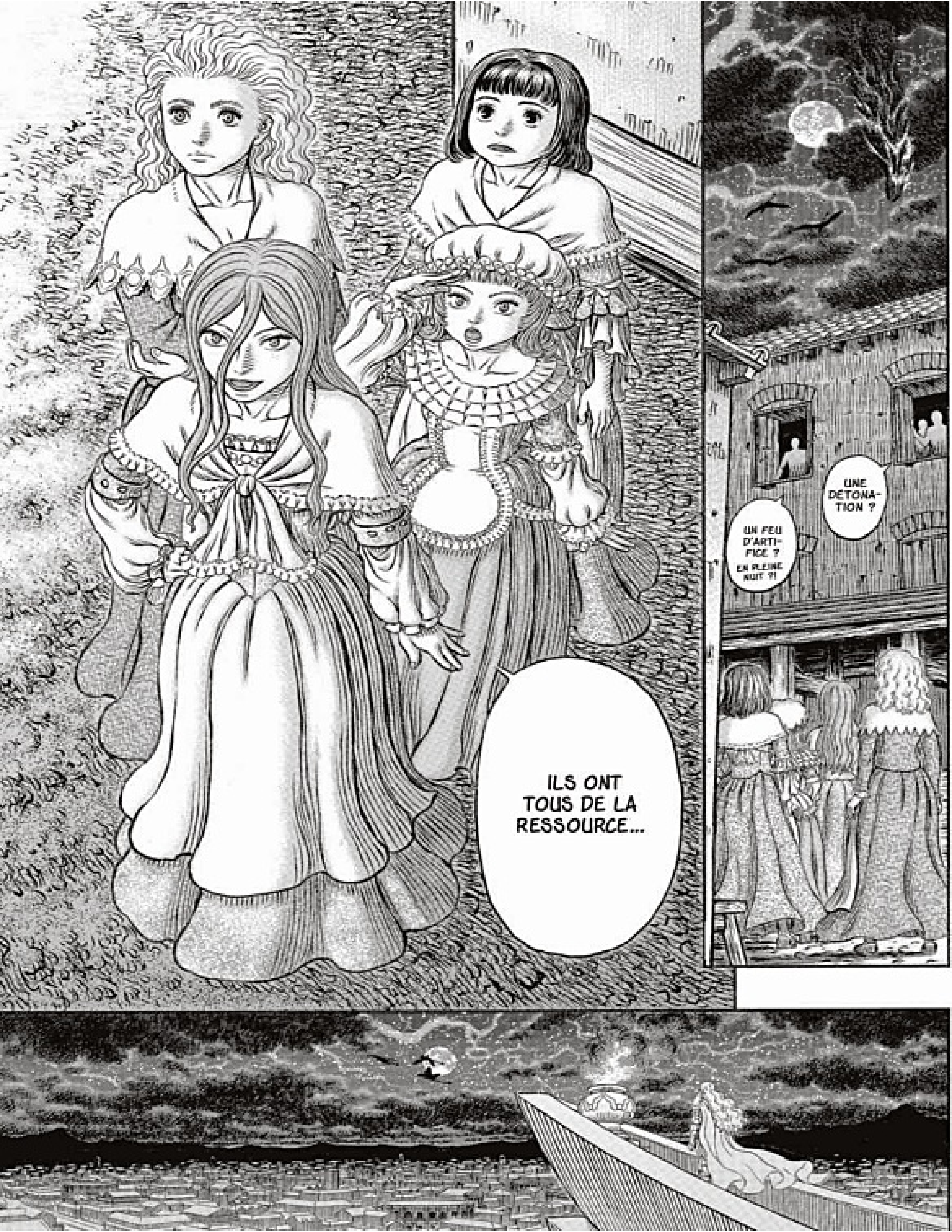

PFFOU...
BON, NOUS ALLONS POUVOIR RESPIRER UN PEU...
JE NE CROIS PAS, GÉNÉRAL...
ZAM
ZAM
ZAM
ZAM
ZAM
ZAM


STUPÉFIANT ! LA SERPILLIÈRE PEUT VOLER ?
ÇA NE VA PAS DU TOUT ! SOUS NOTRE POIDS, NOS MONTURES SONT DÉJÀ À LA LIMITE, INCAPABLES D'ACCÉLÉRER ! IL VA NOUS RATTRAPER !
C'EST LE MOMENT, RICKERT !
BONNE IDÉE !
BAISSE LA TÊTE, BARBAPAPI !
POURQUOI DONC ?

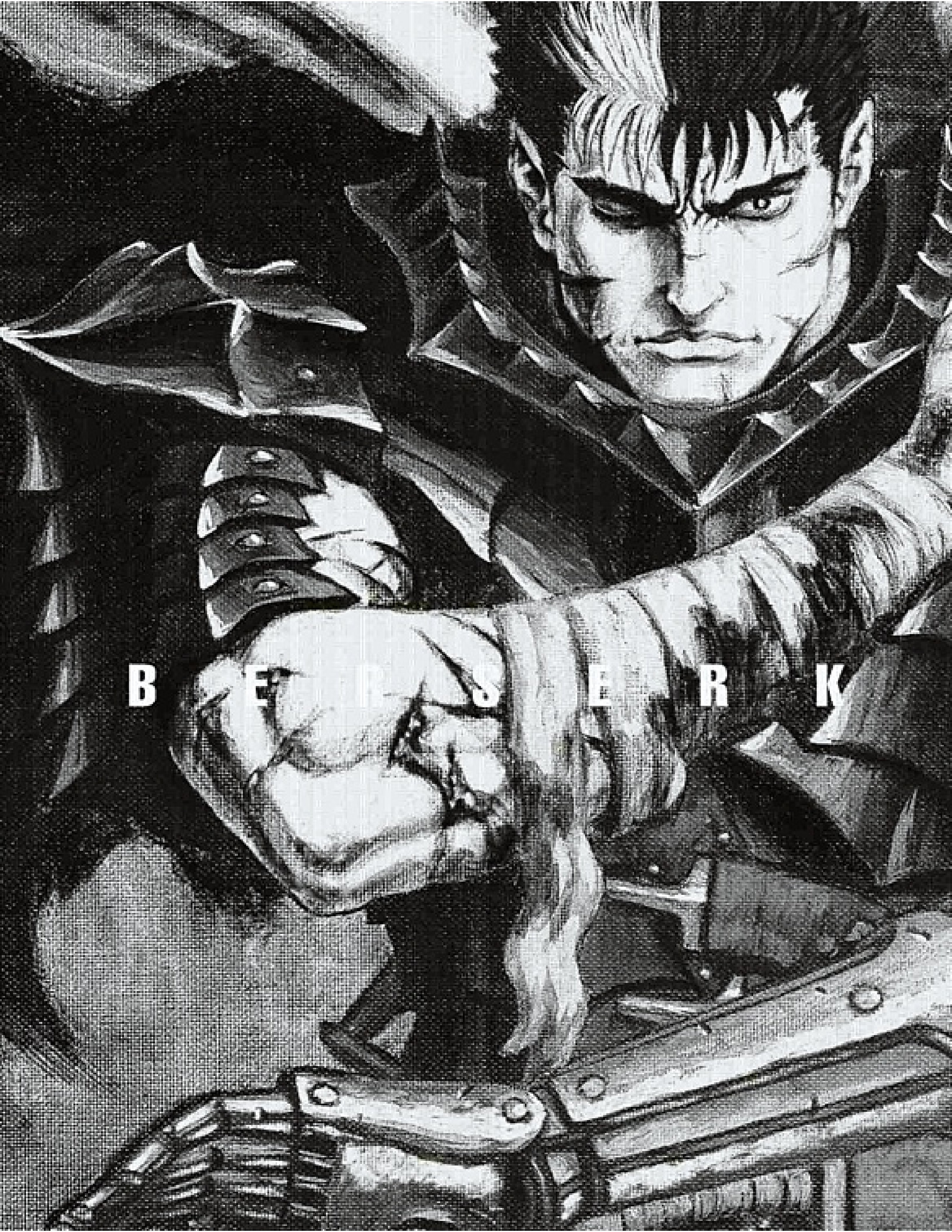

DANG



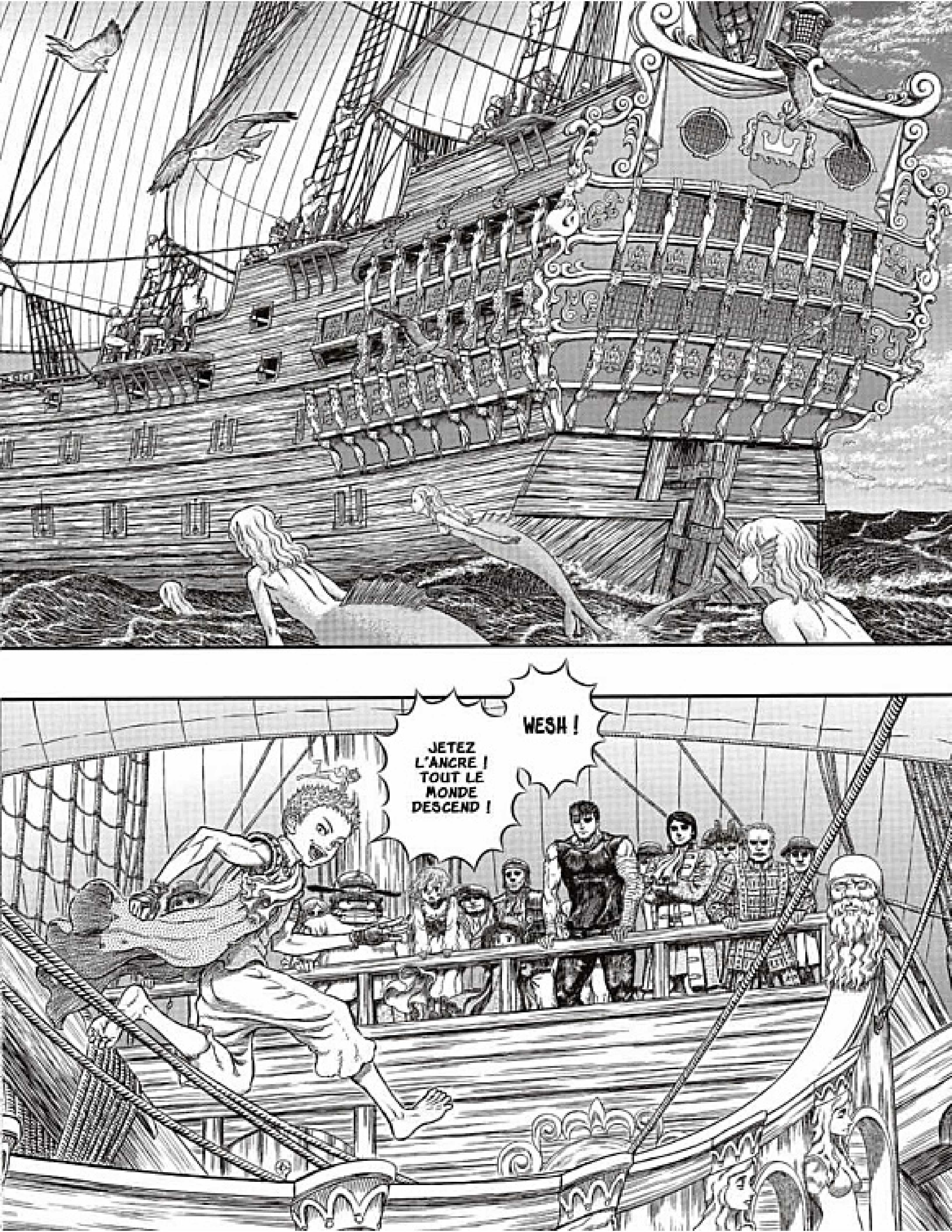
BOUM

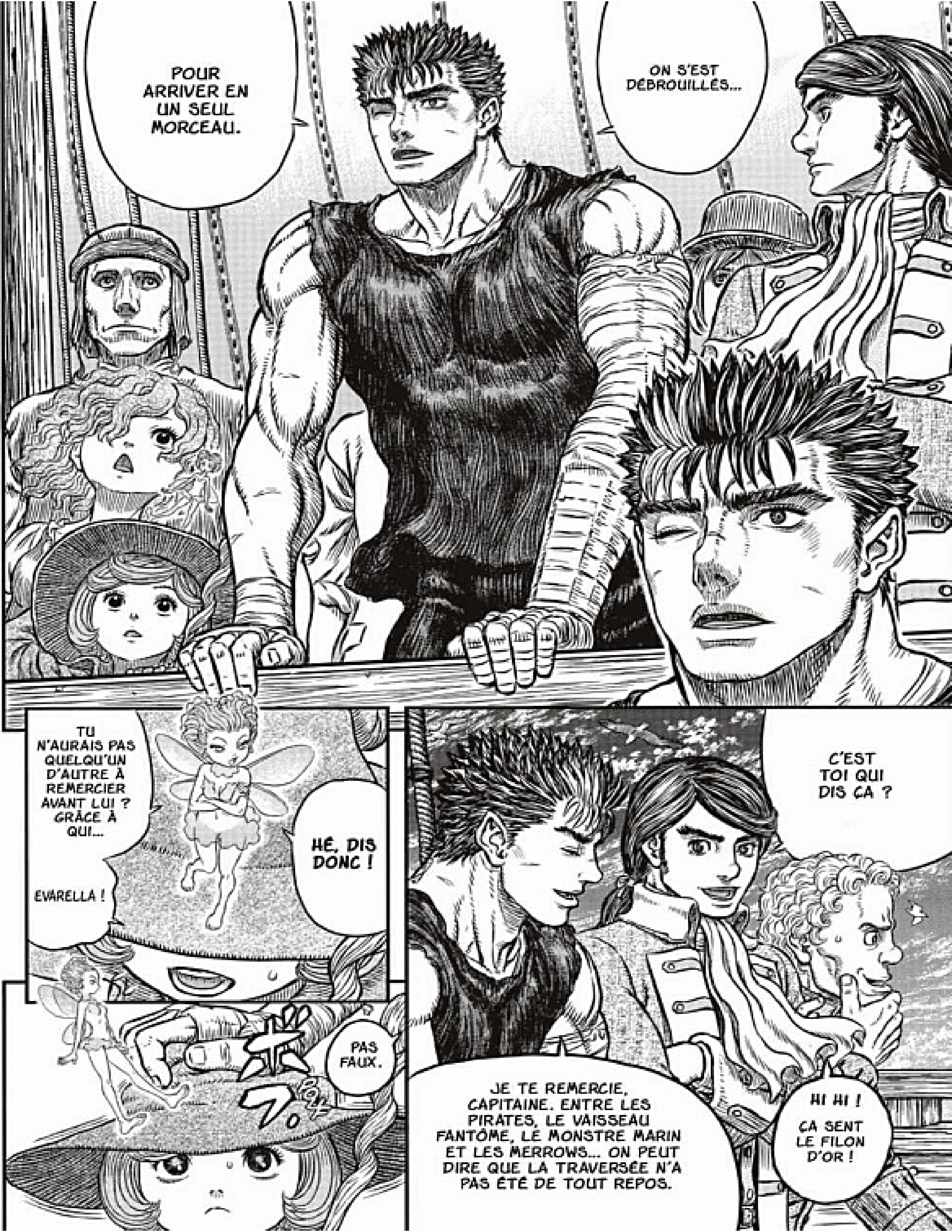

UNE DETONATION ?
UN FEU D'ARTIFICE ?
EN PLEINE NUIT ?!
ILS ONT TOUS DE LA RESSOURCE...



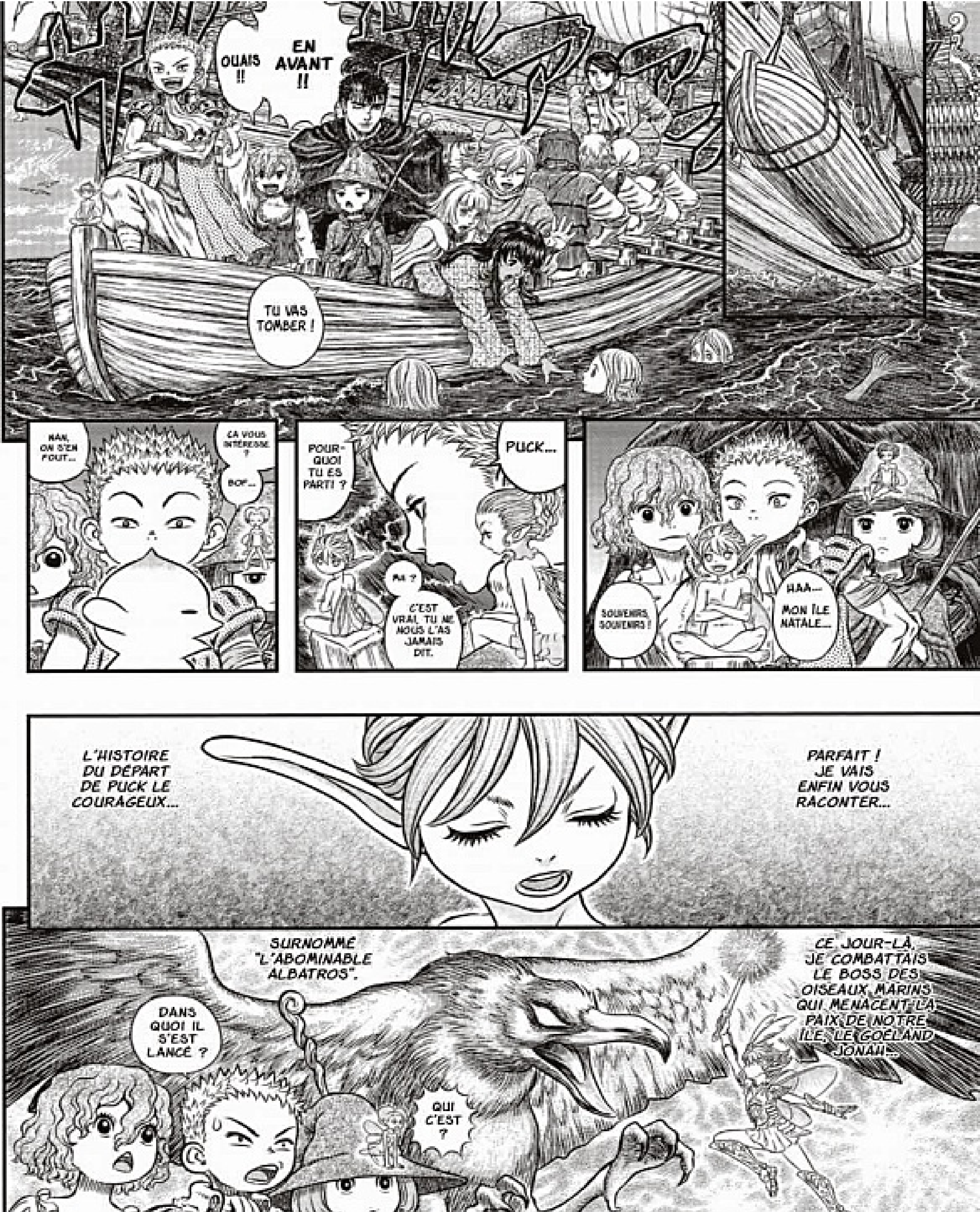

BERSERK

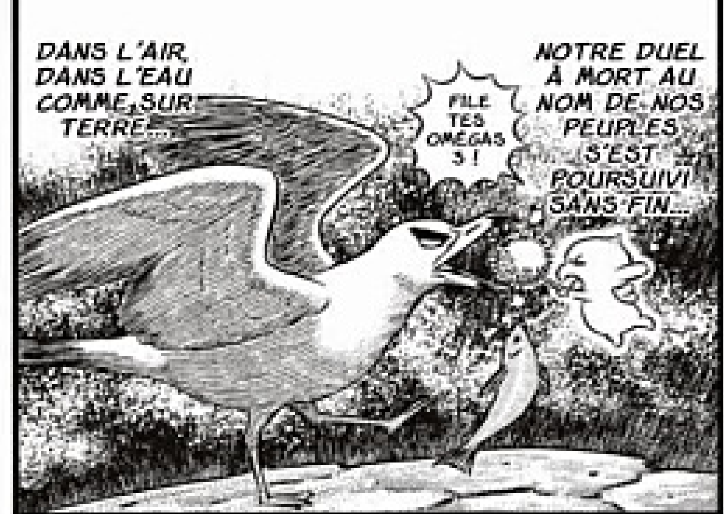

TERRE !!
ZAM
ZAM
NYAH
OOH...
MON CHER ET DOUX FOYER !
C'EST LÀ, SKELLIG... ELF HELM ?!
NYAH


WESH !
JETEZ L'ANCRE ! TOUT LE MONDE DESCEND !

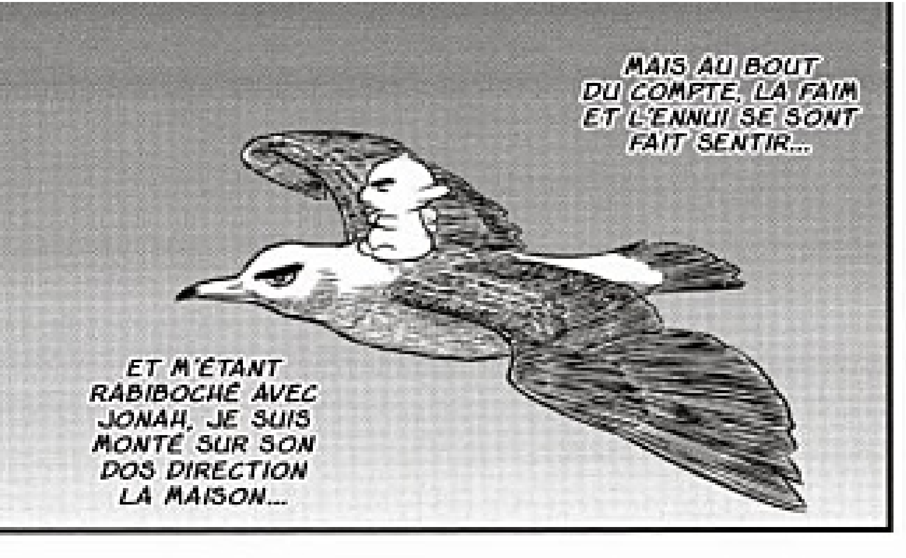

ON S'EST DÉBROUILLÉS...
POUR ARRIVER EN UN SEUL MORCEAU.
JE TE REMERCIE, CAPITAINE. ENTRE LES PIRATES, LE VAISSEAU FANTÔME, LE MONSTRE MARIN ET LES MERROWS... ON PEUT DIRE QUE LA TRAVERSÉE N'A PAS ÉTÉ DE TOUT REPOS.
C'EST TOI QUI DIS ÇA ?
HI HI !
ÇA SENT LE FILON D'OR !
HÉ, DIS DONC !
TU N'AURAIS PAS QUELQU'UN D'AUTRE À REMERCIER AVANT LUI ? GRÂCE À QUI...
EVARELLA !
PAS FAUX.


FRANCHEMENT, JE NE SAIS PAS COMMENT ON S'EN SERAIT TIRÉS SANS VOUS...
TOUT CE QUE JE SAIS FAIRE, MOI, C'EST TRANCHER DANS LE TAS À LA BARBARE...
TU ES BIEN DOCILE...
TU TE RAMOLLIS !
SOIGNER LES BLESSURES...
OU VEILLER SUR CASCA PENDANT LA BATAILLE...
ÇA, J'EN SUIS INCAPABLE.
ALORS LAISSEZ-MOI VOUS DIRE MERCI.


EN AVANT !!
OUAIS !!
TU VAS TOMBER !
HAA... MON ÎLE NATALE...
SOUVENIRS, SOUVENIRS !
PUCK...
POURQUOI TU ES PARTI ?
HA ?
C'EST VRAI, TU NE NOUS L'AS JAMAIS DIT.
ÇA VOUS INTÉRESSE ?
BOF...
NAN, ON S'EN FOUT...
PARFAIT ! JE VAIS ENFIN VOUS RACONTER...
L'HISTOIRE DU DÉPART DE PUCK LE COURAGEUX...
CE JOUR-LÀ, JE COMBATTAIS LE BOSS DES OISEAUX MARINS QUI MENACENT LA PAIX DE NOTRE ÎLE, LE GOÉLAND JONAH...
SURNOMMÉ "L'ABOMINABLE ALBATROS".
QUI C'EST ?
DANS QUOI IL S'EST LANCÉ ?



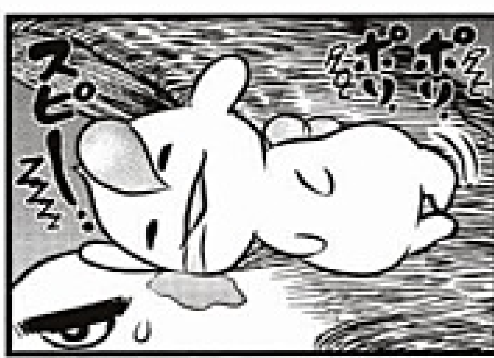
NOTRE DUEL À MORT AU NOM DE NOS PEUPLES S'EST POURSUIVI SANS FIN...
DANS L'AIR, DANS L'EAU COMME SUR TERRE...
FILE TES OMÉGAS 3 !



MAIS AU BOUT DU COMPTE, LA FAIM ET L'ENNUI SE SONT FAIT SENTIR...
ET M'ÉTANT RABIBOCHÉ AVEC JONAH, JE SUIS MONTÉ SUR SON DOS DIRECTION LA MAISON...

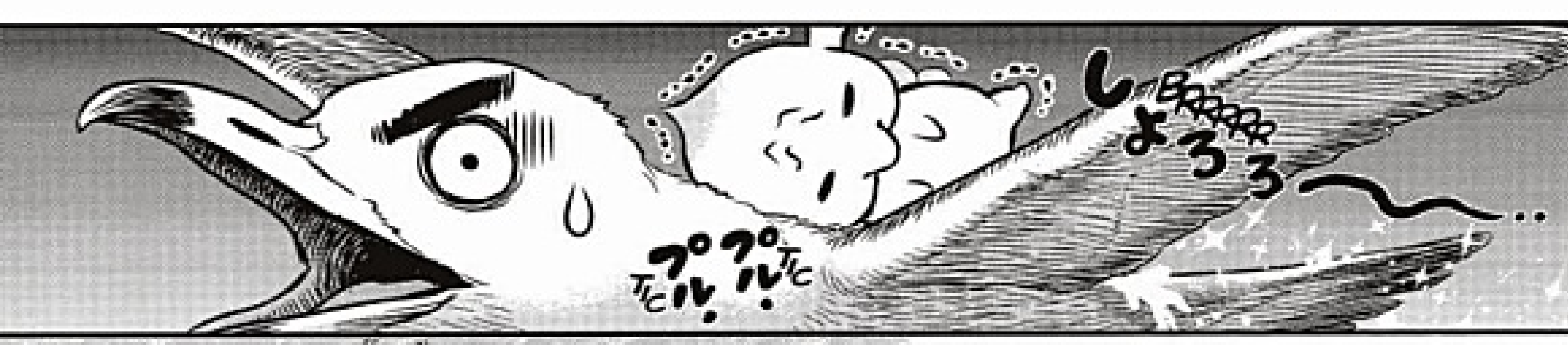


C'EST LÀ...
QUE LA TRAGÉDIE S'EST PRODUITE.

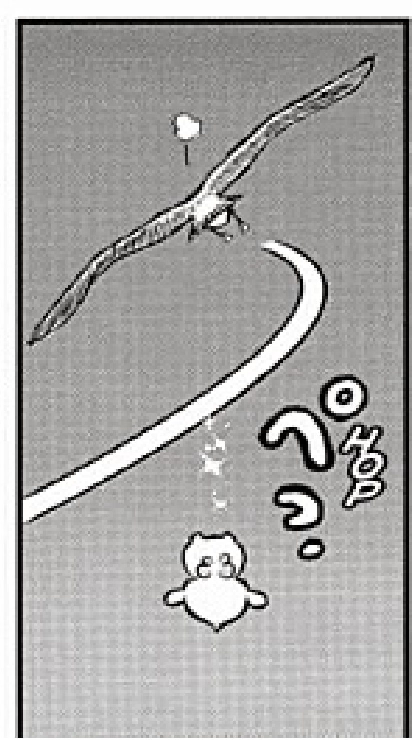


ZZZ

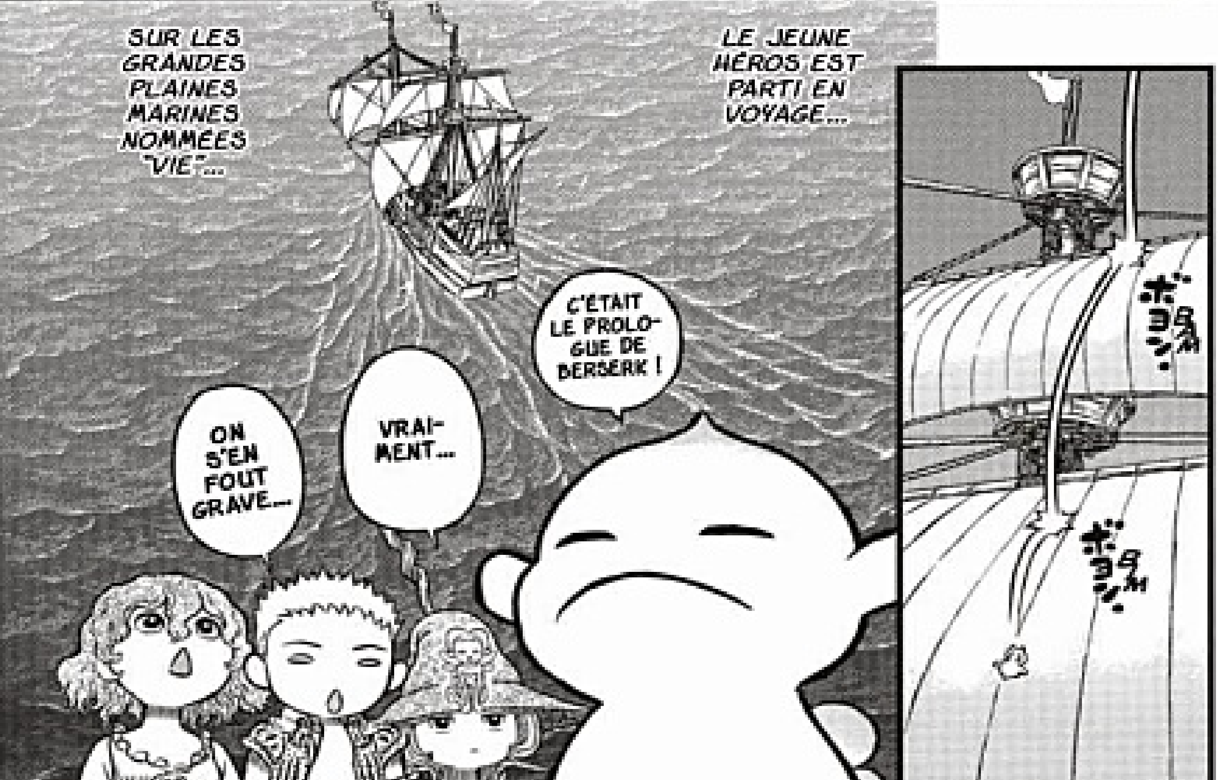




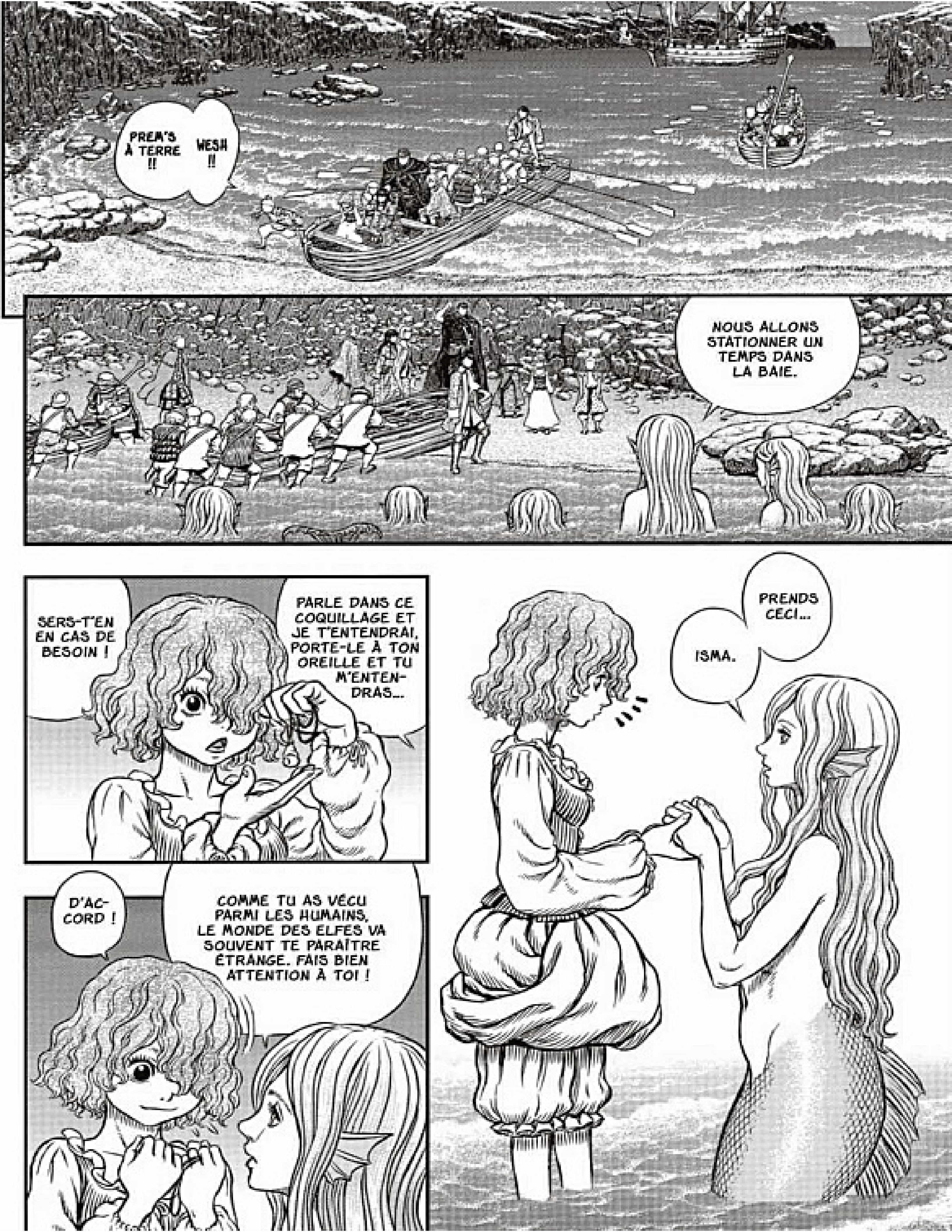
TIC
TIC

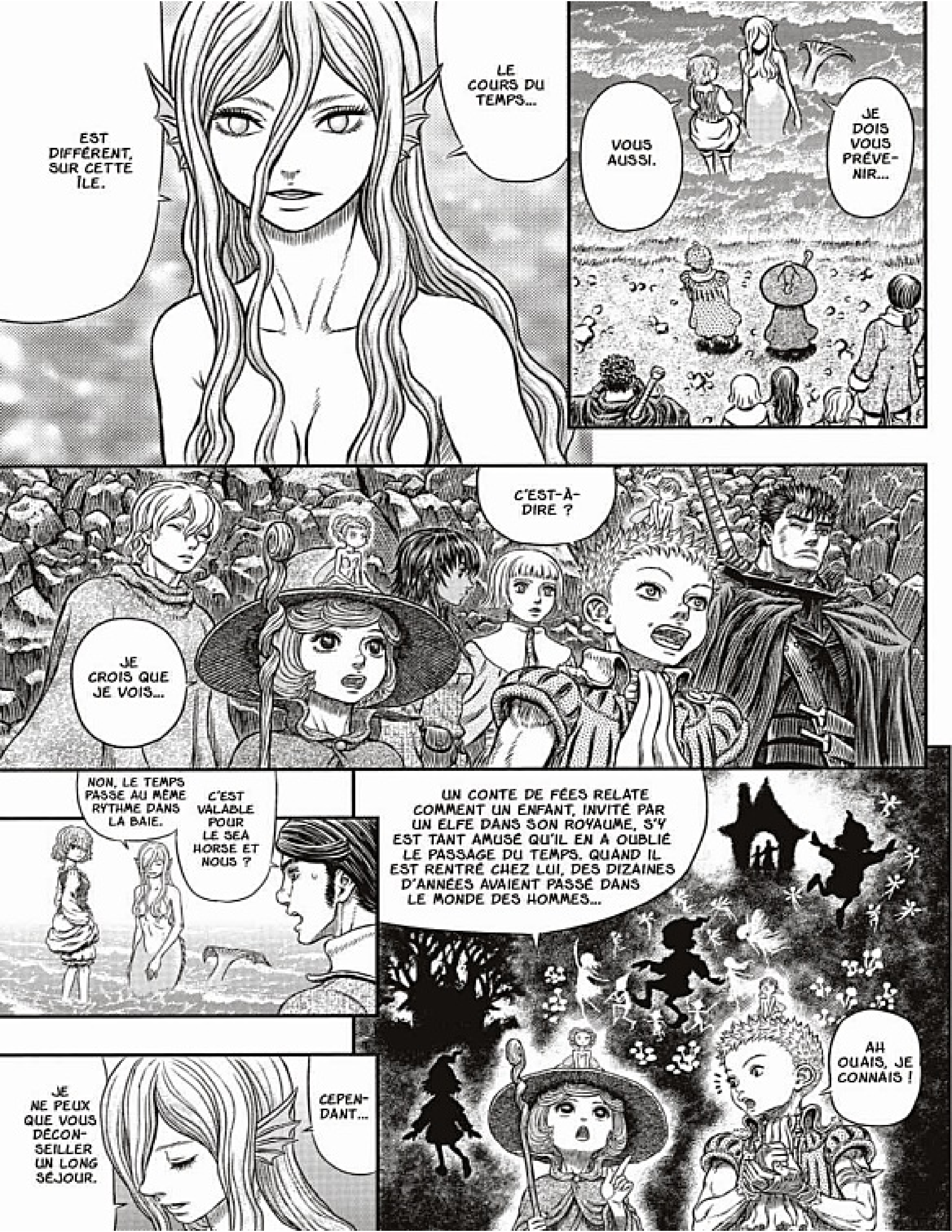


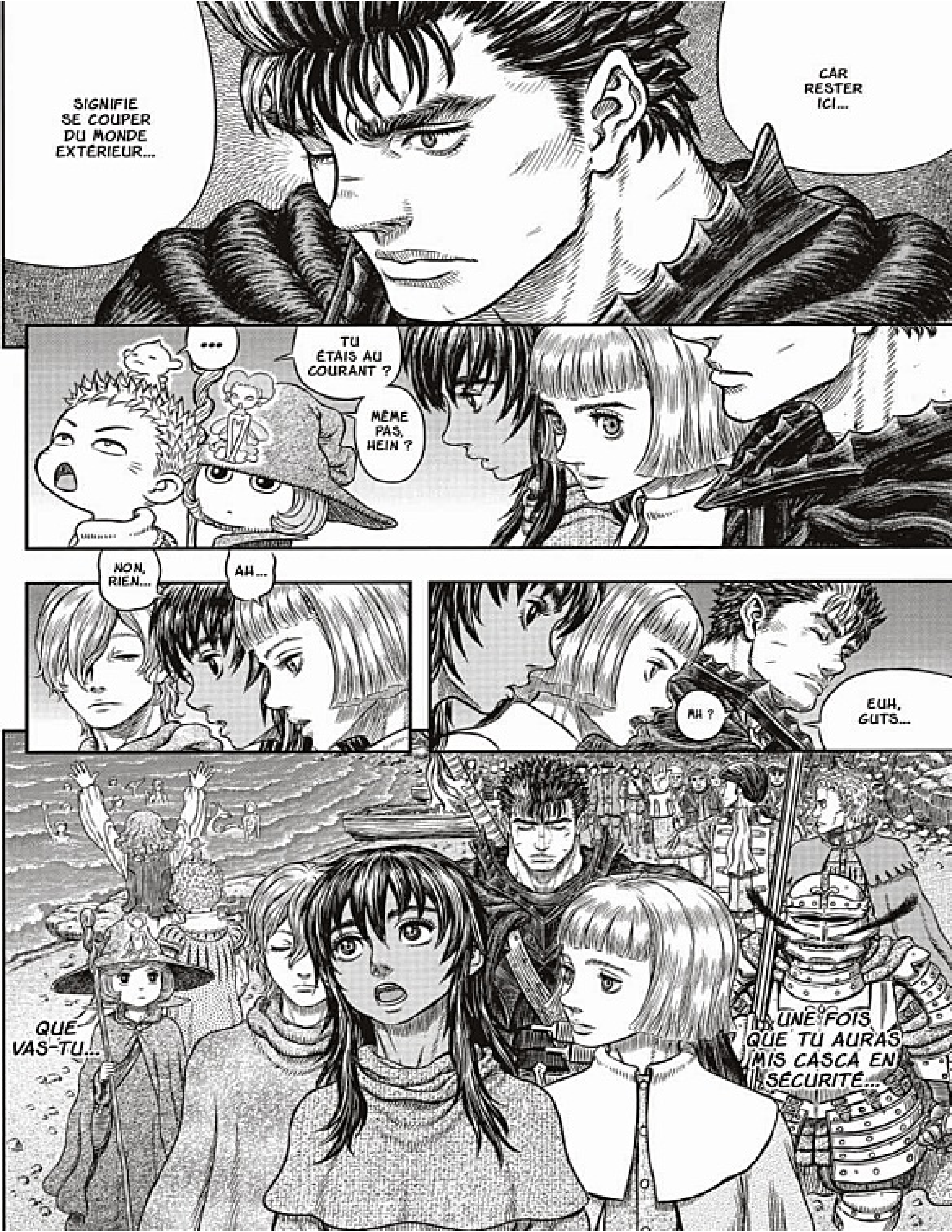
HOP

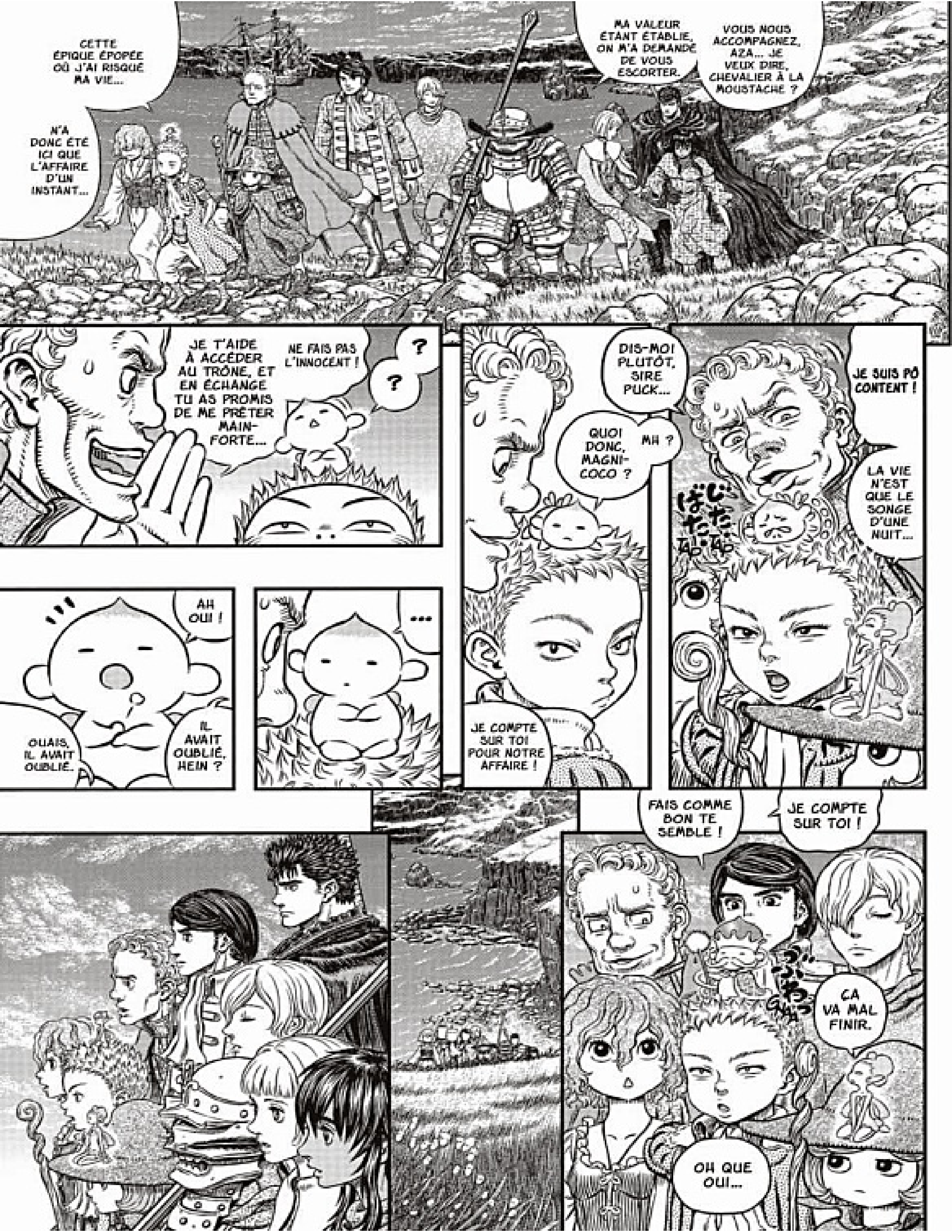


LE JEUNE HÉROS EST PARTI EN VOYAGE...
SUR LES GRANDES PLAINES MARINES NOMMÉES "VIE"...
C'ÉTAIT LE PROLOGUE DE BERSERK !
VRAIMENT...
ON S'EN FOUT GRAVE...

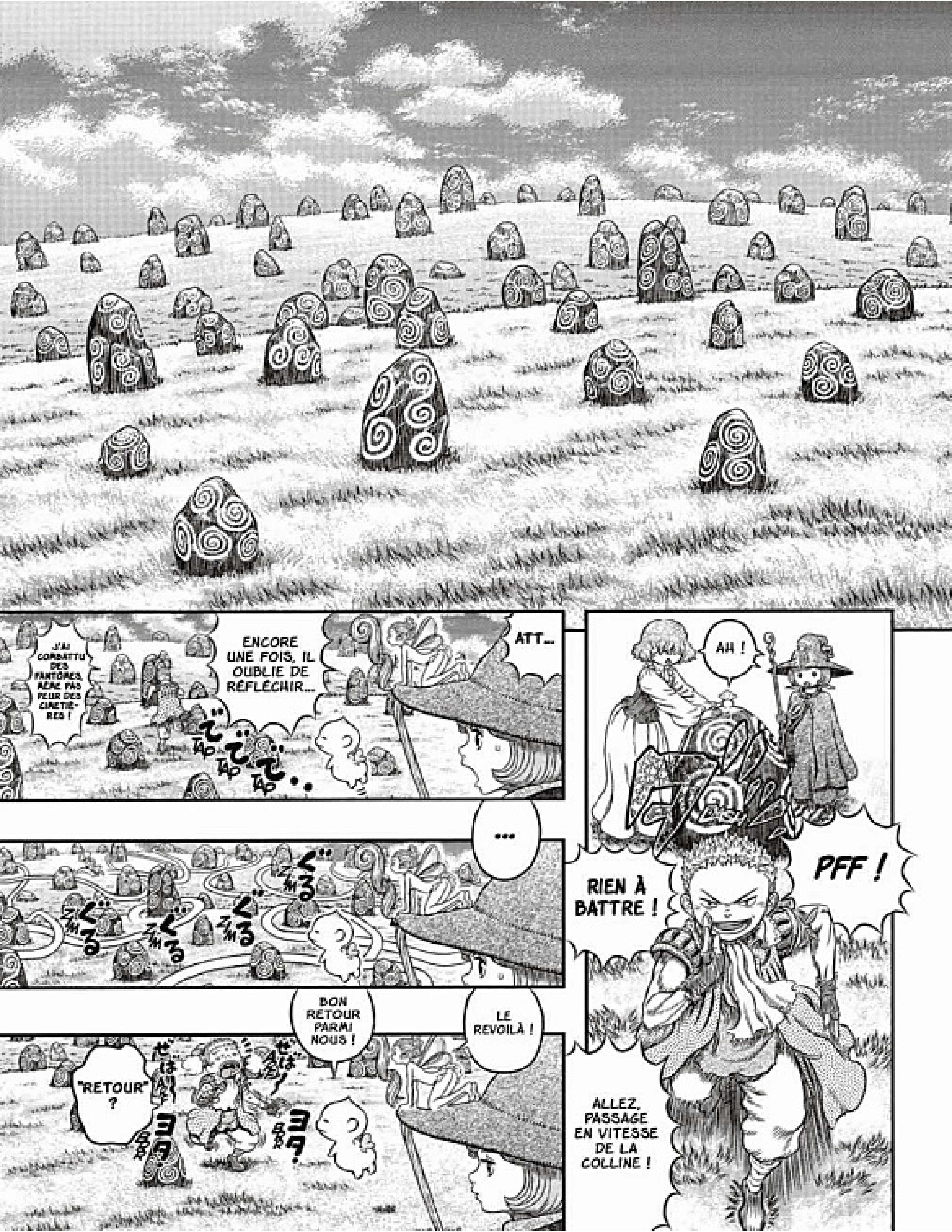

WESH !!
PREM'S À TERRE !!
NOUS ALLONS STATIONNER UN TEMPS DANS LA BAIE.
PRENDS CECI...
ISMA.
PARLE DANS CE COQUILLAGE ET JE T'ENTENDRAI, PORTE-LE À TON OREILLE ET TU M'ENTENDRAS...
SERS-T'EN EN CAS DE BESOIN !
COMME TU AS VÉCU PARMI LES HUMAINS, LE MONDE DES ELFES VA SOUVENT TE PARAÎTRE ÉTRANGE. FAIS BIEN ATTENTION À TOI !
D'ACCORD !


JE DOIS VOUS PRÉVENIR...
VOUS AUSSI.
LE COURS DU TEMPS...
EST DIFFÉRENT, SUR CETTE ÎLE.
C'EST-À-DIRE ?
JE CROIS QUE JE VOIS...
UN CONTE DE FÉES RELATE COMMENT UN ENFANT, INVITÉ PAR UN ELFE DANS SON ROYAUME, S'Y EST TANT AMUSÉ QU'IL EN A OUBLIÉ LE PASSAGE DU TEMPS. QUAND IL EST RENTRÉ CHEZ LUI, DES DIZAINES D'ANNÉES AVAIENT PASSÉ DANS LE MONDE DES HOMMES...
AH OUAIS, JE CONNAIS !
C'EST VALABLE POUR LE SEA HORSE ET NOUS ?
NON, LE TEMPS PASSE AU MÊME RYTHME DANS LA BAIE.
CEPENDANT...
JE NE PEUX QUE VOUS DÉCONSEILLER UN LONG SÉJOUR.


CAR RESTER ICI...
SIGNIFIE SE COUPER DU MONDE EXTÉRIEUR...
TU ÉTAIS AU COURANT ?
MÊME PAS, HEIN ?
...
EUH, GUTS...
AH ?
AH...
NON, RIEN...
UNE FOIS QUE TU AURAS MIS CASCA EN SÉCURITÉ...
QUE VAS-TU...

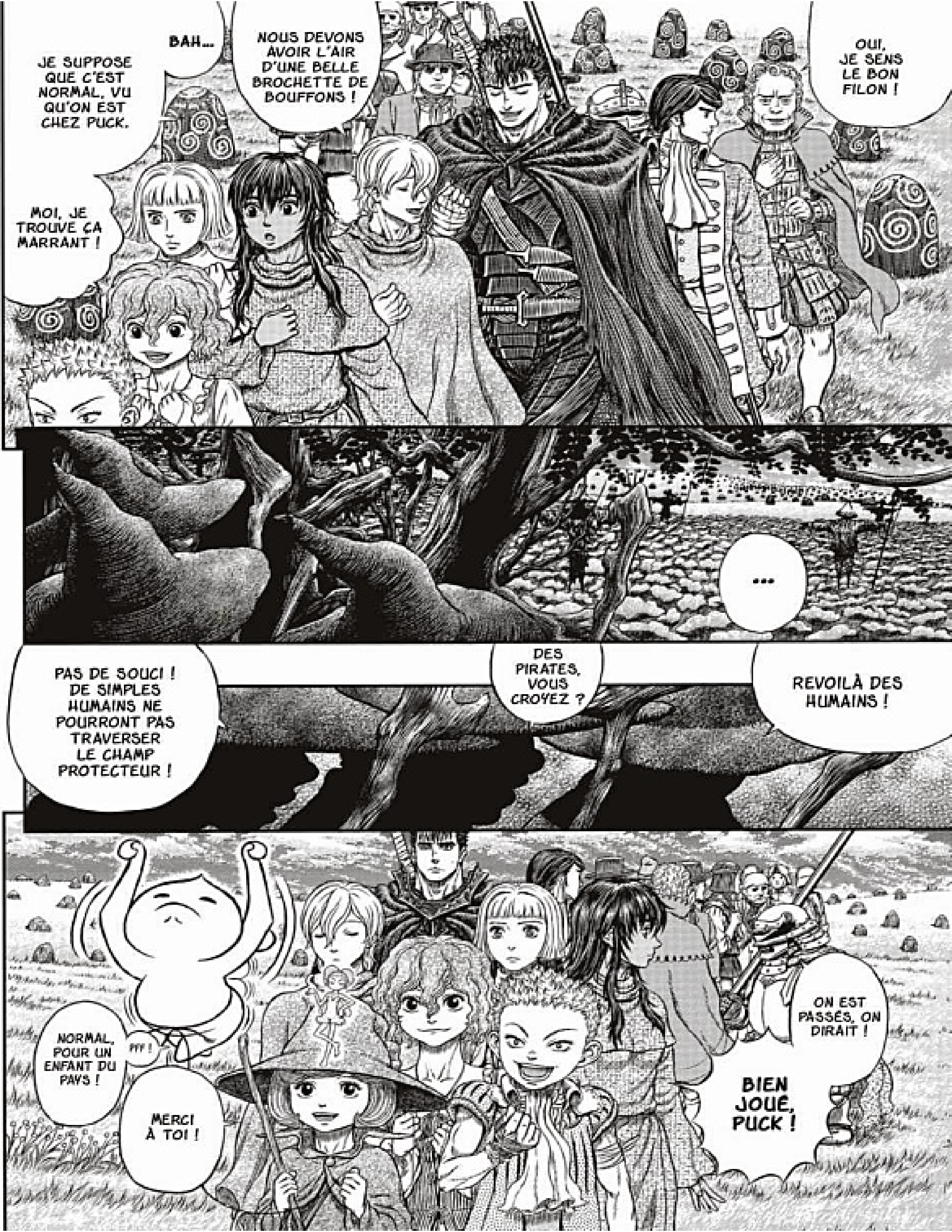

VOUS NOUS ACCOMPAGNEZ, AZA... JE VEUX DIRE, CHEVALIER À LA MOUSTACHE ?
MA VALEUR ÉTANT ÉTABLIE, ON M'A DEMANDÉ DE VOUS ESCORTER.
CETTE ÉPIQUE ÉPOPÉE OÙ J'AI RISQUÉ MA VIE...
N'A DONC ÉTÉ ICI QUE L'AFFAIRE D'UN INSTANT...
JE SUIS PÔ CONTENT !
LA VIE N'EST QUE LE SONGE D'UNE NUIT...
TAP TAP
DIS-MOI PLUTÔT, SIRE PUCK...
MH ?
QUOI DONC, MAGNICOCO ?
JE COMPTE SUR TOI POUR NOTRE AFFAIRE !
?
?
NE FAIS PAS L'INNOCENT !
JE T'AIDE À ACCÉDER AU TRÔNE, ET EN ÉCHANGE TU AS PROMIS DE ME PRÊTER MAIN-FORTE...
...
AH OUI !
IL AVAIT OUBLIÉ, HEIN ?
OUAIS, IL AVAIT OUBLIÉ.
JE COMPTE SUR TOI !
FAIS COMME BON TE SEMBLE !
ÇA VA MAL FINIR.
OH QUE OUI...

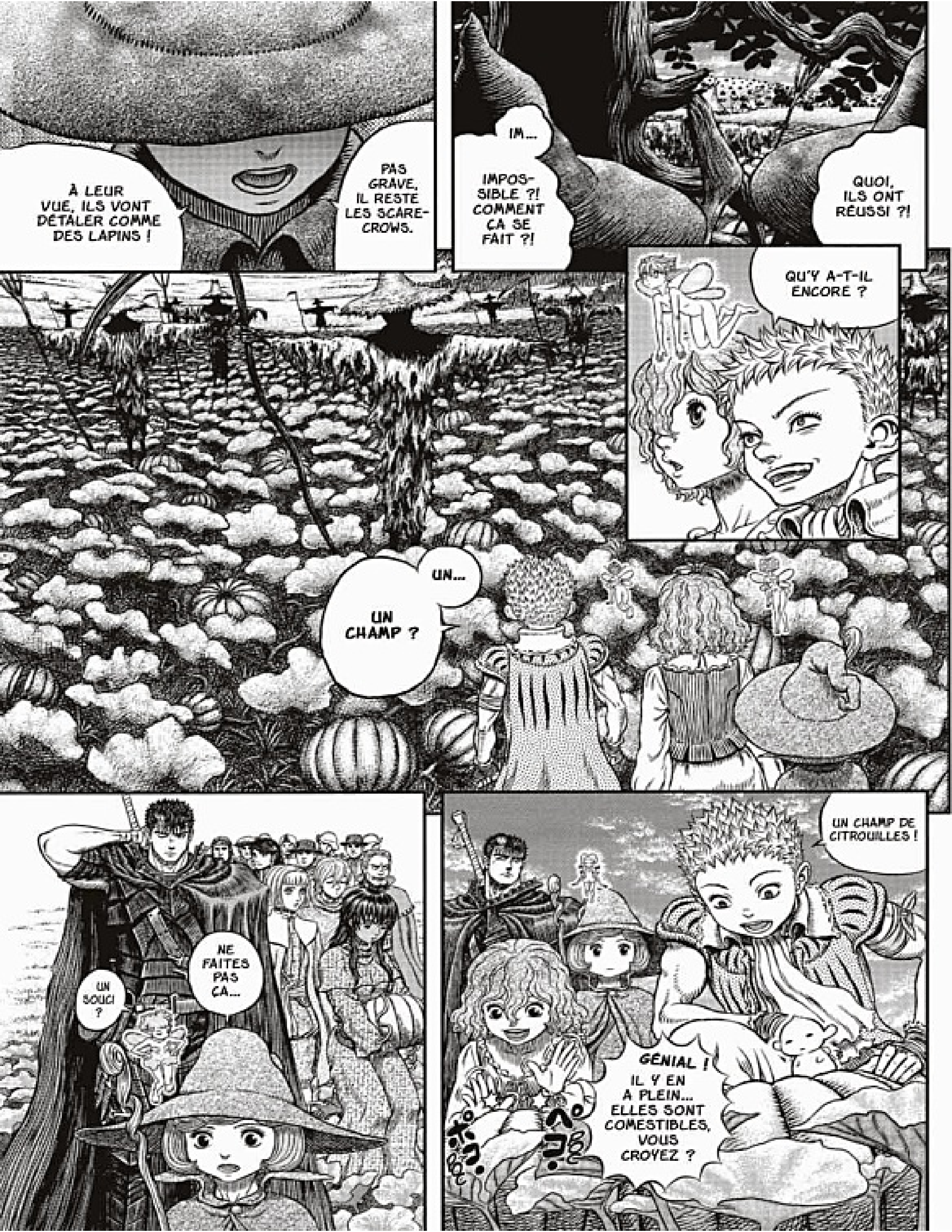

C'EST QUOI, CE TRUC ?
DES PIERRES ?
DES PIERRES TOMBALES ?
CE SYMBOLE...
JE L'AI DÉJÀ VU QUELQUE PART...
SCHIERKE, ON DIRAIT...
MAIS C'EST...


AH !
PFF !
RIEN À BATTRE !
ALLEZ, PASSAGE EN VITESSE DE LA COLLINE !
ATT...
ENCORE UNE FOIS, IL OUBLIE DE RÉFLÉCHIR...
J'AI COMBATTU DES FANTÔMES, MÊME PAS PEUR DES CIMETIÈRES !
TAP TAP TAP
...
LE REVOILÀ !
BON RETOUR PARMI NOUS !
"RETOUR" ?


QUOI, J'AI TOURNÉ EN ROND ?!
J'AI POURTANT COURU TOUT DROIT...
C'EST DE LA SORCELLERIE OU QUOI ?!
HÉ ! TU M'EXPLIQUES, PUCK ?!
AUCUNE IDÉE...
ÇA N'EXISTAIT PAS DE MON TEMPS.
ILS ONT DÛ ÉRIGER CECI...
APRÈS LE JOUR OÙ LE MONDE A CHANGÉ.
C'EST UN CHAMP PROTECTEUR, QUI SERT À ÉGARER ET FAIRE FUIR...
CEUX QUI PÉNÉTRERAIENT SUR L'ÎLE.
CELLE-CI, PEUPLÉE D'ELFES ET DE SORCIERS, FAISAIT AUTREFOIS PARTIE DU MONDE ASTRAL...
MAIS CE JOUR-LÀ, SA FRONTIÈRE AVEC LE MONDE PHYSIQUE S'EST BROUILLÉE...
ET LES HABITANTS, QUI DÉTESTENT LES INTRUSIONS HUMAINES, ONT SANS DOUTE BÂTI CES POSITIONS.
SI ON AVANCE AU HASARD, ON EST RAMENÉ À SON POINT DE DÉPART.
ALORS, ON FAIT QUOI ? ON REBROUSSE CHEMIN, SI PRÈS DU BUT ?
PAS DE SOUCI.
PUCK ?
À TOI DE JOUER !
♪
C'EST BIEN JOLI, MAIS...
EUH...
...


NE CRAINS RIEN ! TU ES UN HABITANT ORIGINEL DE CETTE ÎLE...
CE CHAMP PROTECTEUR NE DEVRAIT DONC PAS MARCHER SUR TOI.
VAS-Y MÉDOR ! MONTRE-NOUS LE CHEMIN !
VOUS AUTRES, NE PERDEZ PAS LE FIL !
ÇA VA MARCHER, VOUS CROYEZ ?
ALLEZ, AU TROT !
VRAIMENT ?
PAF
BZZZ
BZZZ
DIS DONC, TOI !
TU NE VOLERAIS PAS AU PETIT BONHEUR LA CHANCE ?!
BZZZ
...


OUI, JE SENS LE BON FILON !
NOUS DEVONS AVOIR L'AIR D'UNE BELLE BROCHETTE DE BOUFFONS !
BAH...
JE SUPPOSE QUE C'EST NORMAL, VU QU'ON EST CHEZ PUCK.
MOI, JE TROUVE ÇA MARRANT !
...
REVOILÀ DES HUMAINS !
DES PIRATES, VOUS CROYEZ ?
PAS DE SOUCI ! DE SIMPLES HUMAINS NE POURRONT PAS TRAVERSER LE CHAMP PROTECTEUR !
ON EST PASSÉS, ON DIRAIT !
BIEN JOUÉ, PUCK !
NORMAL, POUR UN ENFANT DU PAYS !
PFF !
MERCI À TOI !

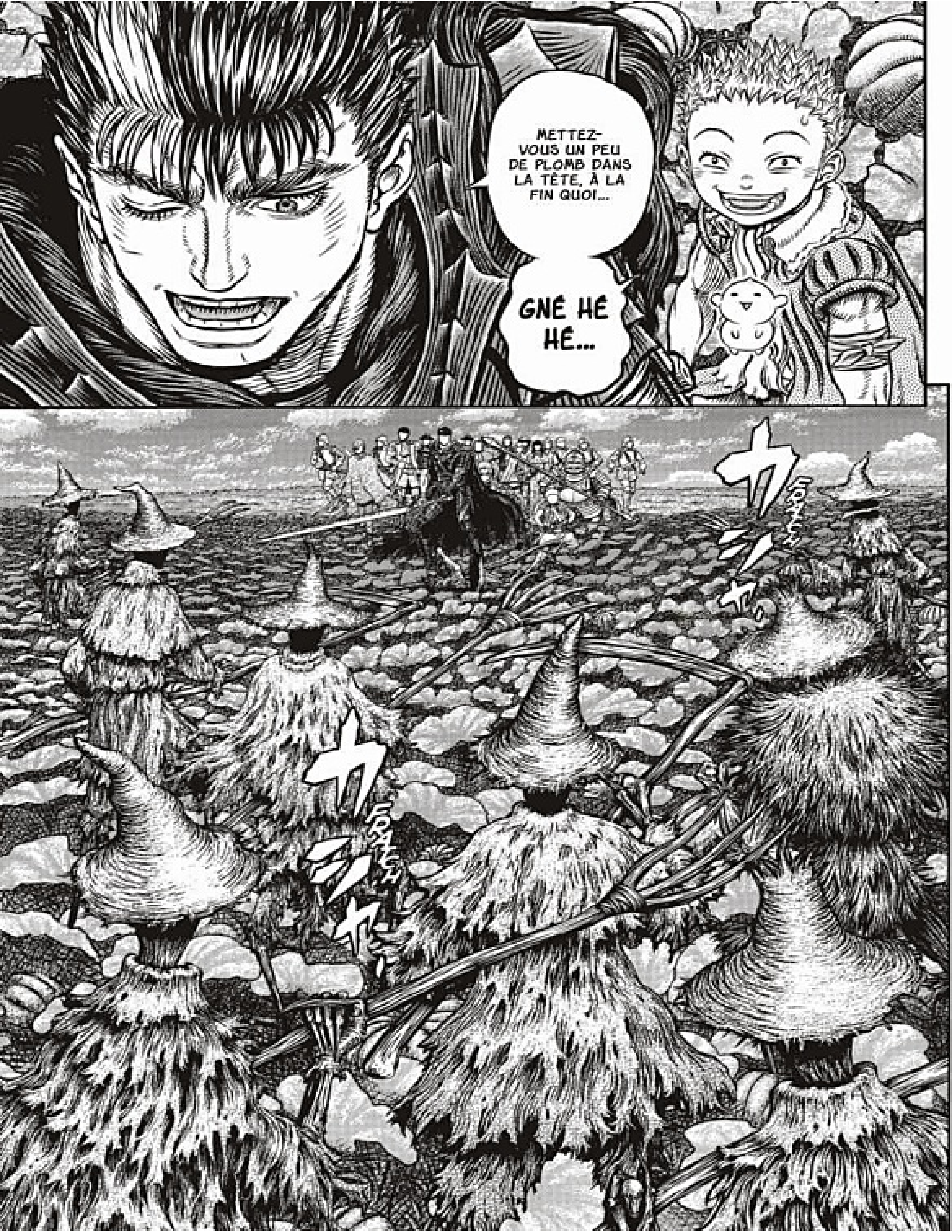


QUOI, ILS ONT RÉUSSI ?!
IM...
IMPOSSIBLE ?! COMMENT ÇA SE FAIT ?!
PAS GRAVE, IL RESTE LES SCARECROWS.
À LEUR VUE, ILS VONT DÉTALER COMME DES LAPINS !
QU'Y A-T-IL ENCORE ?
UN...
UN CHAMP ?
UN CHAMP DE CITROUILLES !
GÉNIAL !
IL Y EN A PLEIN... ELLES SONT COMESTIBLES, VOUS CROYEZ ?
NE FAITES PAS ÇA...
UN SOUCI ?


C'EST PAS UN CHAMP COMME LES AUTRES.
MAIS DITES, ILS EN ONT, DES ÉPOUVANTAILS.
ATTENTION, NE LES APPROCHE PAS !
HEIN ?
JE VIENS DE ME RAPPELER... CE CHAMP EST MAGIQUE, ALORS SI QUELQU'UN TOUCHE LA RÉCOLTE SANS PERMISSION...
SORTEZ DU CHAMP...
TOUS !
ビキ
ビキ
ILS L'ATTAQUENT.
QUOÂÂÂ ?!




J'AI COMME L'IMPRESSION D'AVOIR DÉJÀ JOUÉ CETTE SCÈNE !
DU DÉJÀ-VU ?


METTEZ-VOUS UN PEU DE PLOMB DANS LA TÊTE, À LA FIN QUOI...
GNÉ HÉ HÉ...
FRACH

BERSERK 38

STORY & ART
KENTAROU MIURA

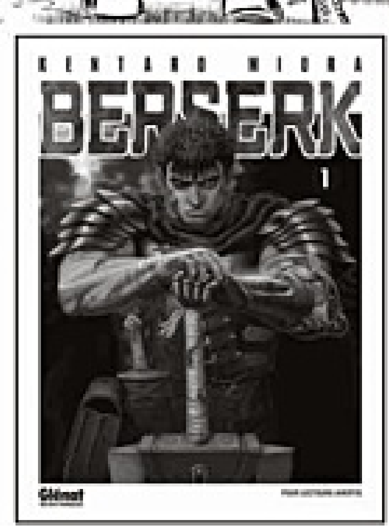
STAFF
YOSHIHIRO KUROSAKI
AKIO MIYAJI
NAOHIDE NAGASHIMA
NOBUHIRO HIRAI

with
STUDIO GAGA

Dans le prochain tome...

ARRIVÉE...

REDÉCOUVREZ LE TOME 1 AVEC UNE COUVERTURE INÉDITE !



BERSERK by Kentaro Miura

First published in Japan in 2016 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo
French language translation rights in France arranged with HAKUSENSHA, INC. Tokyo
through Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo

Édition française
Traduction depuis le japonais : Anne-Sophie Thévenon
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Bakayaro

Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-3665-1
Dépôt légal : juin 2018

www.glenatmanga.com

